

- Twintig jaar geleden: Israëls Zesdaagse Oorlog, een 'dreun uit zelfbehoud'. pag. 4

## VANDAAG

- Dat we niet verder fors kunnen bezuinigen, is een onzin-verhaal, vindt minister Jan de Koning van Sociale Zaken en Werkgelegenheid. pag. 5

## VRIJUIT

- MEDISCHE BLUNDERS OP DE SNIJTAFEL (pag. 20)
- PANDA'S IN NEDERLAND (pag. 21)
- ERKENNING VOOR DE ACCORDEON EN DE HASSELTSE STOOPKES (pag. 22)
- DE UITDAGING VAN HARRIE CURFS (pag. 23)
- DE EINDPRIJS VAN DE PUZZELAKTIE (pag. 24)

## LIMBURGS WOONBLAD

- Hypotheken en aflossing (pag. 37)

## SHOW, RADIO/TV

- Alle programma's in het Pinksterweekende pagina's 45, 46 en 47.
- Adri van der Poel: 'klassiek' drama (pagina 25)
- Vanderlijde maakt zich sterk voor trainer Bódis (pagina 27)
- Afscheid van een rampzalig voetbaljaar (pagina 31)



● Adri van der Poel: 'Je wordt al gauw 'n verliezer genoemd.'

# FNV: bezuinigingen van 2,3 miljard 'gekkenwerk' Ongezouten kritiek op snoeien gezondheidszorg

UTRECHT - Het voornemen van het kabinet om tot 1990 ruim 2,3 miljard gulden op de gezondheidszorg te besparen is gisteren uiterst scherp bekritiseerd. Een woordvoerder van de FNV noemde de plannen 'gekkenwerk'. „De regering heeft het zichzelf makkelijk gemaakt. Ze stuurt een commissie op pad om een plan te maken voor de gezondheidszorg en pikt daar vervolgens alleen de bezuinigingen uit,” aldus de woordvoerder. De FNV betreurt het vooral dat het idee van de commissie Dekker om te komen tot een volksverzekering voor de gezondheidszorg, bij de regering geen weerklank vindt.

Hoewel het kabinet nog geen definitief standpunt heeft bepaald over de voorstellen van de commissie-Dekker inzake de toekomstige structuur en financiering van de gezondheidszorg, heeft het gisteren wel maatregelen aangekondigd om in deze kabinetsperiode 2.325 miljoen te bezuinigen. Daarbij gaat het om de ziekenhuizen (500 miljoen), de kosten voor specialistische hulp (235 miljoen) en de geneesmiddelen (535 miljoen). Daarnaast moeten de gebruikers' zelf 600 miljoen meer

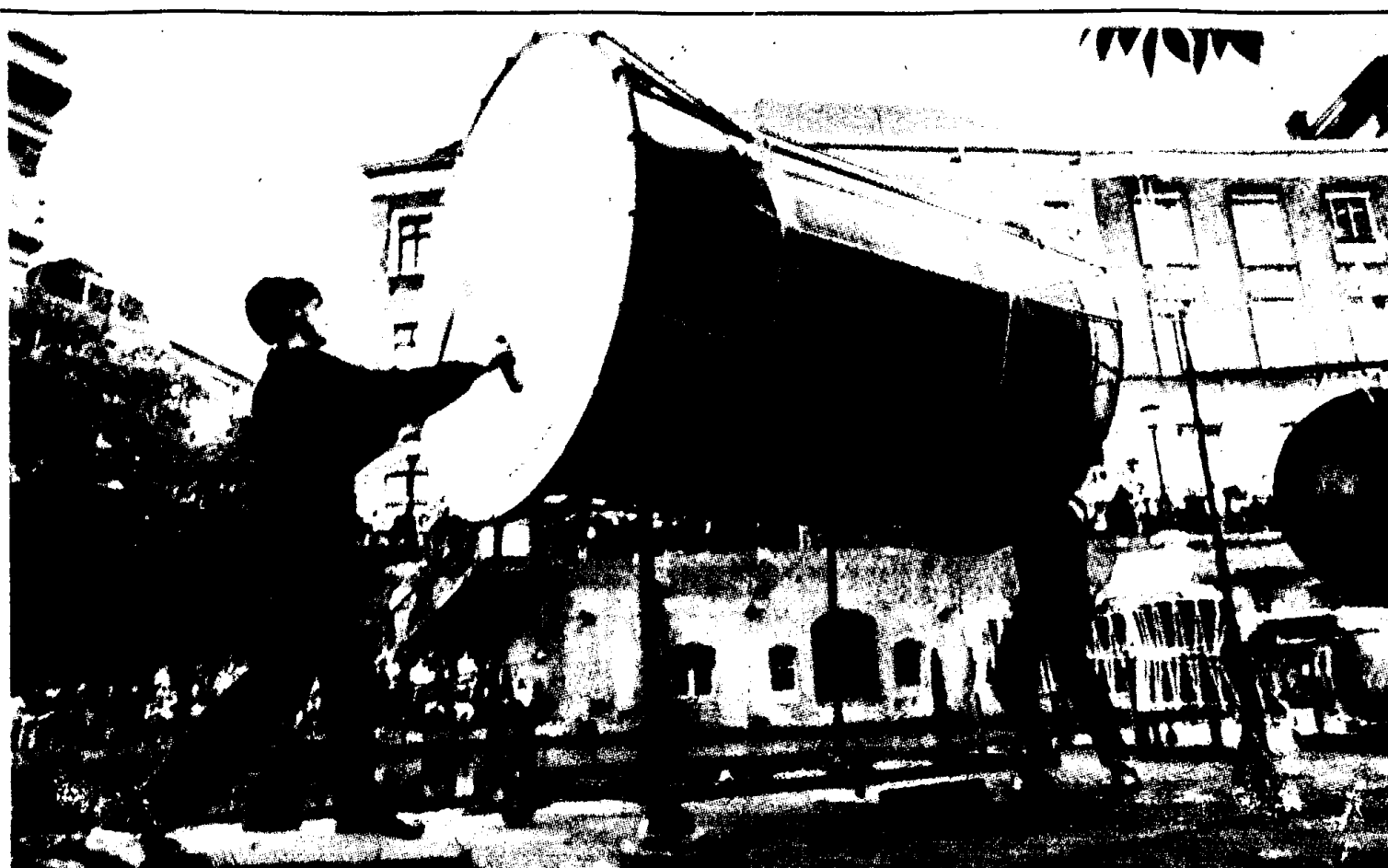
betalen via een eigen bijdrage van 25 gulden voor de specialist, verhoging van de maximum eigen bijdrage voor verzorging in een verpleeghuis en verhoging van de ziekenfondspremie van 9,8 tot 10,4 procent.

Behalve voordelen ziet 'het kabinet ook nadelen in het plan-Dekker voor een basisverzekering waarin 85 procent van de kosten van de gezondheidszorg en de maatschappelijke dienstverlening wordt ondergebracht, met daarnaast een vrijwillige aanvullende verzekering. Het noemt in dit verband de inkomenseffecten en de vergroting van het verschil tussen bruto- en netto-inkomens. Naast het plan-Dekker wil het kabinet daarom onderzoeken of er ook andere mogelijkheden zijn. Een stapsgewijze uitvoering van het plan-Dekker sluit het kabinet evenmin uit.

## 'Onbetrouwbaar'

Bij de meeste organisaties in de gezondheidszorg stuiten de plannen van het kabinet op ongezouten kritiek. Vooral de artsorganisatie KNMG reageerde gisteren woedend en uiterst teleurgesteld op de bekendmakingen van het kabinet. De KNMG overweegt alle samenwerking met kabinet voor het uitvoeren van de kabinetsplannen te weigeren. De KNMG noemde de bezuinigingsmaatregelen 'perspectiefloos' en het kabinet 'onbetrouwbaar'.

De tandartsorganisatie NMT had eerder deze week, na een gesprek met staatssecretaris Dees, al het 'onaanvaardbaar' uitgesproken over het voornemen de tandartsenzorg voor volwassenen uit het ziekenfondspakket te halen.



● De slagwerkgroep van het Utrechts Conservatorium gaf gisteren een openluchtconcert met onder meer de grootste Japanse trommel buiten het 'land van de rijzende zon', de Okedo Daiko. Het slagwerk stond opgesteld op een ponton in de Oudegracht in Utrecht. Het traditionele Japanse slagwerk neemt op het conservatorium een grote plaats in.

slagwerk stond opgesteld op een ponton in de Oudegracht in Utrecht. Het traditionele Japanse slagwerk neemt op het conservatorium een grote plaats in.

## Tekort in subsidiepot gevolg van foute raming

# Jongeren krijgen minder huursubsidie

DEN HAAG - Jongeren tussen 18 en 22 jaar zullen geleidelijk minder huursubsidie krijgen. Bovendien zal de huursubsidie voor duurdere woningen worden verminderd. Nieuwe stadsvernieuwingsgebieden die in aanmerking komen voor een huurgewinningsbijdrage, zullen deze nog maar één jaar krijgen.

Dit zijn enkele van de maatregelen,

waarmee het kabinet hoopt de overschrijdingen op de huursubsidiepot gedeeltelijk te kunnen opvangen. Dat tekort zou dit jaar waarschijnlijk 220 miljoen gulden bedragen als er geen maatregelen werden genomen. Het tekort zou dan oplopen tot ruim 350 miljoen in 1990. Het ministerie van Volkshuisvesting hoeft overigens niet het hele tekort zelf op te vangen. Dit jaar zal het ministerie

van Financiën voor ongeveer 35 miljoen aan het tekort bijdragen, oplopend tot 200 miljoen in 1990.

Het tekort is volgens het kabinet ontstaan, door een verkeerde raming. Omdat een verbetering van de economische situatie werd verwacht, is er in de meerjarenramingen een korting op de huursubsidie toegepast. Die korting is achteraf niet terecht geweest.

Echte minima, langdurig werklozen, ontvangers van bijstand en van een RWW-uitkering hebben een veel groter beroep op de subsidieregeling gedaan dan was verwacht, aldus het kabinet. Ongeveer tien procent meer huishoudens komen in aanmerking voor de huursubsidie dan geraamd.

## Te weinig geschikte krachten in omgeving DSM gaat personeel werven in België

Van onze verslaggever

GELEEN - DSM gaat de komende maanden personeel werven in Midden- en Noord-Limburg en in België, omdat het DSM al geruime tijd niet lukt in de eigen omgeving voldoende geschikte arbeidskrachten te werven. Daardoor komt de uitvoering van enkele projecten die voor 1989 in Geleen en Beek zijn gepland serieus in gevaar. Directeur Rongen van DSM Limburg BV heeft dit gisteren gezegd tijdens een bezoek van het Geleens gemeentebestuur aan het chemisch bedrijf.

Volgens Rongen was haast geboden, gezien de tijdsduur van de interne opleiding (24 maanden) en de praktijkervaring die nieuwe krachten in het bedrijf moeten opdoen eer ze er daadwerkelijk aan de slag kunnen.

Rongen wees ook op de gebrekkige basiskennis van veel sollicitanten.

DSM heeft vooral mensen nodig die een MBO-opleiding of hoger af hebben. Slechts eenkwart van alle banen is bestemd voor mensen met een lagere vooropleiding. Volgens Rongen is het beeld onder werknemers juist omgekeerd: 25 procent heeft MBO genoten, driekwart een lagere opleiding. Verder heeft een groot aantal nieuwkomers van de middelbare school te weinig kennis van exacte vakken. DSM wil hen wat dit betreft zelf op een hoger niveau gaan brengen.

## Reagan: eensgezind standpunt NAVO kan na beslissing Bonn

VENETIE - President Reagan is vol vertrouwen dat de NAVO tot een gemeenschappelijk standpunt komt, nu de Bondsrepubliek heeft besloten onder bepaalde voorwaarden ook in te kunnen stemmen met de terugtrekking uit Europa van de middelbare stand (SRINF). Dit zei de Amerikaanse president donderdag in Venetië.

Reagan gelooft dat na de aanstaande beraadslagingen op de economische top in Venetië en het overleg in IJsland van de ministers van Buitenlandse Zaken van de NAVO-landen een 'basis voor evenwichtige en controleerbare wereldwijde vermindering van de Amerikaanse en Russische SRINF-raketten in de nabije toekomst gelegd kan worden'. Een woordvoerder van het Witte Huis noemde het besluit in Bonn een 'grote stap voorwaarts'.

## Plannen voor meubelparadijs langs autoweg in Geleen

door eric van dorst

GELEEN - In de gemeente Geleen bestaan vier gevorderde plannen voor de bouw van een grote meubelstad langs de autosnelweg Heerlen-Stein. Het ronde meubelparadijs met binnenplein zou 17.000 m<sup>2</sup> vloeroppervlak voor meubelwinkels moeten krijgen, aangevuld met 8- tot 10.000 meter voor andere artikelen, zoals keukens.

Initiatiefnemers zijn meubelhandelaar H. van Aubel en keukenhandelaar C. Kellerhuis. Ze willen met hun plan Geleen als koopcentrum in de Westelijke Mijnstreek nieuw leven inblazen en tegelijk het hoofd bieden aan de zuigkracht van nabij gelegen grote meubelzaken in België en Duitsland.

## Pinksteren: regen en wind

HEERLEN - Het weer tijdens het weekende wordt bepaald door actieve depressies boven de Britse Eilanden. De middagtemperaturen schommelen rond de 16 graden. Op beide pinksterdagen is er in het algemeen veel bewolking en de kans op regen groot. Het blijft te koud voor de tijd van het jaar. Op de Nederlandse wegen was het vrijdag behoorlijk druk. Aan het eind van de middag stonden er zestien files met een totale lengte van 64 kilometer. De politie noteerde op de grote wegen veertien ongelukken.

## Het weer

Veel bewolking en perioden met regen. Later op de dag enkele opklaringen. Middagtemperatuur ongeveer 17 graden. Matige zuidwestenwind. Zondag t/m woensdag: Aanhoudend wisselvallig. Middagtemperaturen rond de 17 graden. VANDAAG: zon op: 05.22 onder: 21.56 maan op: 15.15 onder: 02.48 MORGEN: zon op: 05.21 onder: 21.57 maan op: 16.34 onder: 02.58

## Hooikoortsmelding:

Telling tot en met vrijdagmiddag: graspollen 0 per m<sup>3</sup>; overige 0 per m<sup>3</sup>. Vooruitzichten: gunstig.

Braks hoeft vanwege visfraude niet weg



...blijf toch wat!...

(ADVERTENTIE)

speertol tafelen in 'n sfeervolle omgeving

LA TRUITE D'OR

RESTAURANT

EUVEREM 7 GULPEN, TEL: 04450-3800

(ADVERTENTIE)

SURA

Exclusieve herenmode

Heerlen: Promenade Schaesberg, Heerlenseweg

(ADVERTENTIE)

WORLD ON WHEELS SHOW

m.m.v.: Sky Channel, Kris Kras Kwis.

6, 7 en 8 juni 1987

Custom, shopper, classic en styling.

Openingstijden: 10.00-18.00 uur.

Geulhal Valkenburg

(ADVERTENTIE)

SPOR(T)KOOPE!

Sportieve veterschoen met suède verstekt, in grijs/zilver, wit/zilver en wit/blauw. Maten 28-39. Adviesprijs 39,95. Bristolprijs 35,-. Alleen vandaag slechts

20-BRISTOL

HEERLEN: Hoogeweg 2-4, KERKRADE: Nulanderstraat 102, MEERSSEN: 'Au Ciel' Kuilenstraat 75

nu óók in Sittard - winkelcentrum 'den TEMPEL'

(ADVERTENTIE)

Onze toonzaal Valkenburg is op 2e Pinksterdag geopend

van 10.00 tot 17.00 u.

Meubelfabriek Oisterwijk.

Valkenburg (L.), Reinaldstraat 9, 04406-13925.

(ADVERTENTIE)

OPENINGSTENTOONSTELLING tot 30 juni

'NIEUWE AANWINSTEN' 19e EEUWSE EN EIGENTIJDSE SCHILDERIJEN

geopend MAANDAG 8 JUNI (2e pinksterdag) tot 17.00 uur

kunsthandel HERMAN VAN LEEUWEN

stationsstraat 11, heerlen, tel. 045-715902

(ADVERTENTIE)

keukencentrum muyters

meêr keukens voor uw geld!

Lid ANVC

Maasbracht, Wyckerbrugstraat 15, Tel. 043-216824.

Praxis Keukenshop Heerlen, Heerlenseweg 299, Tel. 045-417750.

Praxis Keukenshop Geel, DSM-straat 5, Tel. 0402-71111.

Hoofddealer en dealer van: Artur Bann, poggendorp, bruynzeel

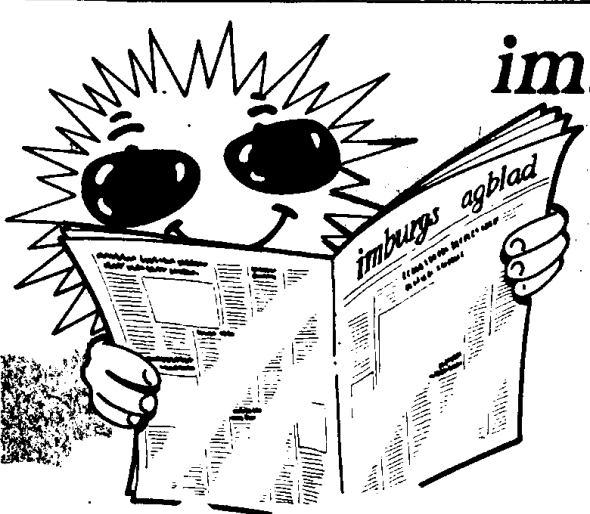
● Zie verder pag. 16

(ADVERTENTIE)

m

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

vandaag op pagina's 26 - 28 - 30 - 32 - 33 - 36



Elke dag voor 7 uur in uw bus

imburgs Dagblad HOORT ERBIJ IN DE ZOMER.

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Post- + plaats: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_

Giro banknr.: \_\_\_\_\_

abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna

☐ een abonnement met automatische betaling per maand

☐ een kwartaalabonnement

Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan: Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN

6-6



# muziek film beeldende kunst theater literatuur

met de kleine en de grote  
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

## BLACK WIDOW / V.S. 1987

Regie: Bob Rafelson; met: Debra Winger, Theresa Russell, Sami Frey, Nicol Williamson en Dennis Hopper. In: Mabi Maas-tricht.

Bob Rafelson heeft sinds zijn eerste film 'Head' uit 1968 niet zo'n erg groot oeuvre opgebouwd en daarvan zijn maar twee films succesvol geweest buiten Amerika. In 'beiden', 'Five easy pieces' en 'The postman always rings twice', speelde Jack Nicholson, de acteur die in bijna al Rafelson's films te zien is, de hoofdrol.

Nicholson ontbreekt in 'Black Widow'. Daarin zijn de hoofdrollen weggelegd voor twee vrouwen: Debra Winger en Theresa Russell.

Alex (Debra Winger), een ambitieuze F.B.I.-agente, bijt zich op eigen houtje vast in het overlijden van een aantal steenrijke heren. Ze ontdekt dat de sterfgevallen een aantal merkwaardige overeenkomsten vertonen en vermoedt dat er meer achter steekt. Zo waren ze allemaal pas getrouwd met een jonge, mooie vrouw, die flink beter wordt van hun overlijden.

Alex ontdekt dat het steeds dezelfde vrouw betreft en volgt haar naar Hawaï. Daar bereidt Catherine (Theresa Russell) een nieuw huwelijks voor, ditmaal met een hotelmagnaat.

Ze slaagt erin met Catherine in contact te komen en de twee vrouwen worden zelfs vriendinnen. Alex is geboeid door Catherine, die zich gedraagt als een Zwarte Weduwe, de spin die haar mannetjes na de paring opeet. Uiteindelijk slaagt ze erin de spin te vangen.

'Black Widow' is een intrigerende, spannende thriller, uitzonderlijk goed gemaakt en gespeeld. Wat ik jammer vindt is, dat de drijfveren

van Catherine niet duidelijk worden. Ze lijkt wel degelijk te houden van de mannen die haar slachtoffer worden. Dat maakt haar alleen maar raadselachtiger: een raadsel dat blijft en dat je mee naar huis neemt.

## STORIA DI PIERA / ITALIË-FRANKRIJK/DUISSLAND 1983

Regie: Marco Ferreri; met: Isabelle Huppert, Hanna Schygulla, Marcello Mastroianni e.a. In: Filmhuizen de Spiegel, Heerlen en Sirkel Sittard; volgende week in Roermond en Venlo.

'Storia di Piera' is gebaseerd op de biografie van de Italiaanse actrice Piera Degli Eposti en handelt hoofdzakelijk over de verhouding die ze met haar moeder en, in mindere mate, met haar vader had.

De moeder van Piera etaleert naar de maatstaven van de Italiaanse provincie in de jaren '50 een uitdaging seksuele vrijheidsbeleving en betreft haar twaalf-jarige dochter in haar seksuele escapades.

Wanneer ze dat niet doet verblijft ze steeds in een psychiatrische inrichting. Volgens de publieke opinie is de moeder een nymphomane, maar Ferreri toont haar tijdens de vele amoreuze tochten als een bevrijde vrouw.

De vader is een salon-communist, die uit de partij gezet wordt en dan nog slechts incestueuze verlangens jegens zijn dochter koestert. Deze pleegt als volwassen actrice incest met haar demente vader en troost haar moeder in de kliniek.

Ferreri maakt in 'Storia di Piera' duidelijk dat de mens nog niet verloren is, maar zichzelf kan bevrijden. De meeste kans daarop maakt echter de vrouw, zoals o.a. blijkt uit Piera's rol als Medea.

Gemma Wildenberg



Theresa Russell en Sami Frey in de spannende thriller 'Black Widow'.

# PAUL BECKERS EXPOSEERT IN GALERIE MICHEL

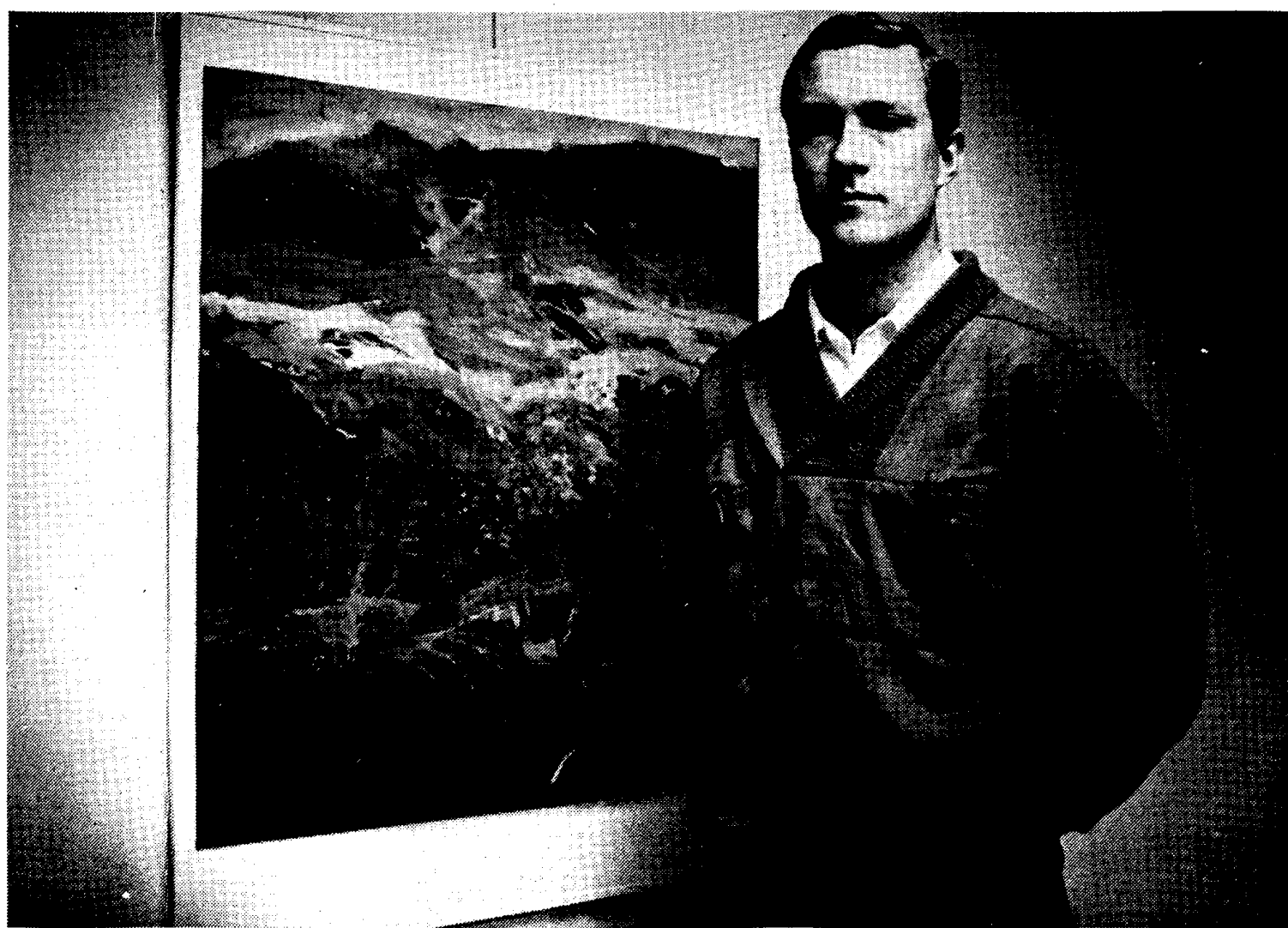
## Romantische lyriek in chaotische landschappen

SITTARD - Een pleidooi voor de ongerepte natuur. Dat houdt de in Meerssen wonende kunstenaar Paul Beckers (32) door middel van een expositie van zijn jongste werk in galerie Michel te Sittard. Zo'n dertig gouaches en enkele zeefdrukken geven de imposante ruimte van deze prachtige, sfeervolle galerie een extra dimensie. Tot en met 21 juni is deze tentoonstelling van woensdag tot en met zondag tussen 14.00 en 17.00 uur te bewonderen. Tweede Pinksterdag is op dezelfde tijdstippen eveneens geopend.

Paul Beckers is een poëtisch romantisch landschapschilder. Dat was hij bij zijn eerste presentatie aan het publiek in 1979 en tijdens zijn eerste individuele expositie in Sittard, begin vorig jaar in het Kritzaedhuis - bij welke gelegenheid hij Van Spijk in Venlo een door het Bouwfonds van Limburgse Gemeenten gesponsorde publicatie over de kunstenaar verscheen. Dat is hij ook nu in galerie Michel, waar zijn nieuwste werk getuigt van een artistieke verdieping, net zo natuurlijk en geleidelijk tot ontblooming gekomen als de natuur zelf. In de natuur doet hij zijn indrukken op, prent ze in zijn geheugen of legt ze vast op fotofilm; thuis pas gaat hij aan het werk en brengt hij zijn gerijpte impressie op karton of papier. Realisme is zijn benadering vreemd: het werk is het visuele resultaat van zijn persoonlijke confrontatie met en subjectieve interpretatie van de natuur, vol emotionele en expressieve kracht.

Een belangrijke inspiratiebron voor de in Sittard getoonde gouaches vormde een porcelaineleigroef in Cornwall, die hij bij toeval vorig jaar tijdens een reis door Zuid-Engeland ontdekte. Deze 'hele grote puinhoop' was een openbaring voor hem, niet alleen door de kleurenpracht van de mineraalhoudende grond, maar ook door de omvang ervan. Ze halen een stuk natuur overhoop, fossielen en mineralen komen boven, er ontstaat een geheel nieuw panorama, waar een enorme oerkracht van uit gaat. Ik heb daar bewondering voor". Deze fascinatie voor het ruige, het chaotische in het landschap is terug te vinden in deze kunstwerken; de sfeer van verstilling geeft ze iets groots, iets verhevens. Datzelfde is overigens het geval met de lava- en gletsjerlandschappen, waarin het blauw, dat veel van zijn vroegere werken kenmerkte plaats heeft gemaakt voor bruin, geel en grijs. Hoewel de indrukken van TV-documentaires en foto's in boeken voldoende waren voor Paul Beckers, zijn persoonlijke interpretatie van deze gletsjerlandschappen op papier te zetten, moet zijn artistieke inspiratie toch bij voorkeur nieuwe impulsen krijgen tijdens reizen naar natuurgebieden. Midden augustus vertrekt hij naar Lanzarote, het vulkaanland van de Canarische Eilanden, reizen naar IJsland, Noord-Schotland en Amerika liggen in het verschiet.

Paul Beckers, in 1954 in Roermond geboren, voltooide de Pedagogische Academie in Maastricht en studeerde daarna MO-handvaardigheid aan de Stadsacademie voor Toegepaste Kunsten, waar hij onlangs zijn eerstegraads be-



Paul Beckers naast een van zijn in galerie Michel getoonde gouaches

voegdheid haalde. Een baan in het onderwijs ambiëert hij in hoge mate, niet in de laatste plaats omdat hij een zekere afwisseling positioneel acht voor de kwaliteit van zijn werk.

Slechte een oude, versleten penseel is het gereedschap, waarmee Paul Beckers zijn fascinerende landschappen maakt. Hij spat ermee, brengt verf op en maakt vlekken door gebruik van veel water. Laag over laag componeert hij zo - plat op de grond - zijn contrastrijke gouaches, eitempera gecombineerd met gewassen kleurkrijt. Zijn werkwijze is minder spontaan geworden, een veel langer en intensiever proces ligt eraan ten grondslag. Zijn manier van werken heeft vaak te maken met het onderwerp: bij het schilderen van het adruipend water in een gletsjerlandschap wordt ook daadwerkelijk veel water gebruikt.

Paul Beckers is geen geëngageerd schilder, die schildert omdat hij een boodschap te verkondigen heeft. Wel mag je uit zijn werkstukken concluderen, dat hij van oordeel is dat je zuinig moet zijn op

het milieu en dat je het ongerepte in de natuur moet koesteren. Zijn artistieke drijfveer blijft echter de behoefte zijn natuurimpressies op papier te zetten, zodat ze kunnen getuigen van de gevoelens, die ze bij hem oproepen. Paul Beckers is een romanticus, artistiek gezien. Wat betreft de planning van zijn carrière echter legt hij een groot onderscheidingsvermogen en zin voor realiteit aan de dag: hij besteedt veel aandacht aan het opbouwen van relaties, laat zich in het land zien en probeert overal contacten te leggen. Hoewel hij in het 'broodschilderen' artistieke bezwering ziet en het liefst een navolger zou hebben, kan hij oprecht, maar enigszins terughoudend opmerken: "het gaat niet slecht met mij". Zijn presentatie in Sittard, zijn deelname aan Trajecta (voor de derde keer) en zijn exposities in Friesland (tegelijk met galerie Michel), Amsterdam (galerie Gamma in september van dit jaar) en Winterswijk (in december 1987) bevestigen dit.

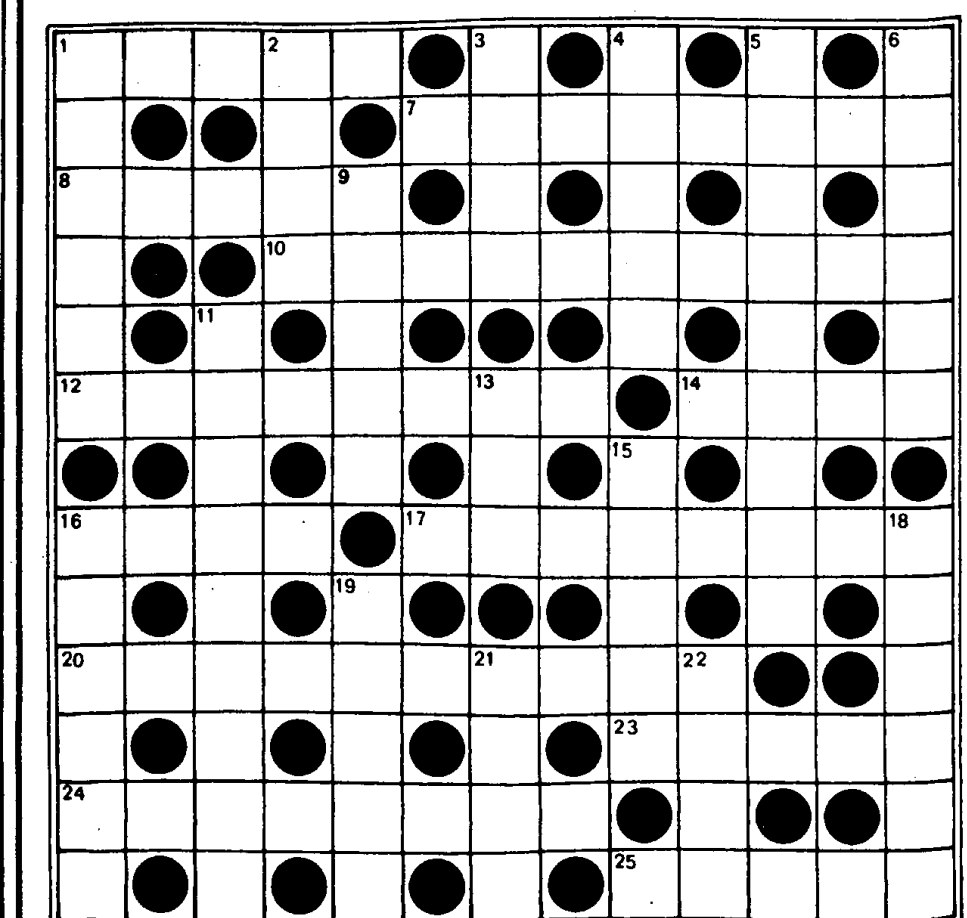
Jos Frusch

## PUCK HERBEN IN SIGNATURE

MAASTRICHT - Morgenmiddag heeft in galerie Signature in Maastricht van 13.00 tot 17.00 uur de vernisage plaats van de retrospectieve tentoonstelling met werk van Puck Herben uit Maastricht. De expositie loopt tot en met 28 juni en is te bezichtigen op de volgende tijdstippen: woensdag tot en met vrijdag 11.00 tot 18.00 uur, zaterdag 11.00 tot 17.00 uur en zondag van 13.00 tot 17.00 uur. Puck Herben is een realistisch schilder, die vorig jaar in de belangstelling kwam toen hij met zijn schilderij 'Papillon' de eerste prijs won tijdens de Alfons Winters expositie in Elsloo. De mens neemt een centrale plaats in in zijn werk. Kijken naar schilderijen van Herben is kijken naar mensen: een vriendelijk vrouwje, maar ook een 'Koel Krijger' - zie afbeelding -, een vliegenier uit de Tweede Wereldoorlog.



## cryptogram



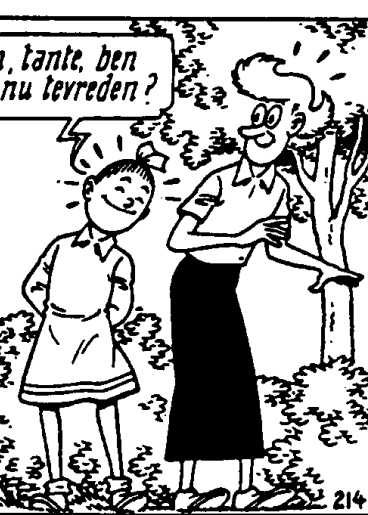
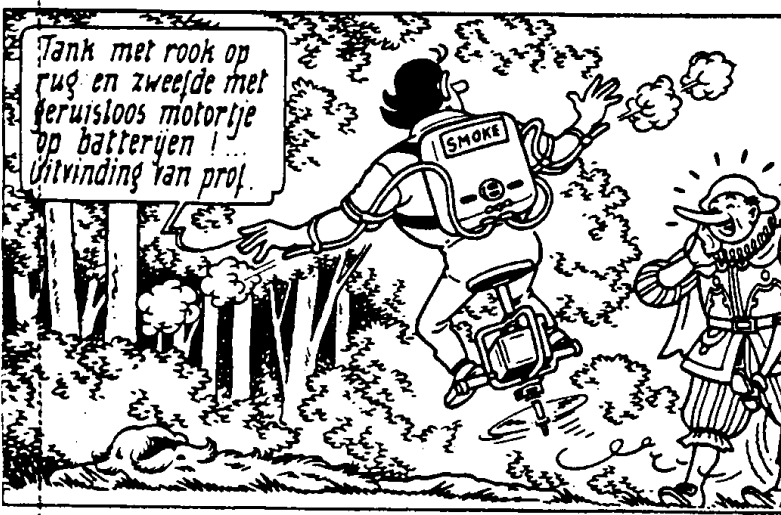
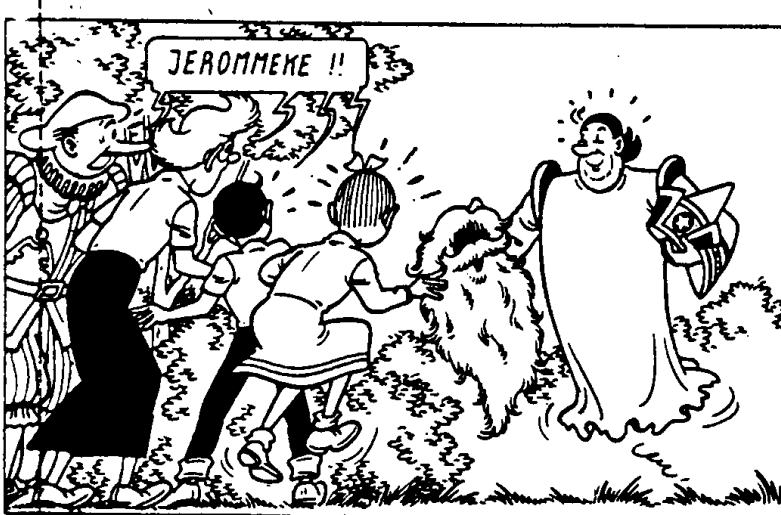
Horizontaal:

1. U snapt wel, dat ik zeer ad-rem ben; 7. B. maakt er zijn geboorteplaats van; 8. Ik heb liever dit aan mijn vinger, dan een bij in de vangenis; 10. Hattij; Wat heb je er in de soep gedaan?; 12. Heeft uw bod al 'n paar vruchten afgeworpen?; 14. Het is een goed idee om er 'n lap voor te gebruiken; 16. Ik heb een plek gevonden om te sluiten; 17. Als ik gek en gul ben, ben ik in de zevende hemel; 20. Als ze hier thuis is, moet ze maar zorgen dat we ons boter op het brood kunnen smeren; 23. Ik werd door 'n mooi stukje muziek getroffen; 24. Ik vind 'n nog raar dat hij zo vervaand doet; 25. Een pels van 5000 gulden. Dat prikt wel even.

Verticaal:

1. Hij heeft gerold van plezier toen ze hem de riem omdeden; 2. Wat zij na de olie op de sla doet; 3. Zo is mijn naam, sprak langoor; 4. Die zingt hoog van de toren; 5. Na een paar honende opmerkingen werd mij de lakse kerel voorgesteld; 6. Halt! en loep nu maar weer hard, maar blijf niet staan kijken; 9. 'n Boei kon haar ook niet meer helpen. Ze verstaende van smart; 11. Als ik dat naar beneden gooi, hebben we weer een gesprekstema; 13. Hebt u er de tijd bij de hand?; 15. Hij werd nog werkschuer bij het zien van babykleding; 16. Wat een herrie als de kauw op de zak zit; 18. U stuurde hem pas weg toen hij niet ziek was; 19. Ga onder de wol, als het je in Rusland te nat wordt; 21. 't is 'n oude man met een lange baard; 22. Ik pr 'm tussen hoofd en benen.

## de jolige joffer



## panda en het doosje-doosje



## recept

### Salade met kalfsvlees

Benodigdheden: 500 g kalfslappen, uitje, bladselderij, peperkorrels, kruidnagels, laurierblad, citroen, 300 g champignons, 200 g broccoli, zout, peper, 4 voorjaarsuitjes, 3 el mayonaise, 3 el crème fraîche (of kwark, Bulgaarse yoghurt, verse magere kaas), cayennepeper, 2 el droge witte

vermouth, sla, (kers)tomaatjes, komkommer, augurken en ei.

Vlees opzetten met uitje, bladselderij, peperkorrels, kruidnagel, laurierblad en 2 schijfjes citroen toevoegen. Laat het vlees in 30 min. gaar worden. Voeg laatste 5 min. champignons toe. Broccoli in ruim water met wat zout gaarkoken. Laten uitlekken. Vlees in kookvocht afkoelen en champignons uit laten lekken. Beide kleinsnijden.

vermouth, sla, (kers)tomaatjes, komkommer, augurken en ei. Snipper de voorjaarsuitjes. Sausje maken van mayonaise en crème fraîche. Voeg naar smaak zout, cayennepeper en vermouth toe. Schotel met gescheurde slabladeren beleggen. Vlees, champignons, broccoli en voorjaarsuitjes mengen. Voeg 2 el saus, zout en peper toe. Rest van saus over salade en gamoren met tomaatjes, plakken komkommer, waarers van augurken en partjes hard gekookt ei.

## Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Directie:  
J. Drost  
mr. F.A.M. van Hellemond  
Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen  
Bank: Paribas, Heerlen  
rek. no. 63 36 90 015  
Giro: 10 35 100  
Tel.: abonnementen:  
045-739881  
advertenties:  
045-739886

Bijkantoren:  
Brunssum 045-256363  
Geleen 0494-48668  
Hoensbroek 045-21855  
Kerkrade 045-452932 455506  
Maastricht 043-254477  
Schaesberg 045-311719  
Roermond 04750-18484  
Sittard 04490-15577  
Valkenburg 04406-15045

Telex:  
redactie 56123  
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:

bij vooruitbetaling te voldoen  
per kwartaal / 69,40  
per maand / 23,15





## Fataal

De 47-jarige J. Morsinkhof uit Haaksbergen is donderdag in de Schipbeek verdronken na het aangaan van een weddenschap met een plaatsgenoot. De weddenschap draaide erom of de man de beek over kon zwemmen. Met z'n tweeën gingen ze naar de beek. Terwijl Morsinkhof aan het zwemmen was, ging de andere man weg. Later zagen voorbijgangers het lijf van de Haaksbergeraar in de beek drijven. De politie gaat ervan uit dat er geen misdrijf in het spel is.

## Snelbus

De onderneming Zuidooster Autobusdiensten wil met ingang van volgend jaar met luxe bussen sneldiensten gaan rijden op de trajecten Nijmegen-Eindhoven en Eindhoven-Antwerpen. Bij deze plaatsen is geen sprake van een rechtstreekse spoorverbinding. Om met de trein van Nijmegen in Eindhoven te komen, moet in 's Hertogenbosch worden overgestapt. Reizigers uit Eindhoven die naar Brussel, Parijs of Antwerpen willen en met de trein gaan, moeten nu in Breda en Roosendaal overstappen. De reisduur bedraagt ongeveer 1 uur en drie kwartier, waarin 114 kilometer wordt afgelegd. De Zuidooster gaat in kortere route rijden, 86 kilometer, en de reis zal 1 uur en een kwartier in beslag nemen. De tarieven zijn daardoor ook goedkoper dan die van de trein.

## Overleden

De twee opvarenden van de Delfzijlster coaster Huijbart, Jacoba die in het Harlinger ziekenhuis waren opgenomen, nadat ze door zuurstofgebrek in het ruim van het schip in coma waren geraakt, zijn gisteren overleden. Het gaat om de 24-jarige Huijbart Jacoba Veninga-Kump uit Delfzijl, de kapiteinsvrouw, en de 19-jarige matroos Brian Steenbeek uit Emmen. De kapitein en de stuurman overleden dinsdagmiddag nadat ze uit het ruim waren gehaald.

## Vonnissen

De rechtbank in Den Bosch heeft zeven jongeren uit Eindhoven veroordeeld tot gevangenisstraffen van 1,5 tot zeven jaar. Ze stonden onlangs terecht, omdat zij, in wisselende samenstelling, minstens dertien roofovervallen pleegden in Eindhoven en omgeving. Meestal waren benzinstations het doelwit. Opvallend was dat de meeste overvallers nog niet eerder met justitie in aanraking waren geweest. De zwaarste straf, zeven jaar na een eis van acht jaar, is voor een 24-jarige bendelid. Hij vuurde tien keer op de achterkant van een auto die ze wilden stelen voor een overval, maar waarvan de eigenaar probeerde te ontkomen. De bestuurder bleef ongedeerd.

## Amnestie

Het Argentijnse Huis van Afgevaardigden heeft een omstreven amnestie wet aangenomen voor officieren die zich schuldig hebben gemaakt aan schendingen van de mensenrechten. De wet stelt vrijwel alle officieren die onder de militaire dictatuur misdaden hebben bedreven tegen politieke gevangenen, vrij van strafvervolg. De wet, die nog door president Raúl Alfonsín bekrachtigd moet worden, werd na een debat van zeven uur met 125 tegen 54 stemmen aangenomen.

## Abortus

In de Spaanse stad Málaga zijn 53 vrouwen in staat van beschuldiging gesteld wegens het laten plegen van illegale abortus. Dit is vrijdag met rechtelijke bron vernomen. De advocaten van de vrouwen hebben gemeld dat hun cliënten in afwachting van het proces op vrije voeten zijn gesteld. De abortussen zijn gepleegd in een kliniek die daar toe geen officiële toestemming bezat. Directeur Germa Saenz de Santamaría en enkele artsen van de kliniek, die vorig jaar november werd gesloten, hebben een maand in de gevangenis moeten doorbrengen. De Spaanse wet staat abortus slechts in drie gevallen toe: bij misvorming van de foetus, indien gevaar bestaat voor het leven van de moeder en indien de zwangerschap het gevolg is van verkrachting.

## Kaarttelefoons

De PTT gaat over tot uitbreiding van het aantal telefooncellen van waaruit alleen met een soort strippenkaart in plaats van contant geld kan worden gebeld. Er komen er 300 bij, naast de 60 die al bestonden. De nieuwe kaarttelefoons worden komende zomer in het hele land geïnstalleerd. De PTT spreekt met de NS de mogelijkheid om in ieder geval een aantal bij alle NS-territories te plaatsen.

## Kok eist duidelijkheid van kabinet:

## Werkloosheid als stiefkind onaanvaardbaar

TILBURG - PvdA-leider Kok wil volgende week tijdens het debat in de Tweede Kamer over de resultaten van het Voorjaarsoverleg tussen kabinet en sociale partners klip en klaar op tafel dat terugdringen van de werkloosheid geen ondergeschoven kindje mag zijn in het overheidsbeleid. Kok kondigde gisteren op een bijeenkomst in Tilburg aan daartoe zoonodig een Kameruitspraak te vragen.

De PvdA-fractie leider put zijn vrees dat het kabinet de eerste prioriteit legt voor terugdringen van het financieringstekort waardoor de werkloosheid op het tweede plan komt uit recente uitspraken van CDA-minister Ruting (Financiën). Deze kondigde in een vraaggesprek met NRC/Handelsblad niet alleen een voor 1988 extra bezuinigingsronde af, maar stelde tevens dat de door het kabinet gekozen taakstelling voor de werkloosheid (in jaarlijkse stappen van 50.000 tot 200.000 minder naar 500.000 in 1990) een geheel andere status heeft dan terugdringing van het financieringstekort (naar 5,25 procent in 1990).

„Ongegrijpelijk en onverdedigbaar,” zo kwalificeert Kok Rudings ondergeschikt maken van de werkloosheid aan dat financieringstekort. Hij wijst er op dat het kabinet op het tijdpad van jaarlijks 50.000 werklozen minder op de vluchtstrook is beland. „In de eerste acht maanden van het kabinet is de werkloosheid maar met 5.600 gedaald. Daarom is een extra inspanning geboden.”

## Noorse krant: Waldheim kandidaat Nobelprijs

OSLO - De Oostenrijkse president, Kurt Waldheim, die wegens zijn oorlogsverleden door veel landen wordt geweerd, is kandidaat gesteld voor de Nobelprijs voor de Vrede. Dit heeft de gezaghebbende Noorse krant 'Dagbladet' gisteren bericht.

De krant haalde zeggende in het Nobelprijscomité aan volgens wie Waldheim door Hans Köchler, docent politieke filosofie aan de universiteit van Innsbruck, is voorgedragen voor de Vredesprijs. Het Nobel Instituut in Oslo was niet voor commentaar bereikbaar. De Oostenrijkse ambassade weigerde op het bericht te reageren. Volgens de krant wilde de directeur van het Nobel Instituut, Jakob Sverdrup, bevestiging noch ontkennen dat hij de voordracht ontvangen heeft. De identiteit van de kandidaten voor de Nobelprijs behoort officieel geheim te blijven. De voordracht geldt volgens de krant voor de Nobelprijs van 1988.

## CBS: kosten van gezondheidszorg 4 pct gestegen

UTRECHT - De kosten van de gezondheidszorg in Nederland zijn in 1986 met vier procent gestegen tot 85 miljard gulden, tegen 81,3 miljard in 1985. Dit is de grootste groei - 3,2 procent - boeken de kosten van geneeskunde, kunst- en hulpmiddelen: van 3,7 naar bijna 4,1 miljard, zo blijkt uit gisteren gepubliceerde voorlopige cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

In de periode 1980-1982 stegen de kosten van de gezondheidszorg jaarlijks met ongeveer twee miljard gulden. In 1984 bedroeg de stijging 0,5 miljard en in 1985 1 miljard gulden. In de intramurale gezondheidszorg (zieken- en verpleeghuizen, psychiatrische inrichtingen) zijn de kosten in 1986 met drie procent gestegen tot 20,6 miljard gulden. De kosten van specialistische hulp zijn met ruim 40 miljoen gulden gestegen.

## Werkloosheid in EG neemt af

BRUSSEL - De werkloosheid in de twaalf lidstaten van de EG is in de maand april van dit jaar met 433.000 gedaald. Dat blijkt uit gegevens die de EG-commissie gisteren in Brussel heeft verstrekt. Eind april waren in de Gemeenschap 16,3 miljoen mensen werkloos. Het is een vrij normaal verschuiven dat in de maand april het aantal werklozen terugloopt. Maar dit keer was de terugval groter dan sinds 1980 het geval is geweest.

## Afgezien van 'onvoorziene omstandigheden':

## CDA en VVD houden nipte meerderheid in Eerste Kamer

DEN HAAG - Als er niets tussenkomt (ziekte, treinvertraging of file) dan houden de regeringspartijen CDA en VVD dinsdag een nipte meerderheid in de Eerste Kamer. Dan kiezen de 748 provinciale Statenleden namelijk de Eerste Kamer. Samen houden de coalitiegenoten 38 van de 75 zetels in de Senaat.

Daarvoor moeten echter wel alle zeilen bijgezet worden. Zo hebben CDA en VVD een lijstverbinding aangegaan om te voorkomen dat restzetels weglekken naar andere partijen. Bovendien zullen alle zieke, zwakke en misselijke statenleden desnoeds per ambulance naar de stembureaus in de provinciehuizen worden vervoerd om maar geen

stem verloren te laten gaan. Het heeft er even op geleken dat er een klein kansje was dat de meerderheid voor de coalitie verloren zou gaan, maar door de lijstverbinding is dat gevaar afgewend. De oppositiepartijen hebben alle rekenmeesters bijeen gezet om de meest voordelige strategie te kiezen. Al hun inspanningen ten spijt zal het hen echter waarschijnlijk niet lukken de regeringspartijen onder de 38 zetels te drukken.

De verkiezingsuitslag ziet er, naar alle waarschijnlijkheid, als volgt uit: PvdA 26 zetels; CDA 26 zetels; VVD 12 zetels; D66 5 zetels; PPR 1 zetel; PSP 1 zetel; CPN 1 zetel; SGP 1 zetel; GPV 1 zetel en RPF 1 zetel; totaal 75 zetels.

## Premier betreft kritiek inzake visfraude ook op zichzelf

## Lubbers: aftreden van Braks lost niets op

DEN HAAG - Premier Lubbers geeft niet dat het vertrek van Braks, naar aanleiding van de kritiek van de Tweede Kamer over de vangstoverschrijding, iets zou oplossen. „Het vertrek van staatssecretaris Brox naar aanleiding van de subsidiefraude in de woningbouw heeft niet bevrijdend of oplossend gewerkt. Ik geloof dat bij het vertrek van Braks ook

niet zo zou zijn,” aldus Lubbers gisteren na afloop van de minister-raad.

De premier liet weten dat hij Braks niet in overweging heeft gegeven uit zichzelf op te stappen. Hij sloot overigens niet helemaal uit dat dat alsnog zou kunnen gebeuren. „Het standpunt kan alleen nog veranderen door oordeelsvorming in het kabinet over het rapport of door het standpunt van de Kamer,” zei Lubbers. Hij beklemtoonde nog dat hij de kritiek van de Kamercommissie ook op zichzelf betrof.

Hij vond overigens niet dat de kritiek van de Kamer op het functioneren van het departement aan de minister voorbij kan gaan. „Ik hecht eraan vast te houden aan de politieke verantwoordelijkheid van de minister voor alles wat het departement doet.” Lubbers legde er de nadruk op dat hij niet verwacht dat Braks positie zal verzwakken, noch in Nederland, noch in Europa. „Braks is een man met groot gezag in Europa. Men zal wel van hem verlangen dat hij maatregelen neemt om verbetering in de situatie te brengen.”

Lubbers kondigde een aantal maatregelen afvast aan. Zo zal opnieuw worden bekeken of er een verplichting kan worden ingevoerd voor vissers om alle gevangen vis via de veiling te verhandelen. Tot nu toe was voor dergelijke voorstellen geen meerderheid te vinden. „Nu er geen Europese verplichting komt, is het des te urgenter dat deze in Nederland wordt ingevoerd,” aldus Lubbers. Bovendien zullen er beperkingen komen voor de omvang en het motorvermogen van vissersschepen.

Flexibeler werktijden in bedrijfsleven mogelijk maken  
De Graaf: maximale werkdag van 9,5 uur

DEN HAAG - Staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) wil het mogelijk maken dat zonder verdere bemoeienis van de overheid maximaal 9,5 uur per dag kan worden gewerkt. Hiermee kunnen bedrijven inspelen op perioden van drukte of stilte (flexibele productie). Dat blijkt uit de nota 'Vergunningenbeleid arbeids- en rusttijden', die door De Graaf gisteren naar de Kamer en naar de Stichting van de Arbeid (werkgevers en werknemers) is gezonden.

## Ondanks slecht weer Pinksteren in Limburg druk

VALKENBURG - Ondanks het slechte weer kan de Limburgse horeca een druk Pinksterweekende tegemoet zien. De Provinciale VVV maakte gisteren namelijk bekend dat de meeste Limburgse hotels en bungalowparken voor ongeveer tachtig procent zijn volgeboekt. Volgens een woordvoerder van de VVV is er ondanks het slechte weer met minder belangstelling voor Limburg dan vorig jaar. Vooral de bungalowparken in het midden en noorden van Limburg doen goede zaken (bezetting bijna 90 procent). In Maastricht is de beddenaccommodatie voor 85 procent volgeboekt; in Valkenburg voor 70 procent. Met uitzondering van de kampeergelegenheden in en rond Baarlo, die propvol zitten in verband met het Pinkpopfestival, staan de meeste campings momenteel voor het grootste gedeelte leeg.

## Kosten van levensonderhoud bleven gelijk

DEN HAAG - De kosten van levensonderhoud zijn van midden april tot midden mei op hetzelfde niveau gebleven, aldus het Centraal Bureau voor de Statistiek. Een prijsdaling deed zich onder meer voor bij melk en eieren. Tussen midden mei 1986 en midden mei 1987 zijn de prijzen met 1,1 procent gedaald. De gemiddelde daling over de afgelopen twaalf maanden (juni 1986-mei 1987) die het tempo van de prijsdaling aantekent, bedraagt 0,6 procent.

## Eerste kernproef China sinds 1984

STOCKHOLM - China, een van de vijf kernmogendheden in de wereld, heeft gisteren een kernproef genomen. Dat gebeurde in het proefgebied Lop Nor in het westen van het land. Zweedse deskundigen maakten dit bekend.

De ondergrondse proefexplosie was de eerste sinds december 1984. Ze had een kracht van 6,8 op de schaal van Richter, zo verklaarde Nils Olof Bergkvist. Hij is de woordvoerder van het seismologische Hagfors-instituut in Zweden.

## Panamense krant: incident à la Mathias Rust

## Vliegtuig landt onopgemerkt op Amerikaanse basis

PANAMASTAD/WASHINGTON - Een gestolen vliegtuig is eerder deze week, onopgemerkt door moderne radarapparatuur, geland op een basis van de Amerikaanse luchtmacht in Panama. Dit heeft zowel de Panamense krant 'Critica' als het Sovjetpersbureau Tass don-

Aankankelijk wilde de bewindsman een vergunning van 10 uur mogelijk maken, maar dat stuitte op bezwaren van met name de FNV. Er zijn wel voorwaarden verbonden aan de 9,5 uren werkdag. Zo mag per vier weken niet langer dan 180 uur worden gewerkt en per jaar niet meer dan 1850 uur (een gemiddelde werkdag van 40 uur).

De nota bevat een reactie op een advies van werkgevers en werknemers over de Arbeidswet 1919 en nieuwe arbeidspatronen. Het nieuwe vergunningenbeleid loopt voort uit op een algehele herziening van de Arbeidswet en is bedoeld om in het bedrijfsleven flexibeler werktijden mogelijk te maken, door verlening van de bedrijfstijd en verkorting van de arbeidsduur.

Bij dergelijke nieuwe patronen gaat het om andere dan vijf dagen acht uur lang werken. Te denken valt bijvoorbeeld aan een vierdaagse werkweek van negen uur of vijf maal negen, afgewisseld met vijf maal zeven uur, afhankelijk van de bedrijfsdrukte.

## Jaarvergunning

Bedrijven die behoefte aan flexibele werken hebben kunnen een jaarvergunning krijgen, waarbij maximaal 9,5 uur per dag mag worden gewerkt. Voorwaarde is dat werkgevers en werknemers dit in de CAO regelen. Zo niet, dan zal de ondernemingsraad er mee moeten instemmen of de meerderheid van de belanghebbende werknemers. Incidenteel overwerk blijft mogelijk, zij het gebonden aan voorwaarden.

(ADVERTENTIE)  
**OOK EEN MISSIONARIS IS WELEENS AAN VAKANTIE TOE**

Jarenlang slopende arbeid in immense krottenwijken, of ver in het binnenland. Tijd voor zichzelf nemen is niet. Hun mensen, arm en vergeeten, ziek en onderdrukt, vergeen alle inzet. Jaar na jaar, dag na dag. Zo dringt door hun werk Christus binnen in het leven van mensen in Afrika, Azië en Latijns-Amerika. Na vele jaren komen zij thuis op verheerlijking en erkenning op ons. Dat is naast ons gebed een teken van waardering. Want ook een missionaris mag wel 'ns op vakantie!

WEEK VAN DE MISSIONARIS  
**GIRO 1045000**  
Missie van Roermond  
Rabo-Bank Roermond: 14.41.01.408



● Honecker ontmoet in het Amsterdamse Verzetsmuseum de 90-jarige Foke van der Tak, bij wie hij, als Duitse vluchteling in de jaren dertig, enige tijd in Amsterdam ondergedoken is geweest.

'Bilaterale betrekkingen met Nederland positief'  
Honecker: bezoek overtrof alle verwachtingen

SCHIPHOL - „Mijn bezoek aan Nederland heeft alle verwachtingen overtroffen,” aldus Erich Honecker gisteren bij zijn vertrek naar Oost-Berlijn. De partijleider en

voorzitter van de Staatsraad van de DDR heeft een officieel bezoek van drie dagen aan Nederland afgelegd. Voor zijn vertrek las Honecker een korte verklaring voor, waarin hij melding maakte van zijn uitvoerige gesprekken met Nederlandse politici, onder wie premier Lubbers, over vredesvraagstukken.

Tevreden stelde hij vast dat er tussen de DDR en Nederland overeenstemming bestaat over de zogenoemde dubbele hul-optie voor kernraketten voor de middellange afstand in Europa. Honecker wees op de noodzaak ook de conventionele troepenmacht en conventionele wapens drastisch te reduceren. Daarnaast verklaarde hij met Nederlandse politici te hebben gespro-

ken over de wenselijkheid van een verbod op kernproeven, een reductie met 50 procent van strategische kernwapens, en een kernwapenvrije zone en een zone vrij van chemische wapens in midden-Europa. De bilaterale betrekkingen tussen de DDR en Nederland werden door Honecker als positief gekenschetst.

## 'Zeer geroerd'

De partijleider keek nog even terug op zijn ontmoeting eerder op de dag in Amsterdam met enkele kameraden in de antifascistische strijd uit de jaren dertig, toen Honecker enkele malen zijn toevlucht tot Nederland heeft gezocht. Hij zei 'zeer geroerd' te zijn geweest bij die ontmoeting in het Verzetsmuseum.

Over een mogelijk bezoek dit jaar aan de Bondsrepubliek merkte Honecker slechts op: „Dat blijft een geheim.” De partijleider verklaarde de brieven die hij heeft ontvangen de mensenrechtenorganisatie Amnesty International te zullen lezen. „Wij zullen zien wat wij kunnen doen,” voegde hij eraan toe.

(ADVERTENTIE)  
**A.s. maandag 8 juni, 2e pinksterdag, zal het Limburgs Dagblad niet verschijnen en zijn onze kantoren GESLOTEN.**

Geboorte- en overlijdensadvertenties kunnen worden opgegeven op 2e pinksterdag van 14.00 tot 16.00 uur, uitsluitend op ons hoofdkantoor, in de Cramer 37, Heerlen, tel. 045-739359.  
In de Cramer 37, Heerlen

Limburgs Dagblad

(ADVERTENTIE)  
**PERZENHUIS TEHERAN HEERLEN**  
Het vertrouwde adres voor:  
**PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJEN**  
Tibetaanse, Marokkaanse en Berber tapijten, moderne en Chinese tapijten, handgeweven boerentapijten.  
Promenade 143  
045-715372  
HEERLEN

een vliegtuig uit Costa Rica was geland, Washington verklaarde dat het toestel overigens niet onopgemerkt was geland.

Het regeringsblad Critica sprak van een verontwaardigd incident. Het illustreert de ernstige tekortkomingen in het Amerikaanse militaire apparaat dat verantwoordelijk is voor de verdediging van het Panama-kanaal. Het vergeleek het incident met de landing van de door een 19-jarige Westduits gevlongen Cessna op het Rode Plein in Moskou.

De piloot van het toestel dat op de Amerikaanse basis landde, was ook 19 jaar. Hij kwam uit Costa Rica. Hij had het vliegtuig gestolen en wilde politiek asiel vragen in de Verenigde Staten omdat hij in zijn eigen land vervolgd werd, aldus Critica.



Van militaire Blitzkrieg naar politieke loopgravenoorlog

# Israëls Zesdaagse

Van de redactie buitenland

Maar weinig Israëlische jongens en meisjes die nu hun drie of twee jaar dienstplicht vervullen, hebben de angstige dagen meegemaakt, die voorafgingen aan Israël's Zesdaagse Oorlog. Deze begon op 5 juni en werd op 10 juni beëindigd met een staakt-het-vuren door bemiddeling van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties.

## Oorlog: 'een

## dreun uit zelfbehoud'



● Een Israëlische soldaat werpt een blik op het met kens toegedekte stoffen overschot van Egyptische commando's, die bij een ging het Suezkanaal over steken, de dood vonden.

In mei 1967 brachten Egypte, Syrië, Jordanië, Irak en Koeweit hun troepen in staat van paraatheid voor een aanval op Israël. De Israëlische bevolking bereidde zich voor op een luchtaanval. Er werden schuilplaatsen ingericht en in de grote steden werden openbare parken aangewezen die dienst konden doen als nood-begraafplaatsen. Honderden plastic lijkenzakken, doodsakken en grafstenen lagen klaar en hier en daar begonnen mensen alvast de graven te delven. De opperbevelhebber van het Israëlische leger, Yitzhak Rabin, kreeg een zenuwinstorting.

### Verrassingsaanval

De toenmalige Egyptische president Nasser kreeg gedaan dat de VNF hun troepen terugtrokken uit de Gazastrook. Israël besloot tot een verrassingsaanval en vaagde op 5 juni met een bombardement de hele Egyptische luchtmacht weg. De Arabische staten verklaarden zich daarop solidair met Egypte en Jordanië. Syrië en Irak vielen Israël aan. Ook van hun gevechtsvliegtuigen was na enkele dagen niets meer over. Israël veroverde de Egyptische Sinai en Gaza-strook, de Syrische Golan-hoogten en de Jordaanse westelijke Jordaanoevers, inclusief Oost-Jeruzalem.

Bijna alle landen veroordeelden de veroveringen en zij voegden symbolisch de daad bij het woord door hun ambassades van Jeruzalem naar Tel-Aviv te verplaatsen. Het duurde een half jaar, voordat de VN-Veilighedsraad resolutie 242 aannam, die voor meer dan een uitleg vatbaar bleek, maar in essentie neerkwam op twee uitgangspunten, waar alle partijen zich bij vredesonderhandelingen aan te houden zouden hebben: Israël trekt zich terug uit de door haar bezette gebieden, en: van elke staat in het Midden-Oosten moet de soevereiniteit en territoriale onschendbaarheid erkend worden.

Alle vredesopgaven van de afgelopen twintig jaar die op deze resolutie zijn gebaseerd, zijn mislukt. Tegelijkertijd voerde de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO haar acties binnen en buiten Israël op, met als 'e'en van de zwaarste bladzijden de aanslag tijdens de Olympische Spelen in München. Op 6 oktober 1973, op de Joodse feestdag Jom Kippoer, begonnen Egypte en Syrië een nieuw oorlog tegen Israël, die zij verloren. De Arabische landen, die al een totale handelsboycot tegen Israël hadden doorgevoerd, begon-

nen een olieboycot tegen het Westen, die verreikende gevolgen had voor de energie- en milieupolitiek in de VS en Europa en die voor veel olie-importerende Derde Wereldlanden het begin werd van hun schuldenprobleem.

In 1975 begon Israël onder druk van de VS en om nooit meer oorlog op twee fronten te hoeven voeren, onderhandelingen met Egypte over teruggave van de Sinai, die in 1978 dankzij bemiddeling van de Amerikaanse president Jimmy Carter werden bekrond met de zogenaamde Camp-David-akkoorden.

### Westbank

Het andere front, dat van de Westelijke Jordaanoevers en de Golan-hoogten, gaf een tegenovergestelde ontwikkeling te zien, nadat de Israëlische Arbeiderspartij in 1977 de parlementsverkiezingen verloor en het conservatieve Likod-blok, aangevoerd door Menachem Begin, het roer overnam. In 1980 en 1981 werden Oost-Jeruzalem en de Golan-hoogten formeel geannexeerd. In de Golan-streek mochten VN-troepen in een smalle strook nieraadsland de Syrische en Israëlische troepen gescheiden houden, terwijl de muur die in Jeruzalem de joodse wijk van de Arabische scheidde, werd gesloopt.

Jordanië, dat in 1970 in een bloedig conflict met zijn Palestijnen verwikkeld raakte, accepteerde meer en meer de bezetting van de Westbank, ondanks dat het dit land beroofde van het vruchtbare landbouwgebied, van de helft van zijn bruto nationaal inkomen en van honderdduizenden Palestijnen, op wie tot 1967 de Jordaanse economie had gedreven. Waren in de eerste tien jaar van de bezetting „slechts“ 6000 joodse kolonisten naar de westelijke Jordaanoevers getrokken, onder de Likod-kabinetten werden het er 60.000. Elf jaar geleden verloren de Palestijnen het recht hun eigen gemeentebesturen te kiezen. Israël benoemt nu gematigde, dat wil zeggen niet-PLO, burgemeesters. Anno 1987 is bijna de helft van de westelijke Jordaanoevers onteigend en verpand aan de kolonisten.



CDS van Adolfo Suarez komt bij voorspelingen goed voor de dag

## Fors verlies Spaanse socialisten verwacht

Van onze correspondent

MADRID - Als de enquêtes het bij het rechte eind hebben, dreigen de Spaanse socialistische partij de autonome en gemeenteraadsverkiezingen van komende woensdag een behoorlijke stap terug te moeten doen. Sinds de verkiezingen van 1982 waren Felipe Gonzalez en de zijnen eigenlijk alleen maar gewend aan overduidelijke verkiezingsuccessen, die de socialistische partij in het parlement, in 9 van de 13 autonome regio's en in een overgrote meerderheid van de gemeentebesturen de absolute meerderheid bezorgden. Maar aan die suprematie lijkt na 10 juni een eind te zullen komen op regionaal en lokaal terrein.

Volgens de meest uitgebreide enquête, gehouden onder 11.000 kiezers, en waarvan de resultaten donderdag door het gezaghebbende blad El Pais werden gepubliceerd, zal de PSOE vooral in de grote steden klappen oplopen. De huidige burgemeester van Madrid, Barranco, kan bij lange na niet bogen op de populariteit van zijn voorganger, de in januari van het vorig jaar overleden professor Enrique Tierno Galvan. Tierno genoot zelfs in conservatieve kringen een enorme faam, waardoor hij bij de verkiezingen van 1983 bijna unaniem tot burgervader werd herkozen.

Maar ook in andere traditionele domeinen van de socialistische partij, Valencia, Valladolid of zelfs Sevilla, de stad waar nota bene premier Gonzalez en vice-premier Guerra vandaan komen, dreigen de socialistische partij de absolute meerderheid te verliezen, al blijven ze wel de grootste partij.

Helemaal somber ziet het eruit in Barcelona. Daar pakken zich donkere wolken samen boven het hoofd van socialistische burgemeester Maragall. Maragall lijkt het dupe te worden van een soort Churchill-syndroom. Net zoals de Britse staatsman, die de moraal van de Engelsen in de tweede Wereldoorlog hoog wist te houden, maar bij de eerste de beste verkiezingen na de oorlog aan de kant werd geschoven, dreigt Maragall

het onderspit te delven, amper een half jaar nadat hij de Olympische Spelen van 1992 voor Barcelona heeft binnengehaald. De nationalistische Convergencia i Unio zou de PSOE in de Catalaanse hoofdstad zelfs als grootste partij voorbijstreven.

Ook op regionaal niveau zal de PSOE moeten inbinden. Van de hegemonie in negen autonome regio's zal alleen die in Extremadura overblijven. In de provincie Aragon dreigt zelfs een debacle, niet in het minst als gevolg van de talloze schandalen, het op grote schaal verstrekken van illegale licenties en corruptie, waarin de socialistische burgemeester en enkele gemeenteraadsleden van Zaragoza verzeild zijn geraakt.

### Suarez

Wie zich de handen kapot zal wrijven van genoeg bij het zien van de enquêtes, is ex-premier Adolfo Suarez. Want alle polls voorspellen dat het Centro Democrático Social (CDS) van Suarez de grootste winst zal boeken. Behaalde het CDS bij de gemeenteraadsverkiezingen van 1983 slechts 1,7%, volgens de laatste prognoses zou Suarez volgende week op maar liefst 12,6% eindigen. En terwijl de partij van Suarez in de huidige samenstelling van de autonome parlementen slechts 7 gedeputeerden heeft, belooft er na 10 juni een ware CDS-invasie plaats te vinden van niet minder dan 125 vertegenwoordigers van de partij van de Spaanse ex-premier. De opkomst van het CDS gaat vooral ten koste van de socialistische partij.

Suarez zelf bazuïnt al rond, dat hij bij de volgende algemene verkiezingen van 1990 premier Felipe Gonzalez zal nopen tot een gedwongen verhuizing, waarna Suarez zijn meubeltjes weer op de oude vertrouwde plaatsen in de ambtswoning van het Moncloa-paleis kan installeren. Maar niet alleen van de socialistische partij zal Suarez stemmen afsnoepen. Ook de conservatieve Volksalliantie zal de politieke wederopstanding van Suarez geducht merken aan een stemmenverlies, dat geschat wordt op rond de 4%.

## Vakbeweging komt er in de klas niet aan te pas

UTRECHT - Zeventig procent van de scholieren van 15 tot met 19 jaar krijgt in de klas nooit iets te horen over het werk van de vakbeweging. Toch weet 64 procent van de spontaan de naam van de FNV te noemen. Het CNV scoort slechts 4 procent. Slechts 4 procent ziet niets in staken maar rest vindt staken wel legitiem, vooral als het gaat om gevaarlijke arbeidsomstandigheden, bedrijfssluitingen, loonsverlaging en verdringen van banen.

Dat blijkt uit een door de FNV representatief genoemd onderzoek dat de FNV op scholen heeft laten uitvoeren. De onderzoeksresultaten zijn voor de FNV aanleiding om op de scholen meer aan de weg te gaan timmeren. Dat kan bijvoorbeeld verbetering van de contacten met de onderwijswereld, ontwikkeling van gericht lesmateriaal voor de scholen, uitbreiding van de dienstverlening (informatie over studiefinanciering, vakantietewerk, solliciteren etcetera).

### LBO-scholen

Op scholen voor lager beroepsonderwijs wordt op school meer over de vakbeweging gesproken (bij 38 procent van de leerlingen) dan op de HAVO (24 procent). Desondanks weet de helft van de LBO-leerlingen geen naam van een vakbond te noemen terwijl dat bij leerlingen van hogere schooltypes slechts een klein percentage is. Van de leerlingen, bij wie op school over de vakbeweging nooit wordt gerept, vindt 36 procent dat dat wel zou moeten gebeuren. 49 procent vindt dat niet zo nodig. Vooral schoolgaande meisjes van 18, 19 jaar vinden dat wel aandacht aan de vakbeweging besteed zou moeten worden. Ook zijn de voorstanders vooral te vinden onder leerlingen bij wie thuis iemand lid is van FNV of CNV en bij leerlingen uit gezinnen die rond moeten komen van een inkomen beneden modaal. Slechts 2 procent van de scholieren wil geen lid worden van een vakbond.

Belangrijkste reden voor de scholieren om wel lid te worden is verbetering van arbeidsomstandigheden. Daarna komen bevordering van inspraak op het werk, rechtshulp, belastingadvies en bestrijding van de jeugdwerkloosheid. Het bieden van een tegenwicht tegen de werkgevers komt onder aan de ranglijst.

(ADVERTENTIE)

### NIEUWE COLLECTIES

#### TIBETAANSE TAPIJEN

In lichte kleurstellingen met effen middenvlak en randen in pasteltinten

#### INDIA TAPIJEN

fijne knoop kwaliteit in exclusieve dessins

#### HUB DOLS & CO

Markt 31, Sittard  
Tel. 04490-12605

(ADVERTENTIE)

## GLAS NODIG?

Dan gaat U natuurlijk naar de Glasmaatschappij! In heel Zuid Limburg bekend om haar 60-jarige ervaring, haar vakkundige adviezen, haar scherpe prijzen en haar geweldige service!

- groot assortiment
- alle gangbare glassoorten van 2 t/m 19 mm. dikte
- gelaagd veiligheidsglas, inbraakvertragend!
- isolatieglas, 10 jaar garantie en KOMO-keur
- spiegels in vele modellen en kleuren, ook volgens Uw wensen
- glazen tafelbladen, allerlei uitvoeringen en diktes
- glazen bouwstenen

Bezoek onze nieuwe showroom!



Glasmatschappij  
... nummer 1 in glas!

Kissel 2 - Heerlen - Telefoon 045-725050

(ADVERTENTIE)

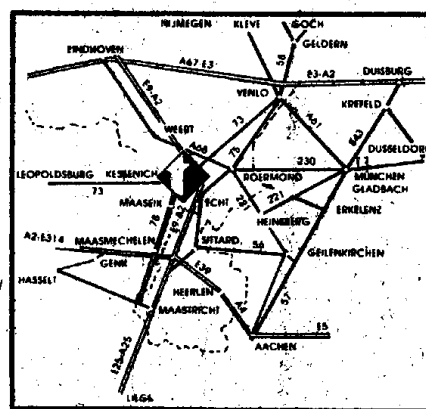
## KOM OP DE



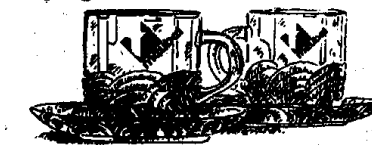
In een prachtig nieuw gebouw zijn Teleform en Teletrends één groot geheel geworden: T-Meubel. Om dit evenement te vieren nodigen wij u allen uit op de thee. Zo wordt het ook letterlijk een waar T-meubel happening. Met feestprijzen en ... heel speciale the-koppen. Een enig exclusief geschenk van T-meubel. Krijp daarvoor de bon hiernaast uit, breng hem mee en bij aankoop krijgt u twee exclusieve T-meubel the-koppen cadeau. Deze gebeurtenis mag u dus zeker niet missen! 5.000 m² kwaliteitsmeubelen wachten met spanning op uw komst.

Bij ons vindt u zowel klassiek - de kenners weten onze geloofde eikenmeubels zeker te waarderen - als modern. Met het plannetje hieronder vindt u zo de weg, denk eraan... de thee staat klaar!

Idee: elke zondag is koopdag, maak er een uitstap van!



Venlosteeweg 160  
B-3688 Kuroot-Kessenich  
Tel. België 011/56.52.37 / 011/56.69.12  
Nederland 0932-11-56.52.37 / 56.69.12  
Open van 9 tot 12 uur en van 13 tot 18 uur  
- zondag doorlopend open van 10 tot 18 uur -  
Maandag rustdag - Elke zondag = koopdag.



### BON

Breng deze bon met u mee. Bij aankoop krijgt u hiermee 2 exclusieve T-meubel the-koppen cadeau.

Vul duidelijk naam en adres in.

Naam:

Adres:

Gemeente:

Land:



Van onze verslaggevers

DEN HAAG – „Als mijn persoonlijk prestige daardoor beschadigd is, zeg ik: het werd hoog tijd dat dat een keer gebeurde.” Minister Jan de Koning, na een tijdelijk bewind op Binnenlandse Zaken waar hij de door een hartoperatie gevelde collega Van Dijk verving, zetelt weer op het inmiddels vertrouwde departement van Sociale Zaken en Werkgelegenheid. De dag na het Voorjaarsoverleg met werkgevers en werknemers komt een gesprek daarover onvermijdelijk ook op zijn 'uitstapje' naar Binnenlandse Zaken en zijn ogenschijnlijke miskleun in het ambtenarenoverleg.

Evenals Van Dijk en voordien De Korte joeg ook De Koning de ambtenaren al snel in de gordijnen. Terwijl zijn tijdelijke transfer naar Binnenlandse Zaken juist alom was begroet als een hoopvol teken dat het kabinet-Lubbers de ambtenarenbonden weer serieus wilde nemen. Maar ook De Koning moest de ambtenaren uiteindelijk met lege handen tegemoet treden. Terwijl die toch begrepen hadden dat hij 795 miljoen geboden had voor verbetering van hun arbeidsvoorwaarden in dit en het volgende jaar. De arbitrage van de commissie-Albeda stelde hen in het gelijk: het kabinet dient het eerdere 'bod' als uitgangspunt te nemen van verdere onderhandelingen.

### ■ 'Geen bod'

De Koning: „Die cijferopstelling was aan de orde geweest in het overleg, maar geleid op het belang van de zaak moest daarover eerst verder in het kabinet worden gesproken. Het bedrag van 795 miljoen is in de ministerraad wel ter sprake geweest, maar een besluit is er niet gevallen. Een bod werd niet verantwoord geacht, omdat we nog niet wisten hoe 1988 zich zal ontwikkelen.”

Er was dus geen sprake van een bod?

„Het ging om een mogelijke cijferopstelling, maar die moest nog wel bevestigd worden. In die zin was er geen sprake van een bod.”

De indruk blijft dat U bent teruggefloten door uw collega's.

„Daar heb ik ook geen bezwaar tegen, dat die indruk gewekt wordt.”

U bent dus teruggefloten.

Lachend: „Als u dat zo noemen wilt, ja.”

De ambtenaren zijn door de aankomst van Albeda nu sterker komen te staan. Dat heeft uw prestige geschaad?

„Ik zat op de Antillen, toen mijn benoeming naar Binnenlandse Zaken atkwam. De meeste hoogstgeroemde artikelen van toen over mijzelf heb ik dus gemist. Maar de enkele die ik gelezen heb, gaven me de indruk dat ik mijn eigen necrologie aan het lezen was: van de doden niets dan goeds.”

Bestaat er met al die goede bedoelingen, uitgesproken in het Voorjaarsoverleg, nu meer kans dat de ambtenaren 795 miljoen geboden wordt?

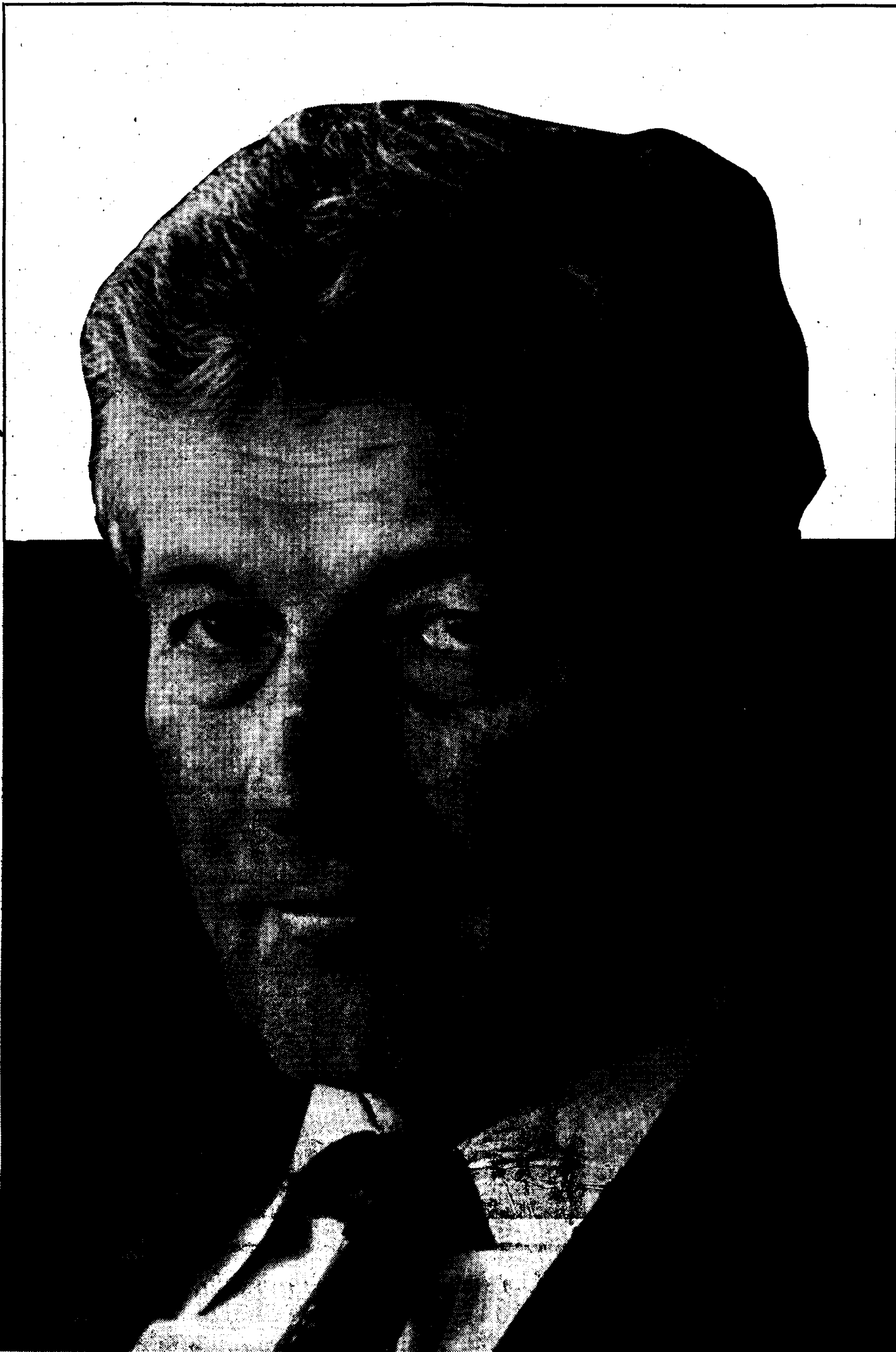
„Dat moet Van Dijk weten, die zit binnenkort weer met de ambtenaren rond de tafel en beraadt zich nu ongetwijfeld op wat hij daar gaat zeggen. Voorwaarde blijft wel dat het financieel antwoord moet zijn. En duidelijkheid daarover krijgen we pas als we de cijfers voor 1988 kennen. Het is niet zo dat het kabinet nu al zegt dat het minder moet, maar dat kan in augustus wel noodzakelijk blijken.”

### ■ Beperkt

Die voorwaardelijkheid karakteriseert ook de gezamenlijke intenties die dinsdag in het Voorjaarsoverleg werden uitgesproken. De Koning maakt daar ook geen geheim

'Men denkt in Nederland nu te gemakkelijk over werkloosheid'

# De Koning vindt dat we altijd fors kunnen bezuinigen



■ MINISTER JAN DE KONING

„Het financieringstekort van vandaag is de werkloosheid van morgen.”

van, de financiële ruimte is uiterst beperkt, de grenzen liggen vast in het regeerakkoord. En in september, als de begroting is vastgesteld, kunnen pas echt zaken gedaan worden over loonmatiging in de marktsector, een 'gelijkwaardige' ontwikkeling van de ambtenarensalarissen en de uitkeringen en het constant houden van belastingen en premies.

Cynisch bekeken zijn al die opgewekte geluiden uit het overleg dan toch niet meer dan gebakken lucht.

„Als je de zaken cynisch bekijkt, is praktisch alles gebakken lucht. Ik denk dat we een belangrijke stap vooruit hebben gezet met deze gemeenschappelijke benadering. In het verleden hebben we met de vakbeweging moeilijke momenten beleefd en daarmee vergeleken is dit wel degelijk wat. Een resultaat van veel praten, maar ook van het aan den lijve ondervinden van massawerkloosheid. Dat heeft eenheid gebracht. Het primaat van de werkgelegenheid wordt nu door alle drie de partijen erkend en zo zwaar gevoeld, dat men bereid is om dierbare wensen daaraan ondergeschikt te maken.

### Zoals?

„Zoals loonsverhogingen, zoals verbeteringen in de sociale zekerheid, zoals lastenverlaging, zoals premieverlaging, zoals arbeidsvoorwaarden in de collectieve sector. Die wensen zijn niet verdwenen, ze worden ook nu genoemd, maar allemaal in het kader van een verantwoordde financiering. Voorop staat loonmatiging met het oog op behoud en uitbreiding van werkgelegenheid.”

Wat is precies een gelijkwaardige ontwikkeling van de ruimte voor ambtenarensalarissen en uitkeringen?

„Binnen financiële grenzen zal het kabinet zich inspannen om in het overleg met de ambtenaren de financiële ruimte gelijk te houden met de loonruimte in de marktsector. De besteding van die ruimte is vers twee. Het gaat om een inspanningsverplichting. Op het moment dat de loonstijging in de marktsector drie procent bedraagt, dan kun je het vergeten.”

### ■ Maximum

Waar hoe het kabinet de loonstijging afgegrensd wil zien om de intenties van het Voorjaarsoverleg overeind te houden, geeft De Koning niet exact aan. Maar hij maakt duidelijk dat een procent loonstijging uit oogpunt van werkloosheidsbestrijding wel het maximum is.

„Als je naar het afgelopen jaar kijkt, zit je op een loonstijging van zo'n 0,8 procent. Je komt wat hoger uit door een aantal eenmalige uitkeringen in CAO's, op 1,3 procent. Maar structureel zitten we dus onder de een procent. In het regeerakkoord was een loonstijging van een procent voorzien. Die zou door de ambtenaren niet gevolgd worden, voorzover dan de koopkracht over vier jaar niet in het gedrang komt. Maar er is wel twee miljard ingezet, waarvan

1400 miljoen voor herverdeling van arbeid.”

Waar komt dan het geld vandaan voor verhoging van uitkeringen?

„Daar raken we aan een dilemma, waarvan ik nog niet weet hoe we eruit zullen komen. Het ambtelingsbedrag op de sociale zekerheid wordt binnengehaald door het meerdere dat er binnenkomt aan premies bij een procent loonstijging. Als de lonen meer stijgen dan een procent, komt er dus een bedrag extra binnen dat nog niet is ingeboekt en kan worden aangewend om iets meer te doen in de sfeer van de sociale zekerheid. Wij denken dan aan die groepen die het meest in de knel zitten. Gezinnen met meerdere kinderen die van een uitkering rond moeten komen.”

„Ik geef toe, een bizarre situatie. Want eigenlijk willen we dat de loonstijging onder de een procent blijft vanwege de werkloosheid. We moeten nu afwachten hoe het loopt, maar als ik uiteindelijk voor de keus wordt geplaatst, kies ik daarvoor en zal er geen ruimte zijn om iets extra's te doen voor sommige uitkeringen.”

Waar wordt nu mee verder gerekend, met de stijging van de lonen of van de loonkosten?

„Dat wordt nog een moeilijk punt. In het regeerakkoord is uitgegaan van de stijging van de contractlonen. Maar de stijging van de loonkosten kan daar door eenmalige extra's aanzienlijk bovenuit komen. Dus daar valt nog over te onderhandelen. Wij houden vast aan een verantwoorde financiering.”

### ■ Wat afstand

Volgens de jongste berekeningen van het Centraal Planbureau dreigt er van de hoofddoelstellingen van het kabinet weinig terecht te komen. De economische groei blijft

zekere afstand van diens uitlatingen. Evenals premier Lubbers wil hij zich nog niet over een nieuwe bezuinigingsronde uitslaten.

„Ik heb nog geen helder inzicht in de noodzaak van nieuwe bezuinigingen,” zegt De Koning. „Ik wil eerst de de Macro-Economische Verkenningen zien.” Deze definitieve cijfers van het Planbureau over de economische ontwikkelingen verschijnen op Prinsjesdag. Als het inderdaad noodzakelijk blijkt om fors te bezuinigen, dan is dat volgens de bewindsman

dollar per hoofd van de bevolking per jaar die de Wereldbank ziet als de absolute armoedegrens. Daar zitten we met onze 13.000 dollar een heel eind vanaf.”

### ■ Tijdspad

Zowel ten aanzien van de werkloosheid als het financieringstekort bewandelt het kabinet een tijdspad dat geplaveid is met een zeer ambitieus streven. Zo moet jaarlijks het aantal werklozen met 50.000 worden vermindert. Het overheidstekort moet volgens jaar op 7 procent uitkomen. Dat

moeten maken. Je hebt dan een aantal variabelen: lastendruk, koopkrachtgarantie en de werkgelegenheidsdoelstelling.”

### Waar leest u dan voor?

„Ik zou bereid zijn de koopkracht in te zetten. Als we het financieringstekort laten oplopen, dan komen we dat in de jaren negentig weer tegen. Het financieringstekort van vandaag is de werkloosheid van morgen. Ik geef de voorkeur aan vrijwillige matiging. We hebben in de naoorlogse periode forse ingrepen in de koopkracht gehad, waarmee de sociale partners het eens waren. Je zult duidelijk moeten maken dat werkgelegenheid de centrale doelstelling is.”

### ■ Werkloosheid

Het kabinet is er ondanks alle ambitieuze plannen nog niet in geslaagd het aantal werklozen substantieel de kop in te drukken. De werkloosheid heeft, in weerwil van de de economische opleving van de afgelopen jaren nog altijd een massaal en langdurig karakter. Het beleid van Lubbers c.s. en in het bijzonder van de minister van Sociale Zaken heeft zo op het eerste gezicht weinig succes gehad, ook al mogen

internationale omstandigheden als 'verzachtend' gelden.

### ■ Investerings

De Koning: „Dat beleid heeft ons wel van 150.000 werklozen afgeholpen. We zijn nog lang niet toe aan de harde kern van de werklozen, die op de arbeidsmarkt onder alle omstandigheden niet aan de bak komen. Wanneer de daling van de werkloosheid stagneert, hoeft je daar op zich niet zo zenuwachtig van te worden. Het gaat om de onderliggende oorzaken.”

„De wisselkoersontwikkelingen spelen nu een heel belangrijke rol. Dat betekent dat ondernemers wat zenuwachtig worden met beslissingen over hun investeringen. Sommige producten die naar dollargekoppelde landen gaan, zijn uit het Nederlandse productiepakket verdwenen.

Philips was twee jaar geleden nog van mening dat het werkgelegenheid uit lage lonenlanden zou terugtrekken naar Nederland. Nu hoor je dat de strijkers toch weer naar Singapore gaan. De conclusies van gisteren zijn de reactie geweest op externe factoren, waarmee we worden geconfronteerd.”

### ■ Plannen

Het werkgelegenheidsbeleid van het kabinet kan bepaald niet 'offensief' worden genoemd. De meeste maatregelen, gericht op de bestrijding jeugdwerkloosheid en langdurige werkloosheid, hebben een moeizame ontaarsingsgeschiedenis of sorteren onvoldoende effect. De Koning wijst erop dat de situatie rond de jeugdwerkloosheid rampzalig is geweest. In 1981, '82 en '83 bleven van de 250.000 schoolverlaters 80.000 langer dan een jaar werkloos. Onder druk van die situatie zijn allerlei plannen op stapel gezet. „Dat het op het ogenblik beter gaat komt natuurlijk door de aantrekkende conjunctuur, maar zeker ook omdat het bedrijfsleven een inspanning wil leveren om jeugdwerkloosheid terug te drukken.”

Nederlandse politici verwijzen herhaaldelijk en met afgunst naar het Zweedse sociale model, dat lage werkloosheid naart aan hoge uitkeringen. Kern van het laatste: Zweedse systeem is dat volledige werkgelegenheid een politiek-ethische norm is waaraan alles ondergeschikt wordt gemaakt.

### ■ 'Jaloers'

„Ik ben in bepaalde opzichten wel jaloers op de Zweden. Dat systeem leidt tot een laag percentage werklozen met een hoog percentage mensen in gecreëerde werkgelegenheid en in scholing. Zij lossen het zo op: we willen geen werklozen. Voor jongeren is daar ook geen uitkering beschikbaar. Dus heb je als 18-jarige ook weinig keus.

Zie beschouwen uitkeringen en arbeidsvoorzieningsgeld als een geheel. Het zou buitengewoon aantrekkelijk kunnen zijn, als we het Zweedse systeem konden naverolgen ook in die zin dat een uitkering het laatste station is.”

„Men denkt in Nederland nu te gemakkelijk over werkloosheid. In '84 met 850.000 werklozen kon je zeggen dat de hele samenleving met het probleem bezig was. Dat ebt nu snel weg: terwijl 700.000 nog altijd schrikbarend hoog is. In Zweden heb je een ethiek: ik heb m'n school achter rug, ik moet aan het werk, goedschiks of kwaadschiks. Dat vind je eigenlijk al in Duitsland sterker dan in Nederland. Dat komt, denk ik, doordat in de rampjaren waarin een van de drie schoolverlaters geen werk kreeg, er een sleer ging ontstaan van: je leert toch maar voor werkloze. Bij bepaalde groepen is de volgende stap: ik kan kiezen, ik ga aan het werk of ik ga een uitkering halen. Dan ga je natuurlijk gliden.”

(ADVERTENTIE)

SPECIALISTEN IN OPTIEK

Peree & Jongen

• geopt. opticien  
• gedipl. optometrist o.v.  
• gedipl. contactlensspec. ANVC

Heerlen  
Akerstraat 18a  
Telefoon 045-714856

UNIEK

Alle nieuw- en heraanpassingen van contactlenzen zijn 12 maanden gratis verzekerd.

(vraag onze speciale brochure)



# GRANDIOZE PINKSTERSHOW

met veel speciale aanbiedingen

**OOK GEOPEND 2e PINKSTERDAG**

van 12.00 - 17.00 uur

Iedere bezoeker ontvangt een aardige attentie

# MIK MEUBEL

2500 m2 meubelen  
Hoek afslag autoweg Heerlen-Zuid  
Grote parkeer ruimte!

# LOCHT 2 KERKRADE

## DESKTOP PUBLISHING

met de **MAC**  
bij **COLOR COPY CENTRE**  
Benzenraderweg 78, 6417 ST Heerlen  
Tel.: 045 - 717121

## Motoren

**MOTORBANDENSPEL**  
STALST, de de-ontsmoeding  
die alles mogelijk maakt. Aan  
de-ontsmoeding en banden  
vervalst. Samen met de  
banden. Heerlen.

Te k. HONDA CX 500 C.T.  
bouwjaar 85, 045-427219.

Te k. YAMAHA XJ 750  
bouwjaar 82, 045-427219.  
Te k. HONDA 750 FJ 750  
bouwjaar 82, 045-427219.  
Te k. YAMAHA DT 175  
bouwjaar 82, 045-427219.  
Te k. HONDA 500 Four Super  
bouwjaar 82, 045-427219.

Te k. YAMAHA DT 175  
bouwjaar 82, 045-427219.  
Te k. HONDA 500 Four Super  
bouwjaar 82, 045-427219.  
Te k. YAMAHA DT 175  
bouwjaar 82, 045-427219.

Te k. HONDA 500 Four Super  
bouwjaar 82, 045-427219.  
Te k. YAMAHA DT 175  
bouwjaar 82, 045-427219.  
Te k. HONDA 500 Four Super  
bouwjaar 82, 045-427219.

Te k. HONDA 500 Four Super  
bouwjaar 82, 045-427219.  
Te k. YAMAHA DT 175  
bouwjaar 82, 045-427219.  
Te k. HONDA 500 Four Super  
bouwjaar 82, 045-427219.

Te k. HONDA 500 Four Super  
bouwjaar 82, 045-427219.  
Te k. YAMAHA DT 175  
bouwjaar 82, 045-427219.  
Te k. HONDA 500 Four Super  
bouwjaar 82, 045-427219.



**Venetian Blinds Kerkrade**

zonweringconstructies  
makkezen  
rolluiken in aluminium, staal en PVC  
jalousieën

30 jaar

## OPLEIDINGSINSTITUUT "HEERLEN"

**STUDEREN:** voor nu en voor de toekomst

End augustus beginnen wij weer in HEERLEN  
MAASTRICHT of SITTARD met de volgende  
mondelinge avondopleidingen:

**B.K.B.** (bootskennis bootnaden)  
**P.D.B.** (plaatbakkende bootnaden)  
**M.B.A.** (moderne bedrijfsadministratie)  
**S.P.D.** (staatspraktijkopleiding voor bestuursadministratie)

Inlichtingen, prospectussen, aanmeldingen bij:  
A.H. v. Mierlo, Schootstraat 8, 6413 CS, Krimmen  
Telefoon: 0445-1250

## Jazz Ballett



Company Schnel Olanot  
**Eine Frau zu sein oder Angst der gefühle**  
Choreographie Ruthie Fontana  
Woensdag 10 juni 1987, 20.00 uur  
**STADSSCHOUWBURG HEERLEN**  
Voor informatie: 0445-1250  
Biljet: 1,- 2,- 3,- 4,- 5,- 6,- 7,- 8,- 9,- 10,- 11,- 12,- 13,- 14,- 15,- 16,- 17,- 18,- 19,- 20,- 21,- 22,- 23,- 24,- 25,- 26,- 27,- 28,- 29,- 30,- 31,- 32,- 33,- 34,- 35,- 36,- 37,- 38,- 39,- 40,- 41,- 42,- 43,- 44,- 45,- 46,- 47,- 48,- 49,- 50,- 51,- 52,- 53,- 54,- 55,- 56,- 57,- 58,- 59,- 60,- 61,- 62,- 63,- 64,- 65,- 66,- 67,- 68,- 69,- 70,- 71,- 72,- 73,- 74,- 75,- 76,- 77,- 78,- 79,- 80,- 81,- 82,- 83,- 84,- 85,- 86,- 87,- 88,- 89,- 90,- 91,- 92,- 93,- 94,- 95,- 96,- 97,- 98,- 99,- 100,- 101,- 102,- 103,- 104,- 105,- 106,- 107,- 108,- 109,- 110,- 111,- 112,- 113,- 114,- 115,- 116,- 117,- 118,- 119,- 120,- 121,- 122,- 123,- 124,- 125,- 126,- 127,- 128,- 129,- 130,- 131,- 132,- 133,- 134,- 135,- 136,- 137,- 138,- 139,- 140,- 141,- 142,- 143,- 144,- 145,- 146,- 147,- 148,- 149,- 150,- 151,- 152,- 153,- 154,- 155,- 156,- 157,- 158,- 159,- 160,- 161,- 162,- 163,- 164,- 165,- 166,- 167,- 168,- 169,- 170,- 171,- 172,- 173,- 174,- 175,- 176,- 177,- 178,- 179,- 180,- 181,- 182,- 183,- 184,- 185,- 186,- 187,- 188,- 189,- 190,- 191,- 192,- 193,- 194,- 195,- 196,- 197,- 198,- 199,- 200,- 201,- 202,- 203,- 204,- 205,- 206,- 207,- 208,- 209,- 210,- 211,- 212,- 213,- 214,- 215,- 216,- 217,- 218,- 219,- 220,- 221,- 222,- 223,- 224,- 225,- 226,- 227,- 228,- 229,- 230,- 231,- 232,- 233,- 234,- 235,- 236,- 237,- 238,- 239,- 240,- 241,- 242,- 243,- 244,- 245,- 246,- 247,- 248,- 249,- 250,- 251,- 252,- 253,- 254,- 255,- 256,- 257,- 258,- 259,- 260,- 261,- 262,- 263,- 264,- 265,- 266,- 267,- 268,- 269,- 270,- 271,- 272,- 273,- 274,- 275,- 276,- 277,- 278,- 279,- 280,- 281,- 282,- 283,- 284,- 285,- 286,- 287,- 288,- 289,- 290,- 291,- 292,- 293,- 294,- 295,- 296,- 297,- 298,- 299,- 300,- 301,- 302,- 303,- 304,- 305,- 306,- 307,- 308,- 309,- 310,- 311,- 312,- 313,- 314,- 315,- 316,- 317,- 318,- 319,- 320,- 321,- 322,- 323,- 324,- 325,- 326,- 327,- 328,- 329,- 330,- 331,- 332,- 333,- 334,- 335,- 336,- 337,- 338,- 339,- 340,- 341,- 342,- 343,- 344,- 345,- 346,- 347,- 348,- 349,- 350,- 351,- 352,- 353,- 354,- 355,- 356,- 357,- 358,- 359,- 360,- 361,- 362,- 363,- 364,- 365,- 366,- 367,- 368,- 369,- 370,- 371,- 372,- 373,- 374,- 375,- 376,- 377,- 378,- 379,- 380,- 381,- 382,- 383,- 384,- 385,- 386,- 387,- 388,- 389,- 390,- 391,- 392,- 393,- 394,- 395,- 396,- 397,- 398,- 399,- 400,- 401,- 402,- 403,- 404,- 405,- 406,- 407,- 408,- 409,- 410,- 411,- 412,- 413,- 414,- 415,- 416,- 417,- 418,- 419,- 420,- 421,- 422,- 423,- 424,- 425,- 426,- 427,- 428,- 429,- 430,- 431,- 432,- 433,- 434,- 435,- 436,- 437,- 438,- 439,- 440,- 441,- 442,- 443,- 444,- 445,- 446,- 447,- 448,- 449,- 450,- 451,- 452,- 453,- 454,- 455,- 456,- 457,- 458,- 459,- 460,- 461,- 462,- 463,- 464,- 465,- 466,- 467,- 468,- 469,- 470,- 471,- 472,- 473,- 474,- 475,- 476,- 477,- 478,- 479,- 480,- 481,- 482,- 483,- 484,- 485,- 486,- 487,- 488,- 489,- 490,- 491,- 492,- 493,- 494,- 495,- 496,- 497,- 498,- 499,- 500,- 501,- 502,- 503,- 504,- 505,- 506,- 507,- 508,- 509,- 510,- 511,- 512,- 513,- 514,- 515,- 516,- 517,- 518,- 519,- 520,- 521,- 522,- 523,- 524,- 525,- 526,- 527,- 528,- 529,- 530,- 531,- 532,- 533,- 534,- 535,- 536,- 537,- 538,- 539,- 540,- 541,- 542,- 543,- 544,- 545,- 546,- 547,- 548,- 549,- 550,- 551,- 552,- 553,- 554,- 555,- 556,- 557,- 558,- 559,- 560,- 561,- 562,- 563,- 564,- 565,- 566,- 567,- 568,- 569,- 570,- 571,- 572,- 573,- 574,- 575,- 576,- 577,- 578,- 579,- 580,- 581,- 582,- 583,- 584,- 585,- 586,- 587,- 588,- 589,- 590,- 591,- 592,- 593,- 594,- 595,- 596,- 597,- 598,- 599,- 600,- 601,- 602,- 603,- 604,- 605,- 606,- 607,- 608,- 609,- 610,- 611,- 612,- 613,- 614,- 615,- 616,- 617,- 618,- 619,- 620,- 621,- 622,- 623,- 624,- 625,- 626,- 627,- 628,- 629,- 630,- 631,- 632,- 633,- 634,- 635,- 636,- 637,- 638,- 639,- 640,- 641,- 642,- 643,- 644,- 645,- 646,- 647,- 648,- 649,- 650,- 651,- 652,- 653,- 654,- 655,- 656,- 657,- 658,- 659,- 660,- 661,- 662,- 663,- 664,- 665,- 666,- 667,- 668,- 669,- 670,- 671,- 672,- 673,- 674,- 675,- 676,- 677,- 678,- 679,- 680,- 681,- 682,- 683,- 684,- 685,- 686,- 687,- 688,- 689,- 690,- 691,- 692,- 693,- 694,- 695,- 696,- 697,- 698,- 699,- 700,- 701,- 702,- 703,- 704,- 705,- 706,- 707,- 708,- 709,- 710,- 711,- 712,- 713,- 714,- 715,- 716,- 717,- 718,- 719,- 720,- 721,- 722,- 723,- 724,- 725,- 726,- 727,- 728,- 729,- 730,- 731,- 732,- 733,- 734,- 735,- 736,- 737,- 738,- 739,- 740,- 741,- 742,- 743,- 744,- 745,- 746,- 747,- 748,- 749,- 750,- 751,- 752,- 753,- 754,- 755,- 756,- 757,- 758,- 759,- 760,- 761,- 762,- 763,- 764,- 765,- 766,- 767,- 768,- 769,- 770,- 771,- 772,- 773,- 774,- 775,- 776,- 777,- 778,- 779,- 780,- 781,- 782,- 783,- 784,- 785,- 786,- 787,- 788,- 789,- 790,- 791,- 792,- 793,- 794,- 795,- 796,- 797,- 798,- 799,- 800,- 801,- 802,- 803,- 804,- 805,- 806,- 807,- 808,- 809,- 810,- 811,- 812,- 813,- 814,- 815,- 816,- 817,- 818,- 819,- 820,- 821,- 822,- 823,- 824,- 825,- 826,- 827,- 828,- 829,- 830,- 831,- 832,- 833,- 834,- 835,- 836,- 837,- 838,- 839,- 840,- 841,- 842,- 843,- 844,- 845,- 846,- 847,- 848,- 849,- 850,- 851,- 852,- 853,- 854,- 855,- 856,- 857,- 858,- 859,- 860,- 861,- 862,- 863,- 864,- 865,- 866,- 867,- 868,- 869,- 870,- 871,- 872,- 873,- 874,- 875,- 876,- 877,- 878,- 879,- 880,- 881,- 882,- 883,- 884,- 885,- 886,- 887,- 888,- 889,- 890,- 891,- 892,- 893,- 894,- 895,- 896,- 897,- 898,- 899,- 900,- 901,- 902,- 903,- 904,- 905,- 906,- 907,- 908,- 909,- 910,- 911,- 912,- 913,- 914,- 915,- 916,- 917,- 918,- 919,- 920,- 921,- 922,- 923,- 924,- 925,- 926,- 927,- 928,- 929,- 930,- 931,- 932,- 933,- 934,- 935,- 936,- 937,- 938,- 939,- 940,- 941,- 942,- 943,- 944,- 945,- 946,- 947,- 948,- 949,- 950,- 951,- 952,- 953,- 954,- 955,- 956,- 957,- 958,- 959,- 960,- 961,- 962,- 963,- 964,- 965,- 966,- 967,- 968,- 969,- 970,- 971,- 972,- 973,- 974,- 975,- 976,- 977,- 978,- 979,- 980,- 981,- 982,- 983,- 984,- 985,- 986,- 987,- 988,- 989,- 990,- 991,- 992,- 993,- 994,- 995,- 996,- 997,- 998,- 999,- 1000,- 1001,- 1002,- 1003,- 1004,- 1005,- 1006,- 1007,- 1008,- 1009,- 1010,- 1011,- 1012,- 1013,- 1014,- 1015,- 1016,- 1017,- 1018,- 1019,- 1020,- 1021,- 1022,- 1023,- 1024,- 1025,- 1026,- 1027,- 1028,- 1029,- 1030,- 1031,- 1032,- 1033,- 1034,- 1035,- 1036,- 1037,- 1038,- 1039,- 1040,- 1041,- 1042,- 1043,- 1044,- 1045,- 1046,- 1047,- 1048,- 1049,- 1050,- 1051,- 1052,- 1053,- 1054,- 1055,- 1056,- 1057,- 1058,- 1059,- 1060,- 1061,- 1062,- 1063,- 1064,- 1065,- 1066,- 1067,- 1068,- 1069,- 1070,- 1071,- 1072,- 1073,- 1074,- 1075,- 1076,- 1077,- 1078,- 1079,- 1080,- 1081,- 1082,- 1083,- 1084,- 1085,- 1086,- 1087,- 1088,- 1089,- 1090,- 1091,- 1092,- 1093,- 1094,- 1095,- 1096,- 1097,- 1098,- 1099,- 1100,- 1101,- 1102,- 1103,- 1104,- 1105,- 1106,- 1107,- 1108,- 1109,- 1110,- 1111,- 1112,- 1113,- 1114,- 1115,- 1116,- 1117,- 1118,- 1119,- 1120,- 1121,- 1122,- 1123,- 1124,- 1125,- 1126,- 1127,- 1128,- 1129,- 1130,- 1131,- 1132,- 1133,- 1134,- 1135,- 1136,- 1137,- 1138,- 1139,- 1140,- 1141,- 1142,- 1143,- 1144,- 1145,- 1146,- 1147,- 1148,- 1149,- 1150,- 1151,- 1152,- 1153,- 1154,- 1155,- 1156,- 1157,- 1158,- 1159,- 1160,- 1161,- 1162,- 1163,- 1164,- 1165,- 1166,- 1167,- 1168,- 1169,- 1170,- 1171,- 1172,- 1173,- 1174,- 1175,- 1176,- 1177,- 1178,- 1179,- 1180,- 1181,- 1182,- 1183,- 1184,- 1185,- 1186,- 1187,- 1188,- 1189,- 1190,- 1191,- 1192,- 1193,- 1194,- 1195,- 1196,- 1197,- 1198,- 1199,- 1200,- 1201,- 1202,- 1203,- 1204,- 1205,- 1206,- 1207,- 1208,- 1209,- 1210,- 1211,- 1212,- 1213,- 1214,- 1215,- 1216,- 1217,- 1218,- 1219,- 1220,- 1221,- 1222,- 1223,- 1224,- 1225,- 1226,- 1227,- 1228,- 1229,- 1230,- 1231,- 1232,- 1233,- 1234,- 1235,- 1236,- 1237,- 1238,- 1239,- 1240,- 1241,- 1242,- 1243,- 1244,- 1245,- 1246,- 1247,- 1248,- 1249,- 1250,- 1251,- 1252,- 1253,- 1254,- 1255,- 1256,- 1257,- 1258,- 1259,- 1260,- 1261,- 1262,- 1263,- 1264,- 1265,- 1266,- 1267,- 1268,- 1269,- 1270,- 1271,- 1272,- 1273,- 1274,- 1275,- 1276,- 1277,- 1278,- 1279,- 1280,- 1281,- 1282,- 1283,- 1284,- 1285,- 1286,- 1287,- 1288,- 1289,- 1290,- 1291,- 1292,- 1293,- 1294,- 1295,- 1296,- 1297,- 1298,- 1299,- 1300,- 1301,- 1302,- 1303,- 1304,- 1305,- 1306,- 1307,- 1308,- 1309,- 1310,- 1311,- 1312,- 1313,- 1314,- 1315,- 1316,- 1317,- 1318,- 1319,- 1320,- 1321,- 1322,- 1323,- 1324,- 1325,- 1326,- 1327,- 1328,- 1329,- 1330,- 1331,- 1332,- 1333,- 1334,- 1335,- 1336,- 1337,- 1338,- 1339,- 1340,- 1341,- 1342,- 1343,- 1344,- 1345,- 1346,- 1347,- 1348,- 1349,- 1350,- 1351,- 1352,- 1353,- 1354,- 1355,- 1356,- 1357,- 1358,- 1359,- 1360,- 1361,- 1362,- 1363,- 1364,- 1365,- 1366,- 1367,- 1368,- 1369,- 1370,- 1371,- 1372,- 1373,- 1374,- 1375,- 1376,- 1377,- 1378,- 1379,- 1380,- 1381,- 1382,- 1383,- 1384,- 1385,- 1386,- 1387,- 1388,- 1389,- 1390,- 1391,- 1392,- 1393,- 1394,- 1395,- 1396,- 1397,- 1398,- 1399,- 1400,- 1401,- 1402,- 1403,- 1404,- 1405,- 1406,- 1407,- 1408,- 1409,- 1410,- 1411,- 1412,- 1413,- 1414,- 1415,- 1416,- 1417,- 1418,- 1419,- 1420,- 1421,- 1422,- 1423,- 1424,- 1425,- 1426,- 1427,- 1428,- 1429,- 1430,- 1431,- 1432,- 1433,- 1434,- 1435,- 1436,- 1437,- 1438,- 1439,- 1440,- 1441,- 1442,- 1443,- 1444,- 1445,- 1446,- 1447,- 1448,- 1449,- 1450,- 1451,- 1452,- 1453,- 1454,- 1455,- 1456,- 1457,- 1458,- 1459,- 1460,- 1461,- 1462,- 1463,- 1464,- 1465,- 1466,- 1467,- 1468,- 1469,- 1470,- 1471,- 1472,- 1473,- 1474,- 1475,- 1476,- 1477,- 1478,- 1479,- 1480,- 1481,- 1482,- 1483,- 1484,- 1485,- 1486,- 1487,- 1488,- 1489,- 1490,- 1491,- 1492,- 1493,- 1494,- 1495,- 1496,- 1497,- 1498,- 1499,- 1500,- 1501,- 1502,- 1503,- 1504,- 1505,- 1506,- 1507,- 1508,- 1509,- 1510,- 1511,- 1512,- 1513,- 1514,- 1515,- 1516,- 1517,- 1518,- 1519,- 1520,- 1521,- 1522,- 1523,- 1524,- 1525,- 1526,- 1527,- 1528,- 1529,- 1530,- 1531,- 1532,- 1533,- 1534,- 1535,- 1536,- 1537,- 1538,- 1539,- 1540,- 1541,- 1542,- 1543,- 1544,- 1545,- 1546,- 1547,- 1548,- 1549,- 1550,- 1551,- 1552,- 1553,- 1554,- 1555,- 1556,- 1557,- 1558,- 1559,- 1560,- 1561,- 1562,- 1563,- 1564,- 1565,- 1566,- 1567,- 1568,- 1569,- 1570,- 1571,- 1572,- 1573,- 1574,- 1575,- 1576,- 1577,- 1578,- 1579,- 1580,- 1581,- 1582,- 1583,- 1584,- 1585,- 1586,- 1587,- 1588,- 1589,- 1590,- 1591,- 1592,- 1593,- 1594,- 1595,- 1596,- 1597,- 1598,- 1599,- 1600,- 1601,- 1602,- 1603,- 1604,- 1605,- 1606,- 1607,- 1608,- 1609,- 1610,- 1611,- 1612,- 1613,- 1614,- 1615,- 1616,- 1617,- 1618,- 1619,- 1620,- 1621,- 1622,- 1623,- 1624,- 1625,- 1626,- 1627,- 1628,- 1629,- 1630,- 1631,- 1632,- 1633,- 1634,- 1635,- 1636,- 1637,- 1638,- 1639,- 1640,- 1641,- 1642,- 1643,- 1644,- 1645,- 1646,- 1647,- 1648,- 1649,- 1650,- 1651,- 1652,- 1653,- 1654,- 1655,- 1656,- 1657,- 1658,- 1659,- 1660,- 1661,- 1662,- 1663,- 1664,- 1665,- 1666,- 1667,- 1668,- 1669,- 1670,- 1671,- 1672,- 1673,- 1674,- 1675,- 1676,- 1677,- 1678,- 1679,- 1680,- 1681,- 1682,- 1683,- 1684,- 1685,- 1686,- 1687,- 1688,- 1689,- 1690,- 1691,- 1692,- 1693,- 1694,- 1695,- 1696,- 1697,- 1698,- 1699,- 1700,- 1701,- 1702,- 1703,- 1704,- 1705,- 1706,- 1707,- 1708,- 1709,- 1710,- 1711,- 1712,- 1713,- 1714,- 1715,- 1716,- 1717,- 1718,- 1719,- 1720,- 1721,- 1722,- 1723,- 1724,- 1725,- 1726,- 1727,- 1728,- 1729,- 1730,- 1731,- 1732,- 1733,- 1734,- 1735,- 1736,- 1737,- 1738,- 1739,- 1740,- 1741,- 1742,- 1743,- 1744,- 1745,- 1746,- 1747,- 1748,- 1749,- 1750,- 1751,- 1752,- 1753,- 1754,- 1755,- 1756,- 1757,- 1758,- 1759,- 1760,- 1761,- 1762,- 1763,- 1764,- 1765,- 1766,- 1767,- 1768,- 1769,- 1770,- 1771,- 1772,- 1773,- 1774,- 1775,- 1776,- 1777,- 1778,- 1779,- 1780,- 1781,- 1782,- 1783,- 1784,- 1785,- 1786,- 1787,- 1788,- 1789,- 1790,- 1791,- 1792,- 1793,- 1794,- 1795,- 1796,- 1797,- 1798,- 1799,- 1800,- 1801,- 1802,- 1803,- 1804,- 1805,- 1806,- 1807,- 1808,- 1809,- 1810,- 1811,- 1812,- 1813,- 1814,- 1815,- 1816,- 1817,- 1818,- 1819,- 1820,- 1821,- 1822,- 1823,- 1824,- 1825,- 1826,- 1827,- 1828,- 1829,- 1830,- 1831,- 1832,- 1833,- 1834,- 1835,- 1836,- 1837,- 1838,- 1839,- 1840,- 1841,- 1842,- 1843,- 1844,- 1845,- 1846,- 1847,- 1848,- 1849,- 1850,- 1851,- 1852,- 1853,- 1854,- 1855,- 1856,- 1857,- 1858,- 1859,- 1860,- 1861,- 1862,- 1863,- 1864,- 1865,-







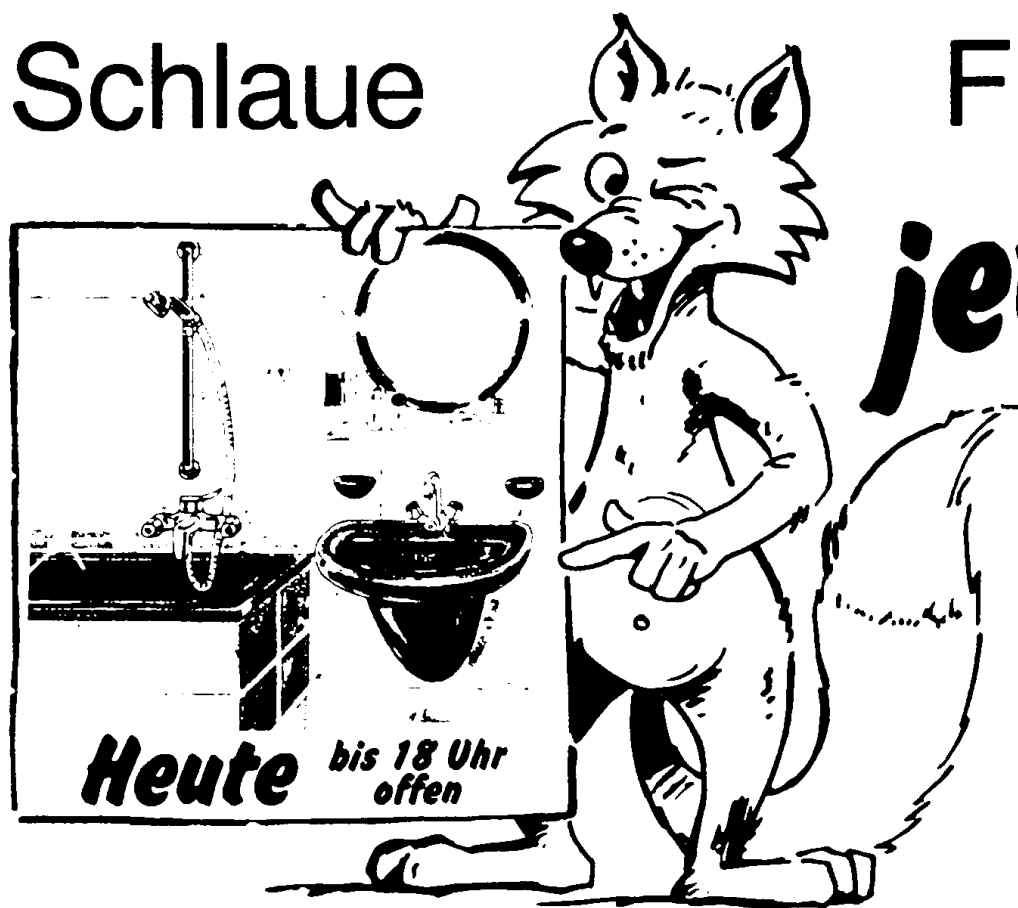
# Autocentrum SANDERS

Akerstraat 128  
Brunssum. Tel. 045-251644

## PINKSTERSHOW ALFA-ROMEO

Speciale aanbieding ALFA 33 JUNIOR met  
\* lichtmetalen velgen, speciale banden  
\* achterspoiler  
\* bumpers en spoiler in kleur van de auto  
\* alleen kleuren rood, wit of metaalgrijs  
\* registreren voor 1 juli 1987  
Pinkstermaandag open van 10.00 tot 17.00 uur

### Schlaue



### Füchse kaufen jetzt bei bap

## jetzt Exklusiv-Bäder bis zu 50 % im Preis reduziert

Sie sparen bares Geld bei Ihrer Badrenovierung  
wenn Sie zu bap kommen!



**Fachmarkt**  
für Heizung und Sanitär GmbH  
Am Damm 1 • 5133 Gangelt-Breberen  
Telefon 02454/6861

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-12.00; 13.30-18.00 Uhr. Sa. 8.00-12.00 Uhr.

#### Auto's

Te k. VW Derby LS bj. '79, groenmet., schuifdak, i.z.g.st. Pr. f 4850,-. Tel. 045-424053.

Nieuw. Let op! Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO 045-416239.

Te k. van part. KADETT coupe bj. '78. Tel. 045-463035. Pr. f 3750,-.

Te k. Opel COMMODORE bj. '80 aut., lpg. Tel. 045-416239.

Zel. mooie RENAULT 4 GTL bj. '81, apk tot '88. Pr. f 2500,-. 045-422115.

VW Polo Derby S type '79, zeer mooi met apk f 2450,-. 045-459462.

Ford FIESTA de luxe type '80, apk. in nieuwstaat f 3950,-. 045-462293.

Te k. GOLF GTI uitgeb., veel acc. Vp. pr. f 5750,-.

Ford Capri II bj. '77 f 950,-.

Opel Manta bj. '76 f 1250,-.

Te k. AUDI 80 LS bj. '80, 80 zeer mooi, apk f 5700,-. Tel. 045-715167.

Weg, omst. geweldig mooie Opel ASCONA 1.6 S autom., 4-drs., m. schuifdak, apk tot '88. Vp. pr. f 4000,-. Kl. blauwmet. Molweg 49 Kakert-Schaesberg.

VOLVO 343 DL autom., schuifdak, 51.000 km. i.z.g.st. Type '79. Tel. 045-314760.

Te k. Ford FIESTA 1100 dec. '78, apk '88 f 2950,-. Tel. 045-316940.

Opel MANTA Bjw. 11-78, ak '88 f 3350,-. Inr. mog. Tel. 045-316940.

Te k. VW Derby LS dec. '77, apk i.z.g.st. f 1950,-. Tel. 045-316940.

Te k. VRACHTAUTO merk Dodge met gesl. laadruim, te laadverm. 4500 kg i.z.g.st. Te bevr. Pronsebroekweg 1 Heerlen. Tel. 045-214330.

BMW 520i, gas, 11-78, trekh. m. aanr. schade, f 1950,-. Tel. 04494-44674.

Te k. VW GOLF diesel, bjw. '79, kl. zwart, pr. f 4750,-. Tel. 04495-1543.

Te k. Ford Orion 1600 luxe, DIESEL, bj. '85. Pr. f 16500,-. 04490-11087.

T.k. Ford Sierra 2300 Ghia AUTOMAAT bj. '83. Alle extra's. Tel. 04754-1559.

T.k. Ford Scorpio 2.0 GL AUTOMAAT, bj. '86, 1e eigen. Tel. 04754-5019.

T.k. Daihatsu CHARADE Turbo, bj. '85, 28.000 km. Tel. 04752-1159.

TE k. prachtige VOLVO Amazone combi, bj. '67, 1. orig. st. br. velg, radio/cass. enz. Inl. 04494-44797.

Te k. van Volvo-medewerker div. VOLVO 340 modellen, bj. '85 + '86, 04495-4411.

T.k. OPEL Kadett de luxe, bj. '81, ziet uit als nw. 100% i.o. m. gar. Pr. n.o.t.k. Tramweg 4, Holtum.

Te k. BMW 320i 6 cyl., rood, div. extra's. APK gek. '88. Pr. f 4650,-. Tel. 04404-1571.

Aangeb. v. part. 1e eigen. OPEL Kadett '80 1.2 S HB. APK goedgek. in mei. Inr. mog. Bachstr. 33, Geleen. Tel. 04163.

T.k. MITSUBISHI Saporro '79, zeer mooi. Inr. mog. APK gek. f 4750,-. Tel. 043-648434.

Te k. OPEL Manta 1900, bjw. '76, APK tot '88, vr.pr. f 1750,-. Tel. 045-273131 na 19.00 uur.

T.k. MAZDA 323 '77, i.z.g.st. LPG, APK. Pr. f 1450,-. 043-648434.

VOLVO 340 special '86, 85.000 km, slechts f 16.900. Tel. na 16.00 u. 04490-12138.

OPEL Kadett bj. '82, HB metal., APK f 8250,-. 04490-15431.

OPEL Rekord 2 lit. S combi, bjw. '78, LPG, APK, 6-88, pr. f 2000,-. 04406-13485.

Te k. VOLVO 264 Grand Luxe 2.7 liter 6-cil., LPG, APK, i.z.g.st., bruinmet., stuurbekr., electr. ramen, sunroof, leren bekld., air cond., trekh., bjw. '75, f 3750,-. Michaelstr. 13, Geleen. Tel. 04494-49571.

Te k. CITROEN Visa, bjw. '72, i.g.st. Vp. pr. f 1400,-. Tel. 04490-23601.

VW GOLF diesel, bjw. '83, v. part. Tel. 045-252390.

ALFA Berlina 1750, bjw. '70, kl. rood, i.g.st. Tel. 04493-4778.

OPEL Rekord, luxe uity., ANWB-gek., bjw. '72, f 1500,-. Tev. gasinstall., pr. in overl. 045-214897.

NISSAN Vanette bestelbus m. ruiten + verhoogd dak, '85, lichte schade, 32.000 km, f 5600,-. Ford Transit persbus, '81, f 4500,-. tev. compl. wekp. gereedschap w.o. CO2-lasapp., compr. trekbal. Treebeekstr. 169, Brunssum.

Te k. LADA'S, '84-'85-'86, Broekhem 8, Valkenburg. Tel. 04406-13804.

Ideaal als CAMPER (weinig gel.) Iveco 50 NC diesel, gesloten, bestel (5.00x1.65x1.80), moet opeknapt worden, teg. elk aan bod. Te bez. bij Merc. Benz Hoensbroek.

Te k. CITROEN Visa Super II, bjw. '83, APK-gek., f 6500,-. 04490-10999.

FORD Escort 13 L, bjw. eind '81, zeer mooi, nieuw type, f 8150,- + APK. 04490-22518.

Te k. RENAULT 4 Safari, APK tm mei '88, puntgaaf en goed lopend, f 1200,-. Tel. 04490-20303.

Te k. TOYOTA Corolla Hatchback 1300 DX, 12 kl., bjw. '85. 04754-5019.

#### Motoren

T.k. MOTO GUZZI VC 1000, Convert, bj. '79. Tel. 04490-25019.

Te k. SCOOTER Honda Lead 80. Te k. Freebird motoraanhangwagen met monoshoc. Tel. 045-460073.

Te k. MONTESA 125 cc off the road motor m. kent., aug. '80, f 675,-. 045-259267.

Gebruikte ONDERDELEN voor Yamaha en Honda. 045-410522.

Te k. KAWASAKI KZ 305 CSR, juni '86, f 4.000,-. Tel. 04406-12312.

Te k. HONDA 500 cc, Heisterberg 6 Hoensbroek. Tel. 045-212062.

Te k. KAWASAKI GPZ 550, bjw. '85, i.st.v.nw., km.st. 5300, f 6500,-. Tel. 045-425993 na 17.00 uur.

HONDA 750 Four, bjw. '77, pr. f 1950,-. Tel. 045-751366.

Te k. KAWA Z 650 '79 4 cyl. f 2500,-. Tel. 045-713149.

Te k. YAMAHA RD 350 LCF bj. '86, km.st. 5000, vol. le. kuip, als nieuw. Pr. f 6500,-. Tel. 045-312232.

## VALVOLINE XLD

Multigrade SF CC 15W/40  
voor alle lpg- benzine- en dieselmotoren (geen turbo)

Afname:	Valvoline	Vrij merk	Koelvloeistof
208 l.	f 2,26	f 1,78	f 1,19
60 l.	f 2,52	f 1,98	f 1,38
20x1 l.	f 2,98	f 2,58	f 1,98

Prijzen zijn per liter, excl. btw, incl. verpakking

Tevens Q8 motorolie verkrijgbaar

Afhaal: HENNEN OLIE BV, Parallelweg 47, HEERLEN

## ITALIAANSE LEDERFABRIEK FAILLIET

Reken zelf uw voordeel uit. Snel naar Dankers

Ook gespecialiseerd in grote maten!  
Ook op maat en naar eigen model  
Leer en suede per meter  
Reiskosten worden vergoed

DE KOFFIE STAAT KLAAR  
2e PINKSTERDAG  
PINKSTERSHOW IN  
HELMOND.

NU OF NOOIT!!!  
20 TOT 50% KORTING

## DANKERS

kocht de hele voorraad

Zondags modeshow in Helmond van 10.00 tot 16.00 uur.

Duizenden stuks voor belachelijk lage prijzen

Leren dameskostuum van 949,00 nu 499,00  
Leren dameskostuum van 1099,00 nu 599,00  
Leren dames- en herenjacks van 549,00 nu 299,00  
Leren broeken van 369,00 nu 199,00  
Leren 1/4 damesjassen van 899,00 nu 499,00  
Leren rokken van 289,00 nu 169,00

Wijde leren rokken van 499,00 nu 249,00  
Exclusieve dames- en herenruien met leer van 499,00 nu 249,00  
Vesten met leer van 299,00 nu 129,00

EENMALIGE AANBIEDING  
Leren jurken van 749,00 voor 399,00

\* MOTORKLEDING • VERLOVINGSKLEDING • TROUWKLEDING • COMMUNIEKLEDING

Nederlands grootste lederspecialzaak  
Hurksestraat 21, Helmond. Tel. 04920-22923/41344

FILIAAL REUVER KEULSEWEG 92, TEL. 04704-4808

FILIAAL SITTARD STEENWEG 28, TEL. 04490-12341

# WIJ OPENEN ONS 7e FILIAAL!

I.v.m. de opening van ons nieuwe filiaal te Goes  
organiseren wij 6 grandioze parket- en kurkshows!

## BIJ U IN DE REGIO, WANT WIJ VIEREN FEEST

MAASEIK	HEERLEN	ROERMOND	GELEEN	KERKRADE	MAASTRICHT
maandag 8 juni a.s.	dinsdag 9 juni a.s.	woensdag 10 juni a.s.	donderdag 11 juni a.s.	vrijdag 12 juni a.s.	zaterdag 13 juni a.s.

#### PROFITEER NU!

Deze superscherp geprijsde aanbiedingen gelden uitsluitend tijdens de shows.  
Op is op, dus profiteer nu!  
Kans voor particulieren om parket te kopen voor groothandelsprijzen.  
Betaling zonder aanbetaling is mogelijk, laatste termijn hoeft pas eind 1988 te worden afgelost.

#### GARANTIE!

Wij verlenen 3 jaar garantie op de kwaliteit van onze vloeren.  
Het leggen geschiedt door pure vakmensen.

MEER DAN  
80 soorten  
kurkparket!

#### GRATIS!

Ter ere van de opening van ons nieuwe filiaal in Goes, bij aankoop van min. 30 m² huiskamerparket of -kurk een vloerkleed gratis!  
(of helft van winkelwaarde kontant)

#### GELD VERDIENEN!

U kunt nu geld verdienen.  
Tot 25% korting op iedere aankoop tijdens de shows met uitzondering van onderstaande feestelijke aanbiedingen!

### KURKVLOEREN

Kurktegels naturel  
Kurktegels wit  
Bellytegels  
Kurktegels grijs

### PARKETVLOEREN

Eiken lamel verhuisbaar  
Eiken mozaiek 8 mm  
Eiken rustiek  
Eiken kasteelvloer in wisselende breedtes  
Merbau 22 mm  
Essen Mozaiek  
Kastanje 22 mm massief

van f 19,-	voor f 7,00 p.m.²
van f 25,-	voor f 13,00 p.m.²
van f 48,-	voor f 37,00 p.m.²
van f 38,-	voor f 23,00 p.m.²
van f 59,-	voor f 46,00 p.m.²
van f 29,-	voor f 16,00 p.m.²
van f 54,-	voor f 39,00 p.m.²
van f 65,-	voor f 49,00 p.m.²
van f 94,-	voor f 79,00 p.m.²
van f 39,-	voor f 28,00 p.m.²
van f 58,-	voor f 38,00 p.m.²

STER PARKET  
Uw vertrouwen waard!



Na een telefonische afspraak kunt U onze shows bezoeken en profiteren van onze feestaanbiedingen.  
Wij hebben dan ook alle tijd U goed en vrijblijvend te adviseren.

BEL  
DUS:

043 - 219717  
045 - 750535 (voor België)  
040 - 126298  
04920 - 51552  
01100 - 30630  
01184 - 17294  
03450 - 20009

GROOTHANDEL  
IN KURK- EN PARKETVLOEREN

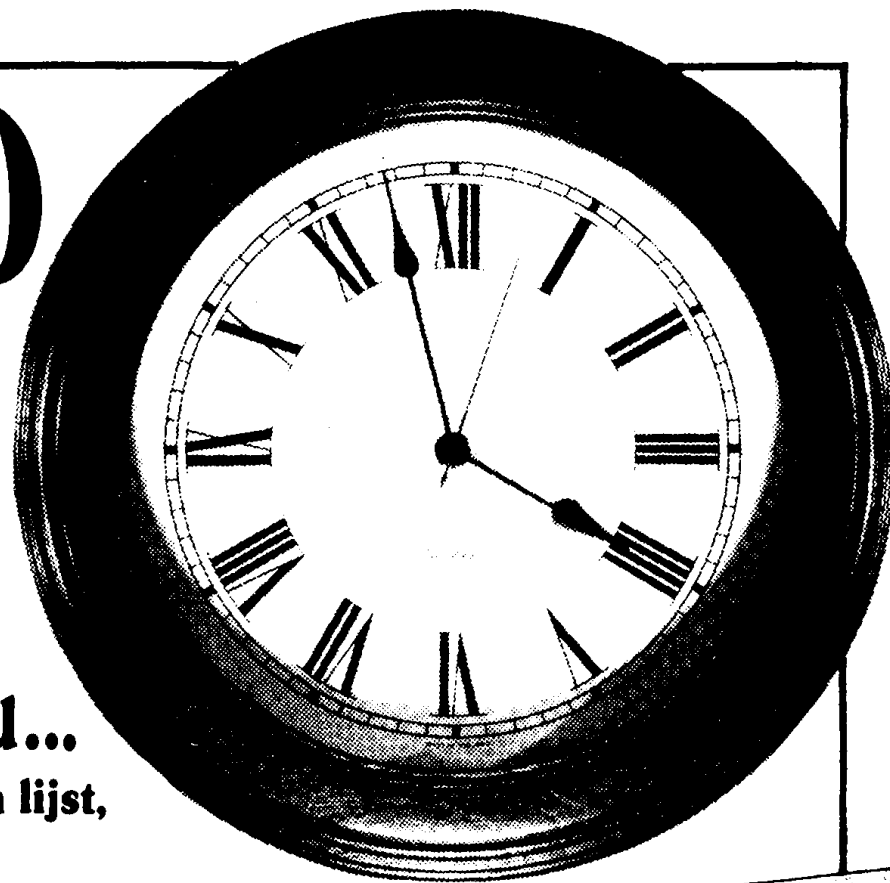
\* CULEMBORG \* EINDHOVEN \* GOES \* HELMOND \* MAASTRICHT \* VLISSINGEN \* LOKEREN (BELGIË)

\* Prijzen zijn incl. B.T.W., ongelegd, tenzij anders vermeld.

# WEEKEND PINKSTER SHOW

En een wandklok cadeau...

Deze prachtige wandklok met eiken lijst,  
bij aankoop van een meubelstuk  
(bij een minimum besteed bedrag  
van f 500,-)



## ZATERDAG 6, ZONDAG 7, MAANDAG 8 JUNI.



ZONDAGS OPEN  
GRATIS LEVERING

OPENINGSTUDEN  
maandag, woensdag, donderdag, zaterdag  
van 10.00 tot 17.00 uur  
dinsdag en vrijdag  
van 10.00 tot 22.00 uur  
ZONDAG van 10.00 tot 18.00 uur

HOE BEREIKT U WENMEEKERS  
Wegwijzers  
volgen richting Neereteren en na ca. 3 km  
bent u bij WENMEEKERS

Borden volgen  
richting Jagersborg

# WENMEEKERS

Maaseik eiken meubelen België

Industrieterrein, 3680 Tel. 09-32.11.56.57.15







**Te huur aangeboden**

**ZELFVERHUIZEN** met o.a. speciale ingerichte meubelwagens voor personenauto's. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Colla's, Schelberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

**VERHUIZEN?** Te huur kleine en grote bestelauto's. Ook met hydr. laadlift. Ruimte keuze in persauto's en 9-pers. busjes en campers. Bestaans. InterRent autoverhuur. Spooringsel 50 Heerlen. Tel. 045-724141.

Gemeubelde KAMER te huur te Valkenburg. Tel. 04408-12875.

Gem. KAMERS te huur. Houtkuijzenstr. 1, Eyselshoven. Tel. 045-21705/214296.

Te h. in centr. Heerlen KAMERS met keuken en gebr. v. douche. Tel. 045-74506.

Te h. gestoff. ZOLDEKAMP v. 2 pers. v. 1-6-77, huurincl. energie f 685,- p. maand. Tel. 045-313180.

Gem. KAMER te h. in Geleen. Tel. 04498-52150, 04498-53474 na 12 uur.

In Ubach over Worms BOENWONING v. alleent. 2 k. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur BESTELBUSJES, campers, aanhangwagens, tenten, enz. Verh. bedr. J. Erkens, Koolweg 11-13, stamb. f 550,-. 0450-34626.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Zondag 7 juni van 10.00 tot 17.00 uur

**Open dag Honden- en kattenpension**

Fam. v. Weersch, Humcoverstraat 143, Meerssen

Te k. jonge COCKER-SPANIËLS zeer mooi, goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. WPN-HENGST zeer lief en mak 1/2 jr. oud, stokmaat 1.60. Vraagpr. f 750,-. 045-224676.

Jonge GRASPAR-KIETJES. Buttijngstr. 30 Heerlenbroek.

Te k. Kuvasz PUPS (witte Hongaarse herders), kampioensafstammig, ouders HD-vrij, geënt, ontwormd, tel. 09-327686792.

Te k. Perzische POESJES (wit) chinchilla's, geënt, ontwormd met stamb. Tel. 04494-44517.

DIAMANTV. te k. br. rijk f 35,- p.p. Schoolstr. 33 Grevenicht 04497-2087.

Weg. omstandig, goed te huur, gebr. voor bouwer. 400,-. Tel. 045-724745.

Jonge KONIJNEN te koop. Naanhofsweg 67, Vaesrade. 12, 14 en 15 inch. Tel. 045-751734.

Te k. 1-paars TRAILER merk Kumo, melkgeit en een mech. herder. 045-253764.

Te k. ANGORA kat met toeb. + gr. hondmand. Tel. 04493-2371.

Hondenkennels in spijl of draadelen, nachthokken, sierhekwerk enz. rechtstreeks van de fabrikant. BRESMA, Bochtelweg, Sijpeveld. Tel. 045-444917.

Te k. BOXERPUSS 10 wk. oud, geënt + ontwormd. stamb. f 550,-. 0450-34626.

Te k. zeer mooie bruine IBERGPOEDS m. stamb. ingang, 2 k. bad, 2 k. baden, zolder, br. n. r. HX 20 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. jonge LABRADORS en Golden Retrievers m. stamb. + inenting. Tel. 04110-1313.

Te k. zware ROTHWEILER puppies, 2 teefjes, burg. Custersln. 21 Nieuwenhagen.

Duitse Herder Kennel v. Gilborgherland heeft momenteel PUPS te k. Tel. 325958.

Te k. zware langh. TECHEL-INGEL, zindelijk, 9 wk. manneje. Burg. Custersln. 21 Nieuwenhagen.

Te k. lief bijdehand TECHEL-INGEL, 7 wk., zw. Tel. 04454-4197.

Te k. mooie jonge rode en zwarte langh. TECHEL-INGEL. Tel. 04754-1549.

Te k. gev. v. kweek PAPER-GAALIN (nr. op spreke m. n. ook zondag 043-714305).

Te k. AANHANGER voor 2 honden. Tel. 045-220870.

HONDEHOKKEN 195,-. Ook alle soorten huisjes, schuurjes, etc. Bij Houtbouw, Ubachs, Eyselshovenstraat 39 Kerkrade-Vink.

RASHONDJES. Jonge Golden Retrievers, Labradors, Rottweilers, Heide-wachters, Ierse Setters, kortharige Duitse Staan-ders, witte Keesjes, Spaniëls, Bobtails, zwarte en witte Poodles, Yorkshire-Terriers en leuke bastaards. Gedipl. kennel, ook alle hondenartikelen. Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert). Tel. 04958-1851, 7 juni gesloten.

Te k. BOERENFOX 8 wk. ingeënt + ontwormd, kr. fox 8 mnd. reed. Kampstr. 30, Schinveld. Tel. 045-272795.

Te k. TERRARIUM. Tel. 045-323830.

Te k. Duitse HERDER-PUPS, 6 wk. oud f 200,-. Te bev. Rect. Fischerstr. 38, Landgraaf.

T.K. CAIRN TERRIERS, 13 wk. m. stamb. Prima afst. Tel. 04752-4136. Churchill-laan 21, St-Odiliënberg.

Te k. jonge HERDER-HOND. Weg. tudebrek. Tel. 04495-0480.

T.K. HERDERPUPPIES. Bellen zondag tussen 8.00 en 10.00 uur. 045-048104.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N Flair. bwj. okt. '80. Haasstr. 11 Stein, tel. 04495-5673.

Te k. MITSUBISHI Canter '86 geel kent., geel bak, 045-250998.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N Flair. bwj. okt. '80. Haasstr. 11 Stein, tel. 04495-5673.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N Flair. bwj. okt. '80. Haasstr. 11 Stein, tel. 04495-5673.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N Flair. bwj. okt. '80. Haasstr. 11 Stein, tel. 04495-5673.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N Flair. bwj. okt. '80. Haasstr. 11 Stein, tel. 04495-5673.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N Flair. bwj. okt. '80. Haasstr. 11 Stein, tel. 04495-5673.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N Flair. bwj. okt. '80. Haasstr. 11 Stein, tel. 04495-5673.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N Flair. bwj. okt. '80. Haasstr. 11 Stein, tel. 04495-5673.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N Flair. bwj. okt. '80. Haasstr. 11 Stein, tel. 04495-5673.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N Flair. bwj. okt. '80. Haasstr. 11 Stein, tel. 04495-5673.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N Flair. bwj. okt. '80. Haasstr. 11 Stein, tel. 04495-5673.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N Flair. bwj. okt. '80. Haasstr. 11 Stein, tel. 04495-5673.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N Flair. bwj. okt. '80. Haasstr. 11 Stein, tel. 04495-5673.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N Flair. bwj. okt. '80. Haasstr. 11 Stein, tel. 04495-5673.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N Flair. bwj. okt. '80. Haasstr. 11 Stein, tel. 04495-5673.

Te k. ALFASUD 80, APK-gek. Necam, LPG-inst. Tel. 045-419416.

Moet weg. omst. VOLVO 343 DLS, 3 L., bwj. '82, km.st. 66.000, nwe. banden, trekh., prijs f 9750,-, tel. 04492-1011.

Goede gebruikte auto's met garantieverzekering tot 24 maanden. Opel Alcona 16S 5 drs. '84; Ford Escort 1.1 laser '84; Renault 5 C '85; Citroën BX 19 GT '85; Citroën Visa Super E '82; Nissan Stanza 1.6 GL '84; Citroën CX Pallas IE aut. '84; Volvo 340 '80; VW Jetta LS '80; Citroën 2 CV 6 '81, '82, '83.

**Autobedrijf van Leeuwen**  
Strijthagenweg 129 Kerkrade. Tel. 045-453355.

**Auto Limburg**

biedt ± 75 jonge occasions aan met ANWB rapport. 'Auto Limburg', Mauritsweg 126 Stein. Tel. 04495-8474/8413

Te k. SAAB turbo 99, apk gek. i.z.g.st. bwj. '79, f 8000,-. Tel. 045-272235.

Gebruikte AUTOBANDEN te koop, niet opgesneden, alle maten. Passatweg 39 Heerlen. Tel. 045-222675.

2. mooie Ford TAUNUS 1.6 GL 4-drs., bwj. '80 met LPG, APK-gek. Tel. 045-222006.

Te k. GOLF LD '79, kl. rood, i.z.g.st. Vraagpr. f 5300,-. Tel. 045-216373.

Te k. gev. CABRIOLET pr. tot f 5500,- mag schade/defect hebben, 045-713355.

**Kadett-aanbieding**  
Kadett 1.2S LS 3-drs. '85 blauw, 67.000 km vanaf f 16.800,-  
Kadett 1.3S LS 5-drs. '85 Fjord-blauw 58.000 km vanaf f 16.500,-  
Kadett 1.6S LS 3-drs. '85 wit, 57.000 km vanaf f 18.000,-  
Kadett 1.6S LS 3-drs. '85 rood, 45.000 km vanaf f 17.300,-  
Kadett 1.6S LS 5-drs. '85 rood, schuifdak 32.000 km vanaf f 18.700,-  
Kadett 1.6S GL 3-drs. '85 rood, 43.000 km vanaf f 17.950,-  
Kadett 1.3S LS 3-drs. '85 wit, 23.000 km vanaf f 17.200,-

**Smeets Opel**  
Steegestraat 10 Heer-Maastricht

Te k. gevraagd loop-, loop- en SCHADE-AUTO'S v. f 50,- tot f 6000,-. 04490-19679-25611.

Nissan DATSUN Stanza, 3-drs., wit, bwj. juni '83, 1600 cc, vraagpr. n.o.l.k., km. 56.000, tel. 045-255536.

Te k. VW GOLF-MOTOR en onderdelen. Tel. 045-322773.

Wij geven het meeste voor loop-, loop- en SCHADE-AUTO'S. Ook wassmach en ijskastonderdelen. Bij wij komen direct. Tel. 045-411480.

Wij betalen f 500,- tot f 20.000,- voor uw AUTO (bedr. auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742-723076.

DHJ-garage met spuitbank en nu ook RICHTBANK CO- en puntlassen. Tevens alle garagewerkzaamheden. Vraagpr. f 2300,-. Tel. 04494-51163.

Te k. OPEL ASCONA 1987 m. i.p.r.st., APK gek. juni '88 met trekhak, pr. n.o.l.k., 045-718025 b.g.g. f 12824.

Te k. HONDA Civic autom. 1.6, blauwmet. bwj. '77, 3400 cc, kent. tot mei '88. Vraagpr. f 2300,-. Tel. 04494-51163.

Te k. Austin ALLEGRO '79 f 850,-. Tel. 045-722333.

Van part. te k. ALFA Romeo type Giulietta 1.6 koetsw. 4 drs. kl. blauw, bj. 22-4'83, km. 76.000, gek. 14-5-87. Nw.pr. f 29.000,- incl. vtr. pr. f 11.500,-. Tel. 045-256353.

Te k. OPEL ASCONA 1987 m. i.p.r.st., APK gek. juni '88 met trekhak, pr. n.o.l.k., 045-718025 b.g.g. f 12824.

Te k. HONDA Civic autom. 1.6, blauwmet. bwj. '77, 3400 cc, kent. tot mei '88. Vraagpr. f 2300,-. Tel. 04494-51163.

Te k. Austin ALLEGRO '79 f 850,-. Tel. 045-722333.

Van part. te k. ALFA Romeo type Giulietta 1.6 koetsw. 4 drs. kl. blauw, bj. 22-4'83, km. 76.000, gek. 14-5-87. Nw.pr. f 29.000,- incl. vtr. pr. f 11.500,-. Tel. 045-256353.

Te k. OPEL ASCONA 1987 m. i.p.r.st., APK gek. juni '88 met trekhak, pr. n.o.l.k., 045-718025 b.g.g. f 12824.

Te k. HONDA Civic autom. 1.6, blauwmet. bwj. '77, 3400 cc, kent. tot mei '88. Vraagpr. f 2300,-. Tel. 04494-51163.

Te k. Austin ALLEGRO '79 f 850,-. Tel. 045-722333.

Van part. te k. ALFA Romeo type Giulietta 1.6 koetsw. 4 drs. kl. blauw, bj. 22-4'83, km. 76.000, gek. 14-5-87. Nw.pr. f 29.000,- incl. vtr. pr. f 11.500,-. Tel. 045-256353.

Te k. OPEL ASCONA 1987 m. i.p.r.st., APK gek. juni '88 met trekhak, pr. n.o.l.k., 045-718025 b.g.g. f 12824.

Te k. HONDA Civic autom. 1.6, blauwmet. bwj. '77, 3400 cc, kent. tot mei '88. Vraagpr. f 2300,-. Tel. 04494-51163.

Te k. Austin ALLEGRO '79 f 850,-. Tel. 045-722333.

Van part. te k. ALFA Romeo type Giulietta 1.6 koetsw. 4 drs. kl. blauw, bj. 22-4'83, km. 76.000, gek. 14-5-87. Nw.pr. f 29.000,- incl. vtr. pr. f 11.500,-. Tel. 045-256353.

Te k. OPEL ASCONA 1987 m. i.p.r.st., APK gek. juni '88 met trekhak, pr. n.o.l.k., 045-718025 b.g.g. f 12824.

Te k. HONDA Civic autom. 1.6, blauwmet. bwj. '77, 3400 cc, kent. tot mei '88. Vraagpr. f 2300,-. Tel. 04494-51163.

Te k. Austin ALLEGRO '79 f 850,-. Tel. 045-722333.

Van part. te k. ALFA Romeo type Giulietta 1.6 koetsw. 4 drs. kl. blauw, bj. 22-4'83, km. 76.000, gek. 14-5-87. Nw.pr. f 29.000,- incl. vtr. pr. f 11.500,-. Tel. 045-256353.

Te k. OPEL ASCONA 1987 m. i.p.r.st., APK gek. juni '88 met trekhak, pr. n.o.l.k., 045-718025 b.g.g. f 12824.

Te k. HONDA Civic autom. 1.6, blauwmet. bwj. '77, 3400 cc, kent. tot mei '88. Vraagpr. f 2300,-. Tel. 04494-51163.

Te k. Austin ALLEGRO '79 f 850











HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD. VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENLAAN 4, TEL. 045-311719.



## Succes

De sopraan Magda Verhoosel van het gemengd zangkoor St. Jozef uit Mariara-de in Hoensbroek is sinds kort de populairste vrouw van Tirol. Dat lezen in het verslag van de concertreis van het koor naar Tirol. Een week geleden was het koor in Nassereith in Oostenrijk en gaf daar voor een bomvolle zaal een concert. Dat werd, zwak uitgedrukt, een overweldigend succes. „Zo iets moois hebben we nog nooit gehoord en zullen we misschien ook nooit meer horen”, verzuchtte een diepontroerde Oostenrijkse toeschouwer. Vooral de solt van mevrouw Verhoosel maakten indruk, waarmee ze dan ook 'op de slag' de populairste vrouw van Tirol werd.

## Succes 2

Daar bleef het niet bij. Het koor luisterde ook missen op in Nassereith en omgeving. Ook dat werd volgens het verslag meer dan een succes. In één kerk was de pastoor zelfs zo door de klanken uit de Hoensbroekse kelen aangedaan, dat het geruime tijd duurde voordat hij met tranen in de ogen het koor kon bedanken. Kortom 'St. Jozef' heeft een ware triomftocht door Tirol gemaakt en het is dan ook niet verwonderlijk dat nieuwe uitnodigingen binnen zijn gestroomd. Voorzitter Bemeelen heeft dan ook moeten beloven dat het koor snel weer op reis gaat.

## Bedankt

O.Z.O.O bedankt voor het op het laatste moment torpederen van een deel van ons jubileumfeest. Zo begint een open brief van het bestuur van de Fanfare St. Lambertus uit Schinveld. Uit de brief blijkt dat de O.Z.O.O de organisatie van ondernemers in Onderbanken negatief heeft geëvalueerd over het houden van een braderie door de fanfare aan het eind van de maand. Een braderie die al verleden jaar was gepland. Een belangrijk argument van ondernemers was dat er al twee gelijksortige evenementen deze zomer in Onderbanken plaats vinden.

## Bedankt 2

En wat steekt nu het meest? Een van die twee andere braderies was georganiseerd door de O.Z.O.O. Die organisatie wist echter, toen ze dat evenement op het programma zette, dat Lambertus een braderie wilde houden en dus het meeste recht er op had. Dan zeggen dat er al teveel braderies zijn (zoals de O.Z.O.O deed) is inderdaad een vreemde gang van zaken. Een organisatie die op zulke manier met andersmans belangen omgaat heeft meer macht dan zij dragen kan, wordt bitter in de brief geconcludeerd. Maar Lambertus zal geen rechtzaken aanspannen of oproepen tot een kopersboykot, wel pleit zij voor een betere samenwerking. En wie kan daar tegen zijn.

## Kaartje

'Beste man va Palemig, omdat vier 't adres kwiet seen van der secretaris oet de wandelclub 'De krom kruppelle' va Broensem, wille vier via de kof-fiekolom toch probere de groette ewer te bringe an de jonge van het bestuur, der Lei, Pierre 2x en Jacq en ooch an de twie lede. Ooch veule groette an uch selber van 't Nulke en 't Kadoke oet Luz jam boer. Zonder zelfemotioneel te worden kunnen we de verstuursders van het kaartje waar dit bericht op geschreven staat mededelen dat onze man uit Palemig tranen heeft gestort bij het lezen van zoveel aardigs. Hij maakte net een wat depressieve periode door, omdat zijn vogeltje is heengegaan, maar het kaartje en de liefde die daaruit sprak toverde een lang vergeten glimlach op zijn door leed verkrampte lippen.

St. Hubertus uit Schaesberg krijgt nauwelijks nieuwe leden

## Schutterij dreigt 'uit te sterven'

SCHAESBERG - „Schuim-marcheers van Schaesberg. Gaarne doe ik, koning van de schutterij St. Hubertus, een beroep op jonge of oudere mannen om de schutterij weer op peil te brengen, want zo gaat het niet meer verder”. Deze oproep komt van Hub Mannens, generaal-majoor en koning van de roemruchte Schaesbergse schutterij, die drie jaar geleden het eeuwfeest vierde en in 1977 nog op het Oud-Limburgse Schuttersfeest triomfeerde.

Nu zijn echter blijkbaar don-

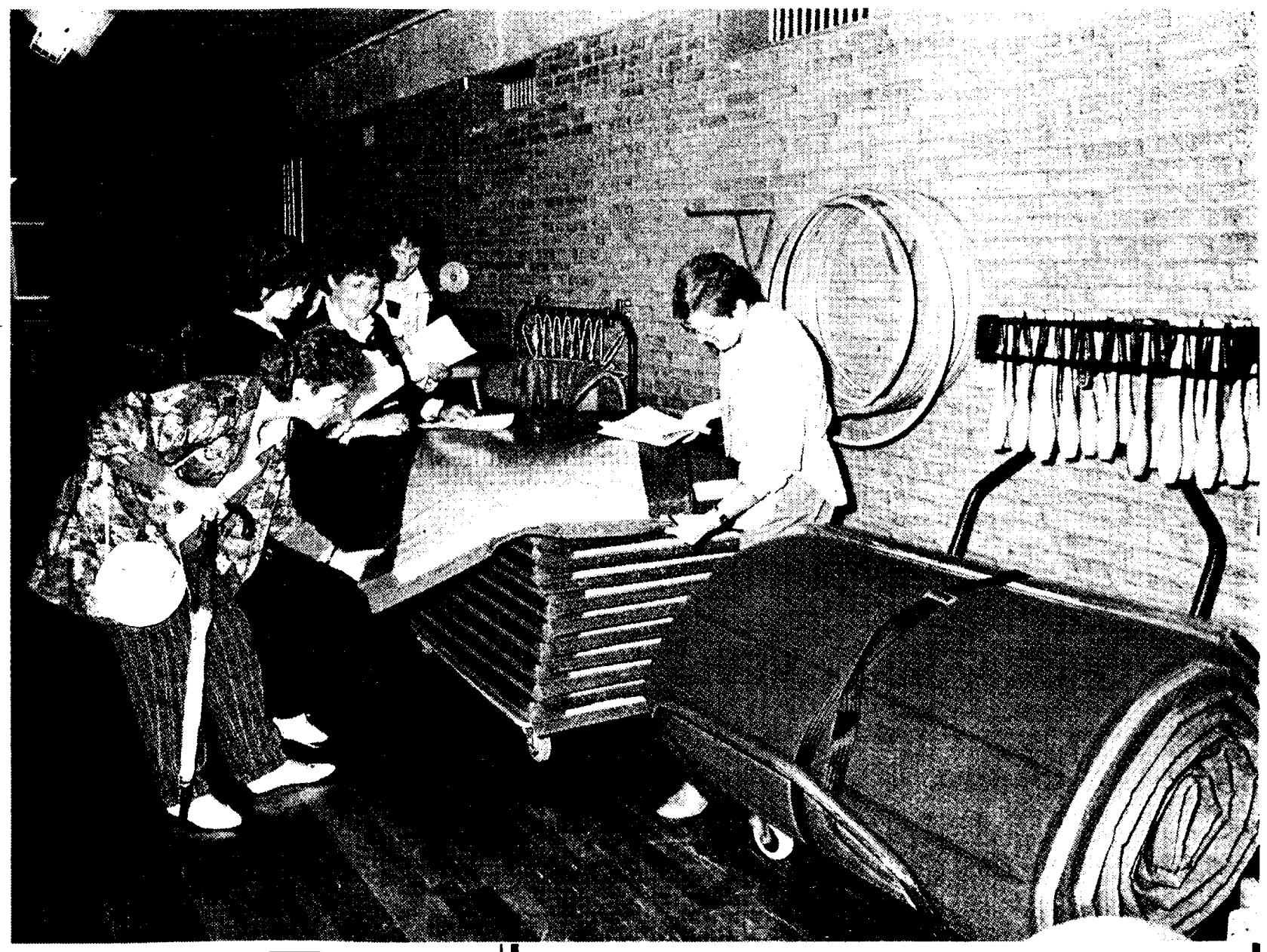
kere tijden aangebroken voor de schutterij. Volgens Mannens verdwijnen steeds meer oudere leden, terwijl nieuwe en jongere leden niet op de stoep staan te dringen om lid te worden. „Een tijd geleden gingen we nog met z'n acht-tien naar wedstrijden, nu zijn we nog met acht en hoogstens tien man”, aldus de 68-jarige Schaesbergenaar.

Deze ontwikkelingen zijn de verenigingsman natuurlijk een doorn in het oog. „Ik vraag de mensen om mij te helpen, want anders gaat een oude culturele vereniging op

de fles”, laat hij weten. Waar-aan dat te wijten is, is natuurlijk moeilijk te verklaren. Het is wel zeker dat niet alleen de schutterij in Schaesberg met dit probleem kampt. Allerwegen lijkt er nog maar weihig animo te bestaan om als schutter de vrije tijd door te brengen. Overigens is er volgens secretaris J. Wolff wel voldoende belangstelling om deel uit te maken van de drumband van de schutterij.

## Oproep

Hub Mannens, die met Hemelvaart voor het eerst in de 27 jaar die hij al lid is koning werd, probeert hoe dan ook het tij voor zijn vereniging te doen keren. Aspirant-leden kunnen zich zaterdag tussen 16-18 uur aanmelden in café Oud-Schaesberg aan de Streeperstraat.



De dames van het keuringsteam controleren de gymnastiekmaten in de sporthal Rolduc op vuil. Kraakhelder: een tien...

## Raadslid hekelt bevoorrechting van Afcen-militairen

# Géén premiebetaling wél kinderbijslag

ONDERBANKEN - In Limburg gelegeerde Afcen-militairen ontvangen, hoewel zij geen premies en belasting betalen, wél kinderbijslag. Alle buitenlanders hebben in Nederland recht op kinderbijslag. Ook diegenen die vrijgesteld zijn van het betalen van premies, zoals Afcen-militairen. En dat is het raadslid Zus Sajovec-Jacobs uit Schinveld in het verkeerde keelgat geschoten. Samen met veel anderen vindt ze zich al tijden op dat Afcen-militairen geen onroerend-goedbelasting hoeven te betalen met alle nadelige gevolgen voor de gemeenten vandien. In een brief aan minister-president Lubbers en aantal van zijn collega-ministers protesteert zij tegen deze gang van zaken. „Wij vinden dit je reinste rechtsongelijkheid en discriminatie en verzoeken U dringend hieraan een einde te maken”, schrijft Sajovec-Jacobs over de vrijstelling van og-belasting.

Het niet hoeven te betalen van het gebruikelijke gedeelte van de onroerend-goedbelasting door buitenlandse militairen is vele, vooral linkse politici, al jaren een doorn in het oog. Meerdere keren zijn er in de Tweede Kamer al vragen overgesteld. De diverse kabinetten hebben zich echter op het standpunt gesteld dat dit soort vrijstellingen in alle landen binnen de Navo, met uitzondering van Frankrijk en Noorwegen, van kracht zijn en Nederland mee 'in de pas' moet lopen.

Het raadslid uit Onderbanken weigert dit te aanvaarden: „Als er overeenkomsten zijn gesloten

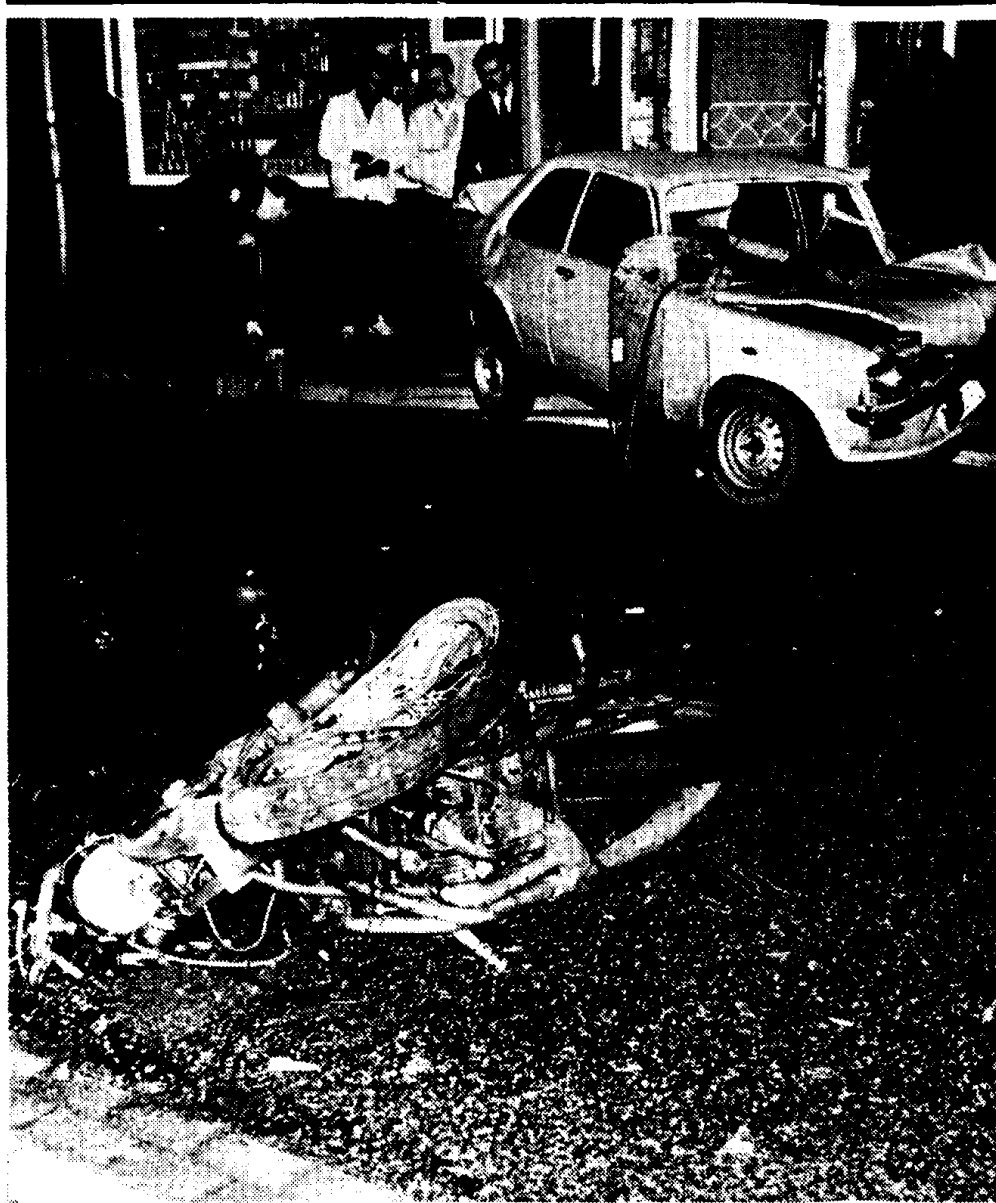
die zulk een discriminerend karakter hebben en een rechtsongelijkheid in stand houden, dan is het de taak van de Nederlandse staat onze rechtstaat te eerbiedigen en zulke overeenkomsten ongedaan te maken”.

Sajovec-Jacobs wijst erop dat de gemeenten waar buitenlandse militairen een huis huren niet alleen og-belasting missen, maar dat die militairen ook niet als inwoners van die plaats worden gerekend.

Daardoor worden ze ook niet meegerekend bij de vaststelling van de uitkering uit het gemeentefonds en krijgen de gemeenten minder geld dan waarop ze recht hebben. „Deze inwoners maken wel gebruik van alle gemeentelijke diensten en openbare voorzieningen”, aldus het verontwaardigde raadslid.

Toen Sajovec-Jacobs er achterkwam dat buitenlandse militairen wel kinderbijslag krijgen, ondanks het feit dat ze geen premie hoeven af te dragen, werd ze echt kwaad.

„Over een bezuinigingspost gesproken” schampert ze.



De wrakstukken van beide voertuigen na de botsing.

## Motorrijder zwaargewond bij botsing

HEERLEN - Een 22-jarige motorrijder uit Nuth is donderdagnacht zwaar gewond geraakt bij een botsing met een auto op de Amstenradweg in Hoensbroek. Door een nog onbekende oorzaak botsten de twee voertuigen rond middernacht

ter hoogte van de Emmastraat tegen elkaar. De motorrijder werd van zijn voertuig geslingerd en liep daardoor een been-, arm- en bekkenbreuk op. De auto raakte door de klap ook onbestuurbaar en kwam pas, totaal vernield, tegen een lantaarnpaal tot stilstand. De bestuurder kwam er met lichtere verwondingen vanaf. Enkele in de buurt van het ongeluk geparkeerde auto's liepen door de rondvliegende voertuigen ook schade op.

De politie van Heerlen is op zoek naar getuigen. (☎ 712511)

## TEAM VAN VIJF ZAKENVROUWEN NA ÉÉN DAG KEUREN:

# Kerkrade wederom hartstikke schoon

KERKRADE - Kerkrade is hartstikke schoon. Dat hebben vijf zakenvrouwen, afkomstig uit die stad, donderdag bepaald. Zij vormden het keuringsteam dat in het kader van de actie 'De Schoonste Stad van Nederland', zeven verschillende plekken in Kerkrade op vuilheidjes en viezigheidjes controleerde. Achter tientallen keuringscriteria vulden zij het cijfer 10 in. Geen enkele keer werd een lager cijfer ingevuld. En aangezien 10 het hoogste cijfer was dat gegeven kon worden - en het onmogelijk is dat iets schoner dan schoon is - vindt Kerkrade zichzelf nu dus zonder meer de schoonste stad van Nederland.

Het Kerkraadse college van b en w heeft overigens enkele maanden geleden een besluit genomen geen enkele medewerking meer te verlenen aan de verkiezing van 'De Schoonste Stad van Nederland'. Andere jaren zette de afdeling Openbare Werken mensen en materieel in om de stad even voor de keuring te zuiveren. Kerkrade werd vorig jaar uitgeroepen tot de schoonste stad van Nederland en het jaar daarvoor viel de klankstad een tweede prijs te beurt. „We doen dit jaar buiten mededinging mee, omdat we willen voorkomen dat de rest van Nederland dan weer roept 'Ach moet je Kerkrade zien. Ze zijn weer de schoonste stad van Nederland', aldus mevrouw Magriet Rudolf Peters, één van de vijf dames van het keuringsteam en tevens coördinatrice van de Kerkraadse keuring. „Wat ik wel wil hebben is een eervolle vermelding van het landelijke keuringsteam.”

## Schijnheilig

Donderdagmiddag rond half twee begonnen de vijf zakenvrouwen met hun rondgang langs zeven verschillende keuringspunten. Ze bezochten achtereenvolgens het politiebureau, het Kerkraadse stadspark, de niet-autovrije Hoofdstraat in Kerkrade, een deel van het voetgangersdomein, de administratie van de gemeente Kerkrade, de hal van het NS-station in Kerkrade en de sporthal Rolduc. En jawel hoor, alles zag er piccolobello uit: allemaal tienen. Dat zal ook wel als je, zoals de dames in-

derdaad gedaan hebben, 's morgens gevijven met emmers water en dweilen naar de stationshal in Kerkrade loopt om daar de vloer te boenen („daar kwam toch een vies soepje af... bah, bah”). Enkele uren daarna verbaasden de dames zich dan 'officieel' over het feit hoe prachtig de vloer van de stationshal blonk. Schijnheilig natuurlijk, maar het schijnt volgens de spelregels te mogen, verzekert de coördinatrice van het keuringsteam.

Mevrouw M. Rudolf: „Het allerbelangrijkste is dat we een schone stad hebben. De Kerkraadse burger moet er van bewust gemaakt worden dat we alleen zo hier prettig kunnen leven.” Hoewel de dames van het keuringsteam donderdag alles hebben afgezocht, maar geen honderdrol hebben kunnen vinden hebben de Kerkraadse ondernemers een aanvraag ingediend om bakken te plaatsen in het centrum van Kerkrade waar honden uitgelaten kunnen worden.

De keuringsrapporten worden nu zo snel mogelijk opgestuurd naar het landelijke coördinatieteam van de verkiezing tot Schoonste Stad van Nederland. Daar zullen ze concluderen dat Kerkrade zichzelf een prachtige stad vindt. Hoewel de plaats niet meedingt naar een eerste, tweede of derde prijs zal het onbevooroordeelde landelijke coördinatieteam op een dag in de maanden juni, juli, augustus of september een onaangekondigd keuringsbezoek brengen aan Kerkrade.

## Raad van State wijst schorsing sluitingsbevel af

# Politie heeft 'Vips' gesloten

KERKRADE - De gemeentepolitie van Kerkrade heeft de aan de Nieuwstraat gelegen discotheek Vips gesloten. Aanleiding voor de sluiting is een uitspraak van de afdeling geschillen van de Raad van State in Den Haag. Die heeft namelijk geen gevolg gegeven aan het verzoek het door de gemeente afgegeven bevel tot sluiting te schorsen. De advocate van disco-eigenaar Quadvlieg, mr. Ruijters, had daar enkele weken geleden duidelijk om gevraagd.

De gemeente heeft de politie nu opdracht gegeven de discotheek te sluiten in verband met de overlast die tientallen omwonenden ieder weekende weer aan den lijve zouden ondervinden. Kort gezegd komt de overlast er op neer dat een deel

van de de vele bezoekers ieder weekende zich bij het komen en bij het gaan niet zou weten te gedragen.

De gemeente heeft dan ook enkele maanden geleden geweigerd een hinderwetvergunning af te geven. Dat terwijl de eigenaar al tienduizenden gulden geïnvesteerd had in de zaak die hij had omgebouwd van schiet-danszaal tot discotheek.

Volgens eigenaar Quadvlieg zijn nu vier personeelsleden werkloos. „Ieder weekende loop ik nu een omzet van enkele duizenden gulden mis en bovendien heb ik zo'n 100.000 gulden in de verbouwing geïnvesteerd. Vele bezoekers lopen nog met consumptie-pennings in hun zakken rond, terwijl ze bij mij niet meer over de vloer mogen komen. Ik vraag me nu af wat ik nog wel mag. Stel dat ik nu kienavonden

ga organiseren waar veel mensen op af komen. Moet de zaak dan ook weer dicht omdat er teveel auto's voor de zaak geparkeerd staan. Ik weet niet meer hoe ik het nu heb.”

Geheel los van de zaak betreffende het schorsingsverzoek tot sluiting, heeft Quadvlieg nog een andere procedure lopen bij de Raad van State.

Binnenkort zal die zich moeten buigen over de vraag of de gemeente recht of onrecht gewigerd heeft een hinderwetvergunning af te geven. Mocht de Raad van State besluiten dat de gemeente buiten haar boekje is gegaan door geen vergunning af te geven, dan is de kans aanwezig dat de discotheek over enkele maanden weer open gaat. Anders blijft hij dicht en zal Quadvlieg een andere bestemming voor zijn accommodatie moeten verzinnen.

(ADVERTENTIE)

VLOERTEGELS	
31 - 31 cm grijs	f 20.00 p.m2
22 - 22 cm grijs	f 26.00 p.m2
30 - 30 cm grijs	f 30.00 p.m2
25 - 25 cm grijs	f 34.50 p.m2
33 - 33 cm wit	f 23.50 p.m2
24 - 24 cm wit	f 26.50 p.m2
20 - 20 cm wit	f 32.50 p.m2
31 - 31 cm wit	f 39.95 p.m2
20 - 20 cm beige	f 24.50 p.m2
30 - 30 cm beige	f 30.00 p.m2
25 - 25 cm beige	f 34.00 p.m2
33 - 33 cm beige	f 39.95 p.m2
34 - 34 cm marmerlook	f 32.50 p.m2
25 - 25 cm marmerlook	f 34.50 p.m2
30 - 30 cm marmerlook	f 45.00 p.m2
40 - 40 cm marmerlook	f 47.50 p.m2
NIEUW	
40 - 40 cm Noorse leilook	f 65.00 p.m2

**EUROTEGEL**  
Laanderstraat 47 - Heerlen - Tel. 045-715544  
Donderdag koopavond tot 20.00 uur



Met vreugde en dankbaarheid kijken onze ouders

**Sjir Trommar**  
en  
**Enny Trommar-Weling**

terug op de dag van hun gouden huwelijksfeest.

Door de overweldigende belangstelling is het onmogelijk om allen persoonlijk te bedanken en betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank.

Hun kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

Voor de grote belangstelling, bloemen en cadeaus, die wij mochten ontvangen bij gelegenheid van ons

**50-jarig huwelijksfeest**

zeggen wij ook namens onze kinderen en kleinkinderen aan allen

**onze oprechte dank.**

Deze dag is voor ons onvergetelijk geweest.

**Mathieu Gubbels**  
**Margriet Gubbels-Landerloo**  
**Bovenstraat 4**  
**Noorbeek**

Op 12 juni 1987 hoopt onze medewerker de heer M. R. Drummen de dag te herdenken van zijn 40-jarig dienstjubileum. Dat hij dit werk steeds met plezier heeft gedaan, kon mede door de prettige steun welke hij van u, zowel binnen als buiten het bedrijf, mocht ontvangen.

Wij nodigen u dan ook uit voor de receptie op vrijdag 12 juni a.s. van 17.00 tot 20.00 uur in hotel Riche, hoek Rijksweg/Geleenbeeklaan te Geleen.

**Centraal Bureau Dienstverlening Limburg B.V.**  
Leyenbroekerweg 113, 6132 CD SITTARD

**Dankbetuiging**

Langs deze weg willen wij allen van ganser harte bedanken voor hun aanwezigheid, bloemen en hulde ter ere van ons

**65-jarig huwelijksfeest.**

Bijzondere dank vooral aan Hare Majesteit de Koningin, de Commissars van de Koningin, de burgemeester van Heerlen en zijn echtgenote en de harmonie, die deze dag voor ons onvergetelijk hebben gemaakt.

**Echtpaar van Veen-Koehl**  
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

**TANDARTS**  
**R.H.H.A. PIJLS**

**Geen praktijk van 9-6 t/m 30-6 '87**

Hoofdstraat 51  
Schaesberg  
Telefoon 045-321112

Na een moedig en waardig gedragen lijden, nog midden in haar leven, nog vol plannen voor haar gezin, is heden, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, overleden, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten, mijn lieve vrouw en onze goede, zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

**Mia Heiden-Kisters**  
echtgenote van  
**Harrie Heiden**

op de leeftijd van 58 jaar.

In dankbare herinnering  
Hoensbroek: **Harrie Heiden**  
Hoensbroek: **Pierre en Thea Gorissen-Heiden**  
**Diana, Linda**  
's Hertogenbosch: **Wil Heiden**  
**Familie Kisters**  
**Familie Heiden**

4 juni 1987  
Schout Franssenplein 8  
6433 BX Hoensbroek

De dienst in woord en gebed zal plaatshebben op dinsdag 9 juni om 13.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium.

**Dankbetuiging**

Voor de vele blijken van medeleven en de betoonde belangstelling ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, groot- en overgrootmoeder

**Elisabeth Dons-Reinold**

zeggen wij u allen van harte dank.

**Familie H. Dons-Boon**  
**Familie R. Nellissen-Dons**  
**en kinderen**

Kerkrade, juni 1987

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 7 juni a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide.

Voor de vele blijken van medeleven en de getoonde belangstelling bij de crematie van

**Sef Vonken**

zeggen wij u allen onze oprechte dank.

**Familie Vonken**

Akeleihof 36,  
Roermond

**Zekerheid voor 'n waardig afscheid**

Een stijlvolle en zorgvuldige begeleiding van begrafenissen en crematies. Begravenis- en crematieverzekeringen. Koopsommen en wilsbeschikkingen.

**Begravenis- en crematieverzorging 'HOENSBROEK e.o.' v.h. OTERMANS**

Nieuwstraat 118 6431 KW Hoensbroek  
Telefoon 045 211094 **DAG EN NACHT BEREIKBAAR**

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, vader, schoonvader, onze opa en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

**Johann van der Voort**  
weduwenaar van  
**Anna Maria Schreinemacher**

echtgenoot van  
**Magdalena Bartz**

\* 15-3-1908 † 4-6-1987

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Walheim (Did.): **M. van der Voort-Bartz**  
Heerlen: **Annie Sieprath-van der Voort**  
Leo Sieprath  
Schijndel: **John Sieprath**  
**Thérèse Sieprath-Ploumen**  
**Marieke en Sanne**  
Eygelsheoven: **Anita Sieprath**  
**Harrie Reumkens**  
**Kinderen en kleinkinderen**  
**Tournay**  
**en verdere familie**

5100 Walheim, 4 juni 1987  
Prämienstrasse 8

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 9 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade-Kerkrade.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Luckerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont, St.-Pieterstraat 145, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, op de leeftijd van 59 jaar, mijn dierbare man, onze innigstgeliefde vader, schoonvader en allerliefste opa

**Chris Korsten**  
echtgenoot van  
**Annie Franken**

Geleën: **A. Korsten-Franken**  
Beek: **Wilma en Wim v.d. Eertwegh-Korsten**  
**Ilona, Christel**  
Geleën: **René en Anja Korsten-Koops**  
**Joyce**  
**Familie Korsten**

6165 VL Geleën, 5 juni 1987  
Graaflandstraat 4

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 10 juni om 11.00 uur in de kerk Christus Koning (Kluis) te Geleën, waarna de begrafenis op Voutersveld te Geleën.

Dinsdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden tot intentie van de overledene in voornoemde kerk.

Geen condoleren.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis Geleën.

Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur, behalve 1e pinksterdag gesloten.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

**Enige en algemene kennisgeving**

Na een leven dat werd getekend door goedheid en eenvoud, is, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, van ons heengegaan, op 83-jarige leeftijd, in het ziekenhuis te Sittard, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

**Pierre Peters**

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:  
**Familie Peters**

Susteren, 5 juni 1987  
Corr.adres: mevr. M. Bend-Peters,  
Hemelrijk 13, 6114 RS Susteren

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op dinsdag 9 juni om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren, waarna vertrek per auto naar het crematorium te Geleën voor de uitvaart om 14.00 uur.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Pinkstermaandag 8 juni om 10.00 uur herdenking in de hoogmis in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van begrafenisonderneming Peusen, Kloosterstraat 31 te Susteren. Bezoektijd van 17.00 tot 17.45 uur.

**Vrij Katholieke Kerk**

Lezing met dia's over wezen en werking van de Engelen op dinsdag 9 juni om 20.00 uur in het Maaspaviljoen Maastricht. Entree vrij.

**ROTAN RENTENAAR HEERLEN**

eksklusieve manou en pitriet interieurs

2e Pinksterdag geopend, 11.00-17.00 uur

Ten Esschen 26  
045-752590

**DECOM HEERLERBAAN PINKSTERMAANDAG GEOPEND VAN 11.00 TOT 17.00 UUR**

**Vele fantastische aanbiedingen**

**Prijs Garantie**

**DECOM Tuinmarkt**  
(v.h. BOELS voor huis en tuin)

**HEERLERBAAN 273, HEERLEN**  
**MUNTSTRAAT 31, MAASTRICHT**  
**BOVENSTESTRAAT 15, ECHT**

**TUINSET KURZ FLAMENCO**  
3 Jaar garantie  
- 4 Fauteuils, geheel kunststof  
- Tafel 100 x 60 Van 641,- voor (met ovale tafel f 568,-) **498,-**

**GROSFILLEX**  
4 Luxe fauteuils kunststof gelakt.  
1 Tafel 160 x 95 **Van 1396,- voor 1096,-**

**TUINHUISJE FINNHOUSE**  
- 250 x 300 cm.  
- Dakbedekking los verkrijgbaar **Van 2900,- voor 1995,-**

Sterven doe je niet ineens, maar af en toe een beetje. En alle beetjes die je sterft. 't is vreemd, maar die vergeet je. Het is je dikwijls zelf ontgaan. Je zegt: "Ik ben wat moe". Maar op een keer dan ben je aan je laatste beetje toe.

Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat heden zacht en kalm, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 86 jaar, van ons is heengegaan, mijn dierbare man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Jacques Hendrix**  
echtgenoot van  
**Anna Catharina Lumeij**

Simpelveld: **A.C. Hendrix-Lumeij**  
Elsloo: **Catharina Hendrix**  
Elsloo: **Elisabeth Hendrix**  
Elsloo: **Charles Hendrix**  
**Maria Hendrix-Pijpers**  
**en kinderen**  
Simpelveld: **Annie Janssen-Hendrix**  
**Math Janssen**  
**en kinderen**  
**Familie Hendrix**  
**Familie Lumeij**

6181 GW Elsloo, 4 juni 1987  
Dorpstraat 21

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 9 juni om 10.30 uur in de St.-Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo, waarna aansluitend de begrafenis op de begraafplaats aan de Spoorstraat.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Maandag a.s., 2e pinksterdag, zal hij tijdens de h. mis om 9.15 uur bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 19.15 uur tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij willen u rust gunnen, al is vol droefheid ons hart. U zien tijden en niet kunnen helpen, dat was onze smart.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, onze lieve mam, schoonmam, allerliefste oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Maria Hubertina (Mayke) Kleynen**  
echtgenote van wijlen  
**Frans van der Velden**

in de leeftijd van 68 jaar.

**De diepbedroefde kinderen en kleinkinderen**  
**Familie Kleynen**  
**Familie van der Velden**

5 juni 1987, Herkenbroekerweg 38, Valkenburg a/d Geul  
Corr.adres: Napoleonstraat 49, 6301 WL Valkenburg a/d Geul

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben woensdag 10 juni a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. van Altijdurende Bijstand te Valkenburg a/d Geul

Avondmis dinsdag 9 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Mam is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoekuren van 16.00 tot 17.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

**Diversen**

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie - Werkplaats - Huis. Auto-bandens Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z. Limburgs TV-service, tel. 045-314122.

Clubmatch K.C. GELEEN e.o. 5 juli 1987 Burg. Damenpark Geleën. Inschrijving mogelijk tot 22 juni 1987. Formulieren te verkrijgen tel. 04494-51671 of 04754-4741.

GOSPEL singing insperation Church of God with choires Bitburg Gospel Messenger and Bitburg source of power. Saturday 6 June time 1800 pm at the Dutch Pinkstergemeente, Hoofdstraat 370, Hoensbroek. Entree vrij.

Heden overleed, toch nog onverwacht, onze lieve mama

**Arnolda Dingena Weeda-Stijns**

in de leeftijd van 61 jaar.

Munstergeleën: **Hetty en Koos**  
Den Dolder: **Anke en Henk**  
Oud-Geleën: **Lia en Frans**

Sittard, 5 juni 1987  
Corr.adres: Holleweg 13, 6151 GH Munstergeleën

De crematie zal plaatsvinden op woensdag 10 juni om 14.45 uur in het crematorium 'Nedermaas', Voutersveld 1 te Geleën.

Samenkomst in voornoemd crematorium om 14.30 uur.

Na afloop van de plichtigheid is er in de koffiekamer gelegenheid tot condoleren.

De leegte die Theo achterliet, bracht ons allen veel verdriet. Doch de liefde die hij ons bood, kan niet gescheiden worden door de dood.

Het is 9 juni een jaar geleden dat wij afscheid hebben moeten nemen van onze lieve en jongste zoon

**Theo Sommer**

Allen die nog even stil willen staan bij zijn afscheid, nodigen wij van harte uit met ons zijn eerste jaardienst bij te wonen, op dinsdag 9 juni in de H. Geest parochiekerk te Meezenbroek om 19.30 uur.

Er wordt een plechtige mis gelezen voor onze lieveling op 21 juni in voornoemde kerk om 9.30 uur.

**Familie Sommer-Zee**

Heerlen 1987

**OPEN 2e PINKSTERDAG**

**KOLLEKTIE ROLF BENZ**

**PRESTIGIEUS DESIGN en UITZONDERLIJK ZITKOMFORT**

Rolf Benz gaf zijn zitmeubelen een konsekwent moderne vorm, met de nadruk op de zuiverheid van lijn. Hij gebruikte kwaliteitsleer in nieuwe, geraffineerde kleuren. Het zitcomfort is ronduit magistraal. Qua duurzaamheid overschrijdt de kollektie moeiteloos de - toch strenge - normen van Woonkultuur.

Wij vonden de fauteuils en zitbanken van Rolf Benz zo mooi, dat we ze een plaats apart gaven in onze toonzaal. Komt u ze ook bewonderen?

**CREATION ROLF BENZ**

**Woonkultuur**  
Zutendaal

2e pinksterdag open van 10 tot 18 uur

Dorpsstraat 2-4, 3601 Zutendaal. Centrum Zutendaal aan de stoeplichten. Tel. 011/611136 vanuit Nederland: 09-321611136. Op slechts 13 km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleën. Geopend: dagelijks van 10 tot 19 uur, iedere zaterdag en zondag van 10 tot 18 uur, 's woensdag gesloten.

Levering franco aan huis zonder grenskosten.

Autobaan Heerlen - Antwerpen, afslag Zutendaal.





# Onderzoek en gijzeling in Valkenburg op laag pitje Deel reischeques NMB in Parijs verzilverd

VALKENBURG - Een deel van de reischeques die op 30 april bij de spectaculaire roof uit de Nederlandse Middenstandsbank in Valkenburg werden gestolen zijn verzilverd bij een geldwisselkantoor aan de Champs Elysées in Parijs. Dat is een van de schaarse sporen die het onderzoek naar de daders van het misdrijf, waarbij ook drie gezinnen - in totaal elf personen - werden gegijzeld in een vakantiehuis in Terziet bij Epen, heeft opgeleverd. De onderzoeksdossiers zijn gesloten maar blijven bij de hand op de bureau's liggen.

## Alleenstaande beroofd en mishandeld

MAASTRICHT - In Maastricht is een 64-jarige alleenstaande man in zijn woning, gelegen boven het Groene Kruisgebouw aan Burge-meester Cortenstraat, door twee overvallers mishandeld en beroofd. De mannen hadden eerst aangebond bij het consultatiebureau van het Groene Kruis. Toen de bovenwoner open deed om mee te delen dat het bureau was gesloten, werd hij door twee mannen via de trap van zijn woning naar boven geschopt en geslagen.

In de huiskamer gearriveerd, werd hij onmiddellijk van zijn portemonnaie beroofd. Nadat hij was gedwongen in een stoel te gaan zitten met het gezicht tegen de muur werd de gehele woonetage overhoop gehaald op zoek naar buit. Het duo blinddoekte vervolgens het slachtoffer. Zijn benen en armen werden met behulp van aan repen gescheurde doeken aan zijn stoel vastgebonden. Met de boodschap hij zich stil diende te houden en dat zij de politie wel zouden waarschuwen om hem te komen bevrijden, verdwenen de twee mannen. Het slachtoffer wist zich na anderhalf uur zelf te bevrijden en alarmeerde de politie.

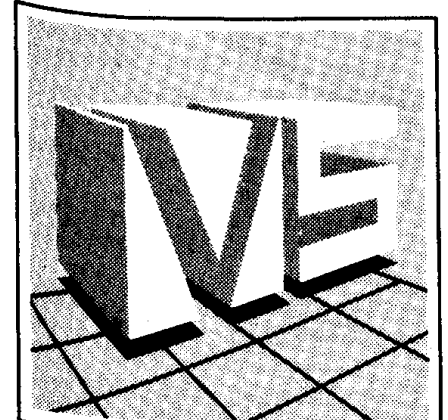
## Nieuwe structuur KPJ werkt goed

HEERLEN - De nieuwe structuur binnen de jongerenvereniging KPJ Limburg krijgt de goedkeuring van alle leden. Na 2,5 jaar werd tijdens de jaarvergadering het structuurexperiment afgerond. In die tijd werd op meer democratische wijze gewerkt. Dit had onder andere tot gevolg dat de contacten tussen de plaatselijke afdeling en het hoofdbureau in Roermond beter is geworden.

Een en ander heeft tot gevolg gehad dat voor het eerst rechtstreeks een hoofdbestuur gekozen is dat gevormd wordt door Marjo van Wylick (Bergen), Piet Dorsers (Sevenum), Bert Janssen (Neer), Truus Rooyackers (Panningen), Thijs Peters (Hunsel), Chris van der Schaaf (Herkenbosch), Frans Derksen (Wijre), Huub Wulms (Neer), Georg Nijssens (Hunsel), Thijs Sieben (Ospel) en Thea Meuwissen (Swartbroek). Tjeu Litjens uit Neeritter en Eric van Hooy uit Roosteren zijn respectievelijk tot secretaris/penningsmeester en voorzitter gekozen.

(ADVERTENTIE)

## Badkamers, tegels en sanitair



VAN DE VENNE VAN DER SLUIS

11 vestigingen in Nederland

Tot ziens in Heerlen

In de Cramer 7

Tot ziens in Maastricht

Carl Smulderssingel 101

(ADVERTENTIE)



De SELECTRONIC

FRAME-BAR

(computer-video-systeem)

Alleen bij ons deze

superieure

pasmogelijkheid

onze bekende

garanties

voor ziekenfonds-

leden op

recept de

vaste

vergoedingen

P. HOPPENBROUWERS

EMMALEIN 11

HEERLEN. Tel. 711984

bij de Pancratiuskerk

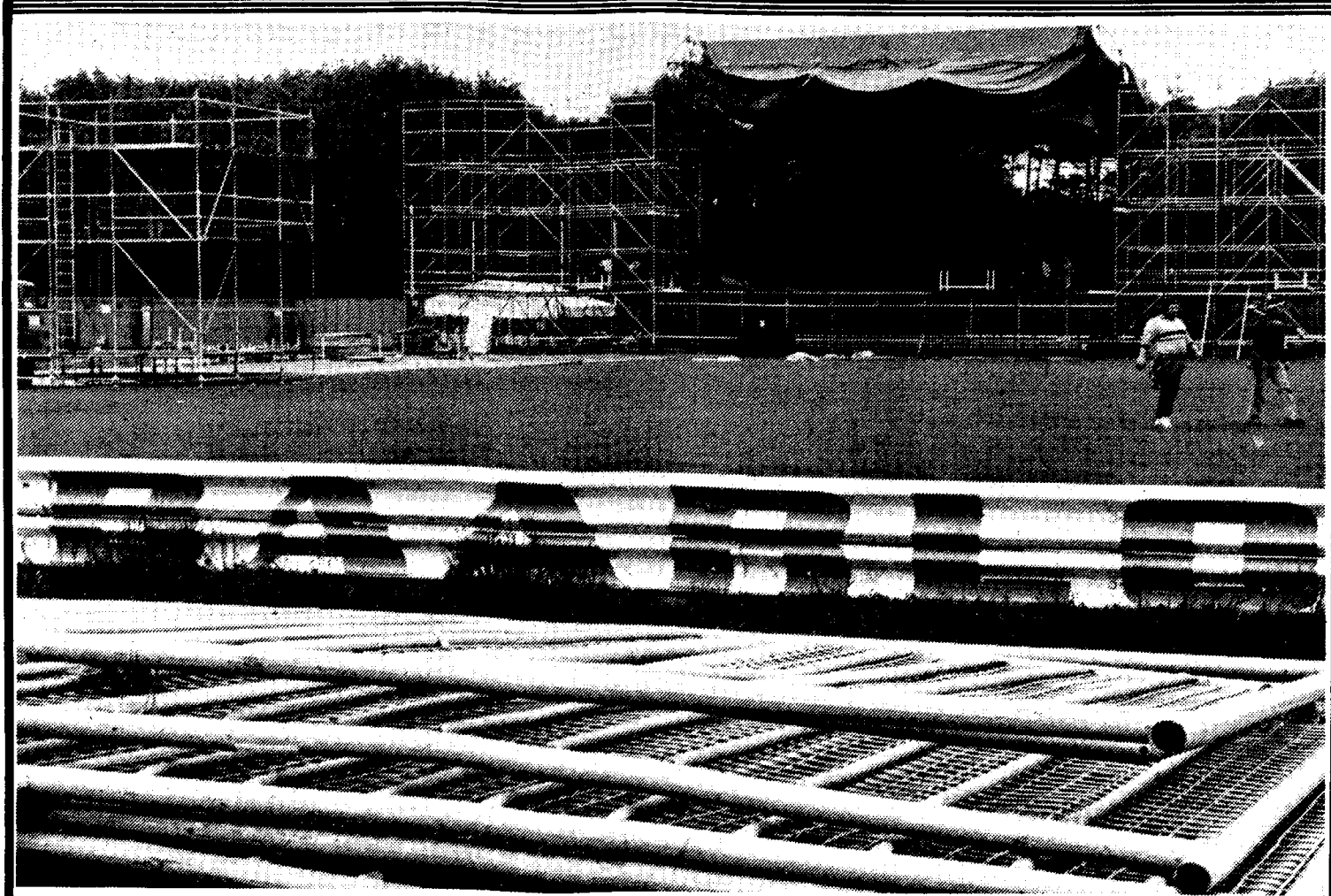
t.o. de Passage

in West-Europa foto's en geschreven signalen van van O. en D. op zak heeft, is het nog niet gelukt hun verblijfplaats op te sporen.

Bekend is dat de twee zeer mobiel zijn en over talrijke schuiladressen in West-Europa kunnen beschikken. Beiden zijn op 8 februari jongstleden uit de Luikse gevangenis ontsnapt. De identiteit van de derde rover in Valkenburg staat nog niet vast. Er zijn enkele aanwijzingen dat het gaat om een Spanjaard die onlangs uit België is uitgewezen.

De Belgische politie is enkele malen massaal in het geweer gekomen op tips dat van O. - onder andere in Genk - zou zijn gesignd. Tot de landen gewapend en uiterst behoedzaam wordt dan te werk gegaan. „Elke dag dat de twee nog op vrije voeten zijn betekent reël gevaar voor politie en publiek”, zei een woordvoerder van de rijkspolitie onlangs al.

De justitie in België is er zeker van dat van O. enkele tientallen spitsbroeders om zich heen verzameld heeft. Ze zouden gebruik maken van elkaars geld, wapens en schuiladressen en zouden ook in wisselen de samenwerking op het pad van de ernstige misdaad gaan.



De opbouw van het grote podium in Baarlo.

Pinkpop '87 kost ongeveer 1,2 miljoen gulden

## Baarlo bijna klaar voor grote invasie

BAARLO - In Baarlo wordt momenteel met man en macht gesleuteld aan de infrastructuur van sportpark De Berck, waar maandag naar schatting tussen de 30.000 en 40.000 bezoekers worden verwacht voor het jaarlijkse Pinkpopfestival. Groot-

ste bron van zorg voor de organisatie is de weersgesteldheid. De verwachtingen voor Pinkstermaandag zijn niet optimistisch...

In tegenstelling tot voorgaande jaren zal de meute zich dit jaar moeten concentreren op één im-

mens podium waar het negen groepen en artiesten omvattende programma wordt afgewerkt.

Ruim 200 politiemensen moeten onder andere zorgdragen voor een correcte verkeersafwikkeling. Een woordvoerder van de rijkspolitie heeft er overigens met nadruk voor gewaarschuwd dat er een intensief anti-drugsbeleid zal worden gevoerd. Het Pinkpopfestival kost dit jaar 1,2 miljoen gulden. Hiervan wordt ongeveer 500.000 gulden opgeslokt door de artiesten. De Nederlandse gitaarrockgroep Fatal Flowers bijt om 12 uur het spits af van Nederlands grootste popfestival.

Na afdracht van 34 miljoen aan belastingen

## Bedrijfsresultaat van casino's 9,8 miljoen

VALKENBURG - Het bedrijfsresultaat van de nationale stichting casinospelen over 1986 bedraagt 9,8 miljoen gulden, tegen 9,9 miljoen het jaar ervoor. Dat lijkt nogal bescheiden, maar er werd wel 34 miljoen gulden aan kansspelbelasting aan de fiscus afgedragen. Het aantal bezoekers aan de casino's van Valkenburg, Zandvoort, Scheveningen, Amsterdam en Rotterdam steeg met 18 procent tot ruim 1,3 miljoen. Dit staat in het gisteren gepubliceerde jaarverslag van de stichting.

Het lagere bedrijfsresultaat is te wijten aan de aanloopkosten verbonden aan de opening van nieuwe vestigingen in Rotterdam en Amsterdam en de achterblijvende resultaten van de casino's in Scheveningen, Zandvoort en Valkenburg. Het Valkenburgse casino droeg maar voor 400.000 gulden bij aan het bedrijfsresultaat. Ook de vertraagde invoering van gelduitkerende speelautomaten had een negatieve invloed op het bedrijfsresultaat.

De stijging van het aantal bezoekers met 18 procent heeft geleid tot een toename van de totale bestedingen

tot 163,8 miljoen gulden. Dat is een stijging van 22,7 miljoen ten opzichte van 1985. De besteding per bezoeker daalde echter met twee gulden tot 124 gulden per bezoeker. Maar de lasten stegen nog met het hogere percentage van 25 tot 126,7 miljoen gulden.

### Eerste kwartaal

De resultaten van het eerste kwartaal van 1987 zijn zeer goed door de bijdrage van de speelautomaten en de bedrijfsresultaten van het recent geopende casino in Amsterdam. Gebleken is dat de speelautomaten, waarbij de winst automatisch wordt uitkeerd, een duidelijk eigen bezoekersstroom trek-

ken en geen negatieve invloed hebben op de traditionele spelsoorten. De verwachting is dat als de positieve ontwikkelingen zich doorzetten het bedrijfsresultaat over 1987 boven de 20 miljoen gulden zal liggen.

Het strenger optreden tegen illegale casino's heeft volgens de stichting een directe positieve invloed op de bezoekersaantallen van de legale speelgelegenheden. Het bezoek aan het Rotterdamse casino steeg in september met 19 procent toen een grote illegale speelgelegenheden door de politie was gesloten. In Valkenburg was al eerder goed te merken dat bijvoorbeeld in de Belgische grensstreek streng opgetreden werd tegen illegale casino's.

Vanaf 25 juli nieuwe statuten voor alle 400 informatiekantoren

## ANVV treft maatregelen voor kwaliteitsverbetering VVV's

VALKENBURG/HILVERSUM - De ANVV (overkoepelend orgaan VVV's) gaat maatregelen treffen om de kwaliteit van het VVV-wezen in Nederland te verbeteren. In dat verband zullen voor alle 400 nationale VVV-instellingen met ingang van 25 juli nieuwe reglementen en statuten gelden. Dat heeft Annette Eijkemans, algemeen

secretaris van de ANVV in Hilversum, gisteren bekend gemaakt.

De ANVV is ervan overtuigd dat de VVV's veel efficiënter en goedkoper kunnen werken dan momenteel het geval is. Daarom is een werkplan in de maak, waarmee men zich vooral gaat richten op verbetering van de bereikbaarheid, snellere administratieve en informatieve afwikkelingen en vakkundige scholing voor werknemers. Met het werkplan als

leidraad wil de ANVV de belangrijkste veranderingen binnen vijf jaar doorvoeren.

### Professioneel

„De VVV's van de jaren negentig dienen organisaties te zijn die bij het publiek, het bedrijfsleven en de overheid een professionele indruk maken. Willen we dat realiseren dan is vakkundig personeel nodig en zullen moderne hulpmid-

den ingeschakeld moeten worden (lees automatisering). Het geld voor die veranderingen moet voorname-lijk komen van bezuinigingen op andere fronten,” aldus Annette Eijkemans.

Ook gaat de ANVV de eisen voor nieuwe VVV's aanscherpen. Daarnaast zullen de takenpakketten van al bestaande instellingen getoetst worden aan de nieuwe richtlijnen. Mocht een VVV daar in zijn geheel niet aan voldoen, dan wordt het kantoor opgedoekt. Het feit dat

gin Beatrix haar inmiddels kent. „Ze zwaait steeds als ze me ziet”.

Toen Rika op 20-jarige leeftijd vanuit Italië naar Nederland reisde, trok koningin Wilhelmina meteen haar aandacht. Ze kan geen goede verklaring geven voor deze meer dan normale belangstelling. „Ik vind haar zo lief”, zegt Rika op haar beste Nederlands. Zinnen van gelijke strekking heeft ze ook om de aantrekkingskracht die koningin Beatrix op haar uitloft te verwoorden. „Beatrix is zo aardig voor kinderen”, meldt ze.

Stapels foto's heeft Rika door de jaren heen verzameld. Plaatjes van haar, wachtend op de aankomst van prinses Margriet in Maastricht, bij het beeld van koningin Beatrix in de statenzaal of tijdens de kroning in Amsterdam. Rika was er steeds. „Ik mocht op uitnodiging van gouverneur Kremers naar Amsterdam reizen toen Beatrix de troon besteg. Ik voelde me zo gelukkig. Heb ook alles kunnen zien”, zegt ze niet zonder trots. De laatste tijd volgt Rika haar favorieten vaak zittend voor de televisie. Toch had ze graag het defilé in Soestdijk bijgewoond, maar Rika reist niet graag alleen. „Ik heb alles op televisie gezien. Misschien nog beter dan in het echt”, legt ze uit. Haar dochter heeft alles op video opgenomen en de band wordt als een kostbaar stuk gekoesterd.

Prinses Christina is het enige kind van prinses Juliana en prins Bernard dat Rika nog niet heeft ontmoet. Prinses Irene mocht ze voor haar huwelijk met prins Carlos de hand drukken maar daar is het ook bij gebleven. Rika vindt het een geruststellend idee dat mr. Houben burgemeester van Maastricht is geworden. Koningin Beatrix is een goede vriendin van hem. Dat verklaart misschien waarom zij de Limburgse hoofdstad regelmatig bezoekt. Rika is met deze gedachte in haar nopjes. Haar grootste wens is een persoonlijk gesprek met 'de bazin van Nederland' te hebben. Of ze het echt zou durven? Rika wordt al zenuwachtig als ze er aan denkt.

Prins Willem Alexander begint zo langzamerhand een speciale plaats in het hart van de 73-jarige te veroveren. Ze noemt hem een knappe man en trots laat ze een foto van de kroonprins in uniform zien. Dergelijke foto's zien de klanten van Rika ook. Ze praat graag met hen over de koninklijke familie. Dat is wellicht ook de belangrijkste reden waarom ze op 73-jarige leeftijd nog steeds werkt. „Ik vind dat heerlijk”, s avonds met de mensen babbelen.”



Rika aan het werk in haar friture. Op de achtergrond een foto van het defilé in 1980 ter gelegenheid van Koninginne-dag.

Het verhaal achter een foto...

## Rika's passie voor Oranje

door anita thijssen

MAASTRICHT - De muren van de friture aan de Tongersestraat in Maastricht verraden de passie van eigenaresse Rika Cesarin: het Nederlands koninkshuis. Kleuren- en zwart-wit platen nemen een groot gedeelte van de ruimte boven de met frituurvet gevulde bakken in. Daar wordt weldra een nieuwe foto aan toegevoegd. Begin deze week werd het moment op de gevoelige plaat vastgelegd waarop Rika koningin Beatrix in Maastricht de hand schudt. „De

mooste dag uit mijn leven”, zegt de altijd lachende Rika in haar keurig gepoetste friture.

Zij raakt niet uitgepraat over alle leden van het koninklijk huis. Af en toe passeren ook burgemeesters, de gouverneur, de paus en ministers de revue, maar haar hart gaat toch uit naar Beatrix en haar familie. Al 53 jaar volgt Rika het doen en laten van de koningin en haar gevolg op de voet. Zodra ze weet dat een lid van het Koninklijk huis in Limburg of even over de grens vertoef gaat de deur van de friture op slot. De Italiaanse weet zeker dat konin-



Burgemeester Houben (rechts) speldt de heer Th. Leppers de ridderorde van Oranje Nassau op. Geheel links mevrouw Leppers.

MAASTRICHT - De heer Th. Leppers (61) uit Maastricht, plv. hoofd van de afdeling transport van de PLEM, is gisteren benoemd tot ridder in de Orde van Oranje-Nassau. De onderscheiding werd hem in verband met zijn 40-jarig dienstjubileum bij de PLEM, dat tevens zijn afscheid als VUT-ter betekent, uitgereikt door burgemeester mr. Philip Houben. De heer Leppers heeft uit hoofde van zijn functie

## Th. Leppers ridder O.N.

vele jaren nauw in contact gestaan met de provinciale en gemeentelijke overheden in Limburg.

De uitbouw van het na-oorlogse hoogspanningsnet in onze provin-

cie kwam onder zijn leiding tot stand. Tot zijn taak behoorde onder meer de zorg voor de veiligheid bij werkzaamheden aan hoogspanningsmasten. De heer Leppers geniet nationaal en internationaal bekendheid wegens zijn grote deskundigheid. Van zijn hand verschenen tal van publicaties in nationale en internationale vaktijdschriften. Twee octrooien op hoogspanningschakelaars staan op zijn naam.

meerdere VVV's in één gemeente kunnen functioneren, zoals op veel plaatsen in Limburg en Friesland, vindt de ANVV met het oog op het nieuwe beleid onaanvaardbaar. Annette Eijkemans hierover: „We willen toe naar een instelling per gemeente, met een bestuur. Daar mogen in grote steden natuurlijk bijkantoren naast functioneren, maar alleen dan als alles homogeen en evenwichtig overkomt.”

### Werkgelegenheid

Volgens de ANVV is er ondanks de geplande automatiseringen en bezuinigingen geen reden om te vrezen voor banenverlies. Het eerder genoemde werkplan wordt in samenwerking met overheid en vakbonden op stapel gezet. Momenteel werken bijna achtduizend mensen full-time in de VVV-branchen en zijn bijna evenveel part-timers bij informatiekantoren in dienst. Volgens Eijkemans hoeft voorlopig geen enkele VVV'er bang te zijn voor ontslag.



„VERKLARING ONJUIST EN ONDER DRUK POLITIE AFGELEGD”

# Anonimiteit in rechtspraak in schril licht geplaatst

door jan a. c. de klerk

**ECHT** - Mogelijk gevaar van in de Nederlandse rechtspraak oprukkende in schimmige anonimiteit gehulde getuigen is in Echt in het volle licht komen te staan. Een in een gerechtelijk vooronderzoek naar moord verhoorde Echtenaar legde onder ede en in door de rechter-commissaris in Den Haag gebillijkte anonimiteit een verklaring af die veel bijdroeg tot de aanhouding van vier verdachten in de moordzaak. Nu heeft die Echtenaar bij het notariële kantoor J. Bos in Echt notariële laten vastleggen dat zijn getuigenis in het geheel niet op waarheid berustte en onder geestelijke druk van de rijks-politie in Echt was afgelegd. De vier verdachten, waaronder twee Limburgers, zijn daarna weer in vrijheid gesteld. Op een vraag of ze nog verder zullen worden vervolgd heeft het Openbaar Ministerie in Den Haag nog geen antwoord gegeven.

De praktijk met anonieme getuigen stelt de rechter in ons land nog voor twijfel en vraagtekens. Een door advocaat-generaal bij de Hoge raad mr. Remmelink geleide commissie heeft vorig jaar geadviseerd, uitgaande van behoeftes van

rechtspraak, de anonieme getuige wettelijke grond te geven. Het Europees Hof van Justitie voor de rechten van de mens liet daarentegen in november van vorig jaar weten dat een anonieme en dus niet met een verdachte zelf te confronteren getuige een inbreuk vormt op het recht op een eerlijk strafproces. De Utrechtse hoogleraar in het strafrecht prof. mr. A. Swart tekende bij die uitspraak van het Europees Hof aan dat de Nederlandse rechtspraak aanvulling behoeft nu blijkt dat die op dit punt niet overeenstemt met het Europees verdrag voor de rechten van de mens.

De Echtenaar J. S. had in 1985 tegenover de politie van Echt al eens het verhaal opgehangen over zijn waarnemingen in de zomer van dat jaar rondom een dodelijke afrekening in een drugsmilieu die iemand tegen betaling zou hebben opgeknapt. Een jaar later, in juni 1986, deed hij dat verhaal nog eens tegenover twee rechercheurs van de politie in Den Haag. Zijn vriendin bevestigde delen daarvan. In januari van dit jaar bevestigden beiden ook bij rechtercommissaris mr. Dil-Stork van de Haagse rechtbank hun verklaringen en werden, omdat ze wegens verlangde anonimiteit niet voor de rechtbank zou-

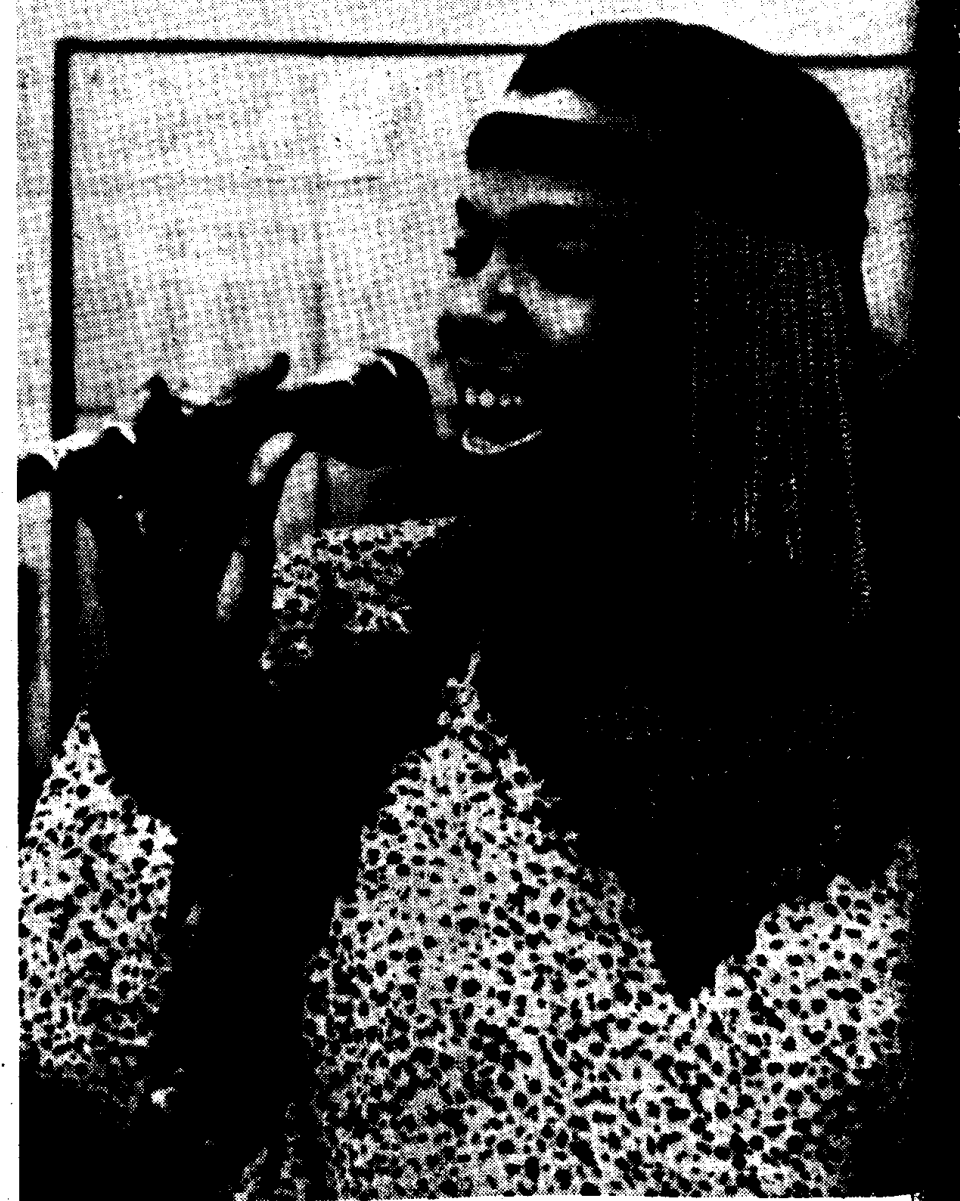
den kunnen getuigen, daar meteen onder ede geplaatst.

## Getuigenis

Op de dag waarop S. in juni 1985 door de Haagse rechercheurs werd gehoord was hij voor een heel andere zaak in het Echter politiebureau verzeild geraakt. Het ging toen om zijn getuigenis omtrent de schuld van een dorpsgehoort aan de brandstichting in café-bar Le Plaisir in Amstenrade op 21 maart 1986 en enkele ernstige vermogensdelicten. Bij de behandeling van die strafzaak door de meervoudige strafkamer van de Maastrichtse rechtbank in september 1986 slikt S. zijn belastende verklaring in en werd de Echtenaar van brandstichting en kluisbreuken vrijgesproken. S. had eerder ook al bij de rechtercommissaris in Maastricht zijn getuigenis teruggenomen met de boodschap dat die ook onder druk van de politie in Echt tot stand zouden zijn gekomen.

De ervaringen over onbetrouwbaarheid van de getuigenissen van S. werden niettemin voor de politie en de rechtercommissaris in Den Haag verzwegen toen S. daar later weer kroongetuige was in de moordzaak.

Uit de mond van de Roermondse advocaat mr. Chris Noordhuis tekende het Limburgs Dagblad op 28 juni 1986 op dat er sprake zou zijn van valse processen-verbaal en het afleggen van verklaringen onder druk van de politie. Dat leverde de advocaat een klacht van de Maastrichtse hoofdofficier van justitie mr. Franssen bij de Orde van Advocaten op. Mr. Noordhuis verwacht niet dat nu, na de bekendmaking van S. in de notariële akte, alsnog een onderzoek naar de juistheid van het politieverhoor zal plaatsvinden.



● Lillian Boutté.

## Wereldster Lillian Boutté in Geleen

**GELEEN** - Onder auspiciën van de 'Oude Stijl' Jazzclub Zuid-Limburg treedt de Creoolse zangeres Lillian Boutté and Her Music Friends op in Geleen. Dit optreden van deze wereldster, die tijdens het 17e Oude Stijl jazzfestival jongstleden weekend in Breda een enorm succes boekte, vindt op tweede Pinksterdag plaats van 19.30 tot 22.00 uur op de markt.

De in New Orleans geboren Lillian l'Etienne Boutté heeft een uitgesproken talent voor muziek. Als kind zong ze al bij het 'Golden Voices Choir'. Ze breidde haar repertoire geleidelijk uit

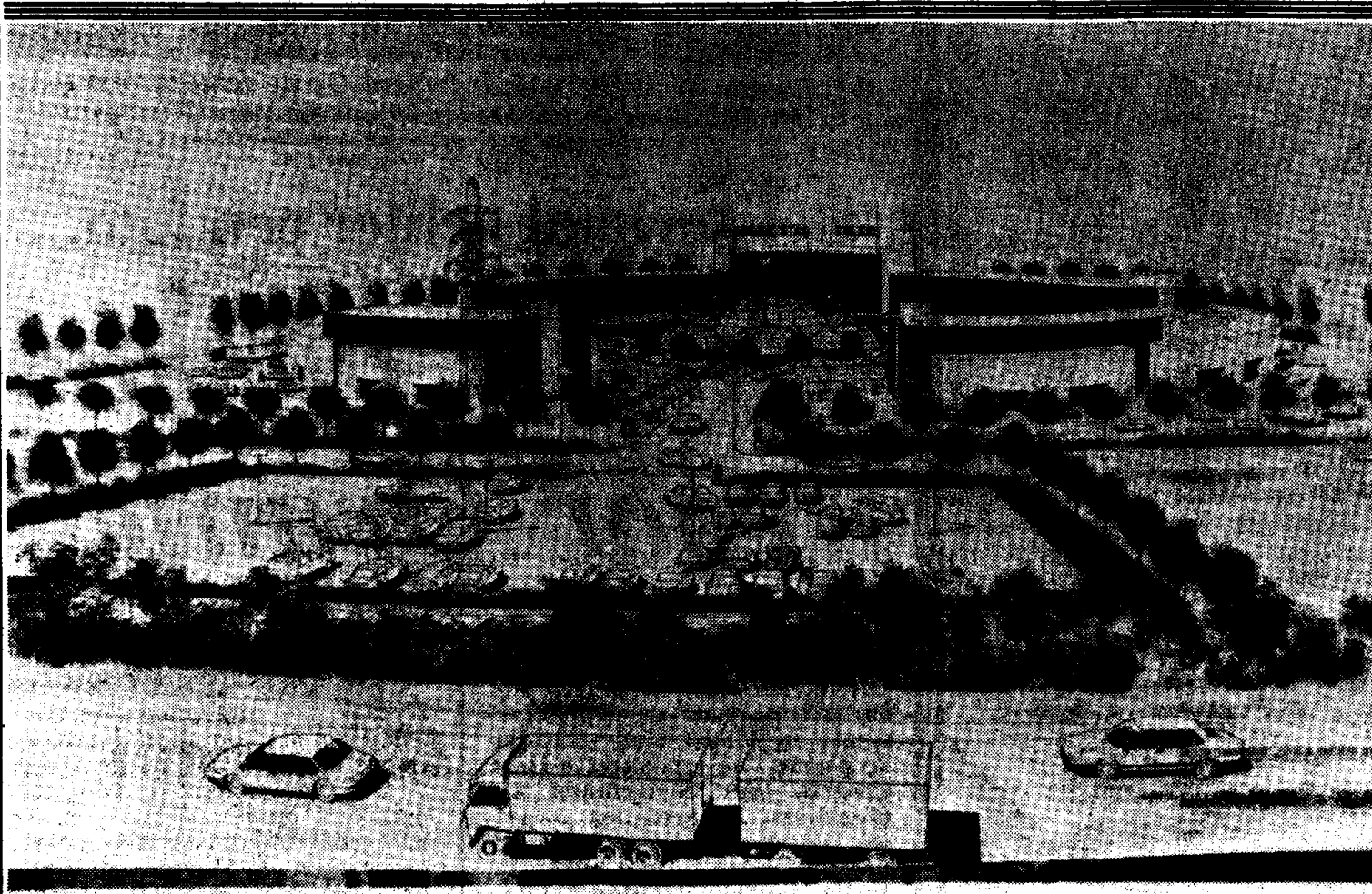
met jazz en rhythm and blues. In 1973 ging ze op de professionele toer. Zij maakte platen met Lee Dorsey, Allen Toussaint en de Olympia Brassband en trof op met musici als Benny Waters, Danny Barker en Pud Brown.

Naast haar muzikale gaven beschikt zij ook over acteertalent waardoor ze regelmatig optreedt in musicals, toneelstukken en films. Vorig jaar maakte Lillian nog een film met Robert Di Niro 'Angel Haert'. De 'Music Friends' die haar begeleiden zijn: Thomas l'Etienne, (klarinetist, alttensax), Hans Knudsen (piano), Finn Faaborg (bas) en Orla F. derson (drums).

## Expositie van hologrammen in Brunssum

**BRUNSSUM** - Vanaf vandaag is er in het gebouw van de Limburgse Volkssterwacht in Brunssum een tentoonstelling van hologrammen. Holografie is de techniek om een driedimensionaal beeld op een tweedimensionaal vlak aan te brengen. In een boek dat de Sterrewacht gebruikt om voorbereid te zijn op alle mogelijke vragen over dit onderwerp staat dat het hologram niets anders is dan een venster waardoor lichtgolven binnenkomen, en dat we de oorspronkelijke driedimensionale werkelijkheid door dit venster vanuit allerlei standen kunnen bekijken.

De hologrammen die in Brunssum hangen zijn afkomstig uit het holografisch laboratorium 'Que sera sera' uit Groningen. Dit bedrijf levert hologrammen over de hele wereld. Hologrammen, in 1948 ontwikkeld door Dennis Gabor, worden gebruikt in de wetenschap, maar daarnaast worden ze ook steeds meer gebruikt als vorm van kunst. In het gebouw van de Sterrewacht hangen 34 hologrammen. Daarin zijn de meest uiteenlopende onderwerpen te zien, van schieds tot gezichten, van planeten tot auto's. Alle hologrammen zijn te koop, ze variëren in prijs van 45 tot 5000 gulden. De tentoonstelling duurt de hele maand juni.



● Zo moet het toekomstige meubelparadijs in Geleen er vanaf de autoweg in Geleen uit gaan zien.

## Ook twee 'trekkers' naar meubelparadijs

Vervolg van pag. 1

**GELEEN** - Volgens de initiatie leense klanten meubels en tiefnemers van het meubelparadijs heeft een detailhandelsonderzoek uitgezonden dat een derde van alle Ge-

leense klanten meubels en keukens elders koopt, met name in de buurgemeente Sittard en in België. Om tegen de concurrentie in België

Behalve meubelzaken zouden volgens hen ook een of twee zogenaamde 'trekkers' naar de Geleense meubelstad kunnen komen, wat ook door veel beleggers als voorwaarde wordt gesteld. Hierbij wordt de naam genoemd van de bekende Skandinavische meubelketen Ikea die al geruime tijd in Limburg op zoek is naar een geschikte vestigingsplaats en zich met name in Maastricht oriënteert voor een filiaal.

## Ontwerp

Van Aubel heeft het plan onderzocht met een vergelijkend onderzoek onder andere meubelsteden in Nederland, waarvan de dichtstbijzijnde in Eindhoven is gebouwd. Architectenwerkgroep Povse en Partner uit Geleen, die enkele jaren geleden ook futuristische plannen lanceerde voor een

face-lift van het Geleens winkelcentrum, maakte vervolgens een ontwerp. Dat ligt inmiddels al voor nadere bestudering bij de provincie. Voor de financiering van het project is het Vlaardingse bedrijf Muvla Vastgoed BV benaderd (financier van Sanders Meubelstad in Vlaardingen, red.). Muvla is eventueel bereid in de Geleense meubelstad te beleggen, maar vindt de plannen nog niet concreet genoeg om nu al definitieve toezeggingen te doen.

## 30 miljoen

Volgens de berekeningen van Van Aubel, waarbij hij met name vergelijkingen maakt met bekende meubelsteden in Beverwijk en Diemen, is voor de Geleense meubelstad een totale jaaromzet van ruim 30 miljoen gulden haalbaar. Voor de berekening van het draagvlak trok hij om Geleen cirkels met stralen tot 30 kilometer van Krawinkel, waarbinnen 1,3 miljoen mensen wonen.

Hoewel Van Aubel de sterke koopkrachtbinding van centra als Maastricht, Heerlen, Roermond

en Aken erkent, denkt hij dat toch, gezien de ervaringen elders, ruim tien procent van de totale bevolking op dertig kilometer afstand tot de klantenkring van 'meubelplein Geleen' kan worden gerekend.

## Optie

Volgende week wil hij namens de Stichting Meubelstad in oprichting bij de gemeente Geleen optie vragen voor de benodigde bouwgrond, gelegen op het enkele jaren geleden ontsloten handelssterrein Krawinkel. Daar werd twee jaar geleden ook het crematorium Nedermas in gebruik genomen.

De eigenaar hiervan koos juist deze locatie vanwege de gunstige ligging nabij het verkeersknooppunt Kerensheide, wat ook voor Van Aubel en Kellerhuis een belangrijk argument was om voor deze plek te kiezen. Ook de aanwezigheid van de Middenweg ziet hij als een argument, omdat daardoor de verbinding met dichtbevolkte kernen als Hoensbroek en Brunssum sterk wordt verbeterd.

## Ruding en Van Dijk op één lijn in ABP-zaak

**DEN HAAG** - De ministers van Financiën en Van Dijk (binnenlandse zaken) verspreiden niet van mening over een conflict met de Tweede Kamer over het Algemeen Burger-Pensioenfonds. Premier Lubbers zei vrijdag na de ministerraad dat de twee bewindvoeren een gezamenlijk standpunt over deze zaak in het kabinet hebben gebracht.

Ruding dreigde donderdag verantwoordelijkheid meer twee wetsontwerpen over nieuwe bestuurlijke opzet van ABP te kunnen nemen als de minister daar wijzigingen in aanbrengt. Het gaat vooral om de vraag of het ABP het laatste woord heeft over beleggingen. PvdA en VVD die de ontwerpen willen versieren, bespreken tijdens het tweedracht tussen beide ministers.

Volgens Lubbers is in het kabinet gisteren nog niet beslist welke zingingsvoorstellen uit de Kamer dan niet aanvaardbaar zijn. Van Dijk en Van Dijk zullen de komende dagen eerst met de fractievoorzitters overleggen mogelijke compromissen.

## CHAOS IN LAND DREIGT NOG GROTER TE WORDEN

# Voorzitter Libanees parlement treedt af

**BEIROET** - De voorzitter van het Libanees parlement, Hussein Husseini, is gisteren afgetreden uit protest tegen de moord op premier Rashid Karami. Het vertrek van de 56-jarige sjiietische moslem kwam als een verrassing. Volgens een van zijn medewerkers is Husseini afgetreden omdat hij het gevoel heeft dat de onderzoeken naar Karami's dood niet serieus worden uitgevoerd.

Op een persconferentie in zijn woning in West-Beiroet zei Husseini zich gedwongen te voelen op te stappen. „We moeten de betekenis van de moord en de verantwoordelijkheid nauwkeurig vast te stellen.” Karami, een

soennitische moslem, kwam afgelopen maandag om het leven na het ontploffen van een bom in een helikopter die hem van de Noordlibanese stad Tripoli naar Beirut vervoerde. President Amin Gemayel gelastte twee onderzoeken, maar over de resultaten daarvan is tot nu toe niets bekend geworden.

De Libanese moslem-leiders hebben de christelijke president ervan beschuldigd dat hij samen met de 'Libanese Strijdkrachten' (een christelijke militie) en het Libanese leger de hand heeft gehad in de aanslag op Karami. Ter motivering van zijn vertrek zei Husseini verder dat het Libanese gezag de macht heeft

een einde te maken aan de onwettige aanwezigheid van de verscheidene milities. „Mijn functioneren was afhankelijk van dit principe. Gezien het feit dat het gezag niet van plan is zijn macht te gebruiken, maak ik mijn aftreden bekend.”

Het aftreden van Husseini dreigt een constitutioneel vacuüm te creëren en de chaos in Libanon verder te vergroten. De regering, die reeds wordt verlamd door de burgeroorlog en de politieke impasse tussen de christelijke en moslem-ministers, balanceerde na het bekend worden van Karami's dood al op de rand van de instorting.

De Sovjetunie heeft drie kleine marineschepen in de Golf gestationeerd en lijkt ook een geleide-wa-penkruiser naar het gebied te hebben gestuurd om de Russische scheepvaart te beschermen. Dit hebben Amerikaanse militaire functionarissen donderdag verklaard.

Inmiddels heeft de Amerikaanse senator John Glenn na terugkeer van een bezoek aan het Golfgebied gezegd, dat Hawk-raketten voorzien van reserve-onderdelen die de regering-Reagan aan Iran heeft verkocht, de voornaamste Iraanse olie-haven tegen Iraakse aanvallen verdedigen. De democraat Glenn en de republikein John Warner maakten een reis door het Golfgebied nadat in het Golfgebied een Amerikaanse fregat was getroffen door een door Irak afgevuurd raket. Beide senatoren verklaarden dat de Verenigde Staten bij bevriende landen in het Golfgebied aan geloofwaardigheid hebben ingeboet door wapens aan Iran te verkopen.

## 'Iran gaat ingang Golf beschermen met Chinese raketten'

**WASHINGTON** - Iran installeert aan de ingang van de Golf Zijde-worm-raketten van Chinese makelij. De raketten zijn mogelijk al begin juli inzetbaar, zo heeft het Amerikaanse dagblad The Washington Post gisteren bericht. Naar in Washington verluidt, zouden de Verenigde Staten zich beraaden op mogelijke tegenmaatregelen, waaronder een preventieve aanval op Iran. Volgens de krant, die zich baseert

door jan van lieshout

**GRUBBENVORST** - Het assortiment is weer ongeveer compleet. Alleen de knofvel, de rode- en de witte kool moeten nog komen. Gisteren kwamen de eerste nieuwe aardappelen van eigen bodem voor de klok. J. Janssen van het Schoolpad in Reuver kwam ermee. Hij had slechts één kistje van 20 kg. De piepers brachten f2,57 de kilo op. Overigens zijn de eerste Nederlandse aardappelen al sinds midden mei aan de markt. De Alpha's kwamen echter in Israël en op Malta tot wasdom. De oude patatten doen momenteel groothandelprizen van vier tot zes cent de kilo.

Ook de eerste tuinbonen werden afgelopen week aangevoerd. Het zijn nog maar boontjes, maar wel lekker. De primeurprijs was gepeperd: f5,00 de kilo. De bonen vragen zoon. Zodra het weer om slaat, zullen de aanvoe-

## Snijbloemen prijzig, perkplanten goedkoop Tuinbonen en piepers van eigen bodem primeurs van de week

ren snel toenemen. Datzelfde geldt voor de asperges die boven in het bed zitten. De aanvoer liepen de laatste dagen terug. De prijs steeg dan ook weer fors. De beste kwaliteiten gingen van f12,00 tot f15,00 de kilo; de '2 grof' - asperges die de exportkwaliteit niet haalden - van f6,50 tot f7,00 de kilo. Waren er eerder groeiperikelen - het percentage holle asperges beliep zelfs 30 procent - nu vertonen de witte stengels in toenemende mate plekjes roest. Dat komt, omdat ze te lang in de grond hebben gezeten. Werd vorig jaar op de dinsdag

na Pinksteren 450 ton aangevoerd - een record voor de grootste aspergeveiling van Nederland - dit jaar is men blij met 200 ton.

Ondanks het sombere weer waren er de afgelopen

pen dagen topaanvoeren van kasprikkers. De prijs viel de telers lelijk tegen. De komkommers zaten iets boven de minimumprijs van een kwartje per stuk. De tomaten, vlezige zowel als ronde, gingen van f1,00 tot f1,25. Twee weken geleden kostten ze nog het dubbele.

Beter betaald werden de paprika's. De groene kwamen aan f4,00 de kilo, ze rode aan f6,00. De aanvoer van kasagurken is nog gering. De a-tjes - dat zijn de aller-kleinste - gingen tot f2,50 de kilo, de d-grof die te grof voor het glas is

en te klein om te worden gevierendeeld tot f1,50 de kilo.

Duur zijn bloemkool, broccoli. Voor de dikke bloemkolen was er een hoogste druk van f3,50 per stuk, voor broccoli van f5,50 de kilo. Een wijds dat de kookgroente het in een natte moestebeter dan de saladeplanten doen.

Natuursla kwam drie, de knappe bergsla aan zes de beltes per krop. Ook de bloementel profiteerden van slechte weersvoor-lingen. De mensen aken de gezelligheids-thuis. Snijbloemen potplanten waren ook goed aan prijs. Prijzen van perkplant daarentegen waren droevend. Het is nog tijd geen weer om te nemen. De pioenrozen in Dulland - ook wel Pion-trosen genoemd - kwamen aan f1,20 per stuk, gladiolen aan vier de beltes per stuk en zendschonen aan f2,50 per bos.





# Vooraf Lanaken getroffen door aanleg oost-westbaan

## Belgen willen aanvullend milieurapport over 'Beek'

Van onze correspondent

LANAKEN (B) - De Belgische minister van leefmilieu Lenssens wil minister van verkeer en waterstaat Smit-Kroes vragen om een bijkomend milieurapport (MER) over de uitbreiding van het vliegveld van Beek op te stellen. Nederland zou dat nieuwe MER moeten betalen. Het nieuwe MER zou de milieubelasting van de geplande oost-westbaan op vliegveld Beek voor Belgisch Limburg moeten onderzoeken.

De minister Lenssens nog vragen om zelf een MER te laten opstellen, maar zo'n rapport moet betaald worden door degene die het project heeft ingediend. In dit geval is dat duidelijk de Nederlandse overheid. Vandaar dat de Belgische minister eerst contact zal nemen met minister Smit-Kroes, de burgemeester van Lanaken, en de provincie van Lanaken, die het vliegveld, toonde zich opgetogen toen we hem confronteerden met het plan van de Belgische minister. Vooraf Lanaken zou door de uitbreiding van Beek getroffen worden omdat de aan- en afvoer van de nieuwe baan zich voor tachtig procent in het Belgisch-Limburgse luchtruim bevinden en daardoor met heel wat last van overvliegende vliegtuigen te maken krijgt.

### Ongenoegen

Er bestaat overigens al een milieurapport over de uitbreiding van 'Beek' maar daarin staat weliswaar een letter over de mogelijke milieugevolgen voor Belgisch-Limburg, zeer tot ongenoegen van het gemeentebestuur van Lanaken en de Belgisch-Limburgse milieuverenigingen. Beide partijen hebben daarom al aangekondigd gebruik te zullen maken van de wettelijk voorziene procedures in Nederland bezwaren tegen de aanleg van de nieuwe baan in te reiken.

Vanavond werd bekend dat het gemeentebestuur van Lanaken voor het indienen van bezwaren raadsman mr. Duynstee heeft aangekondigd. Duynstee staat niet alleen in Maastricht bekend als een prominente jurist, maar woont zelf ook in Lanaken. Hij heeft nu enkele weken de tijd om de Belgische bezwaren tegen het al bestaande milieurapport op te stellen en in te reiken.

### Jongeren centrum

#### Merlin in Meerlo totaal uitgebrand

MEERLO - In het Noordlimburgse Meerlo is gisterocht door onbekende oorzaak het jongeren centrum 'Merlin' totaal uitgebrand. Het centrum 'Merlin' met zo'n honderd actieve leden is het oudste jongeren centrum van het platteland in Noordlimburg en had in de jaren zestig al een vermaardheid met hun popconcerten. Met het gebouw ging ook een grote verzameling LP's en cassettebandjes verloren. De schade bedraagt nu alvast een ton.

## Tsjernobyleffect op omzet van CVV belooft miljoenen

GRUBBENVORST - Het Tsjernobyleffect op de jaaromzet van de Coöperatieve Venlose Veiling te Grubbenvorst is niet gering geweest. De omzet daalde van 405.360.870,67 in 1985 tot 379.341.554,20 in 1986; oftewel met 6,42 procent.

De omzet van vollegroenten daalde met 12,2 miljoen gulden (12,26 %), die van glasgroenten met ruim 13,3 miljoen gulden (7,27 %), die van glasgroenten met ruim 13,3 miljoen gulden (7,27 %), die van paddestoelelen met 3,5 miljoen gulden (8,18 %) en de omzet van fruit met 1,3 miljoen gulden (5,06 %). Voor de totale voedingsmiddelenwetende het derhalve een daling van 30,4 miljoen gulden, oftewel 8,63 procent.

De sierteelt daarentegen kende in 1986 wederom een positief resultaat. De omzet van de snijbloemen steeg met 1,5 miljoen gulden (3,68 %) en die van pot- en perkplanten met 2,9 miljoen (24,25 %). De totale omzet beliep ruim 57,2 miljoen gulden, een stijging van 8,35 %.

Ten opzichte van 1986 is de CVV-omzet in het eerste kwartaal van 1987 wederom met ruim 14 miljoen gulden gestegen. Indien deze tendens zich doorzet en calamiteiten uitblijven, moet een omzet van 400 miljoen gulden weer mogelijk zijn, zo verwacht CVV-secretaris mr. Martin de Groot.

Op 26 juni buigt de algemene vergadering zich over het gisteren verschenen financieel verslag.



● Een deel van de demonstranten zit voor de poort van de Selkantkazerne waar 36 Pershing-raketten staan opgesteld. Even later zouden tientallen anderen uit Wuppertal zich bij het gezelschap voegen: „Wir sind immer dabei...“

### Groenen en bejaarden blokkeren poort Pershingbasis

## „Waarom worden we niet verwijderd?“

door Jos van den Camp

GEILENKIRCHEN/NIEDERHEIT - Overal waar de Groenen zijn schijnt de zon, roept een politieagent ons al schrikbarend toe terwijl hij met zijn patroliwagen de Quimperléstraße in Niederheit blokkeert. De straat is afgesloten voor alle verkeer omdat aan het einde van de straat een van de ingangen van de Selkant-kazernes ligt en daar iets aan de hand is, wat Jan en Alleman blijkbaar niet hoeft te zien.

Afgevaardigden van de Groenen-fractie uit de Duitse Bondsdag zijn er enkele minuten eerder gearriveerd om daar middels een blokkade te protesteren tegen de aanwezigheid van de 36 Pershing-1A-raketten, kernraketten met een bereik van 500 tot 5000 kilometer. Op een basis in Beieren staan de andere 36 opgesteld. De Westduitse regering wil alle 72 behouden en dus niet in de zogeheten dubbele nul-optie betrekken die Bonn voorstelt. De Sowjet-Unie wijst de eis af.

Al lopend over de Quimperléstraße is de melodie van het Duits Volkslied hoorbaar. De coupletten en het refrein zijn daarentegen veranderd. Kort samengevat komt die erop neer dat alle raketten de wereld uit moeten, om te beginnen uit Geilenkirchen. Tegen de poort van de basis zitten zo'n vijftien demonstranten: leden van de Groenen-fractie in de Duitse Bondsdag en een handje vol plaatselijke sym-

patisanten. Ietwat afzijdig staan twee dames van middelbare leeftijd. „16 miljoen Mark, 16 miljoen Mark, 16 miljoen Mark“, herhaalt een van de twee voortdurend op zachte toon.

### Graue Panther

De vrouw heet Lisette Milde en is actief in de seniorenbond 'Graue Panther' uit Wuppertal, een organisatie van ouderen die zich inzet voor de vrede en veiligheid in de wereld en regelmatig te vinden is bij acties tegen kernwapens, kernenergie en militarisme. „We doen het niet meer voor onszelf, maar voor onze kinderen en onze kindskinderen“, zegt ze. „Ik weet waar ik over praat. Ik heb twee oorlogen meegemaakt.“

„Vanmorgen is in de Bondsdag nog gesproken over eventuele herziening van het 'oorlogs-weduwepensioen'. Als je ziet dat

daar niets aan gedaan wordt en hier dingen staan die 16 miljoen Mark kosten, dan word ik woedend.“ Tegelijkertijd arriveert een touringcar uit Wuppertal; gevuld met zo'n veertig ouderen van dezelfde seniorenbond. De gemiddelde leeftijd van deze ouderen ligt rond de zeventig jaar, maar als de leeftijd van de meegereide schoothondjes erbij wordt betrokken, dan daalt die ongetwijfeld. Zo'n vijftig meter verwijderd van de poort stellen de leden van de seniorenbond zich op. Voorzien van sandwichborden lopen ze al zingend op de melodie 'Die Gedanken sind frei' in de richting van de poort. Een valse start, want de Westduitse Satellietelevisie SAT 1 en televisieploegen van beide Duitse netten hadden dit mooie plaatje even over het hoofd gezien. Uiteindelijk toch bij de poort aangekomen volgt er een spontaan applaus door de reeds 'blokkerende' Groenen en plaatselijke sympathisanten. De senioren scanderen in een reactie tot drie maal toe: „Immer dabei!“

### 'Prommies'

Na talloze geïmproviseerde rede, hoorbaar dank zij een meegebrachte megafon, uitgesproken door allerlei 'Prommies' (prominenten uit verschillende Groenen-echalons), meldt een ondergeschikte van de com-

mandant van de basis zich aan de andere zijde van de poort. De commandant heeft zich bereid verklaard met een afvaardiging van de demonstranten te praten in een kantine op de basis. Thomas Ebermann, woordvoerder van de Groenen wijst het aanbod van de hand. „Komt U maar aan deze kant van de poort. Wij allen willen met U praten en niet slechts een afvaardiging. De officier rukt in met de belofte de boodschap aan zijn baas te zullen meedelen. Nadat de aangevoerde erwtensoepe met sesambrood de inwendige mens heeft versterkt, verschijnt de officier wederom aan de poort met de mededeling dat het tegenaanbod niet is geaccepteerd. (Het spijt me zeer).“

Steeds meer beginnen de demonstranten zich er aan te storen dat ze een poort hebben geblokkeerd die helemaal niet wordt gebruikt door het in- en uitgaan van verkeer. Verder kijken alleen wat burgers uit Niederheit en enkele politie-agenten enigszins vrolijk toe. „Scheisse, waarom worden we niet verwijderd“, roept een plaatselijke actievoerder. Hetgeen door een groot deel van de rest van de meute wordt beaamd. „Dit is tamelijk frustrerend.“ Binnen de organisatie van de blokkade wordt daarna snel en fel gediscussieerd of het tactisch juist is dan maar de poort van de aan de andere kant van Geilenkirchen gelegen NATO-AWACS-basis te blokkeren. Een jongeman heeft met succes het hoogste woord en een kwartier later wordt de hoofdingang van de NATO-AWACS-basis in Teven geblokkeerd. Maar ook daar bleek men over enkele poorten te beschikken. „Waarom houden ze het nu weer voor gezien?“, vraagt dezelfde (nog altijd in de patroliwagen zittende) politie-agent zich af. „Nu kunnen we weer fluiten naar dat mooie weer...“

Vergeten verzetspriester in Maaseik overleden

## Abbé Aan de Stegge hielp duizenden Nederlanders

MAASEIK - In Maaseik is woensdag emeritus-pastoor Jan Aan de Stegge overleden. Hij werd 89 jaar. De aannemersoon was geboren in Enter in Overijssel. Hij maakte zijn lagere studies bij de Maristen in Huisst, zijn hogere bij de Karmelieten in Merkeltbeek en aan de faculté catholique van de universiteit van Toulouse, waar hij op 29 juni 1935 door aartsbischop Jules Sallé tot priester werd gewijd. Vannuit Cadours ontfermde Abbé Aan de Stegge zich over de Belgische en Nederlandse emigranten in de departementen Ariège, Garonne, Gers, Tarn en Tarn et Garonne.

Tijdens de oorlog was hij kapelaan in Toulouse. Hij hielp er duizenden Nederlanders en Belgen aan een opvang- en honderden joden aan een onderduikadres. Ook verleende hij tientallen Geallieerde vliegtuigbemanningen onderdak die door medische studenten en spoorwegmensen naar Andorra of Spanje werden gestuurd. Een aantal van die piloten passeerde eerder met Limburgse hulp bij Geulle en in Eijsden de Nederlandse-Belgische grens.

Toen de Gestapo hem op het spoor kwam, dook Abbé Aan de Stegge onder en werd hij aalmoezenier van de maquis in de Corrèze. Door zijn kordaat optreden redde hij niet alleen Franse, maar ook Duitse krijgsgevangenen het leven. In de officiële geschiedschrijving van het Koninkrijk der Nederlanden in de

tweede wereldoorlog wordt daarover niet gerept.

Decoraties weigerde hij. „Men moet zijn moed nooit op de borst spelen, doch innerlijk dragen en tonen, wanneer menlevens en vaderland worden bedreigd“, zo evangeliseerde hij.

Om zijn zus op haar ziekbed te kunnen bijstaan verhuisde Jan Aan de Stegge in de herfst van 1946 naar België, waar hij eerst in het onderwijs, vervolgens in de zielzorg stapte. Tot zijn gouden priesterfeest besteedde hij ondanks zijn hoge leeftijd in zijn eentje de 4.000 zielen tellende St-Pieterparochie van Rekem aan de Maas.

De pastoor was erg geliefd onder zijn parochianen, niet in het minst vanwege zijn rechtlijnigheid. Orthodox stipt vervulde hij zijn priesterlijke plichten. Tijdens zijn emeritaat bleef hij de muzikale zielzorger voor de zusters ursulinen en bejaarden, wier home in Maaseik hij deelde.

Met een val tijdens een bedevaart naar Onze Lieve Vrouw van Lourdes begon zijn lijdensweg die deze week in het ziekenhuis van Maaseik eindigde. Met een uitvaartsmis zal Rekem maandagmorgen en Enter dinsdagmorgen afscheid van hem nemen. Het was de wens van de overledene om bij zijn ouders en familieleden in Enter te worden begraven.

Jan van Lieshout

## Rongen: „Informaties GAB vaak onvoldoende“

Vervolg van pag. 1

GELEEN - DSM-directeur Rongen vond de informatie die de Gewestelijke Arbeidsbureau's geven over het aanbod van geschikt personeel onvoldoende. Van de zes-tien duizend ingeschreven werkzoekenden wier kaarten uit de bakken van de GAB's werden bekeken, bleken er op grond van de daarop vermelde informatie slechts honderdvijftig geschikt om bij DSM te werken. „We weten te weinig over wat de mensen willen en wat ze kunnen“, aldus Rongen.

DSM verwacht de komende jaren zeven- tot negenhonderd nieuwe personeelsleden aan te zullen nemen. Dit betekent een jaarlijkse groei van zo'n driehonderd werknemers. Het totale aantal zal eind dit jaar naar verwachting de elfduizend overschrijden. Ook in financieel opzicht wil DSM in Geleen de komende jaren flink gaan uitbreiden. Het bedrijf wil de

komende jaren 1,5 miljard gulden investeren in meerdere grote projecten.

### Privatiseren

Directeur Rongen vreest dat de overheid bij voorzetting van het huidige beleid dit bedrag als enige aandeelhouder niet beschikbaar zal kunnen stellen. Privatiseren was volgens hem een goed middel om deze vrees weg te nemen, omdat DSM het benodigde geld dan kan binnenhalen door verkoop van aandelen op de beurs.

„Aan privatiseren verbinden wij echter twee belangrijke voorwaarde: we mogen niet in handen komen van één enkele aandeelhouder en niemand mag de krenten uit de pap komen halen“. Met het laatste doelde Rongen op de DSM-onderdelen die het meest rendabel zijn.

(ADVERTENTIE)

### ARMAND VERLOREN, VERDER ALLES GOED

Laat uw verlorenbezitter niet bederven. De ASSA safe reukst u zelf snel in elke auto, boot of caravan. Rotsvast verzekerd. Bij jeneverhand, autoshop en warenhuis.



SAFE OF UNKANTE DE NEDERLANDSE VOORAF, DOETEN CHAUSSE

## Holiday Inn in Hasselt

Van onze correspondent

HASSELT (B) - De hotelketen Holiday Inn en Carestel, een Belgisch restauratie-bedrijf, hebben onlangs een overeenkomst gesloten om in Hasselt een nieuwe Holiday Inn te openen, vlak bij de stadskern. Het nieuwe hotel krijgt honderd kamers, een overdekt zwembad, restaurant met bars, conferentiezalen voor 300 mensen en een parking voor vijftig auto's. Eind 1988 zal Hasselt zich aansluiten bij Gent, Brussel en Brugge als vierde Holiday Inn hotel in België.

(ADVERTENTIE)

## Het bijzondere van ons restaurant is dat u het hebt ontdekt.



Is het de culinaire prestatie van onze voortreffelijke keukens, de bijzondere keuzemogelijkheid, de stijlvolle ambiance, de uiterst prettige bediening, of de sfeervolle omlijsting, door onze pianist die u zo enthousiast maakt?

Het doet er eigenlijk weinig toe. U hebt ons ontdekt. In Maastricht nog wel!



RESTAURANT DE L'EMPEREUR

Mogen wij u verwennen?

Stationsstraat 2, 6221 BP Maastricht. Tafelreserveringen: tel. 043-213838  
Iedere dag geopend van 12.00 - 15.00 uur en van 17.30 - 22.00 uur.

## Oecumenische basisgroep stuurt open brief

## Weer deining over affiche missiebureau

HEERLEN - De oecumenische basisgroep 'Zomaar Mensen' in Heerlen is 'diep geschokt en verontwaardigd' dat voor een affiche van het missiebureau van het bisdom Roermond een foto is gebruikt van wijlen zuster Veronique Spanjaard. Deze twee jaar geleden overleden missiezuster was mede-organisator van de basisgroep.

In een open brief aan bisschop Gijzen, waarvan ook een kopie is gestuurd aan Jan Spanjaard, voormalig perschef van het bisdom en broer van de gestorven zuster, veroordeelt 'Zomaar Mensen' het affiche in scherpe bewoordingen. De foto is afkomstig uit de privécollectie van Spanjaard. Eerder al protesteerden de Medische Missiezusters,

die het volstrekt oneens zijn met het missionaire beleid van de bisschop, fel tegen het gebruik van de foto van hun voormalige medezuster. Zij eisten dat de affiches zouden worden verwijderd (zie LD van afgelopen woensdag).

In de open brief schrijft de oecumenische basisgroep: „Met kracht heeft zij (zuster Veronique Spanjaard) zich steeds verzet tegen een kerkopvatting op Romeins hiërarchisch model geschoeid, zoals die onder uw leiding zich hier in Limburg heeft gemanifesteerd, die aan gewone mensen aan de basis onrecht doet en als onderdrukkend wordt ervaren. Voor haar lag dan ook de opdracht om vanuit die basis de kerk een nieuwe gestalte te geven.“

Ook Spanjaard krijgt in de brief een veeg uit de pan. „Hij was van het werk en de opvattingen van zijn zuster zeer goed op de hoogte: zij was dan ook voortdurend met hem hierover in conflict. Het getuigt van een grote mate van ongewoetheit dat de heer Spanjaard met die kennis van zaken en uit pieteit voor zijn zuster, niet eerst vooraf aan de Medische Missiezusters toestemming heeft gevraagd de bewuste foto voor dat doel te mogen aanbieden aan het bisdom. Dan was het verzoek zeker afgewezen. Wij ondersteunen daarom van harte het verzoek van de Medische Missiezusters het betreffende affiche onmiddellijk uit de roulatie te nemen“, aldus 'Zomaar Mensen'.

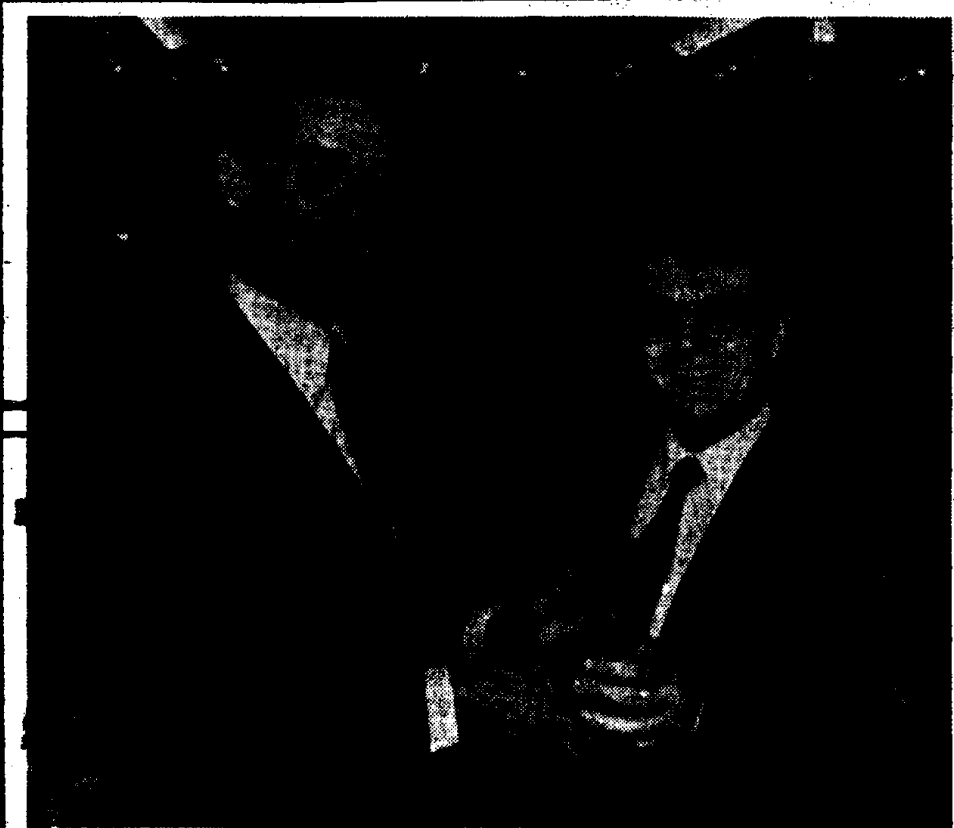
Een woordvoerder van het bisdom Roermond herhaalde gisteren nog eens dat de affiches niet zullen worden verwijderd. „Dat heeft ook weinig zin meer. De actie 'Ook een missionaris is wel eens aan vakantie toe' waarvoor de affiches dienen, is namelijk bijna afgelopen. Volgens de negman zal de gewraakte foto in de toekomst echter niet meer worden gebruikt. Niet omdat er opwinding over is ontstaan, maar omdat wij voor iedere actie nieuwe affiches laten drukken.“

Jan Spanjaard was gisteren niet voor commentaar bereikbaar.



# Vijftig banen extra bij metaalbedrijf Kerkrade

## Brabantse holding neemt Caja over voor elf miljoen



● Dr Farré krijgt de prijs uit handen van Ir. Van Waas, op de laatste dag van het cardiologencongres in Maastricht.

### Dr Farré krijgt prijs van Rescar

cardiologie van de Rijksuniversiteit Limburg een opleiding heeft gevolgd.

Farré werkt aan de afdeling cardiologie van de Universidad Autónoma in Madrid en op die van de Fundación Jiménez Díaz. Farré komt nog geregeld in Maastricht, en zijn steun aan het werk van de vakgroep wordt zeer gewaardeerd.

Het is de tweede keer dat de stichting Rescar deze prijs uitreikt. De stichting houdt zich voornamelijk bezig met het werven van fondsen waarmee aankoop van apparatuur wordt bekostigd en het schrijven van dissertaties wordt ondersteund.

MAASTRICHT - Op de laatste dag van het cardiologencongres in Maastricht heeft een Spaanse cardioloog, dr. Jeronimo Farré uit handen van de voorzitter van de stichting Ir. Dick van Waas, de Rescar-prijs gekregen. Farré kreeg de prijs omdat hij de beste cardioloog was die de laatste jaren aan de afdeling elektrofysiologie van de vakgroep

MAASTRICHT - De campagne Limburgse Familiehôtels, die vorig jaar met financiële steun van de provinciale VVV en het Nederlands Bureau voor Toerisme van start is gegaan, heeft direct al succes opgeleverd. De deelnemende hotelhouders konden een groot aantal extra boekingen noteren.

Het schrift de VVV-Limburg in het jaarsverslag '86.

Spreekuur over studiefinanciering vroegtijdig gestopt

SITTARD - Het spreekuur over studiefinanciering dat eenmaal per veertien dagen in het Informa-  
tie- en Adviescentrum aan de Heide-  
weg in Sittard gehouden werd, is  
vroegtijdig gestopt. Of in septem-  
ber weer mensen met vragen in  
Sittard terecht kunnen is nu nog  
niet zeker.

Meden voor het beëindigen van de  
spreekuren is de drukte bij de Cen-  
trale Directie Studiefinanciering in  
Groningen. Er kunnen geen ambte-  
naren meer vrijgemaakt worden om  
de kantoren tijdens de spreekuren  
te bemannen. Wie nog vragen heeft  
moet verzocht deze op papier te  
stellen en naar Groningen te sturen.  
Daar proberen ambtenaren zo snel  
mogelijk een antwoord terug te stu-  
ren.

Vragen kunnen eventueel ook tele-  
fonisch gesteld worden, de kans is  
dus groot dat de lijnen van de  
Centrale Directie Studiefinanciering  
overbezet zijn.

KERKRADE - Metaalbedrijf Caja in Kerkrade wordt voor elf miljoen gulden verkocht aan de BV Beheer en Exploitiatiemaatschappij BMA in Den Bosch. Dat is een holding van vijf kleine Noordbrabantse bedrijven die zich evenals Caja bezighouden met galvaniseerwerk. Caja produceert daarnaast nog wielen voor kinderwagens. Door de transactie zal de werkgelegenheid bij Caja, nu nog honderd procent eigendom van het LIOF, aanmerkelijk groeien: van 110 naar 160 banen.

Het LIOF dat in 1978 het toen bijna

failliete Caja voor zeven miljoen overnam is blij dat de verkoop rond is. „Maar niet alleen zijn tevreden. Het is een deal geworden waarin alle betrokken partijen zich kunnen vinden”, aldus LIOF-projectleider Mooren. In de bloeitijd werkten er bij Caja 400 mensen. Maar vanaf het moment dat het bedrijf zich in Kerkrade vestigde ging het snel bergafwaarts. Na enkele reorganisaties bleven er nog maar ruim 100 werknemers over. Sinds enkele jaren maakt Caja weer winst.

Mooren sluit niet uit dat in de toekomst het aantal banen bij Caja nog zal toenemen. „Maar zeker weten doe je dat nooit. Het is de bedoeling om de omzet sterk te laten groeien. Maar door de automatisering betekent een omzetverdubbeling niet altijd een personeelsverdubbeling”, zegt hij.

## DSM, Hoogovens en SEP willen van mijn in VS af

van de redactie economie

HEERLEN/ARNHEM - DSM, Hoogovens en de Samenwerkende Electriciteits-Productiebedrijven (SEP) overwegen de belangen af te stoten die de bedrijven sinds 1980 hebben in een Amerikaanse kolennij. Die belangen zijn gebundeld in de onderneming Holland Carbon Fuels (HCF), waar de partners ieder een gelijk aandeel in hebben.

De Amerikaanse kolennij is een niet populaire Amerikaanse kolennij. Het resultaat van vorig jaar in een verlies van 18 miljoen gulden voor HCF, terwijl de vooruitzichten voor dit jaar en de komende jaren onverminderd ongunstig zijn. Dat deelde SEP-directeur ir. N. G. Ketting mee in de aandeelhoudersvergadering van de SEP.

In eerste instantie wordt gedacht aan een vereenvoudiging van de structuur om zodoende de noodzakelijke kostenbesparingen te bereiken. In dat verband wordt nagegaan in hoeverre de opheffing HCF in Nederland, die ondersteunde activiteiten verricht en voor de levering van kolen naar Nederland zorgt, daartoe kan bijdragen. Voorts zal met de Amerikaanse partner, die voor 60 procent eigenaar is van de mijn, overleg worden gevoerd over de deelneming van HCF USA in de mijn.

Eind 1980 besloten SEP, Hoogovens en DSM samen kolen te gaan

winnen om zo in een deel van hun eigen behoefte te voorzien. De tijd was daar toen gunstig voor gezien de hoge prijzen op de wereldmarkt door de grote vraag naar kolen. Inmiddels is die situatie drastisch veranderd en overtreft het aanbod ruimschoots de vraag.

## Opnieuw kort geding mr Baruch contra maatschap

MAASTRICHT - Volgende week donderdag dient om 10 uur voor de president van de rechtbank te Maastricht een kort geding, dat de Roermondse advocaat mr. Baruch Moszkowicz heeft aangespannen tegen de maatschap Moszkowicz Advokaten te Maastricht en tegen zowel zijn vader als twee broers afzonderlijk.

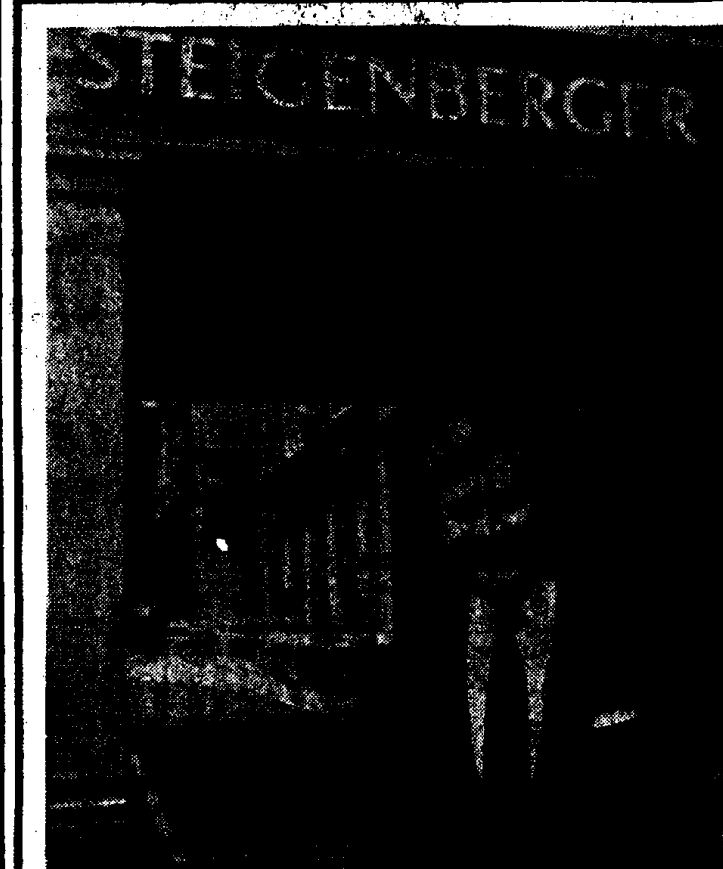
Inzet van het geding vormt de eis een voorschot van 250.000 gulden toegewezen te krijgen op zijns inziens hem toekomende gelden, enerzijds uit een verrekening van verdiensten gedurende de periode waarin hij nog deel uitmaakte van de maatschap en anderzijds een winstaandeel uit de periode van 1 januari 1983 tot 1 augustus 1986.

## Na acht jaar Quellenhof Aken: KURT SEIDLER NAAR BERLIJN

AKEN - Na acht jaar de leiding in handen te hebben gehad van het fraai gelegen hotel Quellenhof in Aken vertrekt directeur Kurt F. Seidler (45) deze zomer naar Berlijn. Hij wordt er directeur van een van de grootste hotels van de Steigenberger-hoteltketen, een luxehotel met 710 kamers, gelegen aan de Spree.

Hotel Quellenhof herkeerde onder leiding van Seidler weer de faam een tophotel te zijn. Ook uit het Nederlandse grensgebied vinden in toenemende mate gasten de weg naar het door Seidler geleide bedrijf.

„Aangename en rustige gasten”, zo karakteriseert Seidler zijn Nederlandse klantenkring. Daarnaast heeft hij, als lid van de golfclub Willem, ook andere, meer sportieve banden met Limburg. De opvolger aan het roer van Quellenhof wordt Hans O. Rues, die nu het Steigenberger hotel in Konstanz leidt.



● Kurt Seidler: 'een koffer in Berlijn'

(ADVERTENTIE)

## THESE SHOES ARE MADE FOR..

Dat de betere internationale herenmode te vinden is bij Pieters Dortu mag zo langzamerhand bekend zijn. Dat dit ook opgaat voor schoenen

van grote klasse, weet nog niet iedereen. Vandaar deze advertentie. En ook voor onze schoenen geldt: het enige gewone is de prijs.

PIETERS DORTU

Heerlen Promenade/Geleestraat

Maastricht Grote Staat

Sittard Molenbeekstraat



● Een specialiteit van het huis is het bakje met achttien verschillende cactussen dat Monique Evers (20) uit Swalmen Brigitte Stroucken (18) aanreikt. Rechts: Annegreet Stroucken-Forst (43) die de „haren” van een Ruud Gullitcactus ordent. Het is de Aporro Flagilisformis. Op de achtergrond inspecteert Lei Stroucken (45) een bed Mammillaria Bocasana - cactussen met mooie paarse bloempjes.

## Annegreet en Lei Stroucken uit Beesel houden open dag

### Als in tropen bloeien cactussen aan de Maas

door Jan van Lieshout

BEESSEL - Op tweede pinksterdag houden Annegreet en Lei Stroucken uit Beesel open dag. De nieuwbouw is klaar. In totaal omvat het glasareaal nu 2.000 m<sup>2</sup>. Als in de tropen bloeien er op een steenworp afstand van de Maas 650.000 cactussen; 400 soorten in 20 formaten, in prijs variërend van f 1,50 tot f 500,-.

De cacteeënwerkerij is in feite een uit de hand gelopen hobby.

„Mijn vrouw wilde iets om handen hebben, toen de kinderen naar de school gingen”, zegt Lei Stroucken (45). Hij huwde met Annegreet Forst uit Castrop-Rauxel nabij Dortmund die twee jaar jonger is. Ze was kinderverzorgster in jeugddorp Bethanië te Horn, toen hij haar leerde kennen. Hun huwelijk werd met drie kinderen gezegend.

„Annegreet liep tegen cactussen op en bleef eraan hangen. In twee/drie jaren had ze een machtige verzameling. Doordat ik eind 1979 zonder werk kwam zitten - ik was verkoopster bij Hoechst in Weert en deed veel zaken met het Midden-Oosten welke markt met de komst van ayatollah Khomeini instortte - ging ik de cactussen, die Annegreet over had, verkopen. Omdat ik er te weinig had, gingen we ze kweken”.

Begin 1984 ontsnapten Annegreet en Lei Stroucken aan een ramp.

### Watersnood

„Op 7 februari 's avonds belde burgemeester Nuytens of hij even langs kon komen. Hij deed de mede dat het water van de Maas een meter hoger zou komen dan in 1980. Toen stond de vloer in de kassen blank. Waaraan en hoe alle planten geëvacueerd? Dat was de vraag. Jef Roveen, de chef van de bloemverveiling in Grubbenvorst, charterde tien vrachtwagens en

reserveerde een deel van de veilinghallen voor de evacuees. Arbeiders van de gemeente, brandweerlieden en buren snelden te hulp. Ik denk er met plezier aan terug. In totaal werden 285.000 plantjes en 350.000 zaailingen geëvacueerd. 's Woensdagsmorgens liepen allen op hun werkbrauwen. Donderdagsmiddags reikte het water 94 cm. boven de vloer. De kweektafels stonden tien centimeter onder water. Ik zou failliet zijn gegaan, als al die mensen me niet hadden geholpen. Nu bleef de schade tot 60.000 gulden beperkt”.

Tot de slachtoffers van de watersnood behoorde ook zo'n 150 van de 300 planten uit de privécollectie van Annegreet Stroucken. Inmiddels is de verzameling weer aangevuld en in de zaadhoek ondergebracht. Daarin staat ook het bakje dat Lei in januari uit Mexico meebracht. Vier weken was hij in de bakermat van de succulenten op safari.

„Ik stond verstomd hoe rijk zo'n arm land is. Wat daar in de natuur groeit en bloeit: ongelooflijk! De natuur licht ons uit. Wat die kan, kunnen wij nog lang niet”.

Ook vond Lei Stroucken er de strombocactus. In de literatuur wordt hij uitgestorven gewaand. De drie plantjes worden als kostbare kleindoden gekoesterd.

Van de Canarische eilanden liet hij in mei een aantal Echino Cereus Grusonii komen - „de Mercedes onder de cactussen”. Ze zijn dichtbedornd, hebben gele bloemen en wegen 25 tot 50/60 kilo. De doorns doen ons niet zoveel pijn als een ander, alleen weten wij cactussen geraffineerder vast te pakken”, grijpt Lei een van de doornige bolcactussen bij de wortelvoet.

### Rariteiten

Aan rariteiten is er geen gebrek. Zoals daar is de Hodia Gordonii die stinkt naar bedorven vlees. „Met die aasluucht worden insecten aangetrokken die voor de be-

vruchting zorgen. De aasbloom is een van de mooiste bloeiers.

Een geweldige bloeier is ook de Aporro Flagilisformis - een Ruud Gullitcactus. „In het tweede jaar bloeit hij reeds rijkelijk. Een pot met 150 bloemen is maar heel gewoon. De sluiten worden langer dan een meter. We hebben er 7.000 hangen - de helft te weinig”.

In de showbak pralen nachtbloeiers en de Cleisto Strausii. Mexico worden ze zo groot als telefoonpalen. Hier groeien cactussen aanmerkelijk langzamer. Toch wil de klant graag grote planten. Hij wacht geen 20 jaar tot de kleintjes zijn groot geworden.

De cactus is de sterkste kamerplant die we kennen. Je kunt er weinig fout aan doen. Hij verdraagt fel zonlicht en kan het zelden een jaar zonder voedsel stellen. Voor mij is het een wonder van de natuur - het summum”.

Ofschoon de weerprofeten de weekinende regen hebben voorspeld, gaat in Beesel voor U op tweede pinksterdag de zon op. Van 10 tot 5 uur is de cacteeënwerkerij van Annegreet en Lei Stroucken open.

(ADVERTENTIE)

Vanaf vandaag t/m zaterdag 6 juni

## GROTE HONDA-OCCASION-SHOW

op alle auto's 10% korting

OFFICIEEL HONDA-DEALER

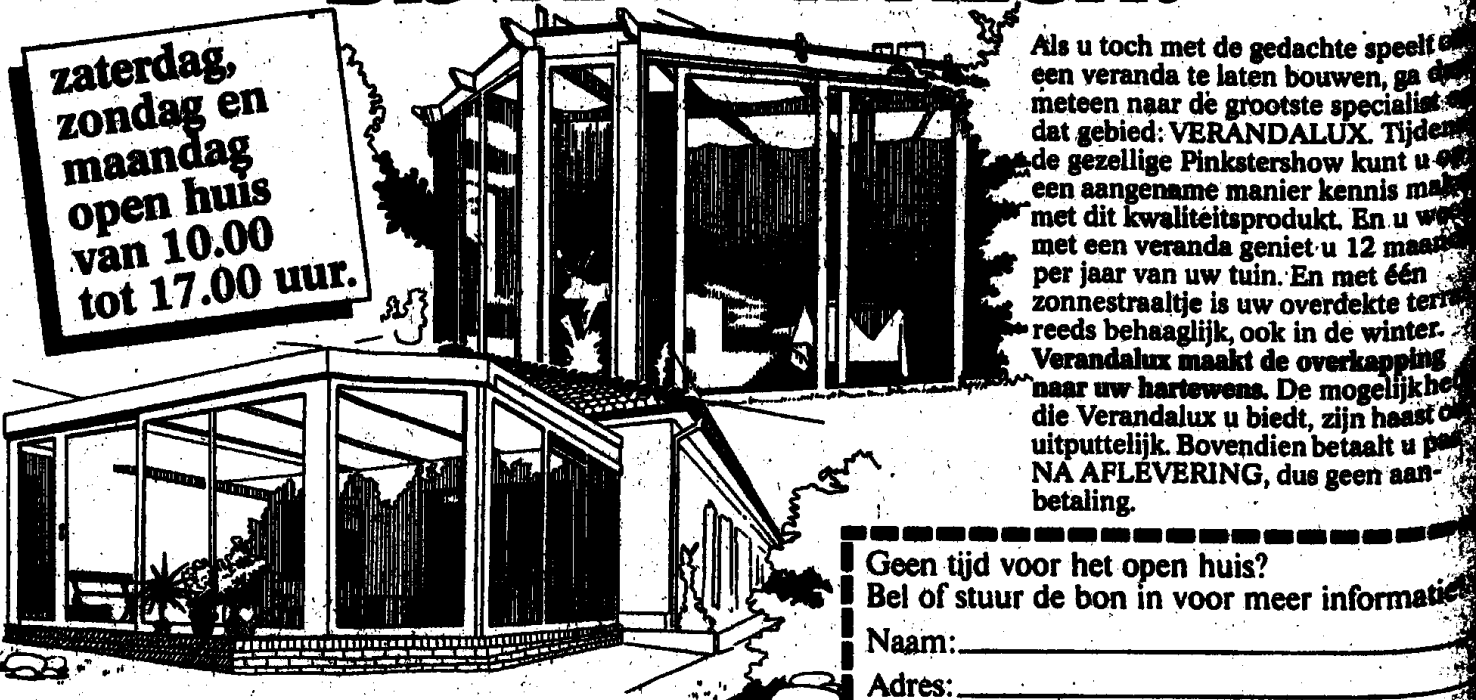
**ROTOR**

Heerlebaan 220 Heerlen. Tel. 045-418000

Waar u ook zijn best Japanse service heeft

## AANKOOPPLANNEN VOOR EEN VERANDA

### KOM NAAR DE PINKSTERSHOW BIJ VERANDALUX.



VERANDALUX

Margarethastraat 2, Ittervoort, telefoon 04756-5215.

Geen tijd voor het open huis?

Bel of stuur de bon in voor meer informatie

Naam:

Adres:

Postcode: Woonplaats:

In gesloten envelop zenden aan: Verandalux, Postbus 324, 5680 AH Best.



## BIOSCOPEN

## ● HEERLEN

Royal: Platoon, dag. 15.18.30 en 21 uur.  
 Rivoli: Over the Top, dag. 15.30.18.15 en 20.30 uur. Bambi, za zo ma en wo 14 uur.  
 Maxim: Tough Guys, dag. 15.30.18 en 20.30 uur.  
 H5: Police Academy 4, dag. 14.30.16.30.19.30 en 21.30 uur.  
 De Tien Geboden, dag. 14.15 en 20 uur.  
 The Name of the Rose, dag. 14.18.30 en 21 uur.  
 The Mosquito Coast, dag. 16.19 en 21 uur.  
 Flodder, dag. 14.16.19 en 21 uur.  
 De Troetelbeertjes 2, dag. 14 en 16.15 uur.  
 Passage: Night Dream, dag. doorlopend vanaf 14 uur.  
 De Spiegel: Storia di Piera, vrij tm ma 21 uur.

## ● SCHAESBERG

Autokino: The Golden Child, dag. 22 uur. Twee darteleten in Tirol, vrij tm ma 24.15 uur.

## ● MAASTRICHT

Mabi: Platoon, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ma ook 18.15 uur.  
 Round Midnight, dag. 21 uur, za zo ma ook 18.15 uur.  
 Peter Pan, dag. 14.30 uur.  
 Children of a Lesser God, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ma ook 18 uur.  
 Black Widow, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ma ook 18.15 uur.  
 Festival: Police Academy 4, dag. 16.19 en 21.30 uur, za zo ma ook 14 uur.  
 Palace 1: The Name of the Rose, dag. 18.30 uur en 21 uur.  
 De Troetelbeertjes, dag. 16 uur, za zo ma ook 14 uur.  
 Studio: The Golden Child, dag. 16.19 en 21.15 uur, za zo ma ook 14 uur.  
 Palace 2: It is my body, dag. doorlopend vanaf 14 uur.  
 Lumiere: The trip to Bountiful, dag. 20 uur.  
 Hero, dag. 21 uur.  
 Purple Rose of Cairo, dag. 22 uur.  
 Cine-K: Hannah and her sisters, dag. 20 uur.  
 Terug naar Oegstgeest, dag. 22.15 uur.  
 Thomas en Senior op het spoor van brute Berend, za zo ma en wo 14.30 uur.

## ● VALKENBURG

Duoscoop: The Golden Child, vrij tm wo 20.30 uur.  
 Over the Top, vrij tm wo 20.30 uur.

## EXPOSITIES

## ● HEERLEN

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Expositie 'Verover het Beeld, over beelden en hun bronnen'. Tm 8.6, open di tm vr 11-17 uur, za en zo van 14-17 uur.  
 Eerste Pinkstordag gesloten.  
 Bezoekerscentrum, Schrieversheide, Schaapskooiweg 99, 25 jaar Recreatieschap O.Z.L. in beeld, Tm 17.  
 Theermenuseum, Co. riovaalstraat 9. De porcelayne Fles, wedergeboorte van het Delfts blauw, Tm 22.6, open di tm vr 10-17 uur, za en zo van 14-17 uur.  
 Eerste Pinksterdag gesloten.  
 Galerie Signe, Akerstraat 86. Werk van Joseph Klee, Tm 21.6, open wo tm zo 14-17 uur.  
 Galerie Hermus van Leeuwen, Stationstraat 11. Openingstentoonstelling 'Nieuwe aanwinsten', Tm 8.6, open di tm vr 10-18 uur, do tot 21 uur, za 10-17 uur.  
 Openbare bibliotheek, Raadhuisplein 20. Expositie Nepal, van de Goden onder de mensen leven, Tm 20.6, open ma en do 14-20 uur, di, wo en vr 11-17 uur en za 10-13 uur.

## ● KERKRADE

Art gallery Renoir, Einderstraat 13. Werk van Willem Haenraets en Wim Steins, Tm 14.6, open di tm za 10-18 uur, do tot 21 uur.  
 za 10-17 uur.  
 Gezondheidscentrum De Maar, Overzichtsexpositie Lars Eric Roib, Tot eind juni, open dag 9-18 uur.  
 Galerie Hoogh Anstel, Kasteel Erenstein, Werk van Wim Steins, Tm 12.7, open zo en za 14-17 uur.  
 Galerie Erenstein, kasteel Erenstein, Kunst uit Zuidoost Azië, Tm 11.7, open za en zo 14-17 uur.

## ● BRUNSSUM

Brikke-Oave, Foto's van Rob Agterbos en Maurits Brands, Tm 7.6, open ma tm vr 14-17 uur en 19-21 uur, za 14-17 uur.  
 Galerie Rob Rozeman, Collagen van Egidius Knops, Tm 13.6, open ma 13-18 uur, di tm vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

## ● HOENSBROEK

Fotogalerie 68, Poortgebouw kasteel Hoensbroek, Werk van Huib Limberg en Wim Pin, Tm 28.6, open ma tm vr 10-12.13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.  
 ABN-bank, Hooftstraat 33. Foto's van Ad Smetsers, Tm 15.7, open op werkdagen van 9-16 uur.  
 Bibliotheek, Fototentoonstelling A.F.V. Zuiderlicht met werk van Cor van Hoof, Tm 15.7, open ma en wo 10-13 en 14-18 uur, di 10-13 en 14-20 uur.  
 Kasteel Hoensbroek, Werk van Ton Vrancken, Tm 28.6, open dag. 10-12 en 13.30-17 uur.

## ● NUTH

Galerie Vinken, Expositie van Mike Kerstgens en Leo Martens, Tm 28.6, open di tm vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

## ● BEEK

Gemeentehuis, Raadhuisstraat 9. Beeld van Cel Lemmens, Tm 17.6, open ma tm vr 8.30-12.30 uur, ma en do 13.30-17.30 uur, zo 24.5 14-17 uur.

## ● MAASTRICHT

Schuwirth en Van Noorden, Rechtstraat 64. Werk van Laurence Bakker en Svava Bjornsdottir, Tm 28.6, Open do tm zo 14 tot 17.30 uur, do ook 19.30-20.30 uur.  
 Galerie Dis, Tafelstraat 28. Werk van Sjoerd Buisman en Marijke de Goeij, Tm 10.6, open wo tm zo 13-18 uur.  
 De blauwe olifant, St. Servaasklooster 38 (t.o. voormalig gouvernement), Collectable Items, Tm 27.6, open do tm za 13-18 uur.  
 Eurohal, Maastrichts aardewerk Sfinx, Van 12-18 juni, open 10-18 uur.  
 Bonenfanten, Dominkanerplein 5. Heropemingsexpositie, Tm 23.8, open di tm vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur.  
 Galerie Wanda Reiff, Rechtstraat, Expositie Felix Droese, Fons Brauser en Ado Hamelrijk, Tm 7.6.  
 ROZ-studio, Bantstraat 3. Werk van Egidius Knops, Tm 12.6, open op werkdagen van 10-18 uur.  
 Galerie Fah, Brusselsestraat 80. Stockexpositie, Tm 27.6, open do tm za 13-17 uur.  
 Galerie Wolfs, Hoogbrugstraat 69. Werk van Paulo Taborda Barreto en Fred Siegen-taler, Tm 6.6, open do 14-18 uur, do 18-20 uur, vr 14-18 uur en za 10-17 uur.  
 Perroengalerie, Vrijhof 69. Werk van Boudevijn Corstiaansen, Ine Schroeder en Ady Courmou, Tm 13.6, open wo tm za 13-18 uur.  
 Belvedere, Industrieweg 4. Werk van Det Huybers, Guus Pisters, Berend-Jan Vonk, Hubs Bekkers, Loe In de Braekel en Peter van Riens, Tm 28.6, open 10-17 uur.  
 Facetten, Jodenstraat 22. Grafiek van Han Kniphorst, Tot 17.6.  
 Janssen, etalagegalerie Rechtstraat 60. Werkstuk van Hans Sinkel-dam, Tot 20.6.  
 Galerie Patoo, Aef. Bala-taan, Beeldhouwwerk van Sijef Kerk-zer, Tm 28.6.  
 Galerie Signature, Ka-poenstraat 24. Werk van Puck Herben, Van 7-6 tm 28.6, open wo tm vr 11-18 uur, za 11-17 uur, zo 13-17 uur.

## ● MEERSSEN

Scholengemeenschap Stella Maris, Foto's van Gustaaf Begas, Van 9-6 tm 26.6, open tijdens schooltijden.

## ● CADIER EN KEER

De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Werk van Photos van Dualeen, Tm 28.6, open vr, za en zo 16-18 uur.

## ● VALKENBURG

Centrum Cocarde, Odapark, Materie-clages van Elsie Bondraeger-v.d. Lin-de, Tm 11.6, open ma tm vr 9-17 uur.  
 Casino, Werk van Theo Wintels, Tm 30.6, open dag. 14-02 uur.

## D'R MIENSJ

## De heng (4)

In het dagelijks spraakgebruik, als men het over andere mensen heeft, gebruikt men de derde persoon. Dat kan lovend zijn maar ook vaak misprijzend. Van iemand die overdreven angstig of voorzichtig is, zegt men: dae is bang zich aa water te brenne. Van een ander zegt men: hae haat de rechse hand aan de linkse zij, (hij is linkshandig). Dem sjtont de heng verkieerd. Eine dae zien heng misbroekt hóbbe ze de heng te vreug oet de wingele gedao. Es me dem 'ne vinger geuft pakt hae de ganse hand. Zet zoee einer mer ins nao dien hand. Aan dem maak ich mich de heng neet ónnót. Ederer haat twee heng aa ge lief. Get in de heng hóbbe is sjterk zieë. Zoee eine geit 't werk good van d' hand. Dem hoeft geine 't werk oet de heng te numme, zoee biederhand is hae. Dao drieet hae gein hand vuer óm (dat kost hem niet de minste moeite).

Eine get aan d'r hand doeë kan zijn bemiddelen bij een aankoop of dergelijke, maar ook iemand dwars zitten of moeilijkheden veroorzaken.

Urges 'n hendje aan hóbbe is iets bij voorkeur doen, zelfs katekwaad uithalen. Maak mer ins 'n voes este gein hand hóbbs. (men kan geen veren plukken van een kikker)

Klimmens dialect  
Hub Delahaye

## De krietiesje tsiet

Jetseechend is ós woolsjandst-siet  
 durch inne sjtroom va helle krietiek  
 kritiek op alles wat leuft en jeet  
 mar óch óp alles wat drieënt en sjteet.

Kritiek op al wat sjandaalt en vlügt  
 mar óch óp al wat sjinkt en rúcht  
 me mós besjtimd jans krietiesj leeze  
 mar doa bij óch krietiesj leeve.

Me mós jewis jans krietiesj dinke  
 en dao bij óch krietiesj drinke,  
 me mós natuurlië krietiesj sjpréche  
 me zou óch krietiesj zieë mit èse.

Doch, krietiek mós zieë  
 um nuits óop tse bouwe  
 wat verkierd is...  
 nit um alles kapot tse houwe

Kirchroa  
P. Essers

1. Lao gong 'm de .... van oet
2. Ze ieëmes 'ns flink.....
3. E hat d'r ..... i g'n rugk
4. Zoe rot wie .....
5. Met de naas i g'n ..... laope
6. Doe kans mich d'r ..... duë
7. 't ..... neet
8. D'r bok waar .....
9. Zich get in d'r ..... sjlaeë
10. leëmes de ..... urreges met oetsjeëke

## Mitvaller

Twee vrouwluj die tróffe  
 zich ins bie d'r kapper,

## MAZJERANG

dialect-rubriek

onder redaktie van:

Veldekekrink Heële  
 Unostraat 19,  
 6372 BH Schaesberg-LANDGRAAF



● De kritiesje tsiet

och züg mich noë doa,  
 zag de ing. erme sjtakker,  
 de bis zonger bril,  
 gieëf dat gëe gelazer,  
 de hubs mēen ich inne  
 mit gans dieke glazer.

Dat kumpt, zag de anger,  
 durch Sjeng, donnerwetter,  
 hee vingt zonger bril  
 mich noë eemaal veuël netter,  
 en iëerlik gezag,  
 goof ze toe bie d'r kapper,  
 opins ving ich Sjeng  
 noë ooch gans get knapper.

Voelender  
Hub Fober

Sonnette van klinge verdros 1.

't Sjtopid sjteet op roee  
 Ing rei weens dervuur  
 me sjteet doa bloos tse wade  
 p 't lempje mit greun kluur

Me kiekt jet um ziech hen  
 of me jing bekende ziet  
 Wat kan 't inne sieele  
 woa me mit de jedanke bilet

Plötsliëg hüt me pöffe  
 en effe spieëder inne sjlaag  
 Doa weed jeroffe: 'Idioot'

't Is diech inne drin jevare  
 en doe zoots tse deuze  
 Mar wee hat noen de sjood?

Kirchroa,  
Paul Weële

Om betalingsachterstanden huiseigenaren eerder te melden

## Landgraaf maant NMB

LANDGRAAF – Het college van Landgraaf heeft de NMB ge-maand om betalingsachterstanden van huiseigenaren voor wat betreft de hypotheeklasten eerder te signaleren. Op die manier kan voorkomen worden dat de gemeente onnodig veel geld verliest bij gedwongen verkopen van woonhuizen.

De kwestie kwam donderdag-avond tijdens de raadsvergadering aan de orde bij de behandeling van een gedwongen woningverkoop van een pand in Schaesberg. Als het tot gedwongen woningverkoop komt, kost dat de gemeente geld als voor het betreffende pand een gemeentegarantie verleend is en de opbrengst van de verkoop lager is dan de nog resterende schulden. Dat was ook nu het geval: Landgraaf schoot er voor bijna 49.000 gulden bij in, het rijt voor nog eens zo'n bedrag.

## Gemeentegarantie

In dit geval was de NMB de instelling die de geldlening voor de aankoop van het pand verstrekt had. En omdat deze instelling de schulden van huiseigenaren blijkbaar nogal eens laat oplopen – wat de gemeente dus meer geld kost bij

gedwongen verkopen – heeft Landgraaf nu dus aan de bel getrokken. Raadslid Lei Bisschops (Burgerbelangen Landgraaf) wilde zelfs zover gaan om geen gemeentegarantie meer te verstrekken op door de NMB verstrekte leningen. Maar daar kwam het niet van.

## Bijstand

Volgens de voorlichter van Landgraaf is het van groot belang om vroegtijdig van betalingsmoeilijkheden op de hoogte gesteld te worden. Dan kan de gemeente de om wat voor redenen dan ook in de problemen geraakte huiseigenaren dan ook helpen, bij voorbeeld door het verlenen van overbruggingskredieten of een andere vorm van bijstand. Als de problemen toch te groot zijn om opgelost te worden, dan kan de woning nog onderhands verkocht worden. Dat levert meestal meer op dan een gedwongen verkoop en is daarmee voordelig voor zowel huiseigenaar als gemeente.

## Recordbedrag

Overigens heeft Landgraaf het hoogtepunt voor wat betreft de deelname in de verliezen in de verdwongen verkopen van woningen al achter de rug; die piek lag twee jaar terug. Door de criteria bij het verlenen van de gemeentegarantie te verscherpen, is het aantal gedwongen verkopen gedaald. In Heerlen echter, waar men optimistisch was over de ontwikkelingen, bleek de gemeente over 1986 juist een recordbedrag kwijt te zijn aan de gedwongen verkopen.

## Levensgevaarlijke 'grap'

## Fietser valt over draad

SITTARD – Een nachtelijk fietser is donderdagavond laat op het voetpad tussen Hemelsley en Dr. Nolenlaan in aanraking gekomen met een over de weg gespannen draad. De fietser die ten val kwam, liep geen verwondingen van betekenis op. De politie die geruime tijd heeft gepost bij de draad, heeft geen idee wie de levensgevaarlijke 'grap' heeft uitgehaald.

## ONDANKS GROEI, MINDER GELD

## Bibliotheek vreest harde klappen in nabije toekomst

BRUNSSUM – De werknemers van de Brunssumse bibliotheek kunnen in de nabije toekomst harde klappen verwachten. Ook ziet de toekomst voor het boekenbestand er niet te rooskleurig uit. Dat zegt Mies van Helden van de bibliotheek in een toelichting op het onlangs uitgebrachte jaarverslag. Volgens haar is de absolute grens van bezuinigingen bereikt. 1986 was voor ons een uitmuntend jaar.

Terwijl de belangstelling voor bibliotheken overal terugloopt, groeien wij. Aan de andere kant krijgen we steeds minder geld, op deze manier raak je totaal ongemotiveerd".

Het afgelopen jaar is het aantal uitleeningen fors toegenomen, evenals het aantal personeelsuren en het aantal activiteiten. Daarentegen hebben meer mensen hun abonnement opgezegd dan dat er nieuwe abonnees zijn bijgekomen. Om de toenemende vraag goed te kunnen verwerken zou vorig jaar september de bibliotheek voor een gedeelte geautomatiseerd worden. Maar omdat de firma die daar zorg voor zou dragen failliet ging, is dat op de lange baan geschoven. Daarover moet op-

nieuw onderhandeld worden met het gemeentebestuur.

## Actie

In het jaarverslag staat geschreven: 'De bibliotheek was net zo lekker aan het groeien .....! Mag hij dat van U ook blijven doen?' Volgens Mies van Helden wordt het tijd dat het publiek zich ook gaat weren. Zij vindt dat de 7.000 gebruikers van de bibliotheek hun stem ook best eens kunnen verheffen mocht er een nieuwe bezuinigingsronde komen. Van Helden vreest dat de bie in de toekomst steeds minder actueel zal worden, omdat het geld voor nieuwe aanschaffen niet voor het oprapen ligt.

Een ander teer punt, beschreven in het jaarverslag, betreft de sluiting van het filiaal in Treebeek, dat op last van de gemeenteraad per 1 januari 1987 de deuren moest sluiten. Die uitleenpost leende 12 procent meer uit in 1986 dan het jaar ervoor. „Vanuit de resultaten bezien, ben ik het met die sluiting niet eens. Maar je kunt wel honderd keer roepen dat je het ergens niet mee eens bent", aldus van Helden.



HEERLEN – Met de diploma-uitreiking aan 45 leerlingen, 43 meisjes en twee jongens, van de Kleuterleidersopleidingsschool (KLOS) is deze opleiding in de huidige vorm definitief ter ziele. De school heeft het 66 jaar lang volgehouden in Heerlen.

## NOOIT MEER 'DE KLOS'

## Laatste diploma's kleuterleidster

Het diploma geeft een volledige lesbevoegdheid voor het basisonderwijs. Dat terwijl de abturiënten in-

dertijd kozen om te gaan werken met jonge kinderen. Nu leidt de PABO op voor kinderen van vier

tot twaalf jaar.

## Bloemen

Met het verdwijnen van de KLOS verdwijnt ook het vak didactiek-methodiek. De drie docenten aan dat vak verbonden, zullen tijdens de diploma-uitreiking getroost worden met een tuil bloemen.

## OOSTELIJKE MIJNSTREEK

☎ REDACTIE: 739282

## JOURNAAL

## Heerlen

● De zesde bijeenkomst in het kader van de cyclus 'vrouw en wonen' van het Vrouwenhuis kan op 9 juni niet doorgaan. Ze is verschoven naar 16 juni. Er wordt dan ingegaan op het woningtoewijzingsbeleid. Voor meer informatie kan men bellen naar het Vrouwenhuis, ☎ 045-711913.

● De Verzamelaar houdt maandag van 13 tot 17 uur een ruilbeurs in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat.

## Brunssum

● Omdat op tweede Pinksterdag geen huisvuil wordt opgehaald, wordt dinsdag ook de route van maandag meegenomen. Alle containers worden woensdag opgehaald. De gemeentelijke diensten zijn op tweede Pinksterdag en op kermis-maandag, 15 juni, gesloten.

## Simpelveld

● Het IVN maakt maandag een dag-wandeling naar de Kanne en de St.

## Ubachsberg

● De VV Ubachsberg houdt maandag vanaf 12 uur voor de vierde maal een straatvoetbaltoernooi. Om 18 uur wordt de wisselbeker uitgereikt.

## Treebeek

● De Provinciale Werkgroep Anders Actieven CNV in Limburg houdt op woensdag 10 juni om 10 uur haar jaarvergadering in het Casino. Na de lunch wordt het dia-klankbeeld 'Gehandicapten aan de slag' vertoond. Wie deel wil nemen aan de lunch dient dat kenbaar te maken via ☎ 04402-74460.

## Klimmen

● De EHBO-vereniging Klimmen-Ransdaal houdt dinsdag haar jaarlijkse wandel-orientatietocht over

een afstand van 9 kilometer. Men kan tussen 19 en 20 uur inschrijven in het Groene Kruisgebouw aan de Pendersstraat te Klimmen. Men krijgt een vragenlijst mee en onderweg moeten 'slachtoffers' behandel-d worden. Deelname is gratis en ook niet-EHBO'ers zijn welkom.

## Jabeek

● Vandaag begint om 13.00 uur het veteranenvoetbaltoernooi van de voetbalclub Jabeek. Maandag zullen de finalerondes worden gespeeld. De wedstrijden op tweede Pinksterdag beginnen om twee uur.

## Bingelrade

Op Pinkstermaandag houdt voetbalvereniging BVC'28 voor de vierde maal de Waander-loop voor trimmers en recreanten. Inschrijven vanaf 10.00 uur bij de voetbalclub.

## Eygelshoven

Het actiecomité van de H. Past. van Arsker in Eygelshoven organiseert op 6.7. en 8 juni voor de elfde keer de Petit Paris markt.

## Afscheid

Per 1 augustus verlaat directeur J.L. Knoors het Onderwijsbureau van de Vereniging Katholieke School-raad Kerkrade. Knoors gaat met de VUT. Tot zijn opvolger is benoemd P.W.M. Thomassen die sinds 1975 in dienst is bij hetzelfde bureau. Volgende week vrijdag wordt in verband met zijn aanstaande vertrek een receptie gehouden. Die vindt plaats in het Cultureel Centrum Dr Jreets aan de Kaalheerdesteenweg in Kerkrade en duurt van 17.30 tot 19.00 uur.

Bij het onderwijsbureau zijn thans 25 basisscholen aangesloten, drie scholen voor speciaal onderwijs, één lea-school en drie mavo-scholen. Niet alleen scholen uit Kerkrade maar ook uit Lemiers, Simpelveld, Eygelshoven, Bochtolt, Rimborg en Waubach zijn als lid tot de vereniging toegetreden. Naast de specialistische school-administratieve zaken heeft Knoors ook veel werk gemaakt van beleids-advisering voor besturen en teams en hebben ook vele anderen vaak van zijn deskundigheid op dit terrein gebruik kunnen maken.

## Promotie

Dinsdag 9 juni promoveert J.P.M. Tercic van de Kerkraderstraat 13 in Eygelshoven aan de theologische faculteit Angelicum in Rome, op het onderwerp Kardinaal Newman, conflict 'in a state of grace'.

## Geslaagd

Voor het diploma Ziekenverzorgenden zijn alle examenkandidaten van het verpleegtehuis Schuttershof te Brunssum geslaagd. Het zijn de dames P. Berkers, J. Laeven en M. van Roekel.

## Schrikbarend resultaat politiecontrole

SCHINNEN/ONDERBANKEN – Een intensieve politiecontrole in de nacht van donderdag op vrijdag in de gemeenten Schinnen en Onderbanken heeft maar liefst 176 processen-verbaal opgeleverd voor de meest uiteenlopende verkeersdelicten. Bij zeventien automobilisten werd overmatig alcoholmisbruik geconstateerd en zij moesten de blaas-test ondergaan. Bij vijf van hen werd de bloedproef afgenomen.

De politie controleerde in totaal 840 voertuigen. Een groot aantal chauffeurs kon geen rij- en kentekenbewijzen tonen. Verder waren er diverse beroepschauffeurs die werden bekeurd omdat uit de tachograafschijven bleek dat zij de maximale werktijden ruimschoots hadden overschreden.

Sommigen bleken al meer dan veertien (!) uur ononderbroken achter het stuur te zitten.

Ook liepen automobilisten tegen de lamp die hun personenwagen niet of niet tijdig door de APK-keuring hadden gelooft. Twee auto's werden van de weg gehaald en verhuisden linea recta naar de sloperij omdat ze zo veel gebreken toonden dat het onverantwoord was ze op de weg te houden.

De controle werd uitgevoerd door de rijkspolitie Schinnen, de verkeersgroep Maastricht en de brigade van de koninklijke maréchaussée uit Brunssum.



UTRECHT - Medische fouten, al dan niet met dodelijke afloop, worden maar al te vaak onder de snijtafel geveegd. Bij het verdoezelen hiervan verdwijnen soms essentiële gegevens, zoals dossiers en röntgenfoto's, zodat foutieve situaties niet meer zijn te reconstrueren. De Utrechtse hoogleraar in de anaesthesiologie dr. B. Smalhout: „Daarbij wordt zelfs niet geschroomd hele apparatuur te vervangen en operatiekamers te verbouwen. Om bij een na verloop van tijd ingesteld onderzoek toch vooral een goede indruk te maken. Dit alles om de onfeilbaarheid van de medische stand hoog te houden”.

Als er al fouten worden toegegeven, dan gebeurt dat veelal op basis van het principe „waar gehakt wordt, valen spaanders”. Een stellingname, waarbij het respect voor het slachtoffer en diens familie volkomen aan de kant wordt geschoven. De voorbeelden van misgrepen in de operatiekamer zijn legio. Het meest recent is de hand-operatie, die onlangs in het Hengelose streekziekenhuis Midden-Twente werd uitgevoerd. Een 51-jarige patiënt was daar opgenomen om aan zijn linker been een diens geopereerd. Maar in plaats daarvan werd hij aan zijn linker hand geholpen, waarbij een zenuw in de wond meer ruimte werd gegeven. Een afschuwelijke vergissing, aldus omschrijft de medisch directeur van het Hengelose ziekenhuis deze misgreep. Maar de vergissingen kunnen nog afschuwelijker zijn. Want meer dan eens zijn in het verleden verkeerde ledematen geamputeerd, nadat de ene chirurg even zijn collega had vervangen. En het verhaal, over de man, die met een afgeplakt oog uit de narose komt, hoewel hij eigenlijk voor een neuscorrectie was opgenomen, garandeert ongetwijfeld hilariteit op bruiloften en partijen. Maar het gebeurt. Om nog maar te zwijgen over stukjes verbandgaas of medische instrumenten, die in de buikholte van een patiënt blijven zitten.

## Tellen

Geveerd moet worden, dat dit laatste steeds vaker zal gebeuren. Tenminste, dat lijkt voorzitter drs. W. Cense van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij ter Bevordering van de Geneeskunst (KNMG) onvermijdelijk. Een effect van het stelselmatig bezuinigen. Want ook in de operatiekamer moet met minder personeel worden gewerkt. Het gevolg zal zijn, dat er minder wordt gecontroleerd. Want er is geen geld meer voor iemand, die tel hoeveel gaasjes er de buikholte in gaan. En - belangrijker - of datzelfde aantal er ook weer uit komt”.

Tijdens het onlangs in Nijmegen gehouden congres, met als onderwerp Fouten in de geneeskunst' hield de prof. Smalhout nog de artsenopleiding, die volgens hem te kort schiet, waar het betreft het omgaan met fouten. „Artsen mogen geen fouten maken. En daarom maken artsen geen fouten, wordt er tijdens de studie ingepompt”.

De Utrechtse hoogleraar: „Ook artsen zijn niet langer alwetend en onfeilbaar. En als sommigen menen het nog wel te zijn, dan wordt het hoog tijd van dat voetstuk af te dalen. Alleen al daarom zou er in de opleiding op gewezen moeten worden, dat fouten nu eenmaal voorkomen. Maar belangrijker daarbij is te leren hoe artsen zich moeten gedragen als er ook inderdaad fouten worden gemaakt”.

## Bananeschil

Medische bananeschillen', noemt hij de mogelijkheden, die soms echter ernstige gevolgen kunnen hebben. Maar in het even of het nu om kleine dan wel om grote fouten gaat; het geeft een pas nadien met de dooddoener om te komen dat er altijd waar geveerd wordt wel spaanders vallen”.

Smalhout, graag parallellen trekkend: „Misschien, dat het in een ander beroep nog wel eens mogelijk is, op een dergelijke wijze te verontschuldigen, maar zeker niet in de geneeskunst. Evenmin als in de luchtvaart. Het zou toch te zot zijn als u voor uw werk per vliegtuig naar het buitenland moet en dat het vliegtuig daar beneden stort, omdat de piloot vergaten benzine te tanken. Waarom tegen uw nabestaanden wordt gezegd: Ja sorry hoor, maar waar ge-

hakt wordt, vallen nu eenmaal spaanders...”. De arts is niet langer de almachtige. Dat maakt hem of haar extra kwetsbaar. KNMG-voorzitter Cense: „Je leert dat je om fouten zoveel mogelijk te voorkomen bijna op het neurotische af netjes moet werken. Ook als het niet direct om leven of dood gaat. Die verantwoordelijkheid drukt zwaar”.

Smalhout knikt: „Ja, maar daarvoor heb je ook gekozen. Je bent arts en geen voetbalkeeper. Als een doelverdediger van de vijftienduizend schoten op zijn doel er twee door laat gaan, is hij misschien wel de beste keeper ter wereld. Maar als een chirurg tijdens vijftienduizend operaties twee mensen dood laat gaan door foutieve handelingen, heeft hij twee mensen dood laten gaan. Dat is het verschil. We moeten er gewoon van uit gaan, dat aan ons hogere eisen worden gesteld dan aan een doel-man”.

Ondanks die hoge(re) eisen, sterven er jaarlijks in de Nederlandse ziekenhuizen volgens de Utrechtse anaesthesioloog honderden patiënten aan, zoals dat zo keurig netjes wordt omschreven, 'onvoorziene complicaties'. Henk Vlasblom uit Doetinchem, voorzitter van de Nederlandse Stichting Slachtoffers van Medische Schade, weet daar helaas alles van. Zowel uit eigen ervaring als uit de stapels post, die hij ontvangt en waarin slachtoffers of na-

# Medische blunders op de snijtafel

Verdergaande bezuinigingen zullen nog meer fouten tot gevolg hebben

bestaanden hun trieste ervaringen melden.

In februari 1985 overleed het vierjarige zoonje Dennis Vlasblom in het Doetinchemse St. Jozefziekenhuis „aan complicaties” tijdens een voor-huid-operatie. Het overlijden werd geweten aan het feit, dat de kleuter

met een hartafwijking was geboren. „Maar Dennis, die regelmatig onder medische controle stond, was kort voor de fatale operatie nog kerngezond”, weet zijn vader, die sindsdien met de ziekenhuisdirectie op voet van oorlog leeft. „Natuurlijk krijgen we Dennis er niet mee terug, maar het zou onze pijn al wat verzachten, als

nu eens werd toegegeven dat er cardinale fouten zijn gemaakt. In plaats van excuses werd ons meegedeeld, dat we maar blij moesten zijn dat Dennis nu was overleden. Omdat hij anders wel binnen afzienbare tijd dood zou zijn gegaan...”. Smalhout: „Fouten worden maar al te vaak domweg ontkend. Artsen doen

De Utrechtse hoogleraar professor dr. Smalhout: „Ook artsen zijn niet alwetend en onfeilbaar. Als sommigen menen het nog wel te zijn, dan wordt het hoog tijd van dat voetstuk af te dalen”.

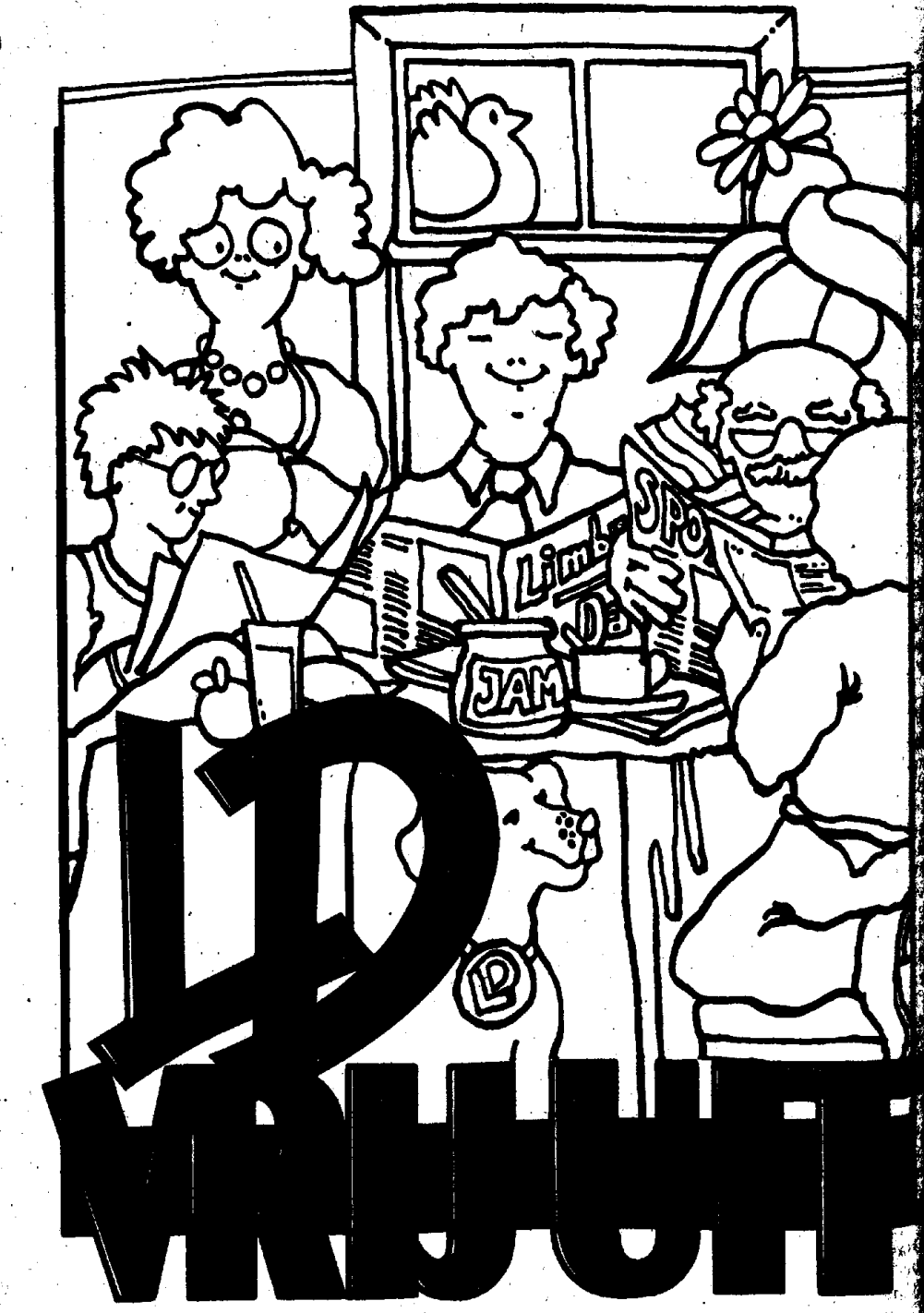
dat uit angst voor de gevolgen. Ook ziekenhuisdirecties willen fouten en ongevallen meestal het liefst wegmoeten uit vrees voor hun goede naam. Maar als je je fatsoenlijk gedraagt, heb je eigenlijk weinig te vrezen. Patiënten of nabestaanden raken geïrriteerd en gefrustreerd wanneer fouten niet worden toegegeven. Wanneer dat wel gebeurt, zullen zij zich er vaak bij neerleggen, omdat ze weten dat iedereen wel eens iets fout kan doen”.

## Schandpaal

Vlasblom besaamt dat. „Wij en al die anderen, die direct of indirect het slachtoffer zijn geworden van medisch falen, willen in de eerste plaats eerlijkheid en openheid. Het is helemaal niet onze bedoeling artsen aan de schandpaal te nagelen. Want natuurlijk gaat zo'n arts, die iets ernstigs overkomt tijdens zijn werk, ook door een hel. Wij van onze kant willen alleen maar weten wat er nu precies is gebeurd”.

Of zoals Smalhout aangeeft: „Ik vraag de mensen ook altijd wat ze willen bereiken door te informeren naar wat er is voorgevallen. Het kan zijn, dat het overleden familielid economisch gezien belangrijk was. Omdat het de studie van de kinderen bijvoorbeeld zou betalen. Die mensen willen dan wellicht een financiële goeddoening. Maar verreweg de meesten willen dat niet eens. Willen alleen maar de waarheid horen”.

„Het is in wezen hetzelfde als de Dwaze Moeders in Argentinië. Die hebben ook al lang de hoop opgegeven, dat ze hun kinderen ooit nog terug zien. Ze willen alleen maar weten, waar ze zijn gebleven. Je kunt namelijk iets beter verdragen als je de waarheid weet dan wanneer je altijd met de vraag blijft zitten wat er nou werkelijk is gebeurd”.



Zaterdag 6 juni 1987 • Pagina

loos van een dergelijke onaantastbare opstelling”. Vlasblom toont intussen een recente brief, waarin een moeder uit Rotterdam schrijft dat bij haar baby een vingertje is afgeknipt tijdens het verwijderen van het verband, waarmee een infuus vast zat. Zo beschikt hij over honderden van dergelijke brieven, waarin gewag wordt gemaakt van medische blunders.

## Ijsberg

Volgens een opgave van de Stichting Informatiecentrum Gezondheidszorg te Utrecht kwamen er in 1985 bijna 29.000 „complicaties” aan het licht. Bij dat getal zijn dan nog niet de 10.000 meldingen van bijwerkingen door medicijnen gevoegd. Toch moet worden gevreesd, dat die aantallen slechts het topje van de ijsberg zichtbaar maken. „Want”, zegt Vlasblom: „Het is net als bij de criminaliteit. De werkelijke misdaad is veel groter dan de officiële cijfers doen geloven. Van hoeveel aanrandingen en verkrachtingen wordt bijvoorbeeld geen aanpak gemaakt”.

Smalhout: „Zo is het bij medisch falen ook. De slachtoffers als gevolg van een foutieve handeling zijn niet nauwkeurig te tellen, omdat een aantal gewoon onder het kleed wordt geveegd. Ook al, omdat de familie er vaak geen werk van maakt. Daarbij komt uiteraard de vraag om de hoek kijken hoe je een overlijdensgeval interpreteert”. „Kijk, wanneer uw oude ziekelijke moeder niet meer uit het ziekenhuis komt, leg je je daar na verloop van tijd wel bij neer. Ook al omdat dit eigenlijk min of meer toch al in de lijn der verwachting lag. Een verwachting, die alleen maar is bewaarheid. Maar als een atletische jongeman van pakweg 18 jaar voor een eenvoudige knie-operatie wordt opgenomen en komt te overlijden, is de familie allicht eerder geneigd de kat de bel aan te binden”.

Volgens Vlasblom ligt er hier duidelijk een taak voor de overheid om te komen tot een Centrale Registratie Medische Fouten. Zolang die er niet is, roept hij iedereen op zich bij de Nederlandse Stichting Slachtoffers van Medische Schade te melden. „Iedereen, die vanaf januari dit jaar een slechte ervaring heeft opgedaan, zoals infecties of andere complicaties, wil ik vragen dit bij ons te melden. Zodat we zelf alvast met zo'n centrale registratie kunnen beginnen”.

Verder pleit hij voor de oprichting van een fonds voor slachtoffers van medische fouten, zoals er ook een fonds voor slachtoffers van misdrijven bestaat. Uit dat fonds zouden de kosten kunnen worden betaald van civiele procedures. „Nu is het nog zo, dat slachtoffers of nabestaanden in dergelijke procedures een getuigen-deskundige moet inschakelen, die al gauw vijf- tot tienduizend gulden kost. Als de tegenpartij dan met twee getuigen-deskundigen aan komt, moet de eisende partij ook weer voor een tweede zorgen. Wanneer je dan ook nog de pech hebt een eigen huisje te bezitten, ben je bijna gedwongen dat te verkopen om je rechtsondige bijstand te kunnen betalen. Zo werkt dat in ons land”.

## Ellende

„Een buitenstaander heeft nauwelijks enig idee wat er zich op dat gebied voor een ellende afspeelt in Nederland. Mensen moeten drie tot vijf jaar knokken alvorens verzekeringsmaatschappijen bereid zijn een schadebedrag uit te betalen. En in die tussentijd kunnen die mensen financieel nauwelijks het hoofd boven water houden. Omdat ze in die periode veelal uit eigen middelen dat juridisch getuigtwrek moeten betalen”.

„Ik heb”, zegt Smalhout „wel eens de indruk, dat verzekeringsmaatschap-

pien koste wat kost de zaak tot in het oneindige trachten te rekken. In de hoop, dat de eisende partij hangende die procedure wel zal overlijden. Ik weet niet of dat inderdaad zo is, maar als je die vertragingstactiek zo bekijkt, zou je het bijna gaan vermoeden”.

Overigens ontving Vlasblom zelf na het overlijden van zijn zoonje een paar honderd gulden als crematievergoeding. „Daar is het bij gebleven, omdat - op basis van de wet - een kind geen economische waarde heeft”. Na de dood van Dennis kwam hij tot de oprichting van de stichting. Samen met de ouders van Vanessa Cronkhoe uit Zeeland, Kirsten Kool uit Overijssel en Erwin Rijpma uit Friesland. Allen ouders van kinderen, die aan complicaties overleden tijdens relatief kleine ingrepen of handelingen. „Dat is het juist”, zegt Vlasblom. „Zware operaties lukken doorgaans wel. Het zijn voornamelijk de kleine ingrepen, die zulke grote gevolgen hebben. Een blinddarm, een meniscus, het knippen van neus- en keelamandelen. Schijnbare routinematige ingrepen, waarbij zich echter grove slordigheden afspeelen”.

## Maffia

De Nederlandse Stichting Slachtoffers van Medische Schade heeft zich onder andere ten doel gesteld te advseren bij medische fouten en -ongevallen. Desnoods onderneemt zij zelfs namens het slachtoffer of de nabestaanden stappen in die richting, waarbij moet worden gedacht aan het inschakelen van het openbaar ministerie en de inspecteur voor de volksgezondheid. Vlasblom: „Het is voor mensen, die niet in deze materie thuis zijn haast onmogelijk een ingang te vinden. Temeer, daar de medische stand een hecht front vormt. In sommige gevallen stuit je zelfs op - ik zou bijna zeggen - maffia-praktijken”. In dat verband haalt hij het voorbeeld aan van een vrouw, die ten gevolge van een anaesthesie-fout een hersenbeschadiging op liep. „Die vrouw heeft drie keer een hersenfilmpje, zo'n EEG, laten maken. Ze heeft zichzelf in haar bezit. Maar er is niemand te vinden, die die EEG's wil beoordelen. Zelfs in België niet. Om de eenvoudige reden, dat de dames en heren medici elkaar niet af willen vallen. Dat gevoel besluit je ook bij het Medisch Tuchtcollege. Staatssecretaris Dees schreef me onlangs ook nog dat het college er voor de artsen niet voor de patiënten is”.

Dat laatste is geheel correct. KNMG-voorzitter Cense: „Het Medisch Tuchtcollege is door de overheid ingesteld om in de eerste plaats de kwaliteit van de geneeskunst te handhaven en niet louter en alleen ter genoegen van de patiënt. Daar zijn andere wegen voor, zoals de strafrechter en de civiele kamer, waar de uitspraak van het Medisch Tuchtcollege een eerste stap kan zijn”.

Het college doet ongeveer 450 uitspraken per jaar en in nog geen twintig procent van alle gevallen wordt een tuchtrechtelijke maatregel opgelegd, variërend van berisping tot schorsing. Hetgeen Smalhout tijdens het Nijmeegse congres „Fouten in de geneeskunst” nog deed opmerken: „Je kunt als medicus beter een patiënt dood laten gaan dan dat je onzinnelijke handelingen verricht. In het eerste geval kom je er wellicht met een waarschuwing van af, terwijl bij onzindelijk betasten al gauw vier maanden gevangenisstraf oplevert...”.

De Nederlandse Stichting Slachtoffers van Medische Schade is gevestigd aan de Bilderdijkstraat 24, 7002 AB Doetinchem. (tel: 08340-30957/giro 808011).

rob hirs



# Panda's op reis:

Ze lijken dan wel op twee enige knuffelbeestjes, maar alleen de drie Chinese begeleiders mogen in de buurt komen. Het publiek kan slechts op afstand genieten van de twee panda's die voor het eerst in ons kikkerlandje verblijven. Wie meent even zijn arm om een van de dieren te kunnen leggen, komt bedrogen uit. Chuan Chuan, wat zoveel betekent als 'de waggelende', en Rong Rong, 'de grappige', zijn bang voor mensen, maar laten de enorme belangstelling gelaten over zich heen gaan. De drie mensen-vrienden hebben met al die drukte schijnbaar meer problemen.

Verzorger Zhong Laizhao, dierenarts Ye Zhiyong en de in Panda's gespecialiseerde zoölogie Song Yungfang blijven zeven dagen in de week in de buurt van de panda's. Ze zijn er als de twee dieren hun bak leeg eten, een kostelijk schouwspel trouwens, en gooien appeltjes toe, even voordat het publiek om 5 minuten over 10 massaal toestroomt. Voor Chuan Chuan en Rong Rong begint dan een dag die voor veel Nederlanders uniek zal zijn.



door

ANITA THIJSEN

Marianne Hermus weet als geen ander dat de panda's geliefd zijn. Sinds het verblijf van het zwart-witte tweetal maakt ze lange werkdagen. De ene journalist is nog niet verdwenen of er moet een nieuwe tv-ploeg van informatie en filmmogelijkheden worden voorzien. Zij doet die dag voor de zoveelste keer haar verhaal. Moe wordt ze er niet van, maar zoveel belangstelling had de PR-vrouw van Beekse Bergen niet verwacht.

## Zweden

Vorig jaar bezocht directeur Van Loosbroek Stockholm, waar op dat moment Chuan Chuan vertoefde. Hij moest in dit Scandinavisch land er voor zorgen dat veel geld in de la kwam voor zijn soortgenoten in China. Van Loosbroek luisterde naar Zweedse collega's en ging, terug in Nederland, meteen aan de slag. Er werd contact opgenomen met de Chinese ambassade in Nederland. Hij vond in Den Haag een gewillig oor en vertegenwoordigers van de Chinese Volksrepubliek stonden hem met raad en daad bij. De eerste contacten werden gelegd met de organisaties die zowel voor de panda-populatie in de vrije natuur als in de dierentuinen

**HILVARENBEEK** – Sinds enkele jaren reizen Chinese reuzenpanda's de wereld rond om geld in te zamelen voor hun vrienden in de reservaten. Klinkende munt is dringend nodig om het aantal zwart-witte dieren in stand te houden. Al enkele weken verblijven Rong Rong en haar maatje Chuan Chuan nu in het Safaripark Beekse Bergen in Hilvarenbeek om de Nederlanders de noodzaak van het voortbestaan van de reuzenpanda aan te tonen. En niet zonder succes. Heel Nederland lijkt wel een glimp te willen opvangen van het unieke tweetal. Ieder-

een kent de panda als symbool van het Wereld Natuur Fonds, maar in levende lijve zien geeft toch een andere dimensie aan dit zo bijzondere dier. Het souvenirswinkelke dat met het oog op het verblijf van de panda's is ingericht, draait op volle toeren. Twee dames lijken niets anders te doen dan speldjes, t-shirts en knuffelbeestjes aan de man te brengen. Want zo ziet iedereen dit tweetal. Als een pluche beest dat je, op zijn achterwerk zittend, vertederend aankijkt.

keurig in de zoekactie naar de vader van haar baby. Omdat de gebieden waarin de panda's zich thuisvoelen niet met elkaar verbonden zijn, is een vrouwtje zeer beperkt in de keuze van haar minnaar. Staat hij haar niet aan, dan gebeurt er niets. Dat verklaart het zeer geringe aantal panda's dat het levenslicht ziet.

Het zal weer snel september zijn. Dan, in de nadagen van de zomer, keren de panda's weer terug naar China. Voor veel medewerkers van Beekse Bergen wordt het dan stil. Nu is dat anders. De drukte rondom de komst en het verblijf van Chuan Chuan en Rong Rong betekent voor de medewerkers van Beekse Bergen een drukke tijd. „En dan te bedenken dat we genoeg ander nieuws te melden hadden. Zoals een bungolowpark en verschillende nieuwe attracties. Het pandaverhaal kwam daar extra bij”, verzucht Marianne Hermus toch tevreden. Want wat in ieder geval niet gezegd kan worden is dat ook maar iemand in het Hilvarenbeekse park spijt heeft van het realiseren van het pandaproject.



● *Wie is wie? Het is vrijwel niet te zien wie Chuan Chuan is en wie Rong Rong. De zwarte oogringen verdragen alleen de medewerkers die vele uren in de nabijheid van de panda's doorbrengen met wie ze te doen hebben.*

zorgen. In januari van dit jaar dwarselde opeens het verzoek van de ambassade in de Hilvarenbeekse brievenbus om eens te praten en het park onder de loep te nemen. Dat bracht alles in een stroomversnelling. Begin maart reisde directeur Van Loosbroek naar Peking. In een mum van tijd werden de visa voor de Panda's geregeld en Beekse Bergen kon zich opmaken voor de nieuwste attractie. Het leuke aan dit alles is dat de directie om één panda vroeg en er twee

kreeg. De kroon op het werk van Beekse Bergen?

## Kosten

Het recreatiepark kan alleen maar uit de kosten komen van het panda-avontuur indien minstens 200.000 bezoekers méér naar Hilvarenbeek reizen. Volgens Marianne wordt dat aantal wel gehaald. „Het bezoekersaantal ligt per dag bijna dubbel zo hoog dan vorig jaar”, zegt ze na een zeer drukke Hemelvaartsdag. Naast al die kos-

ten die het verblijf van Chuan Chuan en Rong Rong met zich meebrengen, staat in het contract dat de directie sloot met de Chinese regering, dat Beekse Bergen na afloop van het verblijf een bedrag van 120.000 dollar geeft aan een Chinees pandareservaat. Er is verder de zogenaamde Pandapijk in het leven geroepen, die de bezoekers vrijwillig kunnen betalen naast de entreeprijs voor het Safaripark. Met die gulden, die naar de Nederlandse afdeling van het Wereld Natuur Fonds gaat, wordt een project

## opbrengst is voor vrienden in China

gefinancierd dat de 12 reservaten in China met elkaar moet verbinden. Een werkplan van het WNF dat eigenlijk in het najaar van start zou gaan, maar in verband met de komst van de twee panda's is vervroegd.

## Eten

De drie begeleiders van Chuan Chuan en Rong Rong brengen uren in de keuken van het pandaverblijf door. Het voedsel wordt nauwkeurig samengesteld. Deze dieren eten niet uitsluitend bamboe zoals de panda's in de natuur. Het Nederlands duo heeft vrijwel uitsluitend geleefd in reservaten en dierentuinen en gaan niet zelf op zoek naar voedsel maar wacht geduldig iedere ochtend op een royale bak voer. De panda klemde de bak tussen zijn vuisten en geniet zichtbaar van de lekkere groenten die tot een papje zijn gemaakt. De kleine hoeveelheid bamboe die op de grasveld ligt, staat in geen verhouding tot de tien tot vijftien kilo die in het verre China verorberd worden. De bamboe die als voedsel dient wordt per vrachtauto vanuit Marseille naar Noor-Brabant vervoerd waar de stengels in een donkere ruimte staan.

De vrij sombere, eenzijdige menukaart van de Panda in de vrije natuur is één van redenen waarom dit diersoort met de dood wordt bedreigd. Een Panda eet vrijwel alleen maar bamboe. Er was vele eeuwen vol-doende bamboe in het noorden van China, maar steeds vaker worden planten weggehaald om plaats te maken voor akkers. Zonder bamboe geen panda's. Daarnaast bloeien deze bomen als het ware dood. Nu kunnen natuurlijk ook bamboestruiken geplant worden, maar dat lost het hele probleem niet op. Panda's worden pas laat vruchtbaar, ongeveer op 6-jarige leeftijd. Het vrouwtje is erg kies-



● *Zodra de poorten van het Safaripark om 10 uur open gaan stroomt het publiek toe. Twee Chinese kijken naar de verrichtingen van hun dieren.*

**SITTARD** – Tussen een eenmanszaak met vijf werknemers en een florerend bedrijf met 300 werknemers en een miljoenenomzet ligt een lange weg. Wegbouwer Jo Lintzen (59) uit Sittard heeft aan de vooravond van zijn en het zilveren jubileum van de Lintzen Groep Sittard op vrijdag 12 juni zijn weg al afgebakend. Volgend jaar gaat hij met pensioen en geeft hij het commando onder andere over aan zijn zoon. Letterlijk vloeiende aan de weg getimmerd dus.

„Laat anderen het maar overnemen. Met zestig jaar zou iedereen dat moeten doen”, zegt Jo Lintzen met een duidelijk ondertoonje van berusting na een moeilijke beslissing. Mede-directeur J. Kerkhoffs bevestigt: „De directeur die tientallen jaren overal bij was en alles zag, heeft het er lang moeilijk mee gehad om het rustiger aan te gaan doen, maar nu heeft hij de knoop doorgehakt”.

De entree van het hoofdkantoor van de Lintzen Groep aan de Dr. Philipsstraat in Sittard getuigt van stijl. Een oude wals, een vijfverpartij en een trits bedrijfsnamen, die in een oogopslag laat zien dat Lintzen sr. in de afgelopen 25 jaar niet heeft stilgezeten.

Jo Lintzen (geboren in Hoensbroek, maar voelt zich Beekenaar want in die plaats is hij opgegroeid) ziet er ook als zodanig uit. Voortdurend in actie, met een hand op de ultramoderne telefooninstallatie. Geen boekhouder dus, ook al begon hij zo zijn loopbaan in de bouw-wereld. Parallel met zijn bedrijvigheid is het kleine wegebouwbedrijfje uitgegroeid tot een bedrijf van naam en faam op brede basis. De Lintzen Groep steunt niet alleen meer op de wegebouw alleen. Na een serie geslaagde bedrijfsopnames is er nu ook een belangrijke kraan- en transportpoot. Zestig kranen en dertig transportcombinaties hebben Sittard als thuishaven. „Dat wordt de toekomst. Complete fabrieksverhuizingen dat is het gat in de markt. Meestal zie je hier slechts een enkele kraan die in onderhoud is. De rest is in actie”, zegt Jo Lintzen, goochelend met investerings- en omzetmiljoenen die toch de boekhouder verraden.

Jazeker boekhouder, dat was ik en ben ik ook wel gebleven. Cijfers spreken en als ondernemer heb je daar veel voordeel van. Je ziet het hele proces voor je in prijsopgave tot nacalculatie”.



● *Jo Lintzen sr. zonder wals begon hij aan de wegebouw. Nu staat een fraai exemplaar bij de ingang van de bedrijfscomplexen. Symboliek !!*

foto's: Peter Roozen

Een Amerikaans ondernemers-sprookje? Jo Lintzen: „Het is allemaal zeer geleidelijk gegaan. De eerste vijftien jaar heb ik nauwelijks aan de weg getimmerd, maar de laatste jaren is het hard gegaan en zijn er heel wat bedrijven overgenomen. Dat spreekt blijkbaar tot de verbeelding”.

In de jaren zestig zette Jo Lintzen van de ene dag op de andere een streep onder zijn loopbaan als boekhouder en begon voor zichzelf. „Werkelijk met helemaal niets een wegebouwbedrijfje starten is geen sinecure. Een uitvoerder, vijf werknemers maar geen wals of andere materieel. Het jaar 1962 was het jaar van de enorme vorstschade aan de wegen. Opdrachten waren er zoveel dat heel wat wegebouwers

eerder probeerden die aan anderen over te doen dan uit te voeren. Werken van 20 mille bleken in heel wat gevallen karweiën van 2 miljoen te worden en dat gaf voor een klein bedrijf ernstige problemen, want machines waren nauwelijks te krijgen. De verhuurbedrijven konden niets leveren en dure investeringen waren onverantwoord ....”.

In die jaren kwam Lintzen in contact met de directeur Spruyt van een verhuurbedrijf in grondverzetmachines. Uit dat contact groeide een vennootschap met belangrijke gevolgen. Wegbouwer Lintzen had de beschikking over het materieel, maar wat hij nog belangrijker vond was de ervaring in het toch harde wereldje van de wegebouwers die directeur Spruyt meebracht. Lint-

## WEGENBOUWER JO LINTZEN IN SITTARD:

# Een carrière tussen hemel en aarde....



● *Lintzen: „Iedereen moest er met 60 jaar mee stoppen...”*

zen: „Ik heb veel geleerd in de zeven jaar dat die vennootschap duurde. Bij gebrek aan een opvolger van de zijde van Spruyt heb ik de gelegenheid gekregen de aandelen te verwerven”.

## Expansiedrift

Vijf en twintig jaar in de jungle van de wegebouw. Een harde wereld waar alleen in Limburg vijftig grote en kleine bedrijven in zijn voor een toch gelimiteerd aantal kilometers wegdek. Reden om de wegebouw-tak te consolideren en ook andere wegen in te slaan. Lintzen: „Wij hebben vaste voet in een groot aantal gemeenten in Limburg en Brabant omdat ik steeds de filosofie heb gehanteerd: „ben je ergens binnen zorg voor werk dat af is en alle kritiek kan doorstaan....”

Jo Lintzen heeft de naam van een snelle beslissers. Hij aarzeld zelden wanneer hij aanbiedingen kreeg.

„Mijn mooiste transactie was die van het wegebouwbedrijf C.P. De Bont in Eindhoven. Dat bedrijf zat in moeilijkheden en grote wegebouwers waren al dagen aan dubben over een overname van de werken. Laat op een avond belde de curator. Of wij snel konden beslissen over een bod op de uitstaande werken, die we overigens niet kenden, en de overname van 42 werknemers. 's Nachts om drie uur was de zaak beklonken en achteraf zijn we er goed uitgesprongen. Niet alleen zijn er van die mensen nog steeds bij ons in dienst, maar met de meeste van de dertien gemeenten waar

wij de werken moesten overnemen hebben we nog uitstekende contacten”, vertelt Lintzen niet zonder enige trots.

In betrekkelijk korte tijd volgden meer bedrijven: Tempelman, Dabekausen, Marcon, om er enkele te noemen. „De hijs- en transportactiviteiten vergen veel investeringen. De ontwikkelingen op dat gebied gaan snel, maar in die branche zitten nog veel mogelijkheden. Goed uitgerust moet je zijn want de tendens is dat je niet meer alleen verhuurt maar een compleet werk uitvoert. Een bedrijf ergens afbreken en elders weer opbouwen. Van begin tot einde neem je zo'n werk aan”, aldus directeur Lintzen die dus letterlijk zijn activiteiten tussen hemel en aarde ontplooit.

De Lintzen Groep weet dat geavanceerde kranen en duur materieel om goede bemanning vragen. Veel aandacht wordt besteed aan het realiseren van leerlingplaatsen waar toekomstige machinisten, maar ook strategiemakers en andere vakwerklie-



door

ROB PETERS

foto's: peter Roozen

den, in de praktijk worden geschoold. „In ons bedrijf zijn er altijd een aantal aan de gang” zegt de zilveren directeur overtuigd van de noodzaak van constante aanwas van vaklieden.

Straks bij de viering van het zilveren jubileum op 12 juni ziet de zilveren wegebouwer in elk geval af van het aannemen van materiële gelukwensen. Hij heeft zijn receptie-gangers uitgenodigd eventueel cadeaux om te zetten in een geldelijke bijdrage voor het werk van Terres des Hommes en geestelijke gehandicapte kinderen. „Vooral door het werk van de stichting Terres des Hommes neem ben ik getroffen. Vandaar...”, zegt hij over een organisatie die evenals hij graag aan de weg timmert.

„Ik denk dat ik na mijn terugtreden het volgende jaar toch nog wel regelmatig hier binnenloop...”, zegt hij tot slot meer tegen zichzelf.



Maestro Hubert Kicken met pensioen • Harrie Faessen neemt het roer over

# Limburgs duo vecht voor erkenning van accordeon

MAASTRICHT - Over enkele weken, als de laatste accordeonist van zijn klas het eindexamen ten gehore heeft gebracht in de aula van het Maastrichtse conservatorium, hangt Hubert Kicken zijn accordeon aan de kapstok. Zestig jaar lang heeft de nu 66-jarige Maastrichtenaar het 'buikorgel', een van de vele namen die de monika heeft, bespeeld. Bijna een mensleven heeft deze hoofddocent-accordeon van het Maastrichtse conservatorium dan voor de erkenning van dit instrument geknokt.

Als Kicken midden van deze zomer thuis zit, zal hij zijn ideeën, die hij in de loop der jaren heeft verzameld, uitwerken en aan de man brengen. Voor Bér Kicken is er dus nog veel te doen na zijn pensionering. Niet aflatend, ondanks de tegenwerking die hij jarenlang ondervonden heeft, wil hij de accordeon op die plaats hebben die dit volksinstrument verdient: in het klassieke genre. Volgens de Maastrichtenaar is de accordeon méér dan een kermis- of marktinstrument. De hedendaagse accordeon kan derhalve ook meer. De *Ouwe Taaie* en *Daar bij die Molen*, die songs mogen dan in de oren van de kermisgast of de carnavalist leuk klinken, voor klassieke muziek en op het concertpodium is ook voor de accordeon een plaats weggelegd. Volgens Bér Kicken past de accordeon volledig in deze tijd.

Hij zegt: „Nu de accordeon is aangepast en is uitgebreid met melodiebassen is hij aan een hogere herwaardering toe. Vooral nu het in ons land als een volwaardig instrument op de conservatoria erkend is. Een muzikinstrument heeft in mijn ogen pas bestaansrecht zodra er ook muziek voor het instrument geschreven wordt. Welaan, dat gebeurt ook voor de accordeon. Alhoewel de accordeon het 'jongste' instrument is, wordt het in de ons



● Harrie Faessen (27) uit Hoensbroek: 'Ik heb cassettes met klassieke werken naar Hilversum gestuurd'. Foto: FRANS RADE/3-POOT

omringende landen als een representatief en volwassen instrument behandeld".

## Parijse musette

Wat de mandoline voor Napels en de Balalaika voor Moskou is, zo is de musetteaccordeon hét volksinstrument van Parijs. Met zijn schril-scherpe klanken, veroorzaakt het toch de hartslag van alle Parijzenaars. De accordeon in Parijs wordt betiteld als 'het klavier der armen', soms wordt ook wel 'het bretelorgel' genoemd. Met de vrijgevege veelzeggende klank en de virtuositeit die nodig is om het te bespelen, leidt hij de bezoeker van de Franse hoofdstad naar de volksbistro's, La Butte, La Bastoch of de Montparnasse, daár waar bij een wijntje een dansje gewaagd wordt op een volkse Java. Hij profileerde de blinde, die het bezigt als broodwinning.

Tegenwoordig is deze nog een bezienswaardigheid voor de buitenlandse toerist. Maar grootheden, zoals de Franse Yvette Horner, de Westduitse Rudolf Würtner, onze eigen Henny Langeveld (wereldkampioen in 1956) en niet vergeten Hubert Kicken, etaleerden tot welke mogelijkheden de accordeon in de lichte en klassieke muziek in staat is.

Kicken vindt dat daar de accordeon op zijn plaats is. Trouwens, aan de zojuist genoemde lijst der Groten kan sinds enkele weken de Hoensbroekenaar Harrie Faessen worden toegevoegd. Deze 27-jarige is de eerste Nederlander die als accordeonist gespecialiseerd is in klassieke kamermusiek. Hij komt uit de 'School Kicken' en bevestigt dat de theorie van Kicken klopt. Faessen is het levend bewijs dat de accordeon iets méér kan en zelfs een puur klassieke stijl heeft.

Harrie Faessen: „Er is van het populaire straat- en volksinstrument iets moois te maken. Er zijn momenteel zelfs werken die speciaal voor accordeon, gitaar en slagwerk of in combinatie met een van deze instrumenten, gecomponeerd worden. Samen met gitarist Erik Verbugt en slagwerker Mark Hermans wil ik het klassieke repertoire op de Bühne brengen. Het is jammer is wij zelf de boer op moeten. Ik heb inmiddels alle omroepen een bandje met opnamen gestuurd en het is dus afwachten. Goede contacten heb ik met Caroline Kaart. In haar genre zou ik kunnen passen".

## Bandoneon

In de volksmuziek heeft de accordeon een aparte plaats verworven, of het nu Nederland, Italië, België, de Alpenlanden of in de Oostbloklanden is. Neem nu de rol van de Zuidamerikaanse accordeon en de Argentijnse tango als voorbeeld. En meet zijn erkenning aldaar met die in ons land...

Het is niet de bij 'ons' bekende accordeon die voor de verfijning van deze temperamentvolle muziek tekent, met alle respect aan *Malando*. In de Zuidamerikaanse landen is dit het bandoneon. Dit instrument staat borg voor de originele tango-sound. De fluweelzachte tonen van het bandoneon is de ziel van de tango. Zo stelde de beroemde bandoneonist Astor Piazzolla eens: „Tango spelen op een accordeon slaat nergens op. Het is net alsof je mosterd op een ijsje smeert".

Bér Kicken, geconfronteerd met deze uitspraak, lacht en stelt: „Deze man verdedigt zijn instrument. Hij weet de waarde van de bandoneon in zijn muziek te vertellen. De bandoneon voldoet daar in het culturele leven van zijn land. Niet alleen langs de straat of bij volksfeesten, maar ook op het podium in de klassieke stijl. Wij lopen dus achterop. Zoals Piazzolla de bandoneon aan het publiek over de gehele wereld

verkoopt, nou, dat vind ik knap hoor".

Wat laatste wil Kicken nu met de accordeon. Als zesjarige heeft hij zich de weg over de toetsen zowel aan de linker- als aan de rechterkant van de accordeon zelf moeten zoeken. Er was geen gericht lesmateriaal. Alle technieken (en de verbeteringen aan de bestaande) ontkende hij zelf. Dag en nacht was hij hier mee bezig en tussendoor componeerde hij zelfs nog stukken. Uiteindelijk werd hij een meester en toverde alle genres uit zijn lenige en rappe vingers. Maar hij wilde meer. Hij was er achter dat de accordeon meer kon presteren, indien er een goede en technisch gerichte opleiding aan vooraf ging. Alleen dan kon Bér Kicken het accordeon op het concertpodium brengen, evenals het de viool en gitaar gelukt was. Beide instrumenten hadden toch ook een roemrijk en 'berucht' verleden achter zich? De viool, eens een instrument van de marskramer in vroeger jaren, en de gitaar die zelfs heden ten dage nog in de 'goot' bespeeld wordt, zijn nu zeer gewaardeerde instrumenten in philharmonische en symphonieorkesten, waarin de accordeon helaas nog ontbreekt. In de Verenigde Staten wordt de accordeon tijdens de concerten regelmatig gebruikt. In ons land kan dit nog altijd niet. Een kwart eeuw lang vecht Bér Kicken al voor deze erkenning, sinds hij als erkend accordeondocent te boek staat. De evolutie komt langzaam. Te langzaam naar de zin van Kicken.

„Want", zegt hij, „in de Oosteuropese landen is dit een normaal verschijnsel. Het samenspel tussen de accordeon en de overige instrumenten is daar op klassiek niveau normaal".

Kicken is al ruim 25 jaar jurylid tijdens de *Coupe du Mondial*, het officiële wereldkampioenschap voor accordeon. Hij reisde in deze functie de hele wereld door en verkondigde dan meteen zijn theorieën om het accordeonspel te verfijnen. Voor zijn verdiensten kreeg hij in



● Hubert Kicken (66) uit Maastricht: Adieu conservatorium. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

het buitenland, via specifieke accordeonwerken die aan hem waren opgedragen, erkenning. Hij werd in verschillende landen voor zijn verdiensten onderscheiden. Een van zijn leerlingen, Gerrie Blom uit Neerbeek, had zowaar de wereldpremière door als eerste een van de stukken, een sonate van de Tsjech Jan Bartos, tijdens een concert te spelen. Blom was tevens Kicken's opvolger als dirigent van het Nederlands Accordeon Orkest.

## Dank én stank

Kicken: „Niet alleen Jan Bartos, maar ook andere componisten droegen werken aan mij op. Dat brengt je wel in verlegenheid, maar het is wel een dank aan het vele werk dat ik op dit terrein verricht heb".

Naast erkenning kreeg Hubert Kicken ook verwijten en werden zijn vernieuwde technieken, vooral in België, niet in dank aanvaard. Na zijn benoeming aan het conservatorium van Antwerpen was er veel

kritiek aan zijn adres. Kicken, die orde op zaken wilde stellen aan de Belgische accordeonsystemen, zowel in de bassen als klavier, kreeg van de gevestigde accordeonleraren geen medewerking.

Over enkele weken stopt Hubert Kicken aan het Maastrichtse conservatorium. Dan krijgt hij de 'papieren'. Zijn werk, het propaganderen van klassiek accordeonspel, zit er nog lang niet op. Komend najaar (oktober) is hij weer als jurylid actief tijdens het WK voor accordeon in Arnhem. Thuis, in zijn studeervertrek, werkt hij verder aan de technieken voor het bespelen van zijn geliefde instrument. Zijn werk zal geen onvoltooid symphonie worden en ook geen Laatste Wals.

Kicken: 'Ik blijf spelen, elke dag. Alleen niet meer beroepshalve, maar, thuis in mijn studeervertrek. Wat is het leven zonder accordeon?'

theo keydener

Ludieke volksmuziekgroep trekt met jeneversuite door België en Nederland

# De Hasselste Stoopkes, oftewel: leve het plezier en het gildebier

MAASTRICHT - Het is vrijdagmiddag, zo tegen drie uur in de middag. Het is gezellig druk in Maastricht, ondanks het niet al te florissante weer; er heerst een sfeer in de stad, die de Fransen zo welkend met 'couleur méridional' weten aan te duiden. De festiviteiten in het kader van de Belgische week hebben duizenden mensen naar Nederlands meest zuidelijke provinciehoofdstad gelokt: Belgen, Duitsers, Limburgers en de door de chauvinistische autochtonen zo veelvuldig verguisde Hollanders.

In de Maastrichter Brugstraat huppelen de dames en heren van een Belgische volksdansgroep opvallend frivoool op de klanken van een boertige Ländler, even verderop stort een bevallige Waalse met gitzwarte ogen haar hart uit in 'amour perdu', daarbij gesteund door de jankende klanken van haar draaiorgeltje. De stellopers van Merchtien schijnen zich van haar hartezeer weinig aan te trekken en schrijden hautain de Grote Staat in. Ik volg hen op eerbiedige afstand en loop de Spilstraat in, waar de activiteiten deze dag in het teken staan van de Hasselt-promotie. Ik hoef niet lang te zoeken naar 'mijn' volksmuziekgroep: er heeft zich een kring gevormd van lachende en meeklappende mensen, die geamuseerd het schouwspel gade slaan. „Leve het plezier en het gildebier" is de eerste regel tekst, die ik opvang. Even later

zie ik de muzikanten, die deze tekst, begeleid door vrolijke klanken van gitaar en accordeon, gezongen hebben: drie parmantige - in jacquet en hoge hoed gestoken - Belgen, eenje voorzien van een 'renstuursnor', die voorname bij parodisten uit de oude doos pleegt voor te komen; de twee anderen met ruige baarden en pretoogjes, waaruit je hun 'plezier in het leven' als het ware kunt aflezen. „En nu dames en heren het lied van Gust van Daal, de man die constant dronken was. Vreemdenoeg wist zijn vrouw niet dat hij dronk, totdat hij op een dag nuchter thuis kwam".

Terwijl de lachsalvo's nog door de straat weerklinken, zetten zij met hun ongepolijste, rauwe stemmen (die zij overigens geregeld smeren met bier en jonge klare) het lied in. En dat gaat zo maar door, zingen, grappjes maken, een instrumentaal nummer tussendoor en steeds er voor zorgen dat de luisteraars erbij betrokken blijven. En als er al eenje vroegtijdig zijn tocht wil voorzetten, wordt hij resoluut op de vingers getikt: „U moet nog niet lopen gaan, wij gaan seffes pas met den hoed rond".

## Levensgenieters

Wie zijn deze drie levensgenieters, die probleemloos het publiek naar hun hand weten te zetten? Een stelletje bijdehande alcoholisten, die - omdat ze toevallig aardig kunnen zingen - munt proberen te slaan uit hun afwijking? In Thorn krijg ik de volgende dag de gelegenheid, beter kennis te maken met de heren. Daar blijkt, dat de Stoopkes gewoon drie gezellige Belgen zijn, die er plezier aan beleven muziek te maken en mensen te amuseren en die daartoe een toepasselijke thema hebben uitgekozen: „Zang en drank passen heel goed bij elkaar" legt Luc Cuppens uit, zanger en gitarist van de groep en in het dagelijks leven onderwijzer. „Dit is een heel dankbaar onderwerp". Bijna twintig jaar reeds vormt hij met Fons Vanhamel - accordeonist, contrabassist, saxo-



● De Stoopkes, drie parmantige Belgen met jacquet en hoge hoed

fonist, harmonica- en banjospeler, zanger en hulsavader - en percussiesman, ukelelespeler en zanger Jos Tuts de folkgroep *From Us To You*, die is gespecialiseerd in Angelsaksisch repertoire.

Anderhalf jaar geleden kwam men echter op het idee, de jeneversuite met allemaal Vlaamse drink en anti-drink liederen, samen te stellen. „Tijdens het jaarlijkse folk festival van Dranouter, even onder Yperen, werd twee jaar geleden een groots opgezette Uslandsuite uitgevoerd, die handelde over de visserij. Toen wij dat zagen hebben wij gezegd: komend jaar komen wij ook met een suite naar het festival", vertelt Luc Cuppens, de vlotste prater van de drie. „Omdat Hasselt de jeneverstad van België is, lag het thema voor de hand. Wij zijn op zoek gegaan naar oude Vlaamse liederen, die wij hoofdzakelijk in de bundel 'De Vlaamse zanger' uit het begin van deze eeuw hebben gevonden. Wij hebben de liederen en teksten aangepast en aangekleed en ze samengevoegd tot de jeneversuite, waar-

mee wij het afgelopen jaar stad en land hebben afgereisd".

Dat laatste met veel succes, niet alleen omdat de melodieën goed in het gehoor liggen en de teksten voor iedereen herkenbaar zijn, maar vooral ook door de manier van presenteren, waarbij door visuele middelen en inleidende praatjes de band met het publiek heel strak wordt gehouden. „Onze regisseur is het publiek", vertelt Luc Cuppens. „Wij voelen ons heel ongelukkig als wij op een groot podium moeten spelen ver van de mensen. Het contact met het publiek is voor ons erg belangrijk. Wij proberen aan te voelen wat het publiek wil en passen onze liederen daarop aan. De grappjes, die we daarbij maken ontstaan meestal heel spontaan tijdens het optreden. Als wij na afloop naar huis rijden zeggen we, die moeten wij onthouden, dat was een goeie".

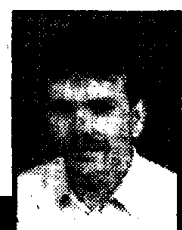
Behalve Fons Vanhamel, die wat muzikales heeft gevolgd, zijn de Stoopkes muzikaal autodidact. Echt voor hun beroep zouden ze dit werk niet kunnen en

willen doen. „Nu kunnen wij heerlijk ongedwongen als hobby muziek blijven maken, als uitlaatpijp voor onze dagelijkse beslommingen. Noem ons maar de drie uitlaatpijpen". Dat ongedwongen en ongecompliceerd maakt de Stoopkes geliefd bij jong en oud. „Wij willen de mensen wat laten zien en hen amuseren. Wij willen beslist geen moraal in onze liederen", vertelt Jos Tuts, de man die veelal zorgt voor de visuele facetten van het optreden, variërend van het bespelen van een marionet tot het ledigen van twaalf borrels in het lied 'De 12 glazekes'.

Ook in Thorn blijven de Stoopkes onuitputtelijk wat betreft hun grappen en leuke vondsten, die het publiek in de juiste sfeer moeten brengen. De inleidingen op de liederen getuigen van een bijzondere gave om in enkele zinnen op gevatte manier de inhoud van een lied weer te geven: „Het volgende lied gaat over Toon, die altijd een kruisteken maakte voordat hij een borrel nam. Hij heeft in zijn leven zoveel kruistekens

gemaakt, dat hij tot heilige Antonius werd verklaard". Overigens heb ik op één middag nooit eerder zoveel equivalenten gehoord voor het woord 'borrel': bobijntje, traan, keelkretserke, Smeetske, witteke, jeneverke en de witte van Hasselt, om er maar eens enkele te noemen.

Van hun jeneversuite maakten de Stoopkes ook een LP, die niet dezelfde ongedwongen sfeer uitademt als hun optredens, omdat ze in een studio - zonder publiek - werd opgenomen. Het is net of een lied als 'Ach waarom laat je mij toch zo lijden, een ant-drinkied uit de dertiger jaren van deze eeuw, een heel andere dimensie krijgt, als de inleiding wordt weggelaten: 'De ene drinkt omdat hij geen vrouw kan vinden, de ander omdat hij er een gevonden heeft'.



DOOR  
JOS FRUSCH

Overigens hebben de Stoopkes, die veelal worden ingezet wanneer Hasselt zich gaat presenteren in een van de zustersteden, zelf een duidelijke ontwikkelingsdoelstelling, wat betreft de manier van presenteren van deze dranksuite. „In het begin dachten wij: dit is de jeneversuite, dus we moeten zelf het goede voorbeeld geven", vertelt Jos Tuts. „Daarvan zijn wij de laatste tijd toch enigszins teruggekomen al kan ik wel vertellen, dat wij heel wat soorten jenever geproefd hebben in het afgelopen jaar".

Zelf kunnen ze niet meer precies vertellen, hoeveel keren zij de jeneversuite reeds gebracht hebben. Tijdens straatoptredens, bij folkloristische feesten, maar ook als avondvullend programma in de grotere kroegen brachten zij dit loflied op de drank, waarbij niet wordt nagelaten ook de keerzijde van de medaille te bezigen. Maar dat laatste steeds onder het motto: „De geheleonthouders hebben gelijk, maar alleen de drinkers weten waarom".



● De Stoopkes met het attriboot, waarnaar de groep genoemd is: de jeneverkruij



# Aan dr ir Harrie Curfs de taak om het „onverenigbare te verenigen” „Uitdaging spreekt mij aan; ik heb er zin in”

**ROERMOND** – Hij was directeur Veehouderij en Zuivel op het ministerie van landbouw en visserij in Den Haag; hij is – sinds 1 april – directeur Landbouw, Natuur en Openluchtrecreatie (LNO) te Roermond – in feite de vertegenwoordiger van de minister van landbouw en visserij in Limburg. Aan dr ir Harrie Curfs de taak om de directoren, die tot 1 april de belangen van landbouw, landschap, natuur en openluchtrecreatie in Limburg behartigden, te zwaluwstaarten en in gebieden met conflicterende doelstellingen keuzes te maken.

Zijn komst viel toevallig samen met het verschijnen van de structuurnota van de Provinciale Raad voor de bedrijfsontwikkeling in de landbouw in Limburg – een overlegorgaan tussen de georganiseerde Limburgse land- en tuinbouw en vertegenwoordigers van het ministerie van landbouw en visserij in de provincie. In de nota verklaart de Provinciale Raad voor de bedrijfsontwikkeling zich bereid om de landbouwbelangen in bepaalde delen van Limburg, met name in Zuid-Limburg, ondergeschikt aan natuur- en landschapsbelangen te maken en daarmee haar defensieve houding op dit punt op te geven. Er zal echter wel iets tegenover moeten staan, als boeren om wille van een hoger belang van verdere rationalisatie van hun bedrijfsvoering afzien, zo vinden de samenstellers van het rapport. Bestaande regelingen zijn in hun ogen niet toereikend.

Harrie Curfs gaat ervan uit „dat in het spanningsveld van tegenstrijdige belangen best pittige discussies zullen losbarsten”. Maar ik ben wat gewend. Ik heb in Den Haag een redelijk harde leerschool gehad. Ik ben daarom niet bang om keuzes te maken. Die kar te moeten trekken spreekt mij aan. Ik heb er dan ook echt zin in”.

In de afgelopen twee maanden is Harrie Curfs zo diep in de Limburgse problematiek afgedaald dat hij „redelijk bij” is. Aan 40-urige werkweken hield hij zich niet op – „als ik dat zou doen, zou ik me niet happy voelen; zou ik dit werk ook niet kunnen doen”.

Het gezin woont nog in Moerkapelle. Pas in juli verhuist het naar Tegelen. „Het schooljaar is dan om en de kinderen kunnen dan het nieuwe schooljaar in Limburg beginnen”. Dat Harrie Curfs in de geboortplaats van zijn vrouw gaat wonen, is „puur toeval; er is geen oorzakelijk verband. Het hele leven hangt van toevalligheden aan elkaar. Dat maakt het juist zo interessant”, stopt hij zijn pijp.

Zijn kantoor in het voormalige groot seminarie aan de Swalmerstraat te Roermond ziet er nog kaal uit. Tijd om de kamers aan te kleden had hij nog niet. „Er moeten in ieder geval een hele hoop planten in komen. Vraag me geen namen. Ik ken ze niet”.

De mestproblematiek nam veel tijd in beslag. Onvrede en ergernis over de mestboekhouding nemen toe. In navolging van veehouders in Twente en Salland stuurden Gelderse en Utrechtse boeren hun mestformulieren ongevuld terug. De actiebereidheid in andere delen van het land is groot.

**Hoe is de toestand in Limburg?**

(Behaaglijk aan zijn pijp lunkend) „In Limburg is de situatie vrij rustig. Ik denk niet dat de Limburgse boeren hun formulieren zullen terugsturen”.

In Overijssel werd de LNO-directeur benaderd om de ongevulde mestformulieren in ontvangst te nemen. Het zou hem door de minister zijn verboden. Bent U ook gepolst?

„Het is een misverstand dat de minister mijn collega in Overijssel zou hebben verboden die ongevulde mestformulieren in ontvangst te nemen. Maar wat moet mijn collega ermee? Het is hetzelfde als je een belastingaangifteformulier ongevuld aan de belastinginspecteur ter hand stelt. Ook de belastinginspecteur zal dat niet accepteren. In principe is het burgerlijke ongehoorzaamheid. In die geest zou ik hebben geantwoord, als ik erover gepolst zou zijn”.

**Boeren vinden het formulier te ingewikkeld en te uitgebreid. Kan het eenvoudiger?**

„De formulieren zien er best ingewikkeld uit, maar op de keeper beschouwd zijn ze niet moeilijk. Er is geprobeerd om alle bedrijfstypen in één pakket te vangen. Zou men een apart formulier per bedrijfstype hebben genomen – één formulier voor de melkvehouder, de varkenshouder en de pluimvehouder – dan zou de duidelijkheid waarschijnlijk meer zijn gediend. Maar we hebben nu eenmaal veel gemengde bedrijven met drie tot vier verschillende diersoorten. Natuurlijk zullen we met het bedrijfsleven overleggen om mogelijke vereenvoudigingen te overzien”.

**Wat vindt U ervan dat de mestboekhoudplicht voor de derde keer met een maand is verdaagd?**

(Behoedzaam) „Gegeven mijn verleden is er de geneidheid om mij daarover vragen te stellen. Voor een goed begrip: als oud-directeur Veehouderij en Zuivel voel ik me medeverantwoordelijk voor de formulieren. Maar ik heb me voorgenomen om de nieuwe directeur Veehouderij en Zuivel niet voor de voet te lopen en voorzichtig te zijn”.

Een besluit om de mestboekhoudplicht tot 1 juni te verdagen is niet genomen. Wel behoeven de boeren de boekhouding pas per 15 juni in te vullen. Een opschuiving van de mestboekhoudplicht zou ik betreuren. Anderzijds moeten we oppassen om dingen, die grote weerstand oproepen, tegen heg en meug door te voeren. Nader overleg kan soms

een heleboel klaren. Als het gemakkelijker en eenvoudiger kan, moet de overheid dat niet nalaten”.

**Als directeur Veehouderij en Zuivel was U ten nauwste bij de opbouw en uitvoering van een quoteringstelsel voor de melkveehouderij betrokken. Hoe kijkt U op die periode terug? Hebt U er geen superheffingssyndroom aan overgehouden?**

(Resoluut) „Syndromen? Ik weet niet wat dat zijn. Ik heb er zelfs geen slape-loze nachten door gekend. Dat ligt niet in mijn aard”.

Ik constateer dat dit soort beleid noodmaatregelen zijn. Het is jammer dat we er zo laat mee zijn begonnen. Boeren kun je geen verwijt maken. Zij speelden op een marktontwikkeling in. Politiek en beleidsmatig had men er eerder wat aan moeten doen.

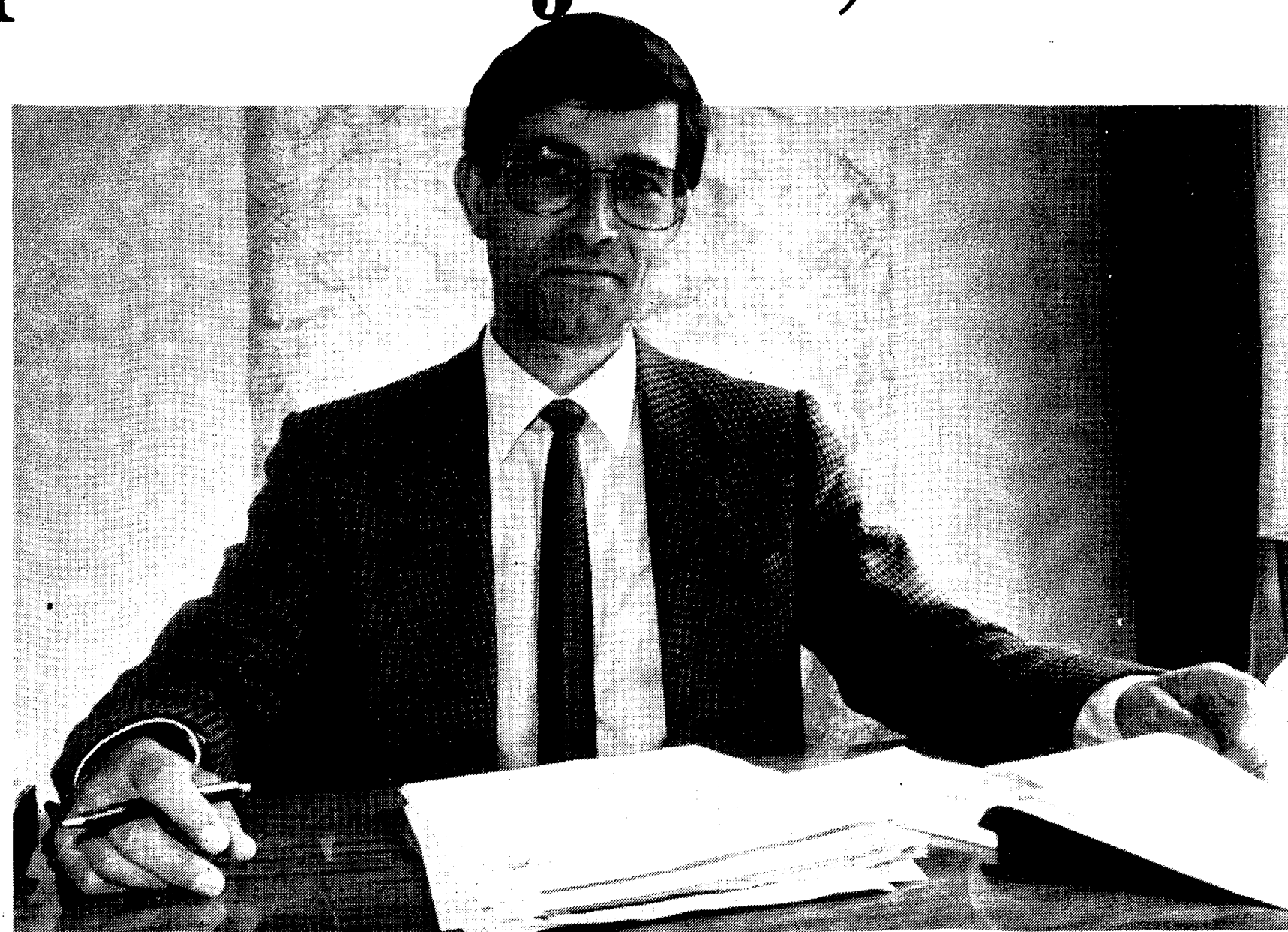
Om de scheefgroei recht te trekken moesten drastische maatregelen worden genomen. Ik ben onder de indruk geraakt van wat erbij komt kijken om wetgeving van de grond te tillen. Het pak papier is aanzienlijk. Het was een drukke tijd, maar – beleidsmatig – ook een geweldige interessante tijd”.

**Hoe kijkt U terug op de commotie rond de Interimwet?**

„De Interimwet was eveneens een noodmaatregel. Ook achteraf gezien was de maatregel terecht. Milieugrenzen waren overschreden. Als die Interimwet er niet was gekomen, hadden we vanwege de overgangs- en uitzonderingsbepalingen een nog ingewikkelder Meststoffenwet gekregen en wellicht superheffingsachtige toestanden. De noodrem – Interimwet – is een juiste geweest, al besef ik dat het voor de sector nogal wat heeft betekend. Hoe langer je echter „noodzakelijke” besluiten uitstelt, hoe ingewikkelder de maatregel”.

**Er zijn mensen die Uw overgang van Den Haag naar Roermond als een degradatie opvatten.**

(Fel) „Wat mensen denken interesseert



● Per 1 april is dr ir Harrie Curfs, die dinsdag 42 wordt, de vertegenwoordiger van de minister van landbouw en visserij in Limburg. Aan hem de taak om de directoren van Landbouw en Voedselvoorziening en van Landelijke Gebieden en Kwaliteitszorg te zwaluwstaarten. Geen sinecure, maar de in Voerendaal geboren en getogen landbouwingenieur heeft er zin in.

## „In het spanningsveld van tegenstrijdige belangen zullen best pittige discussies losbarsten”

me niet zoveel. Relevant is wat ik en mijn gezin ervan vinden. Ik ben relatief een onrustig type. Veranderen bevalt mij prima. In de tien jaar, die ik op het ministerie in Den Haag heb gezeten, heb ik vier verschillende functies gehad. Een kleine vijf jaar was ik directeur

Veehouderij en Zuivel. Toen de nieuwe functie van directeur Landbouw, Natuur en Openluchtrecreatie in de maak was en ik een vacature in Limburg zag aankomen, heb ik mijn baas – de directeur-generaal – gezegd dat ik daarin best zin had. Om meer redenen.

Omdat ik beleidsmatig nogal wat had meegemaakt, vond ik het voor mezelf beter het werk in Den Haag niet te lang te continueren. Dat is een.

Twee: als rechtgeaarde boerenzoon wil je dicht bij de mensen staan. In Den Haag is het allemaal zo van afstand. Als provinciaal directeur sta je dicht bij de mensen. Dat ik het kan zijn in de provincie, waar ik ben geboren en getogen, is een prettige bijkomstigheid.

Een derde argument dat mij zeer aansprekt is dat je met het hele werktein van de minister van landbouw en visserij van doen hebt; niet enkel met de veehouderij. Als bestuurlijk vertegenwoordiger van de minister in de provincie heb ik mijn eigen verantwoordelijkheid en bevoegdheden, waarmee ik me happy voel. Vanuit die optiek is de overgang van Den Haag naar Roermond dan ook geen degradatie. Ik was directeur en ik blijf directeur, zij het met een ander takenpakket, op een ander niveau en op een ander werktein”.

**Hoe was de verhouding met Braks? Nimmer aanvaringen gehad?**

(Bedachtzaam) „Ik heb het met de minister altijd prima kunnen vinden. Er waren inhoudelijk nogal wat discussiepunten, maar ik heb op het ministerie altijd in een uitermate prettige sfeer gewerkt”.

**Volgens insiders is de positie van minister Braks onder meer door de visfraude en de afschaffing van de WIR voor levend vee aanzienlijk verzwakt. Hoe schat U zijn positie in?**

(Gereserveerd) „De minister zit in een niet gemakkelijke positie. Beleidsmatig is er voor de diverse sectoren ook nogal wat aan de hand. Ook hij zal mee moeten bezuinigen; op het ministerie zowel als naar de sectoren. Dat is nooit de meest prettige bezigheid”.

In Brussel moet de minister harde standpunten innemen – ook naar de boeren toe – teneinde de Europese begroting weer sluitend te krijgen. Ook dat maakt hem niet populairder. Maar het is in het belang van de veehouderij, de land- en tuinbouw dat er meer marktegericht wordt geproduceerd en dat de Europese begroting weer sluitend wordt. Met name voor de Nederlandse agrarische sector met zijn geweldige exportbelangen is dat het beste”.

Gegeven de situatie in de agrarische sector zou iedere minister vervelende besluiten hebben moeten nemen.

En wat de afschaffing van de WIR voor levend vee betreft: de WIR is daarvoor niet in het leven geroepen. Dieren zijn geen zaken, waarop je afschrijft. Ik vind de afschaffing daarom terecht. Dat het zo snel gebeurde is logisch. Was dat niet gebeurd, dan zouden boeren verplichtingen voor komend jaar hebben aangegaan en zou die anticipatie de overheid veel geld hebben gekost”.

**Is de Limburgse problematiek U mee- of tegengevallen?**

(Met twinkelende ogen) „In Den Haag heb ik van alles meegemaakt. Je schrikkt dus nergens meer van. Trouwens: bij mij moet druk op de ketel zitten; anders is het niet best”.

Er zijn in Limburg best wel ingewikkelde problemen. Ik denk daarbij aan de verwevenheid van belangen in Zuid-Limburg. Je hebt er met landbouwbelangen, maar evenzeer met natuur- en landschapswaarden te maken. Bovendien is er de druk van het toerisme. Bij landinrichtingsprojecten zullen derhalve keuzes moeten worden gemaakt. Ik ben me ervan bewust dat dit tot pittige discussies kan leiden. Maar ik ben niet bang om keuzes te maken.

Een tweede punt van discussie is het te voeren milieubeleid teneinde leefwaarden, zoals de drinkwatervoorziening en het behoud van natuurwaarden, op termijn veilig te stellen. Ook voor de land- en tuinbouw zelf is een actief milieubeleid van groot belang”.

Een en ander houdt in dat het aantal landbouwbedrijven zal afnemen; dat een aantal bedrijven in de bedrijfsvoering zal worden beperkt, maar ook dat in gebieden, waar het kan, bedrijven optimaal tot ontwikkeling moeten worden gebracht”.

**door  
jan van  
lieshout**

De samenstellers van de nota van de Provinciale Raad voor de bedrijfsontwikkeling in de landbouw vinden dat er een aanvullend inkomen dient te komen voor de boeren die om wille van een hoger belang van verdergaande rationalisatie van hun bedrijfsvoering moeten afzien. Hoe staat u er tegenover?

„Voor Zuid-Limburg gelden dezelfde algemene bepalingen als voor de rest van het land. Mogelijkheden voor een aanvullend inkomen als gevolg van beperkingen in de bedrijfsvoering bieden bijvoorbeeld de Bergboerenregeling, het Relatienotabeleid en de Regeling Onderhoud Landschapselementen. Een specifieke regeling kan voor Zuid-Limburg niet worden bedongen. Limburg zal zich moeten richten naar de mogelijkheden van het landelijk beleid”.

**Klopt het dat kleine melkveehouders in Zuid-Limburg in toenemende mate hun melkquota verkopen?**

„Er hebben nogal wat quotumoverdrachten onder kleine melkveehouders in Zuid-Limburg plaats gevonden. We weten dat, omdat die transacties moeten worden gemeld en de handtekening van de directeur Landbouw, Natuur en Openluchtrecreatie behoeven. Het gaat om transacties van boer tot boer, maar ook constateren we tot ons verdriet dat de Quotumbank BV in Zuid-Limburg veel melk wegekoopt. We hebben onze ernstige twijfels over de juridische juistheid van de constructies van de Quotumbank. De AID stelt een onderzoek in”.

**Door de verkoop van melkquota en de inkrimping van de melkveestapel komt er grasland vrij dat in toenemende mate wordt gescheurd. Wordt daarmee het gevaar voor erosie in Zuid-Limburg niet verhoogd?**

„Reeds vóór de quotering van melk is er door ontginning van bedrijven in Zuid-

Limburg nogal wat grasland gescheurd. Na invoering van een quoteringstelsel voor melk is dat proces gewoon doorgegaan. Het verhoogt ontgeningsgevaar, het risico van erosie”.

**In hoeverre zijn er fouten gemaakt bij landinrichtingsprojecten? Naar verluidt zou bij de uitvoering van het ruilverkavelingsproject Ransdalereld de functie van gras over het hoofd zijn gezien. B. en W. van Voerendaal overwegen daarom opnieuw grachten aan te leggen. Worden ruilverkavelingsprojecten daarmee niet geschoffeld?**

(Voorzichtig) „De kritiek op ruilverkavelingen in relatie tot erosie is er. De landinrichtingsprojecten zijn destijds naar beste weten uitgevoerd. De ontzetting van gras- in bouwland en de wijziging van de bouwplan op zich hebben echter in combinatie met elkaar tot situaties geleid die zeer te betreuren zijn. Bekeken wordt hoe dit proces tegen te gaan. Het blijft echter een complexe zaak”.

**Hoe staat U tegenover de ontgrindingen en ontgroningen in Limburg?**

(De nota „Gegronde Ontgronden” opdiepend) „Recentelijk heeft het ministerie van verkeer en waterstaat een nota hierover uitgebracht. De provincie verschilt van mening met de minister. De plannen tot 1995 komen redelijkerwijs overeen. Na 1995 wil de provincie de grondwinning afbouwen; de minister daarentegen doorzetten. Wellicht dat nog honderden ha. landbouwgrond verloren zullen gaan. Bij de herinrichting van het herwonnen land zullen wij ten nauwste worden betrokken”.

**Zijn er op het terrein van de openluchtrecreatie nog prestigieuze projecten te verwachten?**

„Projecten van het kaliber Ter Worm zijn niet te verwachten. We hebben een waslijst aan kleinere projecten, variërend van visplaatsen tot wandel-, fiets- en ruiterspaden. De minister is voornemens om er de komende vier vijf jaar negen miljoen gulden voor uit te trekken. Overigens is op dit terrein al een hele hoop samen met de provincie en betrokkenen gebeurd”.

**Hoe zit het met de nationale parken in Limburg?**

„Het advies aan de minister om tot de instelling van het nationaal park De Groote Peel over te gaan kan volgend jaar worden verwacht. De discussie over het Meijweggebied en de Hamert is gaande. Beide gebieden moeten nog de formele status „nationaal park in oprichting” krijgen. Een voorlichtingsactie naar de streek zal waarschijnlijk dit najaar plaats hebben. Het is dan ook niet uitgesloten dat het overlegorgaan, dat de minister over inrichting en beheer zal moeten adviseren, begin volgend jaar wordt geïnstalleerd”.

**Welk perspectief is er voor een nationaal park Mergelland?**

„Het komt voorlopig nog niet op de lijst”.

**Veel zal afhangen van de vraag, of dr ir Curfs met zijn mensen en in goed overleg met onder andere de provincie en betrokken erin slaagt om in Zuid-Limburg „het onverenigbare te verenigen”.**

„De uitdaging spreekt mij aan. Ik heb er zin in”.



● In Groningen staken opstandige boeren deze week de mestformulieren in brand. In navolging van veehouders in Twente en Salland stuurden Gelderse en Utrechtse boeren hun mestformulieren ongevuld terug. De actiebereidheid in andere delen van het land is groot. In Limburg bleef het rustig, al werd de terughoudendheid van de belangenbehartigers van de Limburgse boeren niet door alle agrariërs in dank afgenomen.



## NATO-luchtmachtoefening met 1700 vliegtuigen ten einde

## CENTRAL ENTERPRISE:

files in  
de lucht

WUNSTORF - Terwijl de spectaculaire landing van de 19-jarige Westduitse piloot Mathias Rust op het Rode Plein in Moskou de gemoederen binnen de NAVO danig bezig houdt, begon afgelopen maandag een van de grootste NAVO-luchtmachtoefeningen boven grote delen van Europa. Jaarlijks worden er boven de NAVO-landen twee belangrijke militaire luchtmachtoefeningen gehouden. Eénmaal in de herfst (Goldfire) en eenmaal rond deze tijd. Deze grote NAVO-luchtmachtoefening (Central Enterprise 1987) liep vannacht om precies middernacht af.

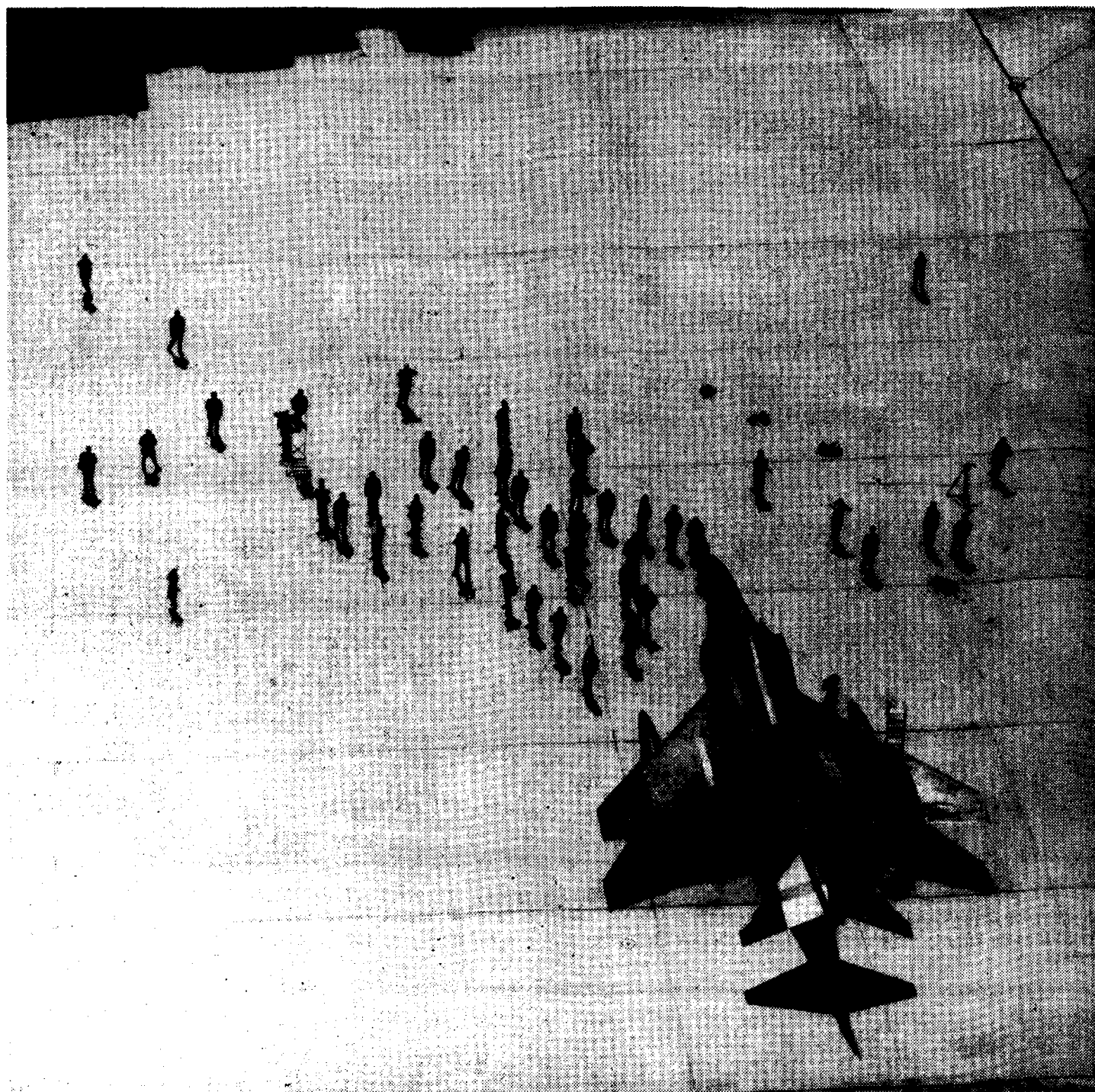
De afgelopen vijf dagen zijn ongeveer 1700 F-16's, F-15's, F-5-vliegtuigen en Harriers, Tornados, Alpha-Jets, etc. zo'n 7000 keer met een overvloedig lawaai in verschillende NAVO-landen opgestegen en minuten later weer geland. Zij 'verdedigden' volgens de spelregels van de oefening, uitgedacht door onder andere het luchtmacht-gedeelte van AFCEC in Brunsum, het luchtruim boven de Bondsrepubliek, België, Nederland, Groot-Brittannië, Luxemburg, Frankrijk, Denemarken en de Noordzee. Een andere taak was vijandige vliegtuigen of installaties en militaire objecten op de grond 'uit te schakelen'. We namen maandag en dinsdag een kijkje bij vier verschillende eskaders in de Bondsrepubliek: In Wunstorf bij Hannover (Nederlandse eskader); in Wildenrath bij Roermond (Britse eskader); in Bremgarten, niet ver van Basel (Westduits eskader) en in Bitburg tegen de Luxemburgse grens (Amerikaans eskader).

Maandagochtend tegen negen uur landen we op het vliegveld in het Noordduitse Wunstorf, enkele tientallen kilometers van Hannover. Enkele uren eerder was de grote luchtmachtoefening begonnen. De Westduitse generaal-majoor Eber-

lein, commandant van de Tweede Geallieerde Taktische Luchtmacht, vertelt trots dat de eerste niet-Amerikaanse Patriot-instelling in 'zijn' Wunstorf staat. Het zijn ongeveer duizend Nederlandse militairen die op die basis de verantwoordelijkheid hebben over het Patriot-systeem: volgens defensiewoordvoerders de meest geavanceerde lucht-afweer-raketten. In de omgeving van Wunstorf liggen overigens vier van deze eskaders die onder Nederlandse verantwoordelijkheid vallen, waarvan er inmiddels al drie operationeel zijn. De vierde wordt binnenkort operationeel. De Patriot-systemen bevatten radar-bestuurbare raketten. Men is in staat vliegtuigen op hoogtes tussen de zestig meter en 25 kilometer neer te halen.

## Trots

Niet alleen de Westduitse generaal-majoor is als uiteindelijke commandant 'trots' op zijn Patriot-systeem, ook de Nederlandse militairen vertellen met fonkelende oogjes over de trefzekerheid van het oorlogstuig: „We zorgen hier in Wunstorf voor een geloofwaardige afschieting en tegelijkertijd bewaken wij 24 uur per dag het luchtruim.“ De



● Speciaal voor de journalisten steeg in het Zuidduitse Bremgarten een Phantom (een voor verkenningsdoeleinden uitgeruste jager) op die enkele minuten later op zestig meter hoogte en met een snelheid van zo'n 700 kilometer per uur deze foto maakte van het gezelschap. De foto werd tien minuten na de landing ontwikkeld, afgedrukt en uitgedeeld aan de pers...

raketten zijn dan ook geen dum-mies, zo verzekert een defensiewoordvoerder, maar dragen een conventionele lading. „Voor de mannen is het natuurlijk jammer dat ze het tot nu toe nog nooit hebben getest. Het komt de motivatie

ten goede als dat wel gebeurt. Je wilt toch zien waar je mee bezig bent.“ Sinds april dit jaar is deze basis operationeel. Die middag zal de oefening voor de Nederlandse militairen, die het daar overigens best naar hun zin zeggen te hebben, écht

leuk worden, meent eerste luitenant Jo Vandeweyer. Piloten zullen met hun hellicopters spelen alsof ze Russen zijn en zullen een aanval op de Patriot-systemen uitvoeren, die dan even eerder vliegsvlug moet worden verplaatst. „Helicopters zijn

een van onze gevaarlijkste vijanden“, meent Vandeweyer. „Ik ben benieuwd hoe het afloopt.“ Voor de aanvang van dat onderdeel in de voor buitenstaanders onoverzichtelijke oefening is het pers-vliegtuig echter al vertrokken naar de Britse basis Wildenrath.

De vraag die de Westduitse pers de afgelopen dagen het meest heeft bezig gehouden luidt: „had een Russisch vliegtuig zonder veel moeite bijvoorbeeld voor de Bundestag in Bonn kunnen landen?“ Dat natuurlijk naar aanleiding van de spectaculaire vlucht van de inmiddels tot nationale volksheld uitgeroepen 19-jarige Westduitse piloot Mathias Rust, die niet op de Russische radar werd bemerkt en zonder problemen zijn Cessna-sportvliegtuig op het Rode Plein kon zetten. „Dat was hier niet gebeurd“, antwoordt generaal-majoor Eberlein. En wat zou er gebeurd zijn als zo'n vliegtuig desondanks het Westduitse luchtruim had geschonden? „We hadden hem niet neergeschoten. We hadden hem begeleid“, aldus Eberlein die er verder niet over wil uitwijken.

In Wildenrath, niet zo ver van de Nederlandse grens ter hoogte van Roermond, zijn oordopjes geen overbodige luxe. Sinds 1952 zitten daar de Britten. In allerlei hangars tonen zij hun vele vliegtuigen. Verder is te zien hoe met de grootste mogelijke voorzichtigheid raketten worden aangebracht onder bijvoorbeeld een Tornado. Onder het motto „We zijn er klaar voor“ is het in oorlogstijd de taak van de Royal Air Force-Wildenrath vijandelijke vliegtuigen vanuit de lucht uit te schakelen. „We hebben geen aanvallende taak, maar een verdedigende“, zegt de Britse commandant meermalen. De Royal Air Force speelde maandag een aanval op Groot-Brittannië. „Maar morgen (afgelopen dinsdag -red) veranderen we van de kleur; van rood (vijand) in blauw (verdediger)“, zegt Kapitein McKay met een glunderend gezicht. Aanvallen, dat vindt ie maar niks lijkt het haast.

## Phantom

In het Zuidduitse Bremgarten, niet ver van Freiburg en Basel, vinden we een Westduitse basis. Het eskader 'Immelmann' heeft een verkenningsstaak. Grote attractie is de Phantom; een voor verkenningsdoeleinden omgebouwde jager met enkele niet alledaagse camera's aan boord. Doorgaans vliegen deze verkenningsvliegtuigen tijdens hun missie op een lage hoogte. De kans ontdekt te worden door de vijand is

dan kleiner. Achter de vijandelijk lijn behoren de Phantoms pijlsnel foto's te maken van militaire objecten, troepenverplaatsingen, etc. Nadat de opdracht is voltooid moet het vliegtuig weer zo snel mogelijk terug boven eigen gebied zien te komen. De foto's worden ontwikkeld en de resultaten worden even snel doorgestuurd naar de hogere echelons.

## Bezorgd

„Ich brauche mehr Jäger“, zegt luitenant-generaal Walter E. Schmitz, commandant van de Vierde Geallieerde Taktische Luchtmacht, nadat we op 'zijn' basis Bitburg (Amerikaans personeel) uitermate wendbare F-15 Eagle gevechtstvliegtuigen hebben zien stuntten. De generaal is bezorgd. „Ik heb momenteel te weinig jagers om een aanval goed te kunnen afwenden. Wat ik nodig heb om een verrassingsaanval van de Russen te voorkomen is meer materieel, meer mensen en dan met name informatica-mensen.“

De oefening verloopt momenteel volgens plan. Maar kijk eens naar deze kaart“, zegt hij terwijl hij met een aanwijstokje half Europa aanwijst. „Boven al deze ingekleurde vakjes en vakken mogen we niet



door  
jos van den camp

vliegen.“ Hij wijst woongebieden aan en gevare zones die in vredes-tijd verboden gebied betekenen.

Tijdens een rondgang langs enkele hangars waar F-15 Eagle gevechtstvliegtuigen gereed staan scheppen Amerikaanse militairen op over hun F-15: „We vliegen in het beste eskader en in de beste gevechtstvliegtuigen van de hele wereld. Ik ben beter dan de Nederlandse F-16“, zegt de piloot Mitchell. „Ik zie de F-16 dankzij mijn radar-apparaat veel en veel eerder dan hij mij. En als er een alarm komt zit ik binnen vijf minuten in de lucht.“ Hij is nog niet uitgesproken of er volgt inderdaad een alarm. Binnen vijf minuten schiet hij als een raket de lucht in. Een kwartier later landt hij weer op de landingsbaan. Hij zwaaft en steekt zijn duim omhoog. Hij is blijklaar bij.

## LD-PUZZELFINALE:

Feest in Voerendaal  
en Nieuwenhagen

HEERLEN - Na 26 weken puzzelen is er nu - voorlopig - een eind gekomen aan de wekelijkse prijspuzzel van het Limburgs Dagblad. Zoals bekend is de opbrengst altijd bestemd voor een goed doel. In het seizoen 1986/87 zelfs voor drie goede doelen. Zowel het Rode Kruis Limburg, het studefonds leprabestrijding als gehandicapten in de Oostelijke Mijnstreek zullen delen in de opbrengst. Deze zal ook dit maal zeker niet gering zijn gelet op een gemiddeld aantal inzenders van ruim 3.300 per week. Ofwel een totale deelname van 89.468 puzzelaars!

## 1e PRIJS f 1000,-

2e prijs Een reischeque L.w.v. f 400,-

3e prijs Reisbureau van de Burgt L.w.v. f 250,-

4e prijs Een diner voor 2 personen L.w.v. f 100,-

Oplossing puzzel 26: LASTIG

Winnaars:

1e prijs: dhr. en mevr. Schwarz-Senden, Wachtendonkstraat 7, Voerendaal.

2e prijs: mevr. A. Bremen-Gijsen, Prins Hendriklaan 40, Brunsum.

3e prijs: M. Kremers, Pastoor van Arstraat 13, Eygelshoven.

4e prijs: dhr. en mevr. Lemmens-Van Kessel, Pastoor Rose-lersplein 2, Hoensbroek.

Oplossing gevraagde zin: PUZZEL MEE EN STEUN HET GOEDE DOEL.

Winnar: A. Diependaal, Rinkenslaan 19, Nieuwenhagen-Landgraaf.

Na een half jaar is het aardig een aantal hoofdprijswinnaars nog eens in herinnering te brengen. Weet u nog dat het eerste puzzel-duizendje terecht kwam bij de familie Thomas in Kerkrade? Op 4 december 1986 werden zij met deze (Sint-Nicolaas-)surprise ver-rast. Herinnert u zich de familie Gijzen-Habets uit Hulsberg die binnen drie jaar twee keer duizend gulden in de wacht sleepte met de oplossing van puzzel 8. Of de negen dagen oude spruit van het gezin Van den Bos uit Heerlen, de jongste winnaar tot nu toe. En dan was er ook nog mevrouw Gorissen uit Sittard, die de hele straat in staat van alarm bracht bij het horen van de blijde boodschap, terwijl Piet en Miep uit Heerlerheide

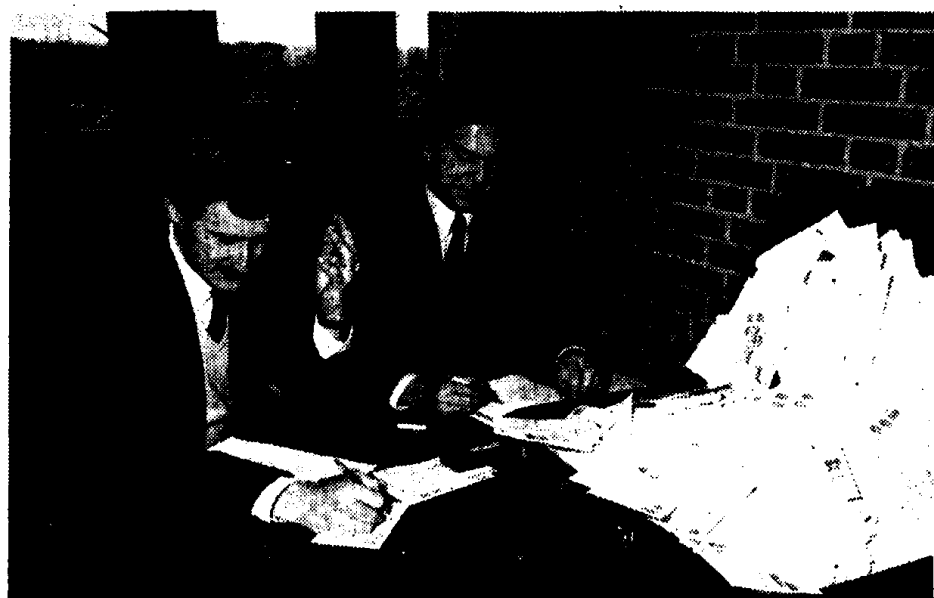
gezellig naar Parijs gingen van de gewonnen centen.

Kortom, in de afgelopen zes maanden waren er zeventwintig gelukkige hoofdprijswinnaars en werd daarnaast een groot aantal mensen verblijd met een reisecheque, koffer of diner voor twee.

Met de winnaars van deze week nemen wij voor een paar maanden afscheid van onze trouw puzzel-schare, maar natuurlijk niet zonder te beloven dat wij in november 1987 een nieuwe, zeventwintig weken durende puzzelreeks zullen starten!

„Lastig“ goed  
voor 1.000 gulden

HEERLEN - Regen, donder en bliksem begeleidden de Limburgs Dagblad-equipe af-



● Voorlopig voor de laatste keer: trekking van de prijzen en vastleggen in de notariële akte door de kandidaatnotarissen van notarijskantoor prof. dr. E.A.A. Luyten, de heren A.C.J. Wajer (links) en P.M.J.A. Muijters.



● Dat werd dringen bij de uitreiking van vijfduizend gulden: Onder grote belangstelling van de honden Cita, Lassie en Anka ontvangt mevrouw Annelies Diependaal uit handen van Jan Roos de hoofdprijs. De dochters Renate (links) en de jarige Helga delen mee in de vreugde.

gelopen donderdag door het Limburgse land op weg naar de gelukkige hoofdprijswinnaars van puzzel 26.

In Voerendaal werd mevrouw Schwarz temidden van haar breiwerk verrast met de mededeling dat zij duizend gulden rijker was. Dochter Karin (10) reageerde met-



● Terwijl zij bezig was haar zoveelste breiwerkje te voltooien werd Wilma Schwarz door Thea Kuchnio verrast met duizend gulden.

een met een spontaan 'proficiat' terwijl echtgenoot Clemens niet direct kon geloven dat het zijn vrouw nu eindelijk eens gelukt was.

Gepuzzeld wordt er al jaren in huize Schwarz. Puzzelboekjes, damesbladen en natuurlijk het Limburgs Dagblad worden nagepoken en alles wat ook maar op een puzzel lijkt wordt opgelost. Sinds

enige tijd geeft moeder Wilma puzzels aan dochter Karin. Nu deze weet wat voor een winst deze hobby kan opleveren duurt het haar te lang voor zij de puzzelkunst onder de knie heeft.

De grote wens van Karin is om orgellessen te mogen nemen en ma liet al inmiddels een knipoog weten dat die er nu wel inzit. Echtgenoot Clemens zal wellicht een gedeelte van

de winst mogen gebruiken om zijn grootste hobby, het kweken van fuchsia's, aan te vullen. Trots vertelt hij dat er wel 6.700 (!) soorten bestaan, waarvan hij inmiddels zeker 240 verschillende soorten kweekt heeft. Helaas heeft het slechte weer van de afgelopen weken niet bijgedragen tot de bloei en is een groot aantal fuchsia's niet uitgekomen, waardoor een uitbreiding zeer welkom is. Bij het verlaten van huize Schwarz waren Jan Roos en Thea Kuchnio er dan ook zeker van dat aan de Wachtendonkstraat 7 in Voerendaal de bloemetjes letterlijk en figuurlijk buitengezet zullen worden.

Hoofdprijs in  
Nieuwenhagen

Bij het gezin Diependaal aan de Rinkenslaan 19 in Nieuwenhagen had men al alle reden tot feestvieren. Dochter Helga had net gehoord dat zij met goed gevolg het examen had afgelegd en daarbij vierde zij uitgerekend afgelopen donderdag haar zestiende verjaardag. Toen mevrouw Annelies Diependaal toen ook nog te horen kreeg dat zij maar liefst vijfduizend gulden in de wacht had gesleept was de feestvreugde compleet.

Zelfs de drie Schotse colli's, Cita, Lassie en Anka, voelden dat er iets bijzonders gaande was en gaven dat luid blaffend te kennen. „Hoe is het mogelijk...“ stamelde de hoofdprijswinnares. „En dan te bedenken dat ik pas op het laatste nipperke de slagzin heb ingezonden. Al bij puzzel 17 vermoedde ik hoe de zin zou luiden maar steeds weer vergat ik postzegels te kopen om op de inmiddels ingevulde briefkaart bij te plakken. Pas afgelopen maandag heb ik de kaart gepost.“

Net op tijd dus kwam de oplossing, samen met ruim 3.500 andere goede oplossingen, bij het Limburgs Dagblad binnen en uit deze enorme stapel kozen de notarissen de briefkaart van mevrouw Diependaal. Nog totaal bedrukt van het enorme bedrag weet zij niet direct hoe de besteding zal uitvallen.

Misschien besluit zij nu ook aan de achtergevel rolluiken te laten bevestigen en zal zij nog voor het Pinksterfeest haar garderobe uitbreiden, een extra kluit voor de honden, een extraatje voor de dochters... Kortom mevrouw Annelies Diependaal zal de zestiende verjaardag van dochter Helga niet zo snel vergeten!



Zaterdag 6 juni 1987 • Pagina 25

Een jaar geleden domineerde hij met Sean Kelly de klassiekers. In de voorbije maanden bleef hij precies eender als de Ier zonder winst in een van dit soort topkoersen. Het was voor Adri van der Poel, op zijn zachtst uitgedrukt, een vervelende periode. Zelfs de wetenschap dat hij voor een belangrijk deel kon verklaren waarom in Parijs-Roubaix, Ronde van Vlaanderen of Luik-Bastenaken-Luik geen hoofdrol voor hem weggelegd was, verzachtte de pijn nauwelijks.

Je bent beroepsrenner, je hebt een status verworven en je bent voor véél geld van de ene ploeg naar de andere overgestapt. Bovendien heb je een sportieve eerzucht. In zo'n situatie is een achtste of negende plaats in koersen met mondiale uitstraling een ontgoocheling.

Er worden weliswaar geen verwijten gemaakt en de ploegleiding alsmede sponsor blijven vrouwen in je stellen, maar je zit desondanks met een kater. Waarom Vanderaerden, Van Vliet, Maechler, Criquelion, Argentin, Lelercq, naderhand Zoetemelk, Lauritzen en Götz wél op de hoogste trede van het erepodium en jijzelf niet? Logisch, dat deze vraag steeds weer op je lippen ligt.

Adri van der Poel, die in deze maand zijn 28-ste verjaardag viert, hunkert alweer naar de komende krijgsbedrijvigheden waarin hij kan terugslaan. De reden is duidelijk. Iets anders staat eveneens vast. Adri van der Poel is niet, zoals onder andere Fignon, een minder sympathiek renner geworden. Hij blijft de openheid zelve. Na een van de koersdagen in de Ronde van Luxemburg zochten wij hem op. Het werd een interview waarvoor de renner in kwestie geen tijdslimiet stelde. Op deze pagina de weergave.

## Adri van der Poel: 'Ineens plof je in elkaar, lichamelijk en mentaal'



● Adri van der Poel: 'In het verleden heb ik ook wel eens een minder goed jaar gehad. Het is niet funest voor je carrière. Bovendien, het seizoen is nog niet afgelopen'.

**LUXEMBURG – „Natuurlijk had ik het graag anders gewild, maar gedane zaken nemen geen keer”. Sinds hij een jaar of zeven geleden beroepsrenner werd, heeft Adri van der Poel genoeg meegemaakt om te beseffen, dat paniek een slechte raadgever is. IJzer met handen breken kan ten ene male toch niet.**

Bovendien maken de gebeurtenissen nog eens duidelijk wat het allemaal betekent om een topkoers te winnen”, zegt hij. „Kwaliteiten, gezondheid, een tikkeltje geluk. Hoe groter de prestaties zijn geweest, des te harder komt het aan als het eens niet lukt. Je wordt al gauw een verliezer genoemd, zelfs als je in de buurt van de winnaar eindigt. Toch heb ik ook in het verleden wel eens een minder goed jaar gehad. Het is niet funest voor je carrière. Bovendien, het seizoen is nog niet afgelopen. Er is nog de Tour, het WK. Er is ook nog een najaar met klassiekers”.

Nu zit je in de Ronde van Luxemburg en over enkele weken in de Tour de France, die aanvankelijk niet op je programma stond. Je seizoensindeling was een aantal maanden geleden anders?

Van der Poel: „Dit laatste klopt volkomen. In eerste instantie zou ik geen Tour de France rijden. Vorig jaar reeds, toen ik nog voor de ploeg van Jan Raas uitkwam, heb ik al gezegd, dat ik de Ronde van Frankrijk waarschijnlijk uit mijn programma zou schrappen. Nu ligt de zaak anders. Chef d'équipe Jan Gisbers van mijn huidige werkgever PDM wil me graag mee hebben naar de Tour. Overigens is het niet zo, dat ik de Ronde van Luxemburg en binnenkort de Ronde van Zweden afwerk als verplicht nummer. Ik koers altijd veel. Dat deed ik ook in jaren toen ik in de klassiekers wel een hoofdrol vervulde. Om je een voorbeeld te geven. Vanaf Hemelvaartsdag op 28 mei tot de start van de Ronde van Luxemburg op 3 juni nam ik aan vier wedstrijden deel. Ik start straks ook nog in de Ronde van Engeland, Ronde van Nederland, Ronde van Ierland en Ronde van Catalonië, om over de eendags-koersen nog maar te zwijgen. Hondervijftig of honderd zestig wedstrijddagen, inclusief veldritten, is voor mij niks abnormaals. Het feit, dat ik in het huidige seizoen toch pas circa vijfendertig koersdagen achter de rug heb is enkel en alleen een gevolg van ziekte, die mij teisterde in de voorbereidingscampagne en voor een groot deel in de periode van de klassiekers”.

**Wat ging er mis, dat iemand als jij, die vorig jaar met Kelly de klassiekers domineerde, dit keer met lege handen bleef staan?**

„Het begon na het NK-veldrijden. Ik kreeg griep. Twee weken kon ik amper iets doen. Daarna trok ik naar de Grote Prijs Fiésta Tours in Lloret de Mar, de eerste wedstrijd in het seizoen. Het liep aanvankelijk prima. Na een paar dagen stond ik vierde in het klassement, maar de volgende dag lag ik weer ziek te bed. Ik was niet de enige, want ook Hennie Kuiper kampte met hetzelfde euvel. Ik kon weliswaar nog deelnemen aan Nice-Asisio en de Grote Prijs Wieler Revue in eigen land op 25 februari, maar de Omloop Het Volk op de laatste dag van februari ging aan mijn neus voorbij. In Parijs-Nice kon ik weer redelijk mee. In Milaan-San Remo ook. Toch had ik ten opzichte van vorig jaar een achterstand. Onze ploeg nam niet deel aan de Driedaagse van De Panne, die een goede voorbereiding op de eerstvolgende klassiekers zou zijn

geweest. Achteraf zeg ik: 'Hadden wij De Panne er ook nog maar bij genomen. Je gaat niet dood van koersen'. Hoe dan ook, in de Ronde van Vlaanderen was ik niet slecht op dreef. Ik werd achtste. Toch voel je als gevolg van de tegenslag waarmee je in vorige weken te kampen kreeg, dat je in de wedstrijd niet niet genoeg stelt, althans niet om te domineren”.

**Vorig jaar triomfator in de Ronde van Vlaanderen. Nu niet, maar er stonden nog veel meer klassiekers op het programma waarin het mis ging?**

„Jawel, maar dat wil niet zeggen, dat je automatisch een van die koersen wilt als je daarin een jaar tevoren zegviert of een hoofdrol speelt. In Gent-Wevelgem, drie dagen na Vlaanderen, kreeg ik in volle finale pech. Ik heb zelfs een paar minuten op de materiaalwagen moeten wachten en ook nog, tegelijk met de meeste ploegleiders, voor een gesloten overweg gestaan. Latere winnaar Teun van Vliet en een aantal medestrijders hadden Wevelgem toen al bereikt. Ik verdween uit de wedstrijd. Toen kwam Parijs-Roubaix. Als ik in de Hel van het Noorden de vorm had gehad van 1986 zou ik weer meegespeeld hebben om de overwinning. Op eens was het echter gebeurd. Van een plaats in het voorste gelid was geen sprake meer. Gedaan. Punt uit. Je ploft op zo'n moment in elkaar. Lichamelijk en mentaal. Ik kwam, geloof ik, als zevenendertigste op ongeveer tien minuten binnen. Nou, zo kan ik nog wel even doorgaan. De Amstel Gold Race leverde nog een negende plaats op. Frankfurt en Zürich, waar het verschrikkelijk slecht weer was,

Tekst:

WIEL VERHEESEN



brachten nog minder op. Kortom, ik was gewoon niet goed genoeg om te winnen. Pas in de laatste twee weken voel ik weer verbetering, maar in de Ronde van Midden-Zeeland, die ik uiteraard niet wil vergelijken met een klassieker, kreeg ik vier leuke tubes. De laatste bij het binnenrijden van Goes. Aan de voorbereiding heeft het dus niet gelegen, dat ik minder presteerde, vergeleken met vorig jaar. Er zijn andere oorzaken”.

**Kun je in mentaal opzicht terugvalen op je omgeving als het slecht gaat of moet je de teleurstelling in je eentje verwerken?**

Laat me voorop stellen, dat ik zowel vorig jaar bij Raas als nu bij Gisbers met goede ploegleiders te maken heb. Ze jagen je niet op. Als ze merken, dat je vanwege een druk programma of andere oorzaken vermoeid bent, zijn zij de eersten die voorstellen om



een bepaalde meerdaagse wedstrijd links te laten liggen. Je kunt op dit soort mensen ook terugvallen ten tijde van moeilijkheden. Het personeel van de ploeg, denk maar aan de mecaniciens en verzorgers, is eveneens belangrijk. Ik heb ook uit die hoek begrip gevoeld, evenals van de zijde van mijn teamgenoten. Het is beslist niet zo, dat ze mij met een scheef oog aankijken omdat ik opeens geen afmaker was. Niettemin, wanneer er grote verwachtingen zijn, die niet ingelost worden zij je daar zelf, vanzelfsprekend, het meeste mee. Je zult dan ook veel in je eentje moeten verwerken”.

**Ben jij als specialist voor klassiekers in het nadeel ten opzichte van klassementsrenners, die een minder goed optreden misschien 'makkelijker' kunnen compenseren?**

„Tsjja, de klassiekers vinden in een korte periode vlak achter elkaar plaats. Als het door welke oorzaak dan ook tegen zit, kan het verschrikkelijk hard aankomen. Niettemin bestaat het seizoen uit meer grote wedstrijden dan alleen Ronde van Vlaanderen of Parijs-Roubaix. Er zijn ook etappekoersen waarin ik mij kan waarmaken. Er is voorts een Wereldkampioenschap en er zijn najaarsklassiekers. Ik denk zelfs, dat een specifieke klassementsrenner, die alles op de Tour de France zet en het dan niet kan waarmaken, veel harder op zijn bek gaat dan iemand als ik”.

**Jij was niet de enige, die van de klassiekersspecialisten beneden de verwachtingen bleef. Er waren anderen zoals Kelly en Bontempi. Is een verklaring hiervoor te vinden?**

„Ik kan moeilijk oordelen over het hoe

en waarom van bepaalde collega's. Kelly heeft me wel eens gezegd, dat hij gewoon net niet het overwicht had van een, twee of drie jaar terug. Een verklaring daarvoor was niet voorhanden. Het is vaak gewoon het verschil tussen winnen en net niet winnen. Eric Vanderaerden, om nu nog maar eens een andere naam te noemen, deed het in de klassiekers van vorig jaar toch ook minder dan in de eerste maanden van het huidige seizoen. Vergeet niet, dat een renner geen robot is. Gelukkig. Het maakt het wielrennen alleen maar mooier”.

**Geld speelt in het leven een grote rol. In het leven van een professional, wiens carrière meestal kort is, nog meer. Sta je daardoor voortdurend onder stress?**

„Natuurlijk is geld belangrijk. Uiteindelijk ben je niet beroepsrenner geworden om bloemstukken, medailles

● **Adri van der Poel, met Ad Wijnands in zijn spoor, bijt op de tanden. Aan de voorbereiding heeft het niet gelegen, dat ik minder presteerde**  
Foto's: DRIES LINSSEN

en andere ereprijzen te verzamelen. De stress waarin je, zeker in de belangrijkste maanden van het seizoen leeft, is daarmee desondanks niet helemaal verklaard. Je bent op de eerste plaats sportman, die wil presteren omdat het je eerzucht streelt. Het geld, soms het vele geld dat je daarmee verdient, hoort er gewoon bij. Je kunt het een niet loskoppelen van het ander. Toch ben ik beslist geen geldwolf. Ik verdien prima. Neem dat van mij aan. De transfer van Kwantum naar PDM heeft uiteraard met het financiële aspect te maken gehad. Een ploeg en een ploegleider is ten enen male aan een bepaald budget gebon-

den. Toch kreeg ik na mijn winst in de Ronde van Vlaanderen vorig jaar van Italiaanse zijde een aanbod, dat mij even deed duizelen. Toen pas kreeg ik echt te maken met het grote geld, dat er voor sommigen in het peloton wordt neergelegd. Toch heb ik het aanbod niet geaccepteerd. Ik koos toch, mede op advies van oud-Tourwinnaar Jan Janssen, bij wie ik in dit soort zaken om raad ga, voor PDM. Let wel, ik heb een uitstekend inkomen, maar het is minder dan bij de Italiaanse ploeg waarvoor ik had kunnen rijden. Waarom ik toch voor PDM koos? Och, een complex van factoren. Je kent iedereen, je hebt geen taalproblemen en ga zo maar voort. Het wil overigens niet zeggen, dat ik nooit voor een Italiaanse ploeg zal uitkomen. Ik ben nog geen dertig. Er kan dus nog veel gebeuren. Voorlopig sta ik in ieder geval tot einde 1988 bij PDM op de loonlijst”.

**Vooraf in de eerste weken van het seizoen werd het peloton opgeschrikt door valpartijen, soms met dodelijke afloop. Is de nervositeit groter geworden? Wordt de risicogrens verlegd?**

„Risico's hebben altijd bestaan. Nervositeit ook, alhoewel ik geloof dat de vele valpartijen mede een gevolg zijn van het feit, dat het peloton de laatste jaren groter is geworden dan vroeger. Iedere sponsor wil zich met zijn formatie waarmaken en publiciteit halen. Dit vergroot het risico. Er hoeft voor mij overigens geen selectie te komen. Ik begrijp dat geldschietters van kleinere ploegen ook nodig zijn in de wielersport. Toch zou als het deelnemersveld uit bijvoorbeeld vijftien of achttien grote ploegen van ieder acht man bestond minder gevaar zijn. Iedereen uit dit soort formaties weet dat het toch pas echt in de finale gebeurt. Iets anders is, dat vrijwel iedere organisator ons over slechte en smalle wegen wil sturen. Kijk, de kasseistrook van de Oude Kwaremont of de Koppenberg horen bij de Ronde van Vlaanderen, maar ze moeten die hindernissen niet in alle Belgische wedstrijden inlassen. Dan is het gevaar voor ons groot, maar bovendien bestaat de kans, dat de uitstraling minder wordt”.

**Wat stel je je voor van de Tour de France? Welke rol is voor jou weggelegd?**

„Ik kan in de Ronde van Frankrijk veel voor de ploeg doen, vooral in de vlakke ritten. Van mezelf weet ik dat ik at- tent rij, zelfs als ik niet de grote vorm heb. Bovendien is een etappezege in dit evenement belangrijk. De uitstraling hiervan is groot. Groter in ieder geval dan in een andere rittenkoers”.

**Na de Tour de France zijn de lucratieve criteria, maar niet veel later vindt ook het Wereldkampioenschap plaats. Vorig jaar liet jij veel criteria schieten met het oog op de voorbereiding op het WK. Doe je dat dit jaar ook?**

„Vorig jaar koos ik voor de Coors Classic in Amerika, speciaal als voorbereiding op de wereldkampioenschappen. Daardoor miste ik uiteraard veel geld dat ik in de criteria had kunnen verdienen. Uiteindelijk leverde de titelstrijd om de regenboogtrui me niks op. Spijt van de keuze die ik gemaakt had, was er desondanks niet. Het zal dit jaar niet anders zijn. Ik zal criteria rijden, maar ik zal ook met het oog op de Wereldkampioenschappen in Oostenrijk me zeer serieus voorbereiden. Dan denk ik niet aan geld”.



# DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

HOGESCHOOL VOOR ECONOMISCH EN ADMINISTRATIEF ONDERWIJS SITTARD

## INFORMATICA VOOR MANAGERS

Start opleiding september 1987.  
10 Lesavonden.

De cursus verschaft inzicht in de vraag wat automatisering voor een organisatie kan betekenen t.a.v. het voeren beleid, te hanteren methoden bij projectmatige aanpak, sociaal-organisatorische consequenties.

Doelgroep: Midden- en hogere kaderfuncties.

Prospectus en informatie:

HEAO  
Postbus 5268 6130 PG Sittard  
Telefoon 04490-10641

**KNP PAPIER B.V.**

Is een onderdeel van de Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V., één van de grootste producenten van papier en karton in Europa, en omvat 4 papierfabrieken in Nederland en België. De omzet bedraagt meer dan 1 miljard gulden, met een personeelsbezetting van ruim 3000 medewerkers.

Door uitbreiding van activiteiten ontstaan in Maastricht en Lanaken (B) interessante vacatures voor

### commerciële medewerkers (trainees)

Gedurende een ruime opleidingsperiode worden in teamverband administratieve en commerciële werkzaamheden in de binnendienst verricht, gericht op de verschillende markten van KNP. Bij gebreken geschiktheid kan plaatsing als verkoper binnendienst volgen.

Een middelbare schoolopleiding gevolgd door HEAO-CE of EL, kennis van de moderne talen in woord en geschrift en een leeftijd tot circa 30 jaar zijn vereist.

Wij verwachten van de kandidaat een commerciële instelling en goede contactuele vaardigheden.

Geboden wordt een uitdagende, interessante functie bij een expansieve en economisch sterke onderneming, met een uitstekende salariering en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties binnen één week na verschijningsdatum met een uitgebreide levensbeschrijving rechtstreeks te richten aan de afdeling Personeelszaken Groepsdiensten, Erasmusdomein 50, 6229 BL Maastricht. Tel. (043) 82 21 02.

HOGESCHOOL VOOR ECONOMISCH EN ADMINISTRATIEF ONDERWIJS SITTARD

## INFORMATICA VOOR GEBRUIKERS

Start opleiding september 1987.

Er worden 4 modules aangeboden:

- Inleiding automatisering van de Informatie Verzorging
- Systeemontwikkeling voor gebruikers
- Applicatiebouw met vierde generatie hulpmiddelen (dBase III, Lotus-1-2-3)
- Programmeren in Basic of Pascal

Prospectus en informatie:

HEAO  
Postbus 5268 6130 PG Sittard  
Telefoon 04490-10641

Wilhelminastraat 30  
6131 KM Sittard  
tel.: 04490-15451

de stichting centraal ziekenfonds te Sittard is werkzaam als uitvoeringsorgaan van de ziekenfondswet en de algemene wet bijzondere ziektekosten en heeft een personeelsbestand van circa 220 personen.

voor de afdeling comptabiliteit, groep debiteuren/boekhouding, vragen wij op korte termijn een

### administratief medewerker (m/v)

**functie-inhoud**  
genoemde functionaris zal, na een ruime inwerkperiode, onder supervisie van de groepsleider worden belast met:

- controle grootboek (afloop van de balansrekeningen)
- controle diverse subadministraties (specialistische hulp / ziekenhuisverpleging en tandheelkunde)
- ondersteuning bij diverse automatiseringsprojecten
- periodieke exploitatie-overzichten (hoofdverzekerings, aanvullende verzekering, beheerskosten)
- afwerking jaarrekeningen

**functie-eisen**  
van de kandidaat voor deze interessante en afwisselende functie wordt verwacht:

- opleiding mbo-a of gelijkwaardig bereikbaar tot het volgen van verdere cursussen
- affiniteit m.b.t. automatisering
- leeftijd 20-25 jaar
- ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling

**informatie**  
voor meer informatie over deze vacature kunt u contact opnemen met dhr. h. kusters, chef afdeling comptabiliteit, telt. 220.

**sollicitatie**  
belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatiebrief voor 20 juni 1987 te richten aan dhr. h.m.m. wachelder, personeelsfunctionaris van het centraal ziekenfonds, wilhelminastraat 30, 6131 KM Sittard.

De goed renderende Buiscaar-groep is gespecialiseerd op het gebied van intern transport.

Wij konstrueren en assembleren, o.a. zware aanhangwagens tot 120 ton. Daarnaast importeren wij vorkheftrucks, magazijnvoertuigen, industriële trekkers, humaniseringsapparatuur, e.d.

Merken: PGS, SAKBY, SAMAG, WIDEMANN, VITAX, BALAMAN, MIC enz.

Buiscaar zoekt op korte termijn een:

## MTS-nivo heftruckmonteur rayon Limburg/Oost-Brabant

Wij vragen:

- kennis van hydrauliek (noodzakelijk);
- kennis van electrotechniek (gewenst);
- rijbewijs BE (noodzakelijk);
- woonachtig in het rayon;
- opleiding MTS-niveau.

Wij bieden:

- salaris overeenkomstig CAO-normen;
- vaste onkostenvergoeding;
- privé-gebruik van service-wagen.

met goed technisch inzicht, organisatorische kwaliteiten en goede contactuele eigenschappen.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de afdeling Personeelszaken.

Buiscaar B.V.  
Kayersdijk 33, Postbus 9026  
7300 BL Apeldoorn  
Tel. 055/33 09 55

## welterhof Psychiatrisch Centrum

### BEROEPSVOORLICHTING

In samenwerking met andere instellingen, werkzaam op het gebied van de geestelijke gezondheidszorg, draagt de Stichting Psychiatrisch Centrum Welterhof de zorg voor intra- en semi-ambulatoire psychische hulp in de regio Zuid-Oost Limburg.

Het Psychiatrisch Centrum omvat ruim 430 medewerkers en heeft een klinische capaciteit van 349 bedden en 73 dagbehandelingsplaatsen.

Op 16 juni a.s. om 16.00 uur geeft de stafafdeling opleiding voorlichting aan schoolverlaters welke nog niet tot een studie of beroepskeuze zijn gekomen.

Geïnteresseerden dienen over een diploma Atheneum, H.A.V.O., M.A.V.O. D-niveau, of hiermee vergelijkbaar, te beschikken.

Psychiatrisch Centrum "Welterhof" heeft een eigen inservice-opleiding, welke opleidt tot

### B-VERPLEEGKUNDIGE

Er zal na een welkomstdiner een film worden vertoond over de psychiatrie en een hele korte inleiding worden gegeven over de opleiding en het werk.

Hierna kunnen vragen worden gesteld, waarna belangstellenden een kort eerste sollicitatiegesprek kunnen krijgen.

Telefonische opgave voor deelname bij de heer J. Dirks, personeelsconsulent, telefoon 045-718180 toestel 2181. Schriftelijk kunt u zich richten tot de stafafdeling personeelszaken, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen.

## PART-TIME OPLEIDING MET PERSPECTIEF

**Personeelbeleid/Arbeidsmarktbeleid op MBO- en HBO-niveau**

3-jarig MBO

Toelating:

- diploma MULO/MAVO-4
- overgangsbewijs naar 4e jaar HAVO/HVO
- diploma LBO (min. 2 vakken op C-niveau)
- andere vooropleidingen (na beoordeling onderwijsinspectie)
- N.B. Een HBO-diploma, maar nog overdoende relevante praktijkervaring (zie hiernaast) biedt toelating tot MBO-2 incidenteel tot MBO-3.

Bestemd voor: - medewerkers personeelszaken; - functionarissen algemeen personeel; - medewerkers vakorganisaties - co-actieve leden van vakorganisaties; - leden van dienst.

Opleidingstijd: MBO: 3 jaar, 1 lesdag per week, naar keuze op 11 werkdag (16.15-21.15 uur) of zaterdag (9.30-14.30 uur); HBO: 2 jaar, 1½ lesdag per week.

2-jarig HBO

Toelating:

- Diploma MBO AP/PPS en in de praktijk verstaan. Na een vooropleiding of anderszins min. 2 jaar relevante praktijkervaring bieden ook onderstaande diploma's toelating:
- HEAO-4 - HTS - AWA e.d.
- Soc. ped. HBO-diploma's
- Soc. ped. HBO-diploma's b.v. PW, MW etc. dan wel bewijs van overgang naar 3e studiejaar
- verwante universitaire studierichtingen

Aans aan de opleiding: De studie is beroepsbepalend en in hoge mate afgeleid op de praktijk van de studenten. Daarom is vanaf het 2e MBO-jaar minimaal een half-tijds functie vereist.

Voor telefonische informatie bel:

voor SITTARD: 04490 - 25445  
Hr. J. Gerrichhuizen  
(adres: Overhovenerstraat 31)  
voor TILBURG: 013 - 352715

Voor spoedige indiensttreding vragen wij

## MONTEUR

voor reparatie van personenauto's

Enige ervaring gewenst.

Garage Nizet B.V.  
Industriestraat 14 - Sittard - Telefoon 04490-1100

## Het Computer Centrum Sittard (CCS) zoekt Operators (m/v).

CCS is een computercentrum van Vroom & Dreesmann Nederland B.V. en verleent allerlei diensten op het gebied van automatisering aan dochters van Vendex International N.V. onder andere aan Hunkeler, Kien, Kreymborg, Mondileder, Nieuw Engeland, Perry Sport, Superdoo en Vendorado.

CCS werkt met Bull apparatuur. Centraal met een mainframe, decentraal met diverse minicomputers, datacommunicatie en point-of-sale apparatuur.

**Functie - inhoud:**

- Het bedienen van de centrale computers.
- Het coördineren van het gebruik van het systeem door interactieve gebruikers.
- Controle op het verwerkingsproces.
- Het signaleren van storingen in programmatuur en/of apparatuur.
- Het verrichten van diverse aanvullende administratieve en onderhoudswerkzaamheden.

**Functie - eisen:**

- Een opleiding op tenminste Havo-nivo, met exacte vakken in het keuzepakket.
- Enige ervaring is een pré, evenals het bezit van de modules Q1, I2 en B2 of vergelijkbaar.

**Aanvullende informatie:**

- Leefijd max. 25 jaar, geen militaire dienstverplichting.
- Deze functie wordt volgens een twee-ploegen systeem in nauw teamverband uitgeoefend.
- Kandidaten dienen in of in de omgeving van Sittard te (gaan) wonen.
- Een medische keuring maakt deel uit van de selectieprocedure.
- Op verzoek kunnen nadere inlichtingen worden ingewonnen bij dhr. J. Spee, chef afdeling Operations (04490-25555).

Heeft u interesse? Belangrijker nog: herkent u zichzelf duidelijk in de hierboven gegeven functie omschrijving? Aarzelt u dan niet en schrijf uw sollicitatiebrief binnen een week naar: Computer Centrum Sittard, T.a.v. dhr. H.M. Gorissen, Directeur CCS, Postbus 349, 6130 AH Sittard.

**VROOM & DREESMANN**  
100 JAAR ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE ZON



'Gyula Bódis iemand die met de vuist op tafel slaat'

# De stille kracht achter Vanderlijde

## FIASCO

TURIJN – Het EK-boksen in Turijn is uitgedraaid op een groot fiasco. In de voorbije week bezochten slechts enkele honderden toeschouwers het Palazzo dello Sport, dat een capaciteit van ruim 6.000 plaatsen heeft. De verwachting is, dat het ook bij de finales niet storm zal lopen, omdat geen enkele Italiaanse bokser tot de eindstrijd is doorgedrongen.

Nederlandse expeditie strandt op 7.600 m.

## 'Zwarte Reus' ongenaakbaar

SCHIPHOL – Dat het beklimmen van een berg van 8.000 meter niet altijd van een leien dakje gaat, blijkt uit de mislukte Nederlandse aanval op de 8.481 meter hoge Makalu. De vijf Nederlandse alpinisten, die eind maart een poging begonnen de zogenaamde 'Zwarte Reus' in de Himalaya te bedwingen, hebben hun onderneming in het zicht van hun doel moeten staken. Zij bleven steken op 800 meter onder de top.

De expeditie kostte 110.000 gulden. Uiterst teleurgesteld keerden Edmond Ofner uit Sassenheim en de Amsterdammers Jaap Moerman, Edwin van Nieuwerkerk, Joost Ubink en Hillie de Vries, de enige vrouw in het gezelschap, op Schiphol terug. Slecht weer met veel sneeuw, technische perikelen op de extreem moeilijke zuidwandroute en medische problemen deden de expeditie besluiten onoverzichtelijke af te dalen. De groep strandde op 7.600 meter.

Jaap Moerman, een 28-jarige musicus, werd getroffen door de gevreesde hoogteziekte. Ongeveer in dezelfde periode waarin de Makalu-expeditie mislukte, slaagde Bart Vos, zoals bericht, erin solo de 8.201 meter hoge Cho Oyu te bereiken. De tegenslag op de Makalu geeft ook weer eens extra relief aan de geslaagde beklimming van de Nanga Parbat (8.125 meter) in 1986 door de Heerleenaar Hans Lanter.

## Toyota-'monsters' op Terlaemen

ZOLDER – Op het Terlaemencircuit van Zolder wordt zondag de vierde race uit een serie van zeven wedstrijden, tellend voor het EK toerwagens groep A, afgewerkt. De strijd wordt tot nu toe beheerst door de BMW 3 M3, maar in Zolder krijgen zij veel concurrentie van de Ford Sierra Cosworths uit de Zwitserse Eggenbergerstal. Voor een premiere zorgt Toyota. De RAS-ploeg zet twee Toyota Supra's (2.9 liter, 24 kleppen motor) in. Deze 'monsters' leveren liefst 330 pk. De wagens zullen worden bestuurd worden door Eddy Joosten en Hans Heyer. Trainingen vandaag van 10.00 tot 11.30 en van 15.30 tot 17.00 uur; start EK zondag 14.00 uur.

## Metselaars 'nipt' kampioen

Van onze tennisedewerker  
ROERMOND – Het door de Roermondse tennisclub NIP tegen Metselaars Den Haag ingediende protest is door de tennisbond slechts ten dele toegewezen. Metselaars maakte in de afgelopen competitie gebruik van de diensten van Frank Lapré en Marcella Mesker, ofschoon dit tweetal ook in de Westduitse competitie actief is. Volgens de reglementen is dat niet correct. Metselaars werd kampioen, NIP eindigde als tweede. Volgens NIP heeft Metselaars echter geen recht op de titel.

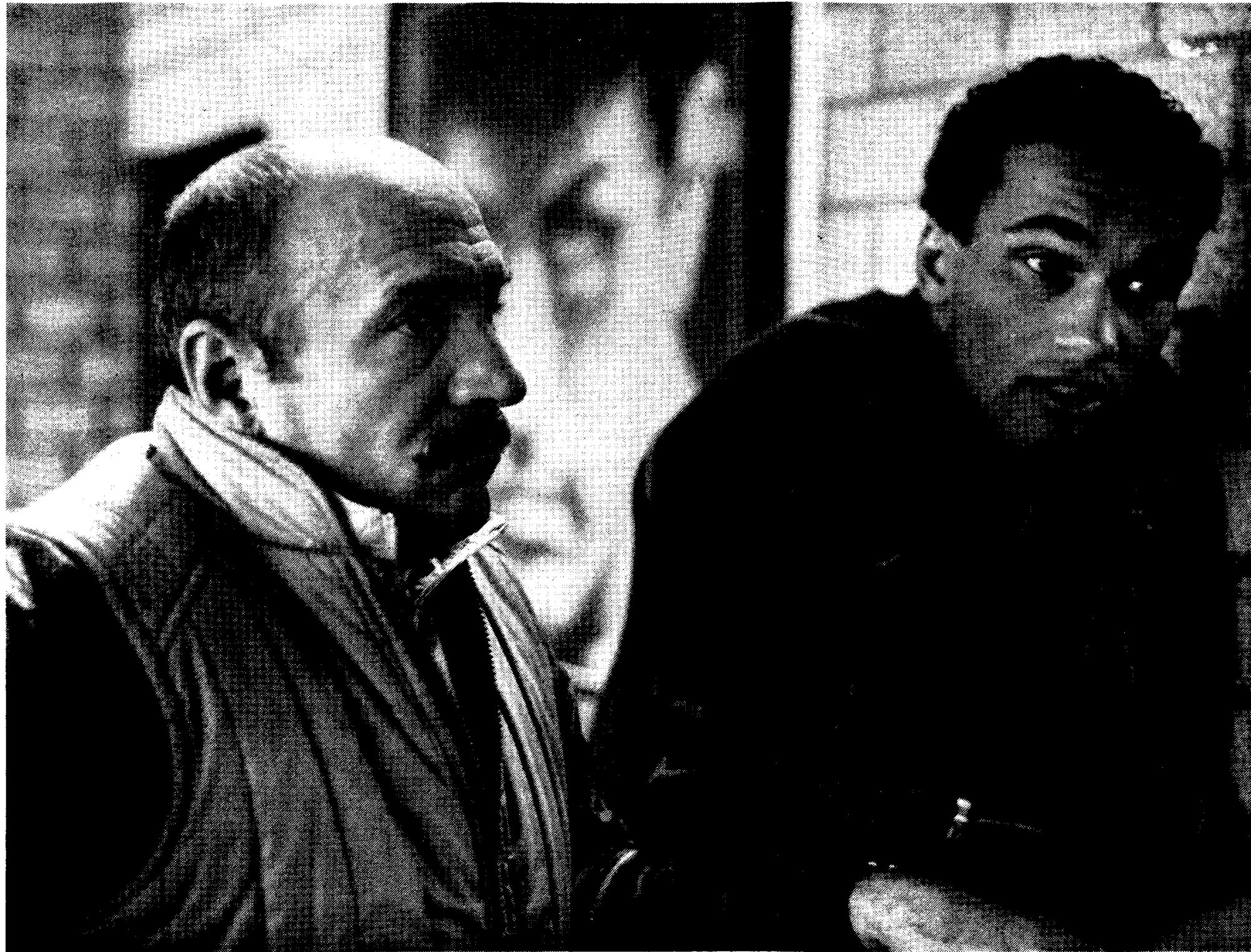
De tennisbond bracht Metselaars weliswaar een paar punten in mindering, maar de Haagse club behoudt toch twee punten voorsprong op de Roermondse. Competitieleider Peter Mul van NIP: „Ik begrijp niet dat de bond het protest niet heeft toegewezen. Ik had gehoopt dat wij als eerste Limburgse ploeg kampioen in de hoofdklasse zouden worden.”



● Xavier Louy

## Xavier Louy nieuwe Tourdirecteur

Van onze sportredactie  
PARIS – La Société du Tour de France heeft de 43-jarige Xavier Louy benoemd tot nieuwe Tourdirecteur. Louy bekleedde de afgelopen jaren onder het bewind van de aan de kant gezette Felix Levitan de functie van assistent-directeur. De nieuwe grote man van La Société du Tour de France, die zich ook bezighoudt met andere grote sportorganisaties, is de heer Naquet-Radique, die als algemeen voorzitter werd aangesteld. Voordat hij van af volgende jaar alleen de scepter over de Tour zal zwaaien, wordt Xavier Louy in de komende Ronde van Frankrijk (van 1 tot en met 26 juli) door Jacques Goddet bijgestaan. Tot Louy's assistenten behoort onder meer vijfvoudig winnaar Bernard Hinault.



● Gyula Bódis en Arnold Vanderlijde. Van het succes van dit paar apart profiteert de hele Nederlandse bokswereld.

Foto: DRIES LINSSEN

bondcoach komen die met de vuist op tafel slaat en niet bang is tegen de heilige huisjes in de Nederlandse bokswereld aan te trappen. Bódis is zo iemand. Mogelijk dat het NOC dat als eis kan stellen. Gyula is dan wel een buitenlander, maar hij zou geknipt zijn voor die taak. Men zou hem eens aan het werk moeten zien. Hij is constant bezig je te slijpen tot een betere bokser. Hij let op alle die kleine dingen en dat maakt hem zo'n grote trainer. Trouwens, dacht je dat Hongarije, toch een erkende boksnatie, hem liet gaan als het geen uitstekend exportproduct zou zijn?

Als het contract van Bódis, die met zijn echtgenote op de Rijksweg in Geleen woont, afloopt, heeft sponsor en werkgever Interfit uit Meerssen in twee jaar tijd bijna vier ton in het 'project' Vanderlijde gestopt. Het is maar zeer de vraag of eigenaar Rob Noortman ook de komende jaren dat vorstelijke bedrag wil ophoesten. „Laten we eerlijk zijn, van mijn successen profiteert de hele Nederlandse bokssport. Tot nu toe heeft Interfit dit allemaal gefinancierd, maar er zijn grenzen. Ik vind dat de bond daar best iets tegenover kan stellen en naar mogelijkheden kan zoeken om Bódis in Nederland te houden. Op een symposium in Papendal heeft Philips laten weten 100.000 gulden beschikbaar te stellen voor iedere medaillekandidaat bij het boksen in Seoel. Misschien dat daar mogelijkheden zijn.”

De Hongaar in kwestie wil niets liever dan met Vanderlijde een gooi naar Olympisch goud te wagen. In zijn beste Nederlands vertelt Bódis: „Vorig jaar kon ik in West-Duitsland een kapitaal verdienen als bokstrainer. Ik heb geen moment ge-

twijfeld om nee te zeggen, omdat ik met Arnold wil verder gaan. Ik wil namelijk geen miljonair worden, ik wil succes hebben. Van de Hongaarse regering mag ik vijf jaar in het buitenland werken. Dit als blijk van waardering voor mijn verdiensten in de bokssport en omdat men het als een reclame voor Hongarije ziet als ik succes heb. Kijk, zegt men dan, die Vanderlijde wordt wel door een van de onzen getraind. Gelooft me dat men in Hongarije op mij let.

Als Arnold een winnaar is, ben ik in Hongarije een winnaar.”

Het verzet tegen Gyula Bódis is des te opmerkelijker als men in Turijn het oor te luister legt bij de vertegenwoordigers van het Oostblok. De verslaggevers en trainers uit Oost-Duitsland, Hongarije, Bulgarije en Joegoslavië reageren eveneens als het Italiaanse publiek bijna lyrisch op het optreden van Vanderlijde. De Limburger werd zowel

door 'oost' als 'west' nog voor de finale als de grote vedette van het toernooi gezien en de deskundigen zeggen duidelijk de invloed van Bódis te constateren. Er wordt zelfs al gefluisterd dat Bódis over enkele jaren de legendarische Laszlo Papp als bondcoach in Hongarije zal opvolgen.

„Vind je het dan gek,” aldus Vanderlijde, „dat ik Gyula als trainer wil behouden? Ik zit nu al in de absolu-

te wereldtop, maar ik kan nog zoveel van hem leren. Vroeger ging ik vol stress de ring in. Ik leefde maanden naar een wedstrijd toe, omdat ik maar enkele partijen bokste in de aanloop naar een groot toernooi. Onder Gyula is de hoeveelheid gevechten zo sterk opgevoerd, dat ik weer moet opdraven voordat ik het goed en wel in de gaten heb. De ring moet mijn thuis worden, als ik iedere tegenstander de baas wil blijven.”

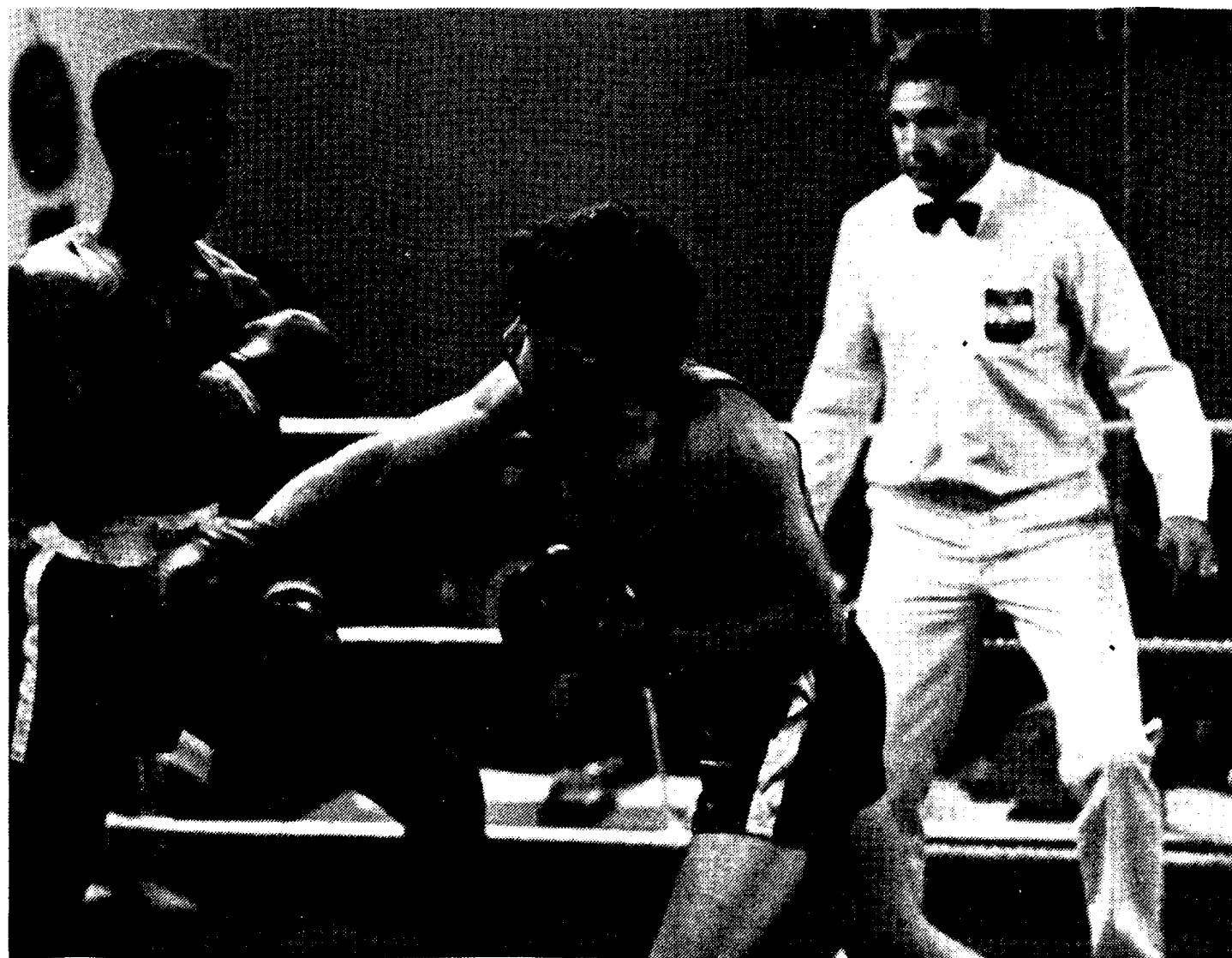
## SJENG MOMMERS EN DE DREUN VAN TURIJN

# 'Het is één grote boevenbende'

Van onze verslaggever

TURIJN – Temidden van de euforie in het Nederlandse bokskamp loopt er één man verloren bij. Scheidsrechter Sjeng Mommers uit Echt heeft op het Europees kampioenschap boksen in Turijn weinig reden tot lachen. Wat een sprong naar de arbitrale top in Europa moest worden, liep al in de voorrondes uit op een debacle. Terugkijkend op het evenement heeft de Limburger het gevoel dat hij het slachtoffer is geworden van de Oostblok-intriges in de overkoepelende boksfederatie AIBA. Als vanavond twaalf collega's in smetteloos witte pakken de ring betreden om de diverse finales te leiden, zal het Mommers af en toe zwart voor de ogen worden. „Ik had gehoopt op een finale”, verzuchtte hij deze week. In plaats daarvan ging Mommers in navolging van talloze boksers in het Turijnse sportpaleis knock-out.

Zoals bekend, viel maandagavond het doek voor de 52-jarige scherprechter. Zijn vergissing bij de huldiging van de partij tussen de Rus Kazarian en de Oostduitser Zuelow werd hem door de scheidsrechterscommissie zo zwaar aangerekend, dat hij uit de ring werd verbannen. „Aanvankelijk dacht ik, dat ik op een zijspoor was gezet, omdat ik de hand opstak van de Oostduitser, terwijl Kazarian winnaar was. Later werd mij echter duidelijk, dat er iets heel anders aan de hand was. In een kort onderhoudd gaf de big-boss van de scheidsrechters, de Oostduitser Wolff, mij te verstaan, dat ik de Rus een



● Sjeng Mommers deed als scheidsrechter veel ervaring op. De 'man in het smetteloos wit' kwam in Turijn echter niet ongeschonden uit de ring.

openbare waarschuwing had moeten geven. Dan was de Oostduitser winnaar geweest. Maar ik ben niet hier naartoe gekomen om politiek te bedrijven”.

De bedrijfsleider van een zwembad in Echt is in de voorbije week onaangenaam verrast bij het aanschouwen van het gekonkel en gesjoemel van de arbiters. Mommers is er de man

niet naar om ongezoeten kritiek op zijn 'superieuren' te geven, maar na wat hij allemaal in Turijn heeft meegemaakt, is voor hem maar één conclusie mogelijk: „Het is één grote boevenbende. De Oostduitser en de Russen maken de dienst uit in de AIBA, maar staan elkaar onderling naar het leven. De DDR-mensen hebben in deze twee-

strijd de meeste macht. De Westeuropese arbiters worden getolereerd, zolang zij de juiste partij tevreden stellen. De Oostenrijkse Weg Scheider en de Westduitser Stumpf zijn daar ware kampioenen in. Die praten iedereen naar de mond en nemen het ook met hun beoordeelingen niet zo nauw. Die zijn niet aan het jureren, die reke-

nen uit hoe zij een finale kunnen krijgen.”

De machtsstrijd in de boksfederatie is niet alleen Sjeng Mommers noodlottig geworden. Voor de halve finales van het EK waren reeds negen arbiters uit de ring verbannen: stuk voor stuk vertegenwoordigers van niet Oostblok-landen die het of inderdaad te bont maakten of te weinig inspeelden op de wensen van de AIBA-leiders. „West-Europa heeft geen zeggenschap in de federatie. Vroeger werd Nederland hierin vertegenwoordigd door Hans Nijdam. Die kon dan dingen ter sprake brengen of tegen-gas geven. Zo'n spreekbuis mis je nu. Als scheidsrechter weet je niet waar je aan toe bent, totdat je door de willekeur wordt getroffen”.

Voor de Limburger is het een schrale troost, dat hij nog altijd aan de jurytafel mag plaatsnemen, terwijl diverse collega's al in het zondagse pak rondhuppelen, omdat ze helemaal zijn uitgerangeerd. „Het blijft een vreselijke teleurstelling. Ik ben nu tien jaar scheidsrechter en heb er hard voor gewerkt om hier op het EK te mogen optreden. Toen ik enkele maanden geleden in het Holland-Toernooi slaagde voor mijn AIBA-examen, was ik dolgelukkig. En dan moet je hier ervaren, dat je niet alleen op je kwaliteiten als arbiter wordt beoordeeld.”

Hoe het verder moet? Mommers: „Ik weet het niet. Ik zal dit eerst moeten verwerken en dan met frisse moed verder. Ik sta veel te graag in de ring. Als ik hier een finale had geleid, zou ik goede kansen hebben gehad op uitzending naar de Spelen in Seoel. Die ambitie heeft nu een gevoelige dreun gekregen”.

door  
HUUB  
PAULISSEN



In de voorbije dagen filosofeerde Vanderlijde reeds hardop over het hoe van daarvoor te bewandelen (financiële) wegen. Hij realiseert zich dat hij in zijn streven moet afrekenen met de oppositie die in Turijn bij een deel van het Nederlandse kamp de kop op stak. Vanderlijde en zijn 'persoonlijke lijfwacht' zouden zich te impulsief voorbereiden, waardoor zij zich min of meer zouden isoleren, hetgeen als weinig constructief wordt ervaren voor de sfeer in de Nederlandse ploeg.

Arnold Vanderlijde zweert echter bij zijn zeer professionele aanpak in de amateurbokswereld en de kritiek van zijn omgeving laat hem koud. Het succes in Turijn, waar hij als enige de hegemonie van Oost-Europa in de finales heeft doorbroken, stelt hem in het gelijk.

„Als het hen niet bevalt, hoeven ze het maar te zeggen. Ik stel me zo positief mogelijk op in de ploeg, maar ze moeten zich niet met mijn werkwijze bemoeien. De andere boksers zien hier gekomen met de instelling: we zien wel waar we eindigen. Ik wil Europees kampioen worden. Het kost mijn sponsor en werkgever Interfit jaarlijks handen vol geld om mij onder leiding van een toptrainer als Gyula naar de absolute top te laten reiken. Dat vertrouwen moet ik waarmaken. Daarvoor trek ik, natuurlijk in overleg met de mensen die mij steunen, mijn eigen plan. Voor mij staat te veel op het spel om me druk te maken over wat anderen in de Nederlandse ploeg van mijn aanpak vinden”.

Dat het succesvolle Limburgs-Hongaarse duo zich coöperatief opstelt, blijkt volgens Vanderlijde uit het feit dat Bódis van meet af aan de andere trainers en boksers met raad en daad heeft bijgestaan. „Gyula heeft als trainer zoveel ervaring en klasse, daar zou de hele Nederlandse ploeg zijn voordeel mee kunnen doen. Maar de enige die wil profiteren van de aanwezigheid van Gyula, is Regilio Tuur. Die 'kleine' is dan ook uitstekend bezig. Het is een van de grootste talenten in Nederland. Hij is leergierig en als hij deze instelling blijft houden, kan het een hele grote worden. Regilio heeft hier toch maar even als volslagen onbekende zijn visitekaartje afgegeven”.

Vanderlijde realiseert zich dat hij de Nederlandse bokswereld tegen zich in het harnas jaagt, maar toch houdt hij een warm pleidooi voor het aanstellen van Bódis als bondcoach. „Er moet zo snel mogelijk een

## Ook Heerlen voorstander monsterfusie turnsport

HEERLEN – Ook het District Heerlen van de Limburgse Katholieke Gymnastiekbond (LKGB) is in grote meerderheid voorstander van een fusie tussen de twee Nederlandse turnbonden, de NKGB (Nederlandse Katholieke Gymnastiek Bond) en het KNGV (Koninklijk Nederlands Gymnastiek Verbond). Dat bleek tijdens een extra vergadering van de LKGB.

Nu reeds staat vast, dat met deze belangrijke Heerlense steun het 'ja-woord' van de NKGB tijdens de bondsraadsvergadering op 13 juni nog slechts een formaliteit is. Van de 38 stemgerechtigde NKGB'ers hebben zich er nu al 28 uitgesproken voor de monsterfusie. In de districten Maastricht, Noord-Holland en Den Haag (samen goed voor 7 stemmen) moet nog gestemd worden. Na de fusie ontstaat een turnorganisatie met 300.000 leden. De nieuwe bond gaat heten: KNGB, Koninklijke Nederlandse Gymnastiek Bond.



# mv

## DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

### GEDIPLOMEERDEN... DE TECHNIEK HEEFT DE TOEKOMST

#### VOLG EEN KORTE TECHNISCHE OPLEIDING!!!

De LTS „Pastoor Jacobs“ te Sittard start voor JOU het komend schooljaar een één- of tweejarige opleiding.

- Vakken:**
- Autoschadeherstellen
  - Sierspuiten
  - Autotechniek
  - Elektrotechniek
  - Metaaltechniek
  - Schilderen
  - Tegelzetten/metselen
  - Meubelmaken/timmeren
  - Restauratie
  - Koken en serveren

- Toelatingseisen:**
- diploma Mavo/Havo
  - diploma LBO

**Aanmelden:** Rijksweg Zuid 70  
vóór 21 juni: 6134 AD Sittard  
Telefoon 04490-12293

**Inlichtingen:** dhr. Clemens, schooldecaan,  
telefoon 04490-12293

**DOEN!!!**

### HOGESCHOOL SITTARD

omvat een Gezondheidszorg Academie,  
een Mikoel Akademie en een Sociale Academie

vraagt op korte termijn vanwege vertrek van een medewerker een  
**financieel medewerker m/v**  
voor de centrale administratie.

**Vereisten:**

- diploma's middelbare schoolopleiding, aangevuld met praktijkdiploma boekhouden, moderne bedrijfsadministratie of diploma MEAO administratieve richting, danwel gelijkwaardige opleiding;
- minimumleeftijd 25 jaar;
- goede contactuele eigenschappen;
- boekhoudkundige ervaring, liefst met ervaring in de onderwijs-administratie;
- kennis van automatisering strekt tot aanbeveling.

Salaris van f 2.336,- tot maximaal f 3.271,- bruto per maand, afhankelijk van leeftijd en ervaring.

Sollicitaties vóór 19 juni 1987 te richten aan de heer G.J. Peters, directeur, Postbus 69, 6130 AB Sittard.

## Fonkelnieuwe SUPERMARKT

Met hooggespannen verwachtingen en gelegen op een fantastische lokatie in Kerkrade



## ZOEKT ONDERNEMER

UNIGRO N.V. is een landelijk opererende groothandel in food en non food en voorziet circa 1000 zelfstandige afnemers van goederen en diensten in de ruimste zin. Voor het rayon Limburg en Oost-Brabant worden de leveringen verzorgd door het distributiecentrum in Neer.

**PROFIEL**

Wij zoeken een man die ruime ervaring heeft opgedaan als bedrijfsleider in een grote supermarkt en in het bezit is van de vereiste papieren.

**ONDERSTEUNING**

Natuurlijk hoeft u de kar niet alleen te trekken. U wordt professioneel ondersteund door een sterke organisatie.

**FINANCIËEL**

Met garanties van de organisatie wordt u geholpen het benodigde eigen vermogen te formen, indien dit ontoereikend is. Indien geen eigen vermogen beschikbaar is, maar u hebt de juiste mentaliteit, ruime ervaring in een grote supermarkt en de wil om als zelfstandig ondernemer „in de slag te gaan“, willen wij toch graag met u praten.

**VAKTECHNISCH**

U wordt intensief begeleid door een team van specialisten op het gebied van kruidenierswaren, vlees en vleeswaren en aardappelen, groenten en fruit. Dit team staat onder leiding van een zeer ervaren bedrijfsadviseur. Zaken als management, personeelsbeheer, calculatie, bruto winst-bewaking enz. hebben voortdurend aandacht. Een marktrapport met alle relevante gegevens is vanzelfsprekend beschikbaar.

**INTERESSE?**

## PAK DE TELEFOON UNIGRO

Sollicitatie op 2, 6046 HW NEER, afdeling Projectontwikkeling  
tel. 04759-1777 toesp. 44. Vragen naar Mej. Els Hendriks

**Stichting Katholiek Voorgezet Onderwijs Maastricht**  
Stichting M.K. scholengemeenschap voor gymnasium, atheneum en havo  
postbus 61, 6230 AB Maastricht (telefoon 043-646425)

Gevraagd met ingang van het schooljaar 1987-1988 docenten voor:

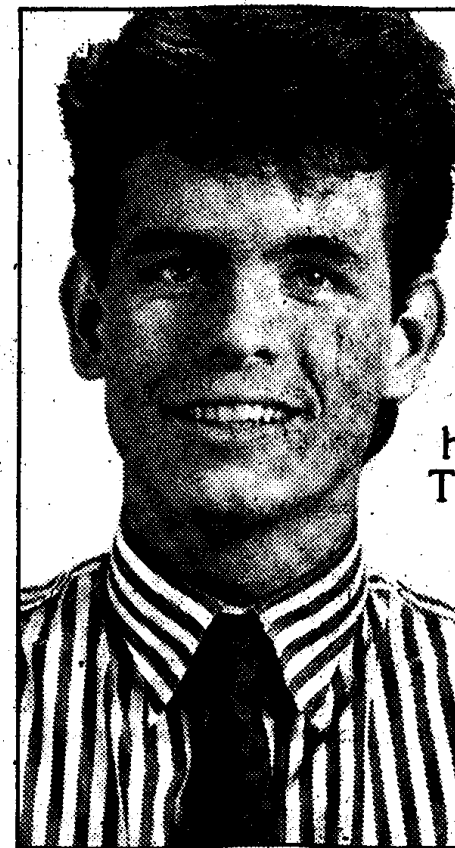
**economische wetenschappen II**

± 14 uur te geven

**tekenen**

6 uur te of 26 uren

Sollicitaties binnen 10 dagen aan de rector drs. L.J.H.G. Muysens, die gaarne inlichtingen verstrekt.



Frank Klaassen, vertegenwoordiger.

## Bij Keser heb ik zekerheid gevonden

Ik werk al vier maanden via Keser bij hetzelfde bedrijf. Uitzendwerk duurt vaak langer dan je denkt. Steeds meer mensen komen door Keser zelfs aan een vaste baan. En mogelijkheden genoeg, want Keser heeft contact met duizenden bedrijven. Toch iets om over na te denken...



*Je voelt je thuis...*

MET MEER DAN 80 VESTIGINGEN TOT UW DIEN



## ADDIMETAL

ADDIMETAL BV is een jonge onderneming gespecialiseerd in de vervaardiging van chassis, frames en andere precisieplaatwerkdelen.

Met een team van ruim 50 medewerkers produceren wij in een nieuwe fabriek met CNC-machines en robots, onderdelen en producten voor opdrachtgevers in binnen- en buitenland. Hierbij voldoen wij aan de hoogste eisen qua legistiek en kwaliteit.

In verband met de verdere groei van onze onderneming, zoeken wij op zeer korte termijn contact met:

**INDUSTRIEL PLAAKBANKWERKERS (m/v)**

De werkzaamheden zullen o.a. bestaan uit:

- knippen met guillotinescharen
- stampen met excenterpersen
- stampen/nibbelen met CNC-revolverpersmachines

**AFKANTERS (m/v)**

Deze werkzaamheden worden uitgevoerd met moderne (NC)afkant- en zeltbanken.

**LASSERS (m/v)**

Het gaat hier om punt- en projectlassen met (NC)puntlas- en lasrobots.

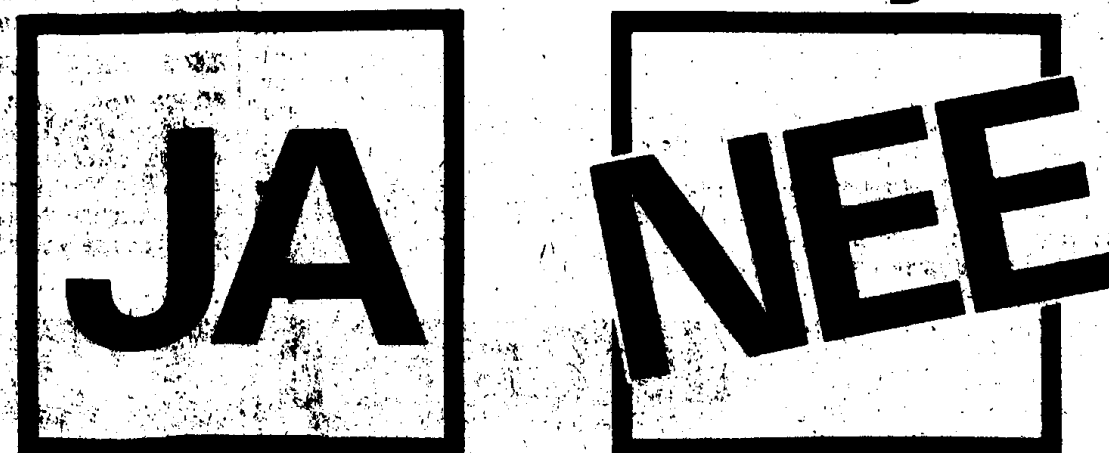
**INSTELLERS (m/v)**

Deze functie omvat het instellen van nagenoeg alle hierboven genoemde machines.

Zowel mensen met ervaring, als jonge mensen met een afgeronde of afgebroken opleiding op LTS-, MTS-, Mavo- of Havo-nivo, welke onze bedrijfschool wensen te worden opgeleid tot all-round vakman, kunnen op deze oproep reageren.

Sollicitaties a.u.b. zo spoedig mogelijk te richten aan Addmetal B.V., Archimedesweg 2, 5971 PK Venlo, tel. 077-828899.

## Past een HEAO-er in 'n vierkantje?



Natuurlijk kun je als pas afgestudeerde HEAO-er(BE) kiezen voor een comfortabele, veilige plek in een eerbiedwaardig bedrijf, waar je carrière-pad voor jaren ligt gepland is. (Maar je moet het zelf nog waarmaken!) Als je een beetje traditioneel ingesteld bent, is dat een respectabele keuze. Ziet er meer pionsiersbloed in je, dan kijk je wellicht eerder uit naar een baan die je voor een belangrijk deel zelf kunt en moet invullen. Waar je over de grenzen van je eigen hokje heen moet kijken. Waar samenwerken met anderen, van de directeur tot de jongste bediende, een vereiste is. Waar je weet dat jouw werk invloed heeft op het beleid van de onderneming. Kortom, een baan voor mannen en vrouwen die niet binnen een vierkantje willen werken. Zulke mensen zijn op hun plaats bij Jan Linders bv, snelgroeiende keten van super-vers-markten in Zuid-Oost-Nederland.

In een super-vers-markt van Jan Linders vindt de consument:

- een groot pakket verpakte levensmiddelen van prima kwaliteit voor zeer vriendelijke prijzen.
- een uitgebreide keuze aan dagverse producten, waarbij een hoog kwaliteitsniveau gepaard gaat aan een sterk concurrerend prijspeil; versheid, vakmanschap en service staan daarbij in hoog aanzien.
- een uitgebreid assortiment gebruiksartikelen.

### Jan Linders zoekt op korte termijn een RECHTERHAND m/v voor de adjunct-directeur financiën.

De voornaamste taken van deze functie bestaan uit:  
- beheersen en verder ontwikkelen van het management informatie systeem;  
- voorbereiden van budgettaire beslissingen en beleidsplannen;  
- praktische ondersteuning van de financiële administratie.

Kandidaten voor deze functie voldoen aan de volgende kenmerken:

- ze hebben de HEAO-BE of tenminste een gelijkwaardige opleiding voltooid;
- ze kunnen uit een groot aantal gegevens de essentiële informatie putten en deze zodanig vertalen dat een zinvolle evaluatie mogelijk is;
- ze zijn in staat om zelfstandig te werken;
- ze zijn tussen 24 en 35 jaar oud;
- ze wonen in Noord-Limburg of omgeving, c.q. ze zijn bereid zich daar mettertijd te vestigen.

Sollicitaties met curriculum vitae kunnen voor 20 juni a.s. gestuurd worden aan het hoofd Personeelszaken van:

# jan linders

Postbus 72, 5854 ZH Bergen (L.)

Aandacht voor de belangen van de opdrachtgever en de eigen collega's is kenmerkend voor de mensen van aannemersbedrijf Sondermeijer.

Bewegend in de sectoren woningbouw, utiliteitsbouw en groot onderhoud, zoeken wij voor ons bedrijfsbureau een:

### KALKULATOR/WERKVOORBEREIDER

die optimaal en zelfstandig kan functioneren binnen een prettig zakelijke sfeer, zijn verantwoordelijkheden aan kan, een afgeronde opleiding HTS bouwkunde of gelijkwaardig heeft genoten en bekend is met automatisering, leeftijd 25 tot 35 jaar.

Meer weten? Bel dan met de heer H. Verbruggen, die u graag alle informatie zal verstrekken.

Of stuur een brief met uw curriculum vitae; wij zullen deze vertrouwelijk behandelen en u dan zo spoedig mogelijk nader berichten.

**SONDERMEIJER**  
**AL 125 JAAR PLEZIER**  
**IN BOUWEN**

bv aannemersbedrijf  
**SONDERMEIJER**

Postadres: Postbus 265, 6040 AG Roermond  
Kantoor en werkplaatsen: Industrieterrein "t Sittert", St. Odilienberg,  
tel. 04752 - 2266, telex 38808 sonde

Key/Nohlmans in Umond behoort tot de Port-Meyer Groep. Wegens uitbreiding van onze activiteiten zoeken wij een:

### Assistent werfbaas m/v

Een energiek teamwerker, die in staat is de schakel te vormen tussen kantoor- en bedrijfsgebeuren, is bij ons van harte welkom.

Een opleiding op MTS-niveau en ervaring opgedaan in de houtbranche zou wenselijk zijn. Belangrijker is echter de motivatie om te willen slagen.

Voor de juiste man 'met pit' ligt hier dus de kans voor een uitdagende toekomst.

Als u denkt degene te zijn naar wie wij uitzien voor deze - overigens goed gehonoreerde - functie, dan zien wij graag uw handgeschreven sollicitatiebrief met pasfoto binnen twee weken tegemeet. U gelieve uw beschikbare te richten aan:

Direkte Houthandel Key/Nohlmans  
Molenweg Zuid 8  
6129 PH Umond.

**Key/Nohlmans**  
**Umond**

lid van de Port-Meyer Groep



# Den Haag geeft zich pas na verlenging gewonnen

## Alweer 'n cup voor Ajax!

FC Den Haag - Ajax 2-4, na verlenging (2-2) (1-1). 12. Bosman 0-1. 44. Boere 1-1. 66. Morley 2-1. 82. Bosman 2-2. 104. Van Basten 2-3. 107. Van Basten 2-4. Scheidsrechter: Van Swieten, toeschouwers: 8600.

FC Den Haag: Stam; Van Alphen, Jol, Otto en Purvis; Lems (76. Danen), Lankhaar en Groenendijk; Boere (66. De Rooie), Bouwens en Morley. Ajax: Menzo; Winter, Silooy (63. Scholten), Rijkaard en Boever; Wouters, Bosman en Mühren; Van 't Schip (76. Bergkamp), Van Basten en Witschge.

### scorebord

#### KNVB-beker

Finale: Den Haag-Ajax 2-2 (n.v.) 2-4

#### Eredivisie

Vandaag 20.00 uur: Roda JC-Veendam  
Maandag 14.30 uur: Den Bosch-Utrecht  
Twente-Ajax  
Haarlem-GA Eagles  
Den Haag-Sparta

#### Buitenland

**FRANKRIJK**  
Toulon-Nice 2-0  
Lille-Nantes 0-1  
Pacing Club Paris-Rennes 2-1  
Metz-Bordeaux 2-1  
St Etienne-Sochaux 1-1  
Brest-le Havre 2-0  
Auxerre-Nancy 4-2  
Laval-Paris St Germain 4-3  
Toulouse-Lens 1-0  
Monaco-Marseille 2-0

**Eindstand:** Bordeaux 38-53, Marseille 38-49, Toulouse 38-48, Auxerre 38-47, Monaco 38-45, Metz 38-43, Paris SG 38-41, Brest 38-40, Laval 38-39, Lens 38-37, Nice 38-37, Nantes 38-36, RC Paris 38-36, Lille 38-34, Toulon 38-34, Saint Etienne 38-33, Le Havre 38-32, Sochaux 38-31, Nancy 38-29, Rennes 38-17.

**BUNDESLIGA**  
Stuttgart-Frankfurt 3-1  
Bochum-Schalke '04 1-1

Vandaag 15.30 uur: Kaiserslautern-FC Köln  
Mönchengladbach-Düsseldorf  
Werder Bremen-Dortmund  
Bayern München-Uerdingen  
FC Nürnberg-Hamburger SV

#### Roda JC-Veendam

Vandaag 20.00 uur

Scheidsrechter: Kempers  
Roda JC (selectie): Nederburgh, Smits, Hansen, Trost, De Jong, Jans, Meyer, H. Smeets, Van Geel, Van der Linden, R. Smeets, Meens, Broeders  
Veendam (opstelling): Hoekstra, De Haan, Wiebing, Veldmate, Steenge, Verschoor, Keukens, Van der Meer, Klompstra, Van Buuren, Huistra.

## Sjaak van Soest Nederlands beste powerlifter

UTRECHT/GELEEN - Sjaak van Soest uit Urmond is in Utrecht nationaal powerlifkampioen geworden in de klasse tot en met 125 kilogram. Van Soest, lid van sport-schoon Fennell, veroverde de Nederlandse titel dankzij zijn prestaties op de onderdelen deadlift (300 kg), bankdrukken (165 kg) en kniebuigen (260 kg).

#### SPORT KORT

● **HERKENBOSCH** - Op tweede Pinksterdag houdt de LRV De Venruiters een concours-hippique op de terreinen van manege Herkenbosch. De springcombinaties en dressuurritten starten om 10.00 uur, de combinaties klassen zwaar om 14.00 uur.

● **MAASTRICHT** - Het dames-team van handbalvereniging De Jokers recipieert vandaag naar aanleiding van de promotie naar de derde divisie. De receptie wordt van 19.00 tot 20.30 uur gehouden in clublokaal D'n Hook, Akersteengeweg 43-45 in Heer/Maastricht.

● **KNOKKE** - Een 200 km lange profwielervedstrijd met start en finish in Knokke-Heist werd gewonnen door de Belg Marnix Lameire in 4.50. Tweede werd de Italiaan Gaggiolo. Van de Nederlanders werd Bert Hoondert twaalfde en Henri Dorgeler zeventiende, allen in dezelfde tijd als Lameire.

● **PIRAEUS** - De Nederlandse basketbalploeg leed op de derde dag van het EK zijn tweede nederlaag. Italië was in Piraeus over alle linies sterker: 71-95.

● **BREDA** - Harry Theelen legde de beste dressuurproef af van de eerste groep deelnemers aan de internationale militaire van Breda. Met het paard Shogun kreeg de ruiter uit Roermond slechts 22 strafpunten. Simon de Jonge uit Groningen bleef met Salland K als tweede de buitenlandse concurrentie ook nog voor.

## Aad de Mos trainer van het jaar

BRUSSEL - KV Mechelen-trainer Aad de Mos is door de Belgische sportpers uitgeroepen tot trainer van het jaar. Het is de eerste keer dat een buitenlandse trainer deze eer te beurt valt. De Mos, die pas in de laatste competitiewedstrijd tegen Club Brugge afhaakte in de strijd om de landstitel met Mechelen, liet trainers als Anthunis (Lokeren) en George Leekens (Cercle Brugge, volgend seizoen Anderlecht) achter zich. Bondscoach Guy Thijs eindigde op de vierde plaats.

(ADVERTENTIE)

**ZWEMMEN**  
LEER HET IN EEN WEEK  
**PIERRE ZENDEN**  
S. Bernadusdijk 5 Maastricht Te 043-21211



● Den Haag-doelman René Stam duikt naar een door Marco van Basten ingeschoten bal.

## Wilander formidabel naar finale tegen Lendl

# Becker van de kook

PARIS - Ivan Lendl moet zijn open Franse tennistitel op Roland Garros zien te verdedigen tegen een in glanzende vorm verkerende Mats Wilander. De als eerste geplaatste Tsjecho-Slowaak en de Zweedse gravelartiest hadden beiden in de halve finales niet meer dan drie sets nodig. Lendl rekende af met zijn landgenoot Miloslav Mecir (6-3, 6-3, 7-6) en Wilander liep na een wat moeizaam begin met formidabel spel over de Westduitse favoriet Boris Becker heen (6-4, 6-1, 6-2).

„Het leek gezien de score niet zo'n moeilijke partij voor me, maar ik kan U verzekeren, dat het heel zwaar was". Dat zei Ivan Lendl na zijn overwinning op Mecir. „Hij laat je van hot naar her lopen en je moet echt een perfecte conditie hebben om al die ballen te halen. Maar gelukkig was dat bij mij het geval. Als ik de finale zo ook kan spelen, heb ik goede hoop op een nieuwe Franse titel".

Voor het publiek was de eerste halve finale van de dag uitermate saai. Het spektakel voltrok zich in de andere partij. Boris Becker moest na zijn afstraffing tegen Mats Wilander met grote spijt terugkenden aan de zevende game van de eerste set. Hij had toen zes keer de gelegenheid een voorsprong van 5-2 te nemen. Evenzovele malen gaf hij het voordeel echter weer uit handen, waarna de Zweed toch de game pakte en zijn achterstand tot 3-4 inliep.

Daarna stond er maar één speler op de baan: Mats Wilander. Hij bereikte op het trage gravel een zeldzame hoogte. „Jammer van die zevende game", treurde Becker nog lang na. „Ik weet zeker, dat de partij dan anders was afgelopen".

Wilander bleef nogal stoicijns onder de uitlating van de Westduitser, zoals de Zweed trouwens de gehele partij nogal onbewogen onderging.

## Marianne Devies trekt de aandacht

SCHAESBERG - De Sittardse amatrice Marianne Devies vestigde tijdens de koersen op Schaesberg tijdens de twee rennen de meeste aandacht op zich. In de eerste ren eindigde ze met outsider Bosco als derde. Met Happy Raaphorst reed ze in een veld van elf combinaties naar de eerste plaats. De totalisatoromzet na negen van de tien koersen bedroeg 131.882 gulden.

Uitslagen:  
Romeo en Julia-Prijs: 1. Binky Gerron (J. P. C. Oorthuysen) 2.552 km.tijd 1.23.4; 2. Bonny Westland; 3. Ali Buitenzorg. Niet gestart: Bewin Volente, Babesia R. Barlo Zorgenmet en Bobby Buitenzorg. Winn. 1.90; pl. 1.10, 1.40; koppel 5.90; trio 17.00.  
Daphnis en Chloë-Prijs: 1. Boy de Bloemerd (J. H. M. v.d. Pijl) 2.550 km.tijd 1.23.3; 2. Alaska; 3. Brigitta R. Winn. 2.10; pl. 1.40, 1.20; koppel 1.90; trio 20.60.  
Silver Look-Prijs (1e afd.): 1. Starting Point

(Mej. B. C. Hoorens) 2.08.2; 2. Jollido Riviere; 3. Bosco. Winn. 7.00; pl. 2.10, 2.30; koppel 21.30; trio 932.70.  
Orpheus en Eurydice-Prijs: 1. Avance Attaqueur (F. L. Handelaar) 2.512 km.tijd 1.21.5; 2. Ameland; 3. American C. Winn. 6.30; pl. 1.00, 1.00, 1.10; koppel 7.50; trio 42.70.  
Cinderella-Prijs: 1. Zamzam Fortuna (H. J. W. Griff) 3.322 km.tijd 1.21.6; 2. Ynette Kwak; 3. Yaka K. Winn. 1.10; pl. 1.00, 1.10; koppel 9.20; trio 33.00.  
Transportbedrijf Gebr. v.d. Mortel-Prijs: 1. Happy Raaphorst (M. Devies) km.tijd 2.09.4; 2. Silver Bill; 3. Sku Ball. Winn. 3.00; pl. 1.10, 1.30, 2.30; koppel 6.00; trio 86.50.  
Zwanenmeer-Prijs: 1. Yntia du Bois (R. Dijkstra) km.tijd 1.19.5; 2. Zonnemaagd; 3. Arja Woldberg. Winn. 12.30; pl. 3.40, 4.50, 2.60; koppel 86.00; trio 1343.70.  
Der Feuervogel-Prijs: 1. Zingaro Last (P. Sikkink) km.tijd 1.18.1; 2. Amor O; 3. Wander Oostland. Winn. 2.90; pl. 1.20, 1.10; koppel 1.50; trio 40.50.  
Notenkraker-Prijs: 1. Tantieme (G. de Jong) km.tijd 1.18.5; 2. Velino Majo; 3. Vryo Buitenzorg. Winn. 10.90; pl. 1.90, 1.10, 2.00; koppel 3.90; trio 121.10.

weinig opmerkelijks in zijn acties brengen.

De gelijkwaardige botsing van krachten schoof langzamerhand in de richting van Den Haag, dat de durf had ook Groenendijk geregeld mee te sturen naar de frontlijn. Den Haag, directeur voetballend, kreeg de kansen en de oplossing, die Morley vond na een misserij van Bouwens, was geniaal en bovendien goed voor een voorsprong van 2-1.

Ajax voetbalde beter, Den Haag voelde de pijn van bijna een uur vol op de tenen lopen. De verlenging was een bezoeking voor Den Haag. Het elftal kon niet nog eens een uur boven zijn normale krachten spelen. De aanvallers, ook invaller De Rooie, waren niet meer vooruit te branden. Slechts de verdediging hield stand. Door Stam, maar ook door Jol, Otto en Lankhaar, die met hun overgave de Amsterdame vloed weerstonden.

De bekerfinale, waarbij het publiek geen moment voor moeilijkheden zorgde, werd tenslotte op kracht bevestigd. De kracht van de volledige profs, die het Ajax-shirt droegen. Van Basten had kort voor het einde van de eerste verlenging het geluk dat hij precies in de baan van het schot stond bij een afstandsopgave van Mühren. Daardoor kon Stam niets meer doen (2-3) en vervolgens kon ook de rest van het elftal geen verzet meer bieden. Bergkamp liet Van Basten zijn tweede finaledoelpunt (2-4) maken, maar dat telde niet echt meer.

## Maximale transfersom in ijshockey 10.000 gulden

NIJMEGEIN - De Nederlandse ijshockeybond gaat een nieuwe transferregeling hanteren. Een club mag voortaan drie buitenlandse spelers in het eerste team opstellen. Nederlandse Canadezen die in het bezit zijn van een Nederlandse paspoort, worden beschouwd als Nederlandse spelers. Per club kunnen twee spelers vertrekken. De transfersommen per speler zijn als volgt vastgesteld: derde divisie 2.500 gulden; tweede divisie 5.000; eerste divisie 7.500. Een international mag maximaal 10.000 gulden kosten.



● Boris Becker, gevallen op Roland Garros.

## 'DE TOUR IS NOG VER WEG...'

# Fignon bij de tijd

door wiel verheesen

BERTRANGE - De vriendelijkheid zelf is Laurent Fignon de laatste tijd niet geweest. Handtekeningenjagers duwde hij soms ruw weg. De glimlach die zo nu en dan toch op zijn gezicht verscheen, kon de vergelijking doorstaan met de al oude boer die licht als hij kiespijn had. Aan public relations deed de tweevoudige winnaar van de Tour de France nauwelijks iets. Gistermiddag, na indrukwekkend gewonnen tijdrit over ruim 17 km in de Ronde van Luxemburg, was Laurent Fignon weer helemaal de oude.

„Winst in een tijdrit is altijd goed voor het zelfvertrouwen", lichte de 26-jarige Fransman zijn hart. „Dat ik in het algemeen klassement naar de tweede plaats tijd, pal achter mijn Deense ploegmakker Søren Lilholt, is in feite een bijkomstigheid. Onze ploeg speelt in deze Ronde van Luxemburg de kaart Lilholt. De concurrentie heeft het nu alleen nog maar lastiger gekregen".

Fignon is bezig aan een uiterste wisselvallig seizoen; twee etappesuccessen in Parijs-Nice en een ritzege in de Ronde van Spanje, waarin hij derde stond toen de eindrangschikking werd opgemaakt. „In de klassiekers had ik



● Laurent Fignon, prima tijdrit.

Het tweede deel van de etappe van gisteren, in feite dus de vierde rit, verliep zonder spectaculaire voorvallen. Het voltallige peloton presenteerde zich na 125 km in Bertrange, waar de Belg Michel Vermote zijn landgenoot Lieckens van de tweede ritzege afhiel. Adrie van der Poel (derde) en Leon Nevels (negende) waren de best geklasseerde Nederlanders.

Derde etappe, tijdrit: 1. Fignon, 17.2 km in 22.08; 2. Van Isterbeek op 9 sec; 3. Lilholt op 11; 4. Gisiger op 13.5; 5. Stutz op 25; 6. Roes op 27; 7. Stevenhaagen op 35; 8. Riis op 35; 9. Criquehion op 36; 10. Triebel op 36; 13. Rooks op 48. Vierde etappe, 125 km: 1. Vermote 3.26.14 (excl. 10 sec. boni); 2. Lieckens op 6 sec; 3. Van der Poel op 3 sec; 4. Alcalá; 5. Heylen; 6. Boucanville; 7. Kozarek; 8. Lilholt; 9. Nevels; 10. Regec, allen op 2. Algemeen klassement: 1. Lilholt 10.08.26; 2. Fignon op 0.34; 3. Van Isterbeek op 0.48; 4. Müller op 0.34; 5. Gisiger op 1.00; 6. Lieckens op 1.02; 7. Stevenhaagen op 1.11; 8. Roes op 9; Riis op 1.19; 10. Criquehion op 1.13; 13. Rooks op 1.22; 65. Nevels op 11.28; 71. Boelhouwers op 29.48.

## Jo Pierrey schiet zich in

LAHTI - In het internationale Polar Grand Prix-toernooi kleiduivenschieten, dat momenteel in de Finse plaats Lahti wordt gehouden, staat Spaubekenaar Jo Pierrey in zijn onderdeel 'trap' na drie ronden op de zevende plaats met 66 punten (maximaal aantal is 75). Kiek van Ieperen uit Venendaal gaat in de discipline 'skeet' met 74 punten verrassend aan de leiding.

DEN HAAG - FC Den Haag heeft zich gisteravond met recht in het nieuwe Europese seizoen gespeeld. Formeel waren de Hagenaars, in het spoor van de Europese bekerhouder Ajax, natuurlijk al zo ver, maar de verliezer (2-4) van de sprankelende, bijna Engelse finale toonde zich tot de slopende verlenging tegen de volledige professionals een ploeg, die vechten en voetballend op niveau kan meedoen. Ajax veroverde zijn elfde nationale beker uiteindelijk op professionele kracht.

FC Den Haag heeft in de normale negentig minuten meer kracht moeten investeren dan het elftal tot zijn beschikking had. Beste voorbeeld was de absolute uitblinker Cor Lems, die zich met opmerkelijk slim en sterk voetbal de aandrifer van het Haagse elftal toonde. Na vijf kwartier, waarbij hij vaak het doelwit van harde ingrepen was, moest hij uitgeput naar de kant.

Het vertrek van Lems, bij een voorsprong van 2-1, leidde de overgave van de Hagenaars in. Lems namelijk was de man die op ieder deel van het veld iets extra's deed. In de verdediging waar hij soms, ondanks het goede werk van Otto en Jol, nodig was, op het middenveld, waar hij zeker zo waardevol was als Mühren en in de aanval waar hij zich geregeld de meest doortastende Hagenaar toonde.

Voor Den Haag woog, begrijpelijk, het duel zwaarder dan voor Ajax, dat de grote prijs al in de knip had. Het betekende een verschillende instelling. Ajax zocht het iets betere voetbal, maar vond het niet omdat Den Haag, waar nodig, de tactiek van de verschroeiende aarde toepaste. Jol, Otto, Lankhaar, Van Alphen, Purvis en de niet te overtreffen Lems, gooiden zich zonder enige remming in de strijd en bekommerden zich minder om het vervolg van hun acties.

De tweede helft was het beste deel van de wedstrijd. Een verdienste in de eerste plaats van de Hagenaars, die zich door Lems in de eerste plaats gelijkwaardig toonden aan de beste bekerploeg uit Europa. In de verdediging hadden Otto en Jol Van Basten uitstekend in de knip en van de flanken kon Ajax

## RODA MET 'VARATIE-ELFTAL'

# Martin van Geel: rentree op Kaalheide

KERKRADE - Uitgerekend in het jaar, waarin Roda JC op de vierde plaats eindigt, levert die anders zo begeerde positie niet direct Europees voetbal op. „Wij zijn inderdaad het slachtoffer geworden van het nieuwe systeem met periodekampioenschappen", aldus trainer Rob Baan. „Wij hebben nu eenmaal destijds onze goedkeuring gehecht aan de formule. En gelukkig blijft het nu toch spannend tot het laatste moment. Wat dat betreft is het toch een succes geworden."

Eigenlijk staat er dus niets meer op het spel als Roda JC vanavond op Kaalheide om 20.00 uur aan de laatste eredivisieklus van dit seizoen begint, want de vierde stek is zeker en de degradatie van opponent Veendam al evenzeker. De competitie, met als inzet een plaats in het Uefacuptoernooi, spreekt veel meer tot de verbeelding. Reden waarom Rob Baan in

vanavond het een en ander wil uitproberen met het oog op komende woensdag, als VVV de eerste tegenstander in de nacompetitie is.

Baan: „Voor mij persoonlijk staat dit duel veel meer in het teken van het heroptreden van Martin van Geel. Hij heeft van de week een hele wedstrijd in het tweede gedeelte en ik ben nu benieuwd hoe hij het er op eredivisieniveau van af zal brengen." Geplaagd door schorsingen en blessures moet Baan, zoals hij dat noemt, een 'variatië-elftal' op de been brengen. „Voor een aantal jonge spelers zal dat dan wel de kans worden, want een of twee zullen er zeker in de basis staan."

Overigens kunnen alleen vanavond nog, zowel voor als ook na de wedstrijd Roda-Veendam, passe-partouts gekocht worden voor de nacompetitie.

## TRANSFERNIEUWS

# Torino wil Kieft ruilen tegen Van der Gijp

● **TURIJN** - Wim Kieft keert mogelijk terug naar Nederland. AC Torino is gecharmeerd van PSV'er René van der Gijp. Het is bereid Kieft als ruilobject in te zetten: Van der Gijp naar Turijn, Kieft naar Eindhoven. Voor twee miljoen gulden nam Torino de Braziliaanse aanvalster Walter Casagrande van FC Porto over. Casagrande, die niet speelde in de Europese bekerfinale tegen Bayern München, wordt daarmee concurrent van Wim Kieft op de spitsplaats; dat is de voornaamste reden waarom Torino Kieft, die nog een tweejarig contract heeft, wil afstoten.

● **BRUGGE** - De transfer van Jan Goovaerts van Racing Jet naar Club Brugge is rond. De spits tekende een vierjarig contract.

● **HAMBURG** - Uwe Bein van FC Köln verhuist voor twee jaar naar Hamburger SV.

● **BARCELONA** - Bernd Schuster heeft het proces tegen zijn club Barcelona verloren. De Westduitser had bij de rechtbank van Barcelona ontbinding van zijn tot juni 1988 lopende contract geëist, omdat hij zich gehinderd voelde in het

uitoefenen van zijn beroep. Trainer Terry Venables verwijderde de middenvelder, na een ernstig conflict, nog voor het begin van de Spaanse competitie uit de selectie. De rechter oordeelde, dat Barcelona dit seizoen alle contractuele verplichtingen is nagekomen. Schuster vertoefte overigens in West-Duitsland, waar FC Köln belangstelling voor hem heeft.

● **DÜSSELDORF** - Trainer Dietrich Weise, door Eintracht Frankfurt ontslagen, kreeg permissie om als 'adviseur' aan de slag te gaan bij Fortuna Düsseldorf.

● **TORHOUT** - Leen Barth, de Nederlandse ex-doelman van Cercle en Club Brugge, wordt trainer van SK Torhout. Barth was vorig seizoen werkzaam bij FC Knokke.

● **BEERSCHOT** - De pas 18-jarige talentvolle doelman Patrick Nijss vertrekt van Lierse naar Beerschot.

● **ENSCHDEDE** - Twente en Haarlem hebben de transfer van Piet Keur en Wim Balm afgehandeld. Met de transfer van de 26-jarige spits en de een jaar oudere middenvelder is een bedrag van iets meer dan 600.000 gulden gemoeid. De contracten zijn getekend voor twee jaar.

voudig ritwinnaar Rosola en Bontempi, Planckaert en Freuler, die allen één zege op hun naam hebben staan. Visentini bleef algemeen leider.

**Veertiende etappe, 260 km:** 1. Cimini 6.54.30; 2. Rosola; 3. Popp; 4. Capiot; 5. Boffo; 6. Riccio; 7. Bontempi; 8. Di Basco; 9. Pieters; 10. Zanatta; 20. Van der Velde; 29. Schalkers; 35. Lammertink; 38. Kleinsman; 47. Lammerts; 50. De Rooy; 72. Lubberding; 74. Habets; 78. Breukink; 106. Kuiper; 122. Winnen, allen zit als Cimini; 160. Talen op 38 sec.  
**Algemeen klassement:** 1. Visentini 64.15.39; 2. Roche op 2.42; 3. Rominger op 3.12.4; Breukink op 3.30; 5. Millar op 4.55; 6. Giupponi op 5.37; 7. Lejarreta op 5.59; 8. Anderson op 6.17; 9. Bombini op 6.28; 10. Pagnin op 6.45; 17. Winnen op 8.20; 30. Van der Velde op 10.57; 49. Kuiper op 18.34; 90. Lubberding op 39.21; 101. Habets op 45.19; 105. Kleinsman op 48.37; 116. Schalkers op 55.54; 132. Pieters op 1.08.49; 136. Talen op 1.13.42; 146. De Rooy op 1.26.56; 147. Lammertink op 1.28.18; 150. Lammerts op 1.31.17.

## Onbekende verrast Giro-sprinters

LIDO DI JESOLO - De trektocht langs de Adriatische Kust heeft eindelijk een verrassende winnaar opgeleverd in de Giro. In de laatste van de 22 etappes moest het peloton de 260 km overbruggen tussen San Marino en het vlak bij Venetie gelegen Lido di Jesolo. Paolo Cimini won de massaspurt, nadat twee aanvallen van de Nederlandse formatie van De Wever waren gestrand.

De 23-jarige onbekende Cimini versloeg erkende sprinters als twee-



# DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



## Provincie Limburg

Binnen de centrale afdeling interne zaken is bij het bureau interne dienst de functie vacant van een

### hoofd huishoudelijke zaken m/v

vac. no. G.87.18

**functie-informatie:**  
de sector huishoudelijke zaken heeft de zorg voor het transport van post en goederen, de restauratieve aangelegenheden, de (mede) organisatie van recepties en ontvangsten, de telefoon- en receptie dienst en de bewaking en het schoonhouden van de gebouwen. De uitvoering van deze taken geschiedt door 17 medewerkers van de eigen dienst, de restauratieve zaken door een cateringbedrijf, terwijl de schoonmaakwerkzaamheden aan een schoonmaakorganisatie zijn opgedragen.  
De aan te stellen functionaris zal worden belast met:

- de leiding over 17 medewerkers;
- de organisatie en coördinatie van vorenvermelde werkzaamheden, alsmede het toezicht op de uitvoering van het uitbestede werk;
- het onderhouden van contacten voortvloeiende uit de genoemde werkzaamheden.

**functie-eisen:**  
- een op de functie afgestemde voltallende opleiding op MBO-niveau;  
- organisatorische en leidinggevende capaciteiten;  
- vlotte mondelinge uitdrucksvaardig-

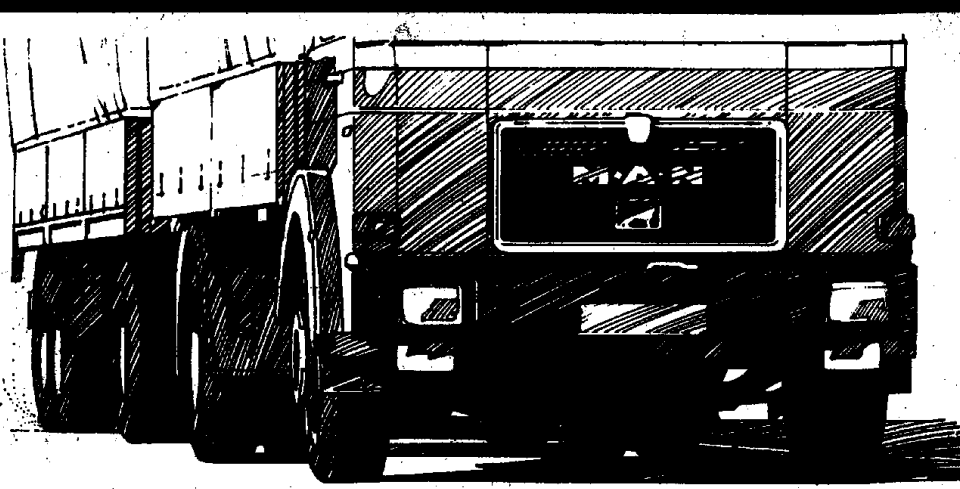
heid en goede contactuele eigenschappen;  
- ruime ervaring met soortgelijke werkzaamheden;  
- leeftijd niet beneden de 30 jaar.

**salaris:**  
afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring wordt een salaris geboden van maximaal f 4.182,- per maand.

**solicities en inlichtingen:**  
schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het College van Gedeputeerde Staten van Limburg en in te zenden aan de Directeur van de Stafgroep Personeel en Organisatie, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het vacatuurnummer op brief en enveloppe.

Nadere inlichtingen kunnen eventueel telefonisch worden ingewonnen bij de heer ing. J.A.H. van Wunnik, hoofd van het bureau interne dienst, tel. 043-897550, of bij de heer J.H.G. In de Braek, hoofd van de centrale afdeling interne zaken, tel. 043-897080.

In de laatste fase van de selectieprocedure zal een delegatie van het bureau c.q. de afdeling worden ingeschakeld.



## Gevraagd CHEF WERKPLAATS

De man die wij voor deze functie vragen, is een ervaren technicus op het gebied van bedrijfswagens. Hij kan leiding geven aan 10 man personeel en de werkplaats efficiënt organiseren. Hij kan werken volgens een uitgestippelde planning, maar is flexibel genoeg om ook op stel en sprong te improviseren. Zijn leeftijd ligt tussen de 30 en 40 jaar. Uiteraard wordt de chef werkplaats voortdurend produktie technisch getraind en op de hoogte gehouden van de allerlaatste technische ontwikkelingen bij M.A.N.

Hebt u belangstelling voor deze functie bij een truckmerk dat steeds meer belangstelling krijgt van ondernemers en daardoor een flinke groei doormaakt in Nederland? U kunt schriftelijk solliciteren en uw brief richten aan de directie van

### M.A.N. — biernans

automobilbedrijf b.v.

Rijksweg 24 - Tel. 04406-40574 - 6325 AE BERG en TERBLIJT



decostone bv

In verband met uitbreiding van het takenpakket bestaat bij de financiële afdeling een vacature voor een

## BEDRIJFSECONOMISCH MEDEWERKER (M/V)

DECOSTONE BV te Brunssum is een jong, dynamisch en groeiend bedrijf dat zich heeft gespecialiseerd in het produceren van kwalitatief hoogwaardige polyester vormstukken, die in hoofdzaak hun toepassing vinden in keukens en sanitaire ruimten. Naast Mossa, Teewen en RBB behoort het bedrijf tot Redland Bouwproducten BV te Eindhoven. Bij Decostone zijn momenteel 175 medewerkers werkzaam.

- het opstellen van de bedrijfsbegroting in overleg met betrokken functionarissen a.d.h.v. geformuleerde beleidsuitgangspunten;  
- het bewaken van de in de begroting opgenomen taakstellingen;  
- het uitwerken van bedrijfsrelevante indicaties, o.m. op grond van kengetallen;  
- het verzorgen van periodieke verslaglegging en rapportering aan het management;  
- het mede ontwikkelen en verrichten van bedrijfsseconomisch onderzoek

**Functie-eisen:**  
- opleiding op SPD- of HEAO-BE-niveau met affiniteit tot automatisering;  
- ervaring in de bedrijfsadministratie;  
- goede contactuele eigenschappen;  
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrucksvaardigheid;  
- een creatieve en systematische instelling;  
- leeftijd ca. 30 jaar.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie met curriculum vitae te richten aan dhr. J.H.M. Roumans, chef personeelszaken, Decostone BV, Kranenpool 2, 6443 VA Brunssum. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de afd. personeelszaken, tel. 045-250611.

Een psychologische test maakt deel uit van de selectieprocedure.

# MTS HEERLEN VERVOLGCURSUSSEN

- A. Bedrijfskundig assistent (VOA I)
- Bedrijfskundig analist (VOA II)
- B. Meet- en Regeltechniek/ Besturingstechniek
- C. Informatica; computertechniek en/of computertechniek
- D. Kaderopleiding (middelbaar management)
- E. Milieutechniek
- F. Pneumatiek/Hydrauliek
- G. PLC techniek
- H. Personeel/computergebruik
- I. Audiotechniek
- J. Certificaat wiskunde en/of natuurkunde

Informatie en aanmeldingsformulier zijn op school verkrijgbaar of worden op verzoek toegezonden. Aanmelding zo spoedig mogelijk, in ieder geval vóór 1 augustus a.s. De vervolgcurssussen beginnen op 31 augustus a.s.

**Middelbare Technische School**  
Schimmelpenninckstraat 1, 6415 GH Heerlen  
Telefoon: 045 - 720440



Regiokantoor Limburg  
CBS-weg 2  
Heerlen  
Tel. (045) 72 78 78

Het Nederlands Christelijk Instituut voor Volkshuisvesting NCIV is een landelijke vereniging van woningcorporaties, gevestigd te De Bilt, die de belangen behartigt van ruim 350 leden.

Het NCIV verleent bovendien via een vijftal regiokantoren aan de NCIV bv - diensten aan haar leden op bouwkundig, technisch, financieel-economisch, administratief, juridisch, sociaal en organisatorisch gebied.

Het regiokantoor Limburg telt ca. 150 medewerkers, verdeeld over de Technische Dienst, Accountantsdienst en Algemene Dienstverlening.

Sollicitaties uitnodigend schriftelijk, binnen 10 dagen, te richten aan NCIV bv, Regiokantoor Limburg, ter attentie van de afdeling Personeel en Organisatie, Postbus 40, 6400 AA Heerlen.

Ten behoeve van de Accountantsdienst zoeken wij contact met belangstellenden voor de functie van

## 2e assistent accountant (m/v)

Standplaats Heerlen

**De functie**

De taken van de te benoemen functionaris bestaan uit:  
• assistentie verlenen bij het verrichten van controles en/of het samenstellen van jaarrekeningen;  
• verrichten van werkzaamheden met betrekking tot de geautomatiseerde financiële administratie;  
• bij voorkomen verlenen van allround administratieve assistentie bij woningcorporaties.

**Het profiel**

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten met:  
• MBA-diploma of vergelijkbaar niveau;  
• ervaring met controlewerkzaamheden;  
• goede uitdrucksvaardigheden en contactuele eigenschappen, alsmede aanpassingsvermogen;  
• een leeftijd tot 30 jaar.

**Het salaris**

Salarisering en overige arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO voor personeel in dienst van het NCIV bv. Salarispassing bij indiensttreding geschiedt in een salarisschaal met een minimum van f 2.571,33 en een maximum van f 3.732,50 bruto per maand (met inbegrip van 7% arbeidsbijverhoging). De vermeldde salarisbedragen zijn exclusief 8% vakantiegeld en 8% kerstgifficatie.

**Informatie**

Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met de heer. Drs. B. Stomps, hoofd van de Accountantsdienst, toetsel 338, of bij diens afwezigheid mevrouw J. Hamers, personeelsfunctionaris, toetsel 243.

## Rijks Computercentrum

vraagt voor het secretariaat van de vestiging Heerlen

# MEDEWERK(STER) SECRETARIAAT

Het secretariaat is belast met de administratieve dienstverlening aan alle afdelingen van het Rijks Computercentrum. Het secretariaat heeft de centrale zorg voor het verwerken van brieven, postregistratie, distributie en verzending, het archiveren van documenten en bibliotheekwerkzaamheden.

**Functie-inhoud:**

- het leidinggeven aan het secretariaat;
- het uitvoeren van secretariaats werkzaamheden ter ondersteuning van de lokale manager;
- het zorgen voor een adequate informatievoorziening;
- het begeleiden van stafvergaderingen;
- het ontvangen van bezoekers;
- het meewerken aan de ontwikkeling en verdere uitbouw van kantoorautomatisering.

**Functie-eisen:**

- HBO of MBO secretariaats richting of gelijkwaardige combinatie van opleiding en ervaring;
- ervaring met tekstverwerkende apparatuur, bij voorkeur met Word-tekst en DMS;
- ruime administratieve ervaring;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrucksvaardigheid;
- het kunnen werken in teamverband;
- het kunnen werken van initiatieven.

**Standplaats:** Heerlen.

**Salaris:**

Het salaris bedraagt, afhankelijk van opleiding en ervaring, maximaal f 2.900,- per maand, met een uitlooptermijn van 23 dagen per kalenderjaar.

Het Rijks Computercentrum heeft als rijksrekencentrum tot taak diensten te verrichten op het gebied van de geautomatiseerde informatievoorziening voor departementen en daaronder ressorterende diensten en instellingen. De taakvervulling omvat zowel een deelname aan de verschillende fasen van het systeemonderzoek, als uitvoerende werkzaamheden met betrekking tot de exploitatie van informatieverwerkende systemen. De dienst heeft een personeelsbestand van ca 750 medewerkers.

**Inlichtingen over deze functie** kunnen worden ingewonnen bij mevrouw C. Engelen, telefonisch bereikbaar onder telefoonnummer 045-769533.

**Sollicitaties inzenden vóór 20 juni 1987 en richten aan het Rijks Computercentrum, t.a.v. de heer J. Kippers, Afdeling Personeelszaken, Postbus 2814, 6401 DH HEERLEN**

# Z.O.L.

z.o.l. bedrijven heerlen

zijn werkzaam in een groot aantal Limburgse gemeenten in het kader van de Wet Sociale Werkvoorziening; ca. 3000 medewerkers vinden emplot in 5 bedrijfsunits, elk met een gevarieerd activiteitenprogramma.

Wij zoeken op korte termijn contact met kandidaten voor de functie van

## CHEF BEDRIJFSBUREAU M/V

ten behoeve van het bedrijfsbureau de Locht.

Het bedrijf de Locht is een van de vijf bedrijfsunits van het Werkvoorzieningschap Oostelijk Zuid-Limburg. Het betreft hier een industrieel bedrijf met een tiental afdelingen, te weten productie-afdelingen op het gebied van montage/assemblage, zoals hout-, glas-, draadbomen- en kartonnagebewerking; stansen, etc. In genoemd bedrijf werken ± 290 personen in het kader van de Sociale Werkvoorziening.

Onder het bedrijfsbureau zijn ondergebracht:  
- werkvoorbereiding, calculatie;  
- magazijn, inkoop, planning, vervoer.

De te benoemen functionaris zal belast worden met de dagelijkse leiding van het bedrijfsbureau.

**Vereist zijn:**

- tenminste een H.B.O.-niveau, bijvoorbeeld H.T.S. met een applicatie op het bedrijfskundige vlak, dan wel M.T.S.-Werkvoorziening + VOA 1 en 2 + H.T.S. applicatie bedrijfskunde;
- leidinggevende ervaring;
- ervaring in genoemde werkzaamheden;
- goede sociale, schriftelijke en communicatieve vaardigheden.

Aan deze functie is afhankelijk van opleiding, ervaring en functievervulling een salaris verbonden tot maximaal f 4.705,- bruto per maand.

De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

Sollicitaties - onder vermelding van vacatuurnummer L/871 in de linkerbovenhoek van de enveloppe - binnen 14 dagen te richten aan het Hoofd Dienst Personeel en Organisatie van de Z.O.L.-Bedrijven, Postbus 330 te 6400 AH HEERLEN.

Technische uitzendorganisatie zoekt m/v:

- **Tekenaar/constructeur**  
HTS-Wtb., enige ervaring vereist, mogelijkheid tot vast dienstverband aanwezig
- **Project manager**  
voor een staal constructiebedrijf
- **MTS-ers Wtb.**  
met ervaring of interesse in onderhoud (ploegendienst)
- **Tekenaars MTS-Wtb.**  
t.b.v. apparatenbouw, piping en AC/CV-techniek
- **HTS-ers Chemische Technologie**  
leeftijd tot 40 jaar
- **Ervaren isolatie plaatwerker**  
voor de industrie

Wij hebben tevens diverse vacatures voor schoolverlaters van LTS, MTS en HTS.

Ben u geïnteresseerd in één van bovenstaande functies? Neem dan zo snel mogelijk telefonisch contact met ons op. Telefoon 045-717183/717384. U kunt ook reageren door nevenstaande coupon (zonder postzegel) te sturen naar: Techno Time B.V., Antwoordnummer 5100, 6400 WC Heerlen.

Naam: .....  
Adres: .....  
Postcode: .....  
Woonplaats: .....  
Telefoon: .....  
Functie: .....

Bel onze gratis banenlijn: 06-0222882.1

**techno-time bv**  
Nobelstraat 1, 6411 EK Heerlen



86/87: seizoen van vandalisme, conflicten en chaos

# Profvoetbal staat op instorten

Van onze sportredactie

**HEERLEN** – De snelheid waarmee Ruud Gullit zich uit de voeten maakte op de dag dat de PSV'ers met lange gezichten de kampioensschaal in ontvangst namen, was illustratief voor een bedorven voetbalseizoen. De bijna ex-PSV'er nam de horde in Venlo echter met heel wat meer souplesse dan zijn club en de KNVB, die in het bijna afgelopen seizoen om de haverklap op hun gezicht vielen. Met Gullit voorop heeft de voetbalwereld de laatste weken reikhalzend uitgezien naar de dag waarop het allemaal voorbij is. Maandag is het eindelijk zover en slaken burgemeesters en politie een zucht van verlichting.

Het beste zou zijn om de rampzalige voetbaljaargang 86/87 maar zo snel mogelijk te vergeten en in augustus te beginnen met een schone lei. Als het echter zo simpel lag, zou de aanreiking van conflicten, terreur en vandalisme nog ergens toe gediend hebben. Hoe anders is de werkelijkheid. Te vreezen valt immers dat slechts weinigen hebben geleerd van de flieters en dat het 'wereldje' op de oude voet verder gaat. Een stuitend gemis aan beleid in Zeist en de onwil bij de clubs om samen het produkt sterker te maken, biedt weinig uitzicht op betere voetbaltijden.

Wie alles op een rij zet wat zich dit seizoen aan negatieve en voetbal-onvriendelijke zaken heeft afgespeeld, krijgt de neiging een krachtig pleidooi te houden voor afschaffing van het profvoetbal. Toch zou dat de weg



zijn van de minste weerstand en even dom als de blunders in Zeist, Den Haag en Eindhoven, die tot zoveel narigheid hebben geleid. Daarmee zou het topvoetbal ook onrecht worden aangedaan. Want hoe mooi en aantrekkelijk dat nog steeds kan zijn, heeft Ajax dit seizoen aange-toond.

Het meest frustrerend is echter dat het Europacupsucces van Johan Cruyff c.s. bijna volledig wordt overschaduwd door de enorme schade die 'supporters' van FC Den Haag, Feyenoord, PSV en ook die van Ajax het Nederlandse voetbal hebben toegebracht. Door het criminele gedrag in en buiten de stadions worden aanhangers van Nederlandse clubs tot diep in Europa op één hoop geveegd met de Engelse

'hooligans', die na het Heizel-drama nergens op het vasteland meer welkom zijn. Er hoeft nog maar 'zie dat' te gebeuren of Ajax, Feyenoord en PSV wacht eenzelfde lot.

En geef ze eens ongelijk, de Uefa-bestuurders, die met afgrijzen de beelden hebben gezien van de vernielzuchtige PSV-supporters in Venlo, de terreuracties en het racistische gedrag van de 'Haagse ben-de' bij Excelsior en Ajax, het schaamteloze optreden van de Feyenoord-supporters in Mönchengladbach en de gewelddadige taferelen op het Leidseplein. Afgelopen maandagavond in Zeist greep Van der Louw de escalatie in de hoofdstad aan als een bewijs bij uitstek dat 'anderen dan voetbal-supporters' de chaos veroorzaken; in het hoofdkwartier van de Uefa

hebben ze daar geen boodschap aan.

Ook op het sportief-organisatorische vlak ging bijna alles mis wat er maar mis kon gaan en profileerde Nederland zich met succes als het 'lachertje van Europa'. De ene competitiewedstrijd na de andere werd verschoven en zelfs verplaatst. Ajax-FC Den Haag werd halverwege gestaakt en nooit uitgespeeld. De strijd om de periodietitels was een gordiaanse knoop, de versterkte degradatie moest op last van de rechter ongedaan worden gemaakt. De voetbalbond moest leuren met een bekerfinale, die via Rotterdam, Amsterdam, Utrecht en Eindhoven uiteindelijk met pijn en moeite kon worden ondergebracht in het Haagse

Zuiderpark. Dat lukte niet met de EC-finale voor bekerwinnaars, die daardoor niet in Rotterdam maar in Athene werd gespeeld.

En wat te denken van de bijna Zuid-amerikaanse toestanden in Zeist, waar binnen een jaar drie bonds-trainers (Beenhakker, Advocaat, Michels) de benen namen. Dan zit er toch iets fundamenteel fout. Maar in plaats van eerst schoon schip te maken, was een KNVB-delegatie al op weg naar Athene om Libregts te strikken als opvolger van Michels. Is het dan gek, dat ze zich in het buitenland een ongeluk lachen om het speeltuingedoe in de top van het Nederlandse voetbal? Alles pleit voor een professioneel

● Halverwege het seizoen ap-pelleerden Johan Cruyff en André van der Louw, voorzitter betaald voetbal, via een landelijke campagne aan het gezonde verstand van de supporters. Het baatte niet, getuige onder andere bijgaande beelden van zondag 1 maart (Den Haag-Ajax). Het Nederlands voetbal is bijna gevloerd.



apparaat, ijs wat het merendeel van de clubs niets liever zou willen.

Op clubniveau ontbreekt echter de eensgezindheid en de feitelijke wil om het sectiebestuur de pin op de neus te zetten.

Met PSV kreeg dit land de kampioenen die het verdiende. De duur-betaalde ploeg uit Eindhoven stond dit seizoen model voor de chaos in het topvoetbal. Het rommelde vanaf de eerste weken, na het vertrek van Kraay kraaide het oproer. Met in de hoofdrol Gullit, die zijn overgang naar AC Milan veel minder slim speelde dan de door Cruyff gesouffleerde Van Basten. De enige schoonheidsfoutjes in Amsterdam kwamen op rekening van Cruyff, die zelfs het sectiebestuur zijn wil oplegde, en Rijkard, die met twee contracten op zak loopt. Als Ajax

echter belooft de laatste overgebleven vedette niet tussentijds te verkopen aan een Italiaanse club, zal dat probleem snel de wereld uit zijn; heel wat sneller in elk geval dan de onvoorstelbare problemen die de (nu nog) grootste sportbond zich deels zelf op de hals heeft gehaald.

De schade die het voetbal in de voorbije jaargang werd toegebracht, is nauwelijks te taxeren en zal zonder twijfel doorwerken in de aanvoer van nieuwe leden. De positieve geluiden uit Venlo, Utrecht en Enschede kunnen daar maar weinig aan veranderen. Het uitzicht van Oranje op de EK-eindronde volgend jaar in West-Duitsland heeft evenmin een positief effect op het stadionbezoek en zal hooguit voor een korte opleving zorgen. De opnieuw verminderde toeschouwersaantallen bewijzen dat en bevestigen het gelijk van Hans Schraders dat het profvoetbal in ons land op instorten staat. Tenzij er snel maatregelen genomen worden. Als de schijn niet bedriegt, is dat rapport, waaraan het Limburgs Dagblad tijdens de winterstop uitvoerig aandacht besteedde, allang opgeborgen in de map 'onvindbare stukken' bij de KNVB.

A propos, sportief gezien viel het in Limburg eigenlijk nog best mee. Fortuna Sittard kreeg niet voor elkaar wat het zich had voorgenoemen en MVV kwam in de eindsprint te kort, maar Roda JC en, verrassend, VVV zitten nog op het vinkentouw. De chaotische competitie 86/87 is op een oor na geveld; op Kaalheide en in De Koel blijft het gelukkig nog even echt spannend.

'IN RONDE VAN LIMBURG MOET IK ROL VAN BETEKENIS KUNNEN SPELEN'

## Robert Rademakers: 'Krachten goed doseren'

Van onze medewerker TON VAN NUNEN

**JABEEK** – „Ik moet in de Ronde van Limburg een rol van betekenis kunnen spelen”, meent de altijd goedlachse eerstejaarsamateur Robert Rademakers. „Dit seizoen loopt tot dusver als gepland. In samenspraak met de manager van mijn ploeg Koga Miyata, Piet Hoekstra, en mijn begeleider Gerrit Scholte heb ik voor een rustige seizoensaanloop gekozen, met zeker niet te veel wedstrijden. Mijn vormplek moest einde mei, begin juni optimaal zijn en tot mijn geruststelling is dat ook het geval. Vorig weekeinde heb ik dat bewezen in de Triptique Ardennais. Een zevende plaats in het eindklassement en het winnen van het jongerenklassement zijn het bewijs”, zegt de renner uit JabEEK.

Nederlands beste amateurs, die morgen om 13.00 uur in Stein aan de Ronde van Limburg beginnen, weten dat de wedstrijd twintig kilometer langer is dan in het verleden. Op advies van diverse ploegleiders werd de afstand van deze klassieker tot 206 kilometer opgetrokken.

„We moeten liefst zesentwintig beklimmingen verteren. Dat is een record-aantal voor Nederlandse begrippen en het betekent dat wij gemiddeld om de acht kilometer een berg krijgen voorgeschoteld. Dat is een zeer hoog percentage voor een wedstrijd over die afstand.”

De pas vijf weken geleden 19 jaar ge-

worden Robert Rademakers is dan ook van mening dat hooguit vijftig coureurs de finish zullen bereiken. „Zelfs dat aantal heb ik misschien nog te hoog ingeschat. Ik vind het voor mij als eerstejaarsamateur al een prestatie als ik binnen de eerste twintig mag eindigen. Natuurlijk hoop ik op meer en zal mij ook tot het uiterste verdedigen om dat te bereiken. In ieder geval zal ik, als ik tenminste verstoken blijf van pech, de wedstrijd uitrijden, aangezien afstappen niet in mijn woordenboek staat”, zegt Rademakers, die de ontknop van de wedstrijd pas tegemoet ziet in de laatste veertig kilometer, als zowel de Schieversberg als de

Maasberg, met zijn verraderlijke kinderkopjes, nog twee keer beklommen moeten worden.

„Het is daarom ook zaak dat ik mijn krachten tijdens de wedstrijd goed weet te doseren, anders kan je het in de finale wel vergeten”, vindt Rademakers, die vorig seizoen als junior samen met Raymond Meijs de dienst uitmaakte in onze provincie.

Hoe denkt Rademakers over de kansen van zijn ploeggenoot Meijs? „Raymond begint met de week beter te rijden. Als hij de Ronde van Oostenrijk goed verteed heeft, kan hij in de Ron-

de van Limburg een belangrijke rol op-eisen. Wij beiden hebben ons nog niet geklasseerd voor het Nederlands kampioenschap, maar dat moet in het Pinksterweekeinde een feit worden. Als dat niet gebeurt in de Ronde van Limburg, dan moeten wij dat één dag later tijdens de Limburgse kampioenschappen in Sint Geertruid kunnen bewerkstelligen. Immers, ik vind dat Meijs, Knarren en ik momenteel het beste rijden in Limburg”, zegt een zelf-verzekerde Robert Rademakers, die in de Ronde van Limburg zal uitkomen voor de Limburgse districts ploeg, terwijl Meijs de kleuren verdedigt van zijn vereniging TWC Maastricht.

Overigens zal Marc Derix waarschijnlijk niet van de partij zijn. De coureur uit Horst viel in de eerste etappe van de Triptique Ardennais uit, omdat hij geen kracht had. Momenteel is de Middenlimburger nog steeds op zoek naar de oorzaak, aangezien hij nog steeds geen verbetering voelt.

## Buitenlanders in Ronde van Limburg

Van onze sportredactie

**STEIN** – Morgen wordt de 39e uit-gave van de Ronde van Limburg, wellicht Nederlands belangrijkste amateur wielersport, verreden. Liefst 26 hellingen liggen verspreid op de route, die traditiegetrouw door het Zuidlimburgse heuvelslandschap voert. Daarbij drie nieuwe bergjes: Brakkenberg (Berg en Terblijt), Schweiberg (Mechelen) en De Beukel (Sint Geertruid). In vergelijking met andere jaren is de Ronde van Limburg deze keer 20 kilometer langer. De afstand bedraagt morgen 206 kilometer.

Eenentwintig ploegen verschijnen aan de start, waarbij Nederlands sterkste formaties, de nationale selectie, het district Limburg en de clubs WC Bergklimmers, WC De Ster, TWC Maastricht en WC Zuid-Limburg. Een greep uit het deelnemersveld: Jagt, Cordes, De Vries, Tolhoek, Dijkstra,

Dieteren, Meijs, Jennen, Waterreus, Strouken, Van der Leij, Schumanns, Harmeling, Kersten, Bol, Luyck, Rasenberg, Le Grand, Hopmans, Bosch, Meeuwissen, Knarren, Derix, Rademakers, Ansens, Van Mulken, Habets en De Hey. Ook een Britse en een Belgische selectie behoren tot het deelnemersveld.

### Omloop v.d. Maasvallei

STEIN – Behalve de Ronde van Limburg voor amateurs organiseert WC Bergklimmers dit weekeinde ook de klassieke Omloop van de Maasvallei met start en finish in Stein. In beide categorieën zijn vrijwel alle Nederlandse toppers en uiteraard de Limburgse favorieten (Gino Jansen, Danny Nelissen, Tino Cuyper en Patrick Strouken bij de junioren) van de partij. Beide onderdelen van de Omloop van de Maasvallei worden vandaag verreden. Het programma:

nieuwelingen: start 10.00 uur, 70 km (3,5 ronden via Elsloo, Geulle, Moorsveld, Elsloo, Meers, Stein). Finish 11.45 uur Stadhouderslaan Stein. Junioren: start 13.00 uur, 120 km ofwel 6 ronden. Finish 16.00 uur Stadhouderslaan Stein.

### Afwachtingskoersen

STEIN – In Stein worden morgen in afwachting van de finish van de Ronde van Limburg wedstrijden verreden voor liefhebbers/veteranen, oud-profs en ex-amateurs. Renners van beide laatste genoemde categorieën kunnen tot voor de start nog inschrijven. Maandag is startgelegenheden voor jeugd en recreanten. Het programma: zondag: liefhebbers/veteranen, start 13.15 uur, afstand 60 km. Oud profs en ex-amateurs: start 15.00 uur, afstand 25 km. Maandag: 14.00 uur jeugd van 12 t/m 14 jaar. 18.00 uur recreanten, 35 km.

### Routeschema Ronde Limburg

13.00 uur start Stadhouderslaan Stein; 13.04 Elsloo, Scharberg; 13.10 Geulle, Hussenberg; 13.20 Beek, Keldom; 13.26 Ulestraten; 13.31 Meerssen, Raarberg; 13.39 Schimmert, Ravensbos; 13.43 Valkenburg, Houthem; 13.46 Berg en Terblijt, Barakkenberg; 13.49 Vilt; 13.52 Sibbe, Sibbergrube; 13.59 Schin op Geul; 14.06 Randsdaal; 14.10 Wijre, Fromberg; 14.19 Elkenrade; 14.32 Simpelveld; 14.42 Wahlwiller; 14.45 Mechelen, Schweiberg; 14.56 Vaals, Camerg; 15.14 Vijlen, Vijlenderberg; 15.23 Gulpen, Gulperberg; 15.33 Wittem; 15.37 Senaken, Pierniet; 15.43 Noorbeek; 15.46 Meers, Meersdijk; 15.51 St. Geertruid, De Beukel; 15.57 Eijsden; 16.06 Gronsveld; 16.12 Honthem Cadier en Keer; 16.21 Bemelen, Bemelerberg; 16.29 Valkenburg, Cauberg; 16.42 Ambly/Maastricht; 16.48 Meerssen; 16.51 Kasen, Denenberg; 16.57 Geulle, Hussenberg; 17.01 Elsloo, Maasberg; 17.05 Meers; 17.10 Stein, Stadhouderslaan – 166 km; eerste doorkomst: vervolgens twee omlopen van elk 20 km via Elsloo (Scharberg), Geulle (Schieversberg), Moorsveld (Hussenberg), Elsloo (Maasberg) en Stein. 18.10 - 206 km finish Stadhouderslaan.



● Robert Rademakers is morgen een van de belangrijkste streekrenners in de Ronde van Limburg. „In het Pinksterweekeinde selectie voor NK afdwingen”, zegt de belofte uit JabEEK. Foto: WIM KÜSTERS





**DE LIMBURGSE  
PERSONEELS  
GIDS**

Voor onze tapijstadij Beek zoeken wij op korte termijn een

## Allround tapijt/vinyl/ linoleumlegger m/v

Wij vragen iemand met:

- Groot vakmanschap;
- Ruime ervaring van meerdere jaren;
- Zelfstandigheid;
- Goede contactuele eigenschappen;
- Verantwoordelijkheidsgevoel;
- Rijbewijs B-E;
- Leeftijd vanaf ca. 23 jaar;
- Bereidheid tot overwerken.

Wij bieden:

- Een goed salaris;
- Uitstekende voorwaarden.

Uw schriftelijke sollicitatie met uitgebreide informatie over opleiding en ervaring gelieve te richten aan: Dick van den Berg BV, t.a.v. de heer D. van den Berg, Weth. Sangerstraat 57, 6191 NA BEEK.



**DICK VAN DEN BERG**

Machinefabriek Vekoma B.V. is een middelgroot dynamisch bedrijf met 135 medewerkers, dat vorig jaar zijn 60-jarig bestaan vierde. Vekoma beweegt zich op het gebied van de fabricage en verkoop van attracties voor pretparken. Vrijwel de totale productie wordt geëxporteerd over de hele wereld. In verband met uitbreiding van activiteiten zoeken wij een

### ERVAREN SERVICE ENGINEER

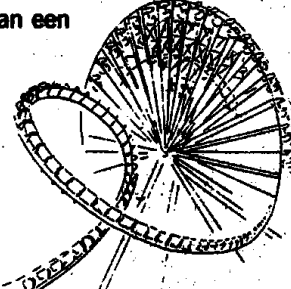
Het is de bedoeling dat de nieuwe medewerker wordt ingezet op de service afdeling. Zijn voornaamste taken zullen bestaan uit:

- Het opstarten van attracties.
- Beoordelen en medeontwikkelen van besturingssystemen.
- Opstellen van onderhouds- en bedieningshandleidingen (inkl. schema's etc.).
- Begeleiden van after sales service aan klanten.

Aan de nieuwe medewerker stellen wij de volgende eisen:

- Opleiding of ervaring op H.T.S.-nivo elektrotechniek.
- Ruime ervaring met ontwikkelen en in bedrijf stellen van besturingssystemen.
- Kennis van pneumatische en hydraulische systemen.
- Kennis van de moderne talen in woord en geschrift.
- Bereidheid tot het (regelmatig) werken in het buitenland.
- Goede contactuele eigenschappen.

Schriftelijke reacties, vergezeld van een volledig C.V. kunt u richten aan: Machinefabriek Vekoma B.V. Postbus 8006 6060 AA Posterholt



### Schoolverlater opgelet misschien een kans voor jou

Lampenpaleis vraagt

### een ambitieus persoon

met gevoel voor commercie en techniek, om opgeleid te worden tot verkoper.

Sollicitaties met curriculum vitae en pasfoto aan:

Lampenpaleis Beek BV

Maastrichterlaan 53,  
6191 AC Beek

COVAS is een landbouwcoöperatie met 4300 aangesloten leden in de provincie Limburg. COVAS houdt zich o.a. bezig met de afzet van landbouwproducten en teeltbegeleiding. Daarnaast wordt handel gedreven in een aantal producten.

Wij zoeken op korte termijn een

### ASSISTENT- ADMINISTRATEUR/ SYSTEEMBEHEERDER

De functie omvat het met grote mate van zelfstandigheid beheren van computerbestanden, het toezien op de volledigheid van de invoer, het inhoudelijk controleren en zo nodig herstellen van deze gegevens en het leiding geven, als representant van de gebruikers, aan verdere ontwikkeling van de automatisering.

Vereist: Een middelbare opleiding, MBA-diploma of SPD I, een goede kennis van automatisering en ervaring met het gebruik van geautomatiseerde administratieve toepassingen.

Leeftijd: Tot 30 jaar. Arbeidsvoorwaarden: Het salaris is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring. Premievrij pensioen.

Uw schriftelijke sollicitatie, met volledige gegevens, kunt u binnen 10 dagen richten aan de directie van COVAS, Sleestraat 3, 6014 CA IJsselstein, alwaar ook nadere informatie over de functie verkrijgbaar is (04756-6100).

ASB uitzendbureau heeft direct werk voor gemotiveerd en liefst ervaren

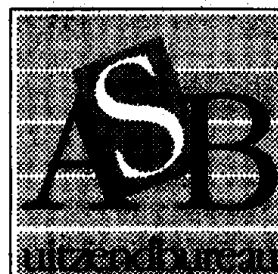


ervaren tegelzetter  
Bij een relatie in Voerendaal.  
Hét betreft een afwisselende baan in een ontspannen en sportieve omgeving.

metselaar  
Voor renovatie-werkzaamheden, zoals ramen en deuren stellen, bij een relatie in Kerkrade.  
Werkdagen zijn in overleg vast te stellen.  
Ook vervroegd gepensioneerde kandidaten kunnen reageren.

chauffeur  
In bezit van groot rijbewijs en chauffeurs-diploma, voor een periode van 8 weken. Het betreft binnenlandse transporten.

timmerlieden  
Voor een productiel of renovatie-werkzaamheden bij diverse relaties in Heerlen.  
Voor informatie kunt u contact opnemen met mevr. Hebe Pietersz van onderstaande vestiging.



Dr. Poelsstraat 15, 4611 HG Heerlen  
045 - 719600

Met speed gevraagd

### PLOEGEN METSELAARS

Zaterdag solliciteren tussen 11.00 en 14.00 uur

Fa. Demco, M.L. Kinglaan 100, Hoensbroek,  
tel. 045-211272, b.g.g. 045-724346

## woningvereniging st. pietersrade kerkrade

De woningvereniging St. Pietersrade exploiteert ruim 2500 woningen in Kerkrade. In de nabije toekomst is uitbreiding hiervan niet uitgesloten. Op dit moment werken bij de woningvereniging 11 mensen in vaste dienst.

Het bestuur van de woningvereniging zoekt contact met kandidaten voor de functie van

### hoofd bewonerszaken (m/v)

Het hoofd bewonerszaken ressorteert rechtstreeks onder het bestuur van de woningvereniging en vormt samen met het hoofd administratieve zaken en het hoofd technische zaken het stafteam. Het hoofd bewonerszaken zal tevens gaan functioneren als coördinator van het stafteam. Van het hoofd bewonerszaken wordt verwacht dat hij/zij in staat zal zijn vorm te geven aan de opbouw van de afdeling bewonerszaken. Van hem/haar zal tevens een bijdrage worden verwacht in de verdere uitbouw van de activiteiten en het beleid van de vereniging.

Tot deze functie behoren de volgende taken:

- leiding geven aan de afdeling bewonerszaken
- het coördineren en uitvoeren van de door de woningvereniging ten behoeve van de bewoners te ondernemen activiteiten op het gebied van inspraak, belangenbehartiging en informatieverstrekking
- het actief bezig zijn op gebieden zoals huurachterstanden, woonruimteverdeling, leegstand, woningmarkt e.d.
- het bevorderen van een goede verstandhouding met bewoners en woningzoekenden.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten met:

- een opleiding op HBO-niveau in de sociaal-culturele richting
- ervaring in een leidinggevende functie
- zeer goede contactuele eigenschappen en verbale en redactionele vaardigheden.

Ervaring in de sociale volkshuisvesting is gewenst.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure. De werving wordt begeleid door het Nederlands Christelijk Instituut voor Volkshuisvesting (NCIV BV) te Heerlen.

Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO voor personeel in dienst van woningcorporaties.

Voor nadere informatie met betrekking tot deze vacature kunt u contact opnemen met de heer M.J.A. Stevens, secretaris van de woningvereniging, telefoonnr. 045-453611.

Sollicitaties, uitsluitend schriftelijk met vermelding van „sollicitatie HBZ” op de enveloppe, binnen veertien dagen te richten aan de secretaris van de woningvereniging St. Pietersrade, postbus 80, 6460 AB Kerkrade.

Isotechnics bv, een jong bedrijf actief op het gebied van isolatiewerk voor de industrie, utiliteits- en scheepsbouw.

In verband met uitbreiding van onze werkzaamheden in de regio zoeken wij voor spoedige indiensttreding

### Isolatie-opzetters

Ervaring vereist.



Sollicitaties kunt u richten aan Isotechnics bv, Van Konijnenburgweg 56, 4612 PL Bergen op Zoom. Voor telefonische inlichtingen 01640-53920.

**isotechnics**

### POST HBO/HSO LIMBURG

de opleidingen voor Hoger Sociaal Agogisch Onderwijs  
Sociale Academie Sittard  
Middelbare Academie Sittard  
HBO-Jaaghuishuiswerk Maastricht  
Katholieke Landbouwschool Sittard

De samenwerkende opleidingen voor Hoger Sociaal Agogisch Onderwijs in Limburg starten voor functionarissen op HBO-niveau de navolgende

### KURSUSSEN

(sept '87 - jan '88)

- ZORG OM OUDEREN**  
10 weekse bijeenkomsten op wo-mi. Aanvang op 30 september.  
Kosten f 450,-. Kursusplaats Sittard.
- INFORMATIE - ADVIES en VOORLICHTING**  
10 weekse bijeenkomsten op wo-mi. Aanvang op 7 oktober.  
Kosten f 475,-. Kursusplaats Sittard.
- INZIEK IN HULP- en DIENSTVERLENING**  
13 weekse bijeenkomsten op wo-av. Aanvang op 7 oktober.  
Kosten f 550,-. Kursusplaats Maastricht.
- AUDIO-VISUELE VOORLESING**  
10 weekse bijeenkomsten op do-mi. Aanvang op 17 september.  
Kosten f 565,-. Kursusplaats Sittard.
- BASISINFORMATICA VOOR WELZIJNSWERKERS/STERS**  
10 weekse bijeenkomsten op do-mi. Aanvang op 1 oktober.  
Kosten f 550,-. Kursusplaats Sittard.
- HOMETRANING**  
13 weekse bijeenkomsten op di-av. Aanvang op 22 september.  
Kosten f 465,-. Kursusplaats Maastricht.

Nadere informatie en aanmelding:  
Secretariaat Post HBO/HSO-Limburg, de heer S.J. Franken, Postbus 69,  
6190 AB Sittard. Tel. (04490) 2 48 88, toetsel 41 (ma, di en do-mo).

## Personen met een meer dan normale affiniteit met elektronica en met een vlotte pen kunnen bij Elektuur aan de slag.

Uitgeverij Elektuur B.V., behorend tot het Kluwer-concern, is internationaal actief in het segment elektronica-tijdschriften en -boeken. De Nederlandse tijdschriften-redactie verzorgt de uitgaven van de maandbladen Elektuur en Elex, en het 2-wekelijks verschijnende vakblad Elektronica Aktueel.

Als gevolg van toegenomen activiteiten op de Nederlandse redactie is een vacature ontstaan van

### technisch redakteur / vakjournalist (m/v)

Tot zijn/haar belangrijkste taken behoren het verzamelen van informatie en het schrijven, vertalen en redigeren van bijdragen voor met name het elektronica-maandblad Elektuur.

De persoon die wij zoeken, dient een hogere beroepsopleiding in het brede vlak van de elektronica te hebben gekregen en bij voorkeur te kunnen steunen op vakjournalistische ervaring. Ook zij die aanleg menen te hebben voor het schrijven van vlotte, heldere artikelen, kunnen reageren.

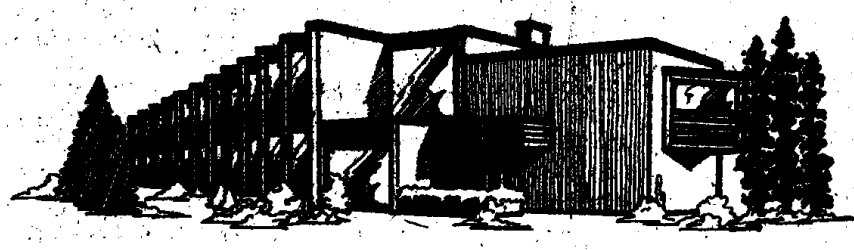
Wij bieden u:

- een prettige werkdag in een enthousiast team;
- een salaris dat in overeenstemming is met de aard en het nivo van de werkzaamheden;
- een 35-urige werkweek;
- aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden.

Denkt u dat u voor deze functie de juiste persoon bent, dan nodigen wij u uit te reageren. Voor meer inhoudelijke informatie kunt u telefonisch contact opnemen met de heer P.E.L. Kersemakers, hoofdredacteur (tel.: 0402-82444).

Uw sollicitatiebrief met curriculum vitae, liefst voorzien van een proeve van schrijfstijl (skriptie, verslag, artikel o.i.d.), kunt u sturen naar:

Uitgeversmij. Elektuur B.V.  
t.a.v. mevr. A. van Meyel (pers.zaken)  
Postbus 75  
6190 AB Beek (L)



## W.B.D. LIPPMANN

SPECIALISTEN IN ALLE SCHOOLVERZEKERINGEN

W.B.D. Lippmann Groep B.V.  
met haar hoofdkantoor te  
Den Haag is actief als  
verzekeringbemiddelings-  
bedrijf met 12 landelijk  
verspreide kantoren. Zij treedt  
op als gevolmachtigde van  
diverse verzekerings-  
maatschappijen en is tevens  
landelijk bekend door haar  
schoolverzekeringen.

Ter versterking van onze landelijk werkende schoolverzekeringsorganisatie zoeken wij op korte termijn voor de regio Oost Brabant/Limburg een

### BUITENDIENSTMEDEWERKER

- Wij vragen:
- commercieel inzicht en goede contactuele vaardigheden
  - middelbare opleiding op HAVO/MEAO-niveau
  - kennis van de organisatie van het onderwijs in Nederland
  - bezit rijbewijs BE

- Wij bieden:
- een zelfstandige en uitdagende functie
  - uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden waaronder een bedrijfspensioensregeling, premievrij pensioen en een bedrijfsauto.

Belangstellenden m/v worden verzocht hun sollicitatie te richten aan de Directie van de W.B.D. Lippmann Groep B.V., Laan Copes van Cattenburch 137, 2585 GA Den Haag, telefoon 070 - 60 18 00.



### (ASS.) WERKMEESTER M/V

Algemene informatie:  
Mayfran Limburg BV is een internationaal exportend metaalbedrijf dat transportsystemen ontwerpt, fabriceert en monteert. De producten en installaties worden gebruikt ten behoeve van transport, verwerking en recycling van afvalstoffen (metaalreparatie, huisvuil, plasticafval, e.d.).

Functie-informatie:

- geeft direct leiding aan een groep van ca. 20 medewerkers van de afdeling Personeel en Assemblage.
- Op deze afdeling worden de gepaste producten geassembleerd tot staalschakelbanden.
- Hierbij wordt gebruik gemaakt van hand- en robotlassen.
- geeft bij vervanging eveneens leiding aan de mechanische afdeling, de E-afdeling en de onderhoudsafdeling (totaal 20 medewerkers).

Functie-eisen:

- opleiding MTS - WTB
- kennis van CO2-lassen en perstechnieken is noodzakelijk
- kennis van mechanische bewerking, robotlassen en verspanende technieken strekt tot aanbeveling.
- leeftijd: 30 - 35 jaar.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Sollicitatieprocedure:  
Indien uw belangstelling uitgaat naar deze functie, kunt u uw sollicitatie voorzien van een recente pasfoto en volledige informatie over persoon, opleiding en ervaring sturen naar onderstaand centrum dat adviserend optreedt.

**DRK FRANS & PARTNERS**  
PSYCHOLOGISCH  
ADVIES EN

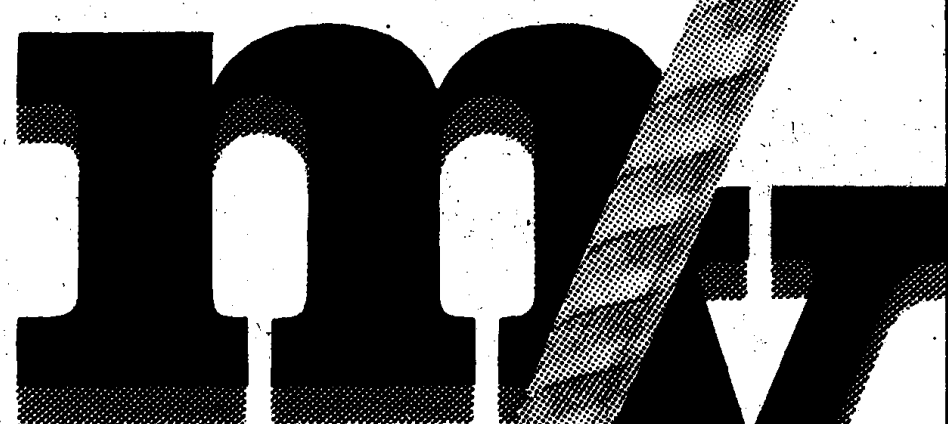
BEGELEIDINGS  
CENTRUM

Voor meer informatie: DRK FRANS & PARTNERS

Postbus 100, 6190 AB Beek (L)

Voor de afdeling Personeel en Assemblage van Mayfran Limburg BV te Schiedamschen dijk 100, 2516 CA Den Haag, zoeken wij een energieke





## DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS



## ADDMETAL

ADDMETAL BV is een jonge onderneming gespecialiseerd in de verandering van chassis, frames en andere precisieplaatwerkstukken.

Met een team van ruim 50 medewerkers produceren wij in een nieuwe fabriek met CNC-machines en robots, onderdelen en producten voor opdrachtgevers in binnen- en buitenland. Hierbij voldoen wij aan de hoogste eisen qua logistiek en kwaliteit.

Onze onderneming heeft, sinds de start 2½ jaar geleden, een belangrijke plaats ingenomen op de internationale toeleveringsmarkt. In verband met de verdere groei, zoeken wij contact met gegadigden (m/v) voor de volgende functies:

### PRODUKTIELEIDER

Hij dient ons flexibel productieproces zo te sturen, zodat de producten juist in time en met zero defects bij onze klanten arriveren. Het aksent ligt derhalve op planning, voortgangskontrolle en procesbeheersing. Voor deze belangrijke functie is een opleiding en/of ervaring op hbo-nivo noodzakelijk. Hij dient in staat te zijn bij het bereiken van zijn doelstellingen de medewerkers centraal te stellen. Uiteraard heeft hij moderne management-informatiesystemen ter beschikking en wordt hij ondersteund door afdelingen zoals R&D, werkvoorbereiding, kwaliteitsdienst en administratie.

### HOOFD BEDRIJFSBURO

Van deze medewerker verwachten wij dat hij leiding geeft aan enkele werkvoorbereiders/kalkulators en ondersteuning geeft aan de productie-leiding en aan onze commerciële afdeling. Vereist is een opleiding op MTS/HTS-nivo, aangevuld met kennis van en ervaring met moderne (CNC-)plaatbewerkingstechnieken.

### WERKVOORBEREIDER/KALKULATOR

Hierbij gaan onze gedachten uit naar een creatief persoon, die zelfstandig kalkulaties en werkvoorbereidingen maakt van (samengestelde) plaatwerkstukken. Voor het succesvol kunnen vervullen van deze functie is een opleiding op MTS-nivo noodzakelijk, aangevuld met een ruime ervaring in de industriële plaatbewerking.

Voor mensen met kennis en ervaring van plaatbewerking speelt leeftijd geen rol van betekenis. De juiste kandidaten bieden wij in onze jonge dynamische onderneming een zeer goede toekomst en een uitstekende beloning.

Sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan Addmetal B.V., Archimedesweg 2, 5971 PK Venlo, tel. 077-828999.

Drukkerij Huntjens bv is een bedrijf met ongeveer 20 medewerkers. Voor de afdeling zetten wij een

## ervaren fotografisch zetter

Bij voorkeur bekend met MCS van Compugraphic. Voor de juiste persoon bieden wij voor deze job een goed salaris met daarnaast uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Geïnteresseerden kunnen informatie inwinnen bij de heer J. Huntjens.

## Drukkerij Huntjens bv.

Nijverheidsweg 13 (industrieterrein Kerensheide)  
Postbus 119, 6170 AC Steijn. Telefoon 04495 - 5151



## GEMEENTE KERKRADE

In verband met vervroegd uittreden van de huidige directeur komt de functie vacant van

## DIRECTEUR GEMEENTELIJKE SOCIALE DIENST (M/V)

### Algemene informatie

De gemeente Kerkrade is een gemeente van 53.000 inwoners. De gemeentelijke sociale dienst met ongeveer 70 formatieplaatsen bestaat uit de afdelingen maatschappelijke bijstand, juridische toetsing, comptabiliteit en algemene zaken. De voornaamste taken van de dienst liggen op het vlak van het verlenen van financiële hulp met inachtneming van de I.V.A.-rapporten. De directeur rapporteert rechtstreeks aan het college van burgemeester en wethouders. In de gemeentelijke organisatie is een reorganisatieproces op gang, dat zich ontwikkelt in de richting van een bestuursdienst en self-supporting-diensten. Dat betekent o.a. dat te benoemen functionaris deel zal gaan uitmaken van het gemeentelijke managementteam.

### Functie-eisen

- Academische of gelijkwaardige opleiding
- Ruime ervaring in een soortgelijke managementfunctie
- Teamgericht leiderschap; daarbij ruimte laten voor participatie van personeel en cliënten
- Inzicht in bestuursprocessen
- Het vermogen bezitten om op creatieve wijze om te gaan met spanningen die onder meer voortkomen uit de raakvlakken tussen sociale wetgeving en de grote groepen uitkeringsgerechtigden

### Salaris

Het salaris bedraagt maximaal f 8054,- bruto per maand (schaal 14).

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het hoofd personeelszaken, drs. W.J.H. de Regt, telefoon 045-467312.

Een psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties kunnen binnen 14 dagen worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders, postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

## randstad uitzendbureau

Randstad is het grootste Nederlandse uitzendbureau met ruim 170 vestigingen in het hele land. Daarin zijn meer dan 380 gespecialiseerde units ondergebracht. Bedrijven, instellingen en overheid schakelen Randstad in voor tijdelijk personeel bij o.a. pieken in het werk, vakantie en ziekte van vaste medewerkers.

Zij, die om uiteenlopende redenen tijdelijk werk zoeken, kunnen bij Randstad terecht voor banen op kantoor, in de industrie, in de gezondheidszorg, in de horeca, of in de technische sector. De intercedent(e) heeft vanuit een Randstad-vestiging dagelijks contact met zowel bedrijven als uitzendkrachten.

Wegens uitbreiding van onze activiteiten zoeken wij voor vestigingen in **Heerlen, Brunssum, Sittard en Maastricht** een

## Intercedent(e)

### Uw taak zal zijn:

- het werven, ontvangen, selecteren en testen van uitzendkrachten;
- het onderhouden en uitbreiden van onze relatie met bedrijven d.m.v. telefonische en persoonlijke contacten;
- het uitzenden van tijdelijk personeel;
- het uitvoeren van de daarvoor benodigde administratie.

### Wat verwachten wij van u:

Uw leeftijd ligt tussen de 23-26 jaar. U heeft een voltijdse VWO-opleiding (diploma), bij voorkeur gevolgd door een hogere beroepsopleiding (b.v. HHS, HTS, HEAO, THW etc.). Bedrijfservaring heeft u gedurende enkele jaren opgedaan in de commerciële dienstverlening.

U heeft een vriendelijke en spontane persoonlijkheid en wilt uw enthousiasme en ambitie kwijt in een verantwoordelijke job, waarbij flexibiliteit en creativiteit hand in hand gaan met de zelfstandigheid van de functie waarnaar u op zoek bent.

Uw goed ontwikkelde gevoel voor humor loopt in dat opzicht parallel met uw stressbestendigheid. U zoekt een baan die niet alleen een beroep doet op uw uitstekende verbale vermogens, maar tevens een baan waarin u naast uw energie al uw initiatief en inventiviteit kwijt kunt.

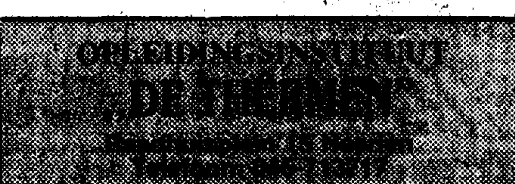
Uw inlevingsvermogen kunnen wij gebruiken voor de commerciële zijde van deze uitdagende functie. U bent in staat niet alleen over de schouder van uw sollicitant, maar ook over die van uw cliënt mee te kijken.

Randstad is tenslotte zo goed als u bent.

Als u zeker weet dat deze profielschets op u van toepassing is, bieden wij u een functie met persoonlijke ontwikkelingsmogelijkheden. Naast interne opleidingen bestaat de mogelijkheid tot het volgen van externe opleidingen. Wij bieden u een uitstekend salaris en verdere emolumenten zoals o.a. 8,5% vakantiegeld en 25 vakantiedagen.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure. Voor meer informatie kunt u bellen met Daniëlle Hofman, telefoon 045-71 21 74.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 10 dagen zenden aan Randstad Uitzendbureau bv, p/a Districtskantoor t.a.v. de heer N.J.P. Westphal, personeelmanager, Akerstraat 26, 6411 HA Heerlen.



In september starten de volgende cursussen:

- Directie secretaresse
- Medisch secretaresse
- Juridisch secretaresse
- Afdelings secretaresse
- Informaticus/receptioniste
- Medewerkster uitgaand reisverkeer en toerisme
- Receptioniste

Informatie en aanmelding: Raadhuisplein 15, Heerlen. Telefoon: 045-713717



## theelen bv staalconstructies echt

engineering  
fabrikage  
montage

i.v.m. een aanzienlijke uitbreiding van het aantal door ons bedrijf te realiseren projecten, zoeken wij op korte termijn een:

## ERVAREN PROJEKTLEIDER

### Vereisten:

- Opleiding op MTS/HTS-niveau
- Minimaal 3 jaar ervaring in soortgelijke functie.
- Goede contactuele eigenschappen
- Goede kennis van de Engelse taal
- Leeftijd 25-40 jaar

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan:

Theelen B.V. Staalconstructies  
Postbus 17  
Trambaan 15  
6100 AA, Echt  
04754-2900



## Hogere Technische School Heerlen

Eind augustus 1987 starten onderstaand vermelde, door de Stichting Hogere Technische School te Heerlen, verzorgde cursussen.

### POST-HBO cursus

## INDUSTRIËLE AUTOMATISERING

Cursusplaats: Heerlen  
Cursusduur: 2 jaar (475 lesuren)  
Aantal lesuren per week: 6-8 (2 avonden)  
Cursuskosten: totaal f 7.500,- incl. kosten dictaten, boeken etc.

De cursus is bestemd voor afgestudeerde HTS-ers van de afdeling Werktuigbouwkunde, Elektrotechniek of Technische Natuurkunde of vergelijkbare opleiding of niveau.

Het cursusprogramma bestaat uit de volgende onderdelen:

- PLC hardware- en softwaretechnieken;
- micro- en minicomputers;
- sensoren en actuatoren;
- logistiek;
- handlingsystemen, robots en CNC-machines;
- communicatiemiddelen;
- CAD/CAE/CAM;
- financiële en organisatorische aspecten bij de invoering van automatiseringssystemen.

### POST-HBO cursus

## MILIEUKUNDE

Cursusplaats: Heerlen  
Cursusduur: 1 jaar (130 lesuren)  
Aantal lesuren per week: 3-6 (1-2 avonden)  
Cursuskosten: totaal f 2.350,- incl. kosten dictaten

De cursus is bestemd voor afgestudeerden van de HTS of vergelijkbare opleiding. De cursus beoogt de kennis van de deelnemers op het gebied van de verschillende aspecten van milieuzaken te verdiepen.

Het cursusprogramma bestaat uit de volgende onderdelen:

- algemene inleiding over chemie, biologie en ecologie;
- milieuvorstoring, voorkoming en bestrijding;
- aspecten van versterking;
- effecten op lange duur.

De cursussen worden gegeven onder auspiciën van de landelijke Stichting Post Hoger Technisch Onderwijs in Nederland. Inlichtingen, brochures en aanmeldingsformulieren zijn verkrijgbaar bij de Stichting HTS Heerlen, Postbus 4456, 6401 CZ Heerlen, telefoon 045-711800, toetsel 57.

C & F brengt succesvol op de markt een keur van creatieve producten voor het onderwijs, de gezondheidszorg en de detailhandel.

Wij zoeken contact met dames en heren die in een beschermd rayon zelfstandig willen werken als

## Agent(e)

ook part-time

Schriftelijke reacties aan:  
Colours & Forms - Kapellestraat 7  
3421 CT Oudewater, t.a.v. J. v.d. Stel

## Bejaardencentrum Beek (L)

Hulze Franciscus, Maastrichterlaan 30, 6191 AD-BEEK

biedt aan 92 ouderen huisvesting en verzorging; vanuit het bejaardencentrum worden in ruime mate z.g. wijkfunctie-activiteiten georganiseerd. Op een van de drie afdelingen ontstaat op zeer korte termijn de vakature als

## AFDELINGSHOOFD

### Vereisten:

opleiding bejaardenverzorgende of ziekenverzorgende  
ruime ervaring  
organisatorische kwaliteiten

Arbeidsvoorwaarden: conform CAO bejaardenhuis

Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie binnen 1 week naar het verschijnen van deze advertentie te richten aan de directeur van bovengenoemd bejaardencentrum.



## BURGEMEESTER EN WETHOUDERS VAN MAASBRACHT

nodigen belangstellenden uit als

## OPROEPKRACHT (m/v)

voor de gemeentelijke sportaccommodaties op te treden ingeval van personele onderbezetting.

De gemeente Maasbracht exploiteert:

- een openluchtzwembad;
- een sporthal en
- een gymnastiekzaal

### FUNCTIE-EISEN

- diploma zweminstructeur/instructrice (incl. opleiding reddend zwemmen) strekt tot aanbeveling;
- E.H.B.O.-diploma;
- ervaring met betrekking tot de werkzaamheden in bedoelde accommodaties;
- bereidheid om in voorkomende gevallen ook in de avonden en in de weekenden te werken.

### SALARIS

Bezoldiging zal plaatsvinden overeenkomstig salarisschaal 4 (min. f 2131,- vanaf 21 jaar, max. f 2725,- excl. diensttijdtoeloo). Genoemde salarisbedragen zijn gebaseerd op een 40-urige werkweek. Voorts wordt een toeslag wegens onregelmatige dienst gegeven en komen de reiskosten woon-werkverkeer voor vergoeding in aanmerking.

### SOLLICITATIE EN INFORMATIE

Informatie kan worden ingewonnen bij het hoofd van de afdeling gemeentewerken, de heer Urselmann (tel. 04746-2900).

Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan burgemeester en wethouders van Maasbracht, Postbus 7000, 6050 AA Maasbracht onder vermelding van „Oproepkracht“ op de enveloppe.

## Wegenbouw Van de Kreeke NV

Daelderweg 15  
6361 HK Nuth

vraagt voor speedige indiensttreding:

## Vakmensen g.w.w. en grondwerkers wegenbouw

Belangstellenden kunnen contact opnemen met de heer P. Bruis

Wegenbouw Van de Kreeke NV  
Daelderweg 15  
6161 HK Nuth  
Telefoon 045-241800

ASB uitzendbureau heeft direct werk voor gemotiveerd en liefst ervaren

## ADMINISTRATIEF PERSONEEL M/V

### data-typistes

Voor diverse relaties in Heerlen zoeken wij data-typistes. Ruime ervaring is gewenst.

## HORECA PERSONEEL M/V

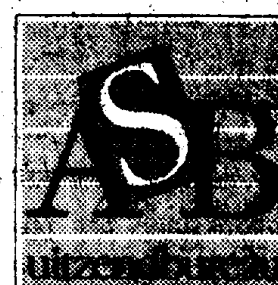
### koks

ASB uitzendbureau zoekt koks, met of zonder ervaring, voor diverse relaties in Heerlen en omgeving.

## SCHOONMAAK PERSONEEL M/V

### schoonmaaksters

Wij zoeken voor een relatie in Brunssum schoonmaaksters voor schoonmaakwerkzaamheden in een productiehul, gedurende 3 dagen per week. Het betreft hier een leidinggevende functie. Leeftijd vanaf 30 jaar. Voor informatie kunt u contact opnemen met mevr. Hanneke Wolff van onderstaande vestiging.



Dr. Poelsstraat 15, 6411 HG Heerlen  
045 - 719600



# Vakantie en Rekreatie

## DE FIJNSTE VAKANTIETRIPS

	2, 3 en 4 dagen	5 dagen	7 dagen	10 dagen
PARIS	139,-	239,-	339,-	439,-
LONDEN	479,-	579,-	679,-	779,-
BERLIN	239,-	339,-	439,-	539,-
KOPENHAGEN	239,-	339,-	439,-	539,-
NORMANDIE	499,-	599,-	699,-	799,-
SAUERLAND	499,-	599,-	699,-	799,-
HARZ	499,-	599,-	699,-	799,-
VITZNAU	499,-	599,-	699,-	799,-
NICE/MONACO	599,-	699,-	799,-	899,-
LIVANO	599,-	699,-	799,-	899,-
TIROL	599,-	699,-	799,-	899,-
KARINTHE	599,-	699,-	799,-	899,-
BEIERSE ALPEN	599,-	699,-	799,-	899,-
LOURDES	599,-	699,-	799,-	899,-
WENEN	599,-	699,-	799,-	899,-
ROME/FLORENCE	599,-	699,-	799,-	899,-
DOLLOMETS	599,-	699,-	799,-	899,-
ADRIATISCH JUGO	599,-	699,-	799,-	899,-
NOORSE FJORDEN	599,-	699,-	799,-	899,-
COSTA BRAVA	599,-	699,-	799,-	899,-

VRAAG FOLDER

**Het Zuiden**  
Touringcars  
04406-15252

**vakantierubriek**  
van 29 Nederlandse regionale dagbladen  
voor informatie en reservering  
advertentiecombinatie rdp

Limborg

**Van Roodkapje tot Wildwater baan**

**SPROOKJESBOS**  
Valkenburg a/d Geul  
Oud-Valkenburgseweg/Sibergrubbe - Tel. 04406-12985

**CAMPING HOOCHAPARALL**  
Oudebeek, 12 km v. Valkenburg, 4- en 6-pers. stacar. s t.h.  
tot op: vanaf 27 juni tot 11 juli 2 weken voor f 485,-  
o.s.s. Vraag folder: 04402-20 44.

**AMSTERDAM Z-LIMBURG** T.h. 4-6-8-pers. stacar. v.v. strom.  
water, elektr. + l.k., aarw. zwembad, kantine, snackbar, paarden,  
kinderboord: 2e wk. 25% korting, 4 wk. f 1000. Tel. (04492) 1922.

**APOLLOHOTEL RENESSE**  
Laone 2-4, 4325 EK Renesse  
Een intiem 4-sterrenhotel in Renesse  
aan Zee, Zeeland

met 32 loc. inger. 24-pers. kamers, compl. met bad - do.  
- toilet - bad - bar - verw. buitenzwemb. LO f 60,-  
HP-kast f 30,- p.p. Min. 25-75% red. Spec. weekend-  
midweek - en vakant. Vraag folder. Reserveer tijdig tel.  
04116-2880, tel. 50478.

**Vakantie of weekend aan de onderkant van Nederland**  
(vanaf f 198,-), maar dan wel in één van de comfortabele  
„Zeeland-hotels“, met zwembad, sauna etc. etc. Een  
leukje brochure ligt voor u klaar bij het hotel van uw  
keuze: 1. hotel de Zeeuwse Stroom in Renesse,  
01116-2040; 2. Westduin Hotel Koudekerke (Vissin-  
gen), 01185-2510; 3. Apartotel Noordzee te Cadzand,  
01179-1810. Op reis? Wees wijs! Boek een Zeeland-  
hotel!

**Op de Roompot is deze zomer nog plaats voor uw tent of caravan.**  
(voor 24/7 en na 7/8)  
Reserveer nu uw kampeer-  
plaats aan 't strand.  
Tel. 01107-1555\*

**Hotels en bungalowvakanties aan zee te Koudekerke**  
Dagboek. Info: Westduin Hotel tel. 01185-2510.

**Noord-Brabant**

**RIJS, COMFORT EN LUXE VINDT U IN DE PEEL.** Overloof. Vrij-  
schieting 4\*\*\*\*bungalows. CV, KTV, open haard, bad, ligb., 2 gra-  
debanen. Nu v.s. f 395,- p.w. Kleurenlidder (010) 4672633.

**Caravans tenten boten**

**Voorseizoenaanbieding**  
tenten, rugzakken, slaapzakken en luchtbedden  
10% korting  
leuk als cadeau voor een geslaagd examen  
**Skiwerkplaats „Tenten Super“**  
Eikendweg 16 Heerlen tel. 045-716704. Geopend  
woe. t/m vrij. 15-18 u. Zat. 10-15 uur.

**Caravanshow Henk Cortie B.V.**  
Bürstner - Hobby - Digue  
Koop nu voordelig nieuwe 1987-modellen  
Ook prima gebruikte caravans; alle maten voortenten  
Lage prijzen. Rijksweg 17 Nederweert, 04951-31914

**Gezocht.....**  
de oudste Adria Caravan in Zuid-Limburg. De oudste  
Adria-dealer van Nederland viert feest. Ter ere van ons  
20-jarig jubileum als Adria-dealer zijn er in de feest-  
maand vele voordelen bij ons te halen.  
Aantrekkelijke kortingen op caravans en accessoires en  
voor de eigenaar van de oudste Adria caravan in Zuid-  
Limburg hebben wij een fantastische

**Beloning**  
een spiksplinternieuwe Adria caravan ter waarde van  
f 7500,-. Gratis en voor niets. Haast u, dit aanbod is al-  
leen geldig in de maand juni 1987.  
Caravanning René Moonen  
Trichterweg 27-29, 6446 AM Treebeek-Brunssum  
Tel. (045)-211146.

**Grote caravanshow**  
Munsterland, Weipert, Sendt, Digue v.a. 395 kg. Tular-  
Complet vouwwagens. Nu zeer gunstige 87'er showcar-  
avans. Ook leuke occasions. Alle onderdelen. Eygels-  
havergracht 39. Tel. 045-460252

**Ubachs Kerkrade-Vink**  
Limborg Surfland  
T.C. v.a. 895,-; compleet Alpha 160 nu 1760,-, Fanatic  
Bat 320 van 2950,- nu 2390,-; Tiga Swift v.a. 1795,-  
Occasions v.a. 250,-; pakken v.a. 189,-; Gastra jack  
van 199,- nu 99,-; badpak 69,95. T-shirts v.a. 14,95;  
surfshorts v.a. 39,-; zeilen v.a. 89,-; surflessen v.a. 75,-;  
Surf & Fashion, Akerstr. 258, Hoensbroek. Grote par-  
keerplaats.

**De Reu Caravans**  
Topkwaliteit en toch niet duur!  
Gewicht vanaf 415 kg!  
Ralon  
Brommelen 58a Geulle. Tel. 043-645079.

**Waddeneilander**

**TERSCHELLING**  
Voordelige campingarrangementen f 57,50 p.p., waarbij  
inbegrepen: bootretour Harlingen-Terschelling, com-  
pactie aan boord, 4 dagen fietsuur, verblijf 4 dagen/3  
nachten op de camping van uw keuze.  
Kaarten verkrijgbaar bij VVV Harlingen en aan de kassa  
van Rederij Doeksen in Harlingen. Reserveren is niet  
nodig! Geldig tot 15 juli en na 2 september 1987.  
Voor meer informatie en gratis folder bel  
VVV Terschelling, tel. 05620-3000.

**Terschelling**  
Voorjaarsarrangementen in hotels en pensions, 4 dagen/3  
nachten vanaf f 105,- per persoon, incl. bootretour Harlingen-  
Terschelling, informatiepakket met o.a. fietskaart, natuurwijzer,  
Cranberry-boekje en Uitboekje. De arrangementen zijn geldig  
van 3 april 1987 tot 11 juli 1987. Uitgebreide gratis kleuren-  
folder beschikbaar. Voor informatie en boekingen bel VVV Ter-  
schelling, telefoon 05620-3000.

**TERSCHELLING** Appartementen de Riezen, Conf. 2-  
pers. app. Prachtig gelegen a.d. rand van natuurgebied.  
Tel. 05620-8750.

**AMELAND BALLUM** Lh. 6-pers. bang.\*\*\*\*, c.v., ktv,  
verw. zwemb. Nog vrij 20-6 t/m 27-8, 11-7 t/m 18-7, 29-8  
t/m 12-9 en na 19-9. Tel. 05191-4404.

**Te huur op mooie bosachtige camping 4-6 pers. ZOMERHUISJES**  
en stacaravans. Vrij ponyrijden en vrij zwemmen. Tel. 05246-1229 (Gramsbergen Ov.)

**ZOMERWONING 4 pers. te h. op Texel.** Reserveer nu  
voor uw vakanties. Tel. 02220-2554.

**Gelderland**

**Bungalow/chaletpark-camping**  
Groenlo, Gelderse Achterhoek. Te h. 4-6-8-pers. bunge-  
lows/chalets op rec.centr. o.a. verw. zwemb., m. 38 m. lan-  
ge waterglijb., vis- en roelvisjers, gr. speelt., supern. en uit-  
gebr. horecavoort. Recreatiecentrum Marveld, Elshofweg  
6, Groenlo (05440) 61838. Folder op aanv. Tevens uw  
ideale gezinsvak.camping.

**HOENDERLOO-VELUWE** Vakantiehuisjes en stacaravans t.  
h. v. f 265,- p.w. Ruime kampeer- en seizoenplaatsen (f 950,-  
- all-in. Zwembad, mod. voorz. aarw., vr. folder: De Woeste  
Hoogte 05788/1600.

Chr. vakantie- en conferentieoord **DE DUIVENTIL**. Moderne  
accommodatie, 2-4-6-pers. gezinskamers. Prima verzorging.  
Voor bejaarden en invalidegroepen aangepast gebouw, c.v.  
en lift. Uitgebr. prosp. Tel. (03412) 52352/54496, postb. 33,  
8070 AA Nunspeet.

**ANWB \*\*\*\* camping „De Vlinderhoeve“**  
Grens Veluwe/Achterhoek. Met verw. zwembad etc. Ook sta-  
car.-verhuur. Folder (05733) 3 54 Goresel.

**VAKANTIEHUIS - MONTFERLAND**  
Vraag onze spec. arrangementenfolder bij VVV Montferland, postbus  
1, 7037 ZG Beek (gem. Bergh), 08363-1404.

**Friesland**

Schitterend 6 persoons **LANDHUISJE** nabij vis- en  
vaarwater. Tel. 05118-1900 Rijsperkerk.

**HINDELOOPEN** 100 m van Lissemeier. Ideaal te surfen,  
zwemmen of vissen. Te h. vol. nieuw gemeub. st.bungalows  
in fraaie boomgaard. Max. f 400,- p.w. Tel. 05142-2081.

**ANWB-BONDSZEILSCHOOL** / „Vellig Tehuis“ erkend  
• ZEILWEEKEN in de zomervakantie voor jongeren van 11-13  
en van 14-19 jaar met goedkope reizen en ervaren leiding.  
• Tijdens de zomervakantie met surfen, kanoën en tannie.  
• Een ideale vakantie waarbij je ook goed leert zeilen.  
• Tevens ZWIER-SURF-KAMPEER voor jongeren van 14-19 jaar.  
TEL. 05668-398 / 05138-2146

**Watersportcentrum „A Carip“**

**FIETSEN DOOR EEN UNIEK FRIES-EN DRENTS LANDSCHAP!**  
Bel voor informatie Fietsarrangementen,  
tel. 05160-2430

**Stationsstraat 1 OOSTERWOLDE**  
Zalen van 30-300 pers.  
S.H.A. Hanenburg

**Hotel-Café Restaurant DE ZON**

**Zuid-Holland**

**Camping duinrell Wassenaar**  
Unieke ligging; vlak bij strand.  
ANWB klassificatie: \*\*\*\*P\*\*\*\*  
Ruistig natuur-kampeerterrein  
Voor kampeers gratis toegang tot 't meest  
veelzijdige attractiepark in de randstad en korting voor  
het golfslagbad en tropisch zwemparcade Tikibad; entree slechts f 5,-.  
Kamperen op Duinrell. Daar kikker je van op.

Te h. vrijst. **BUNGALOW** van particulier, 1800 m2 grond  
en viswater, rustig en vrij gel. Woonplaats Nootdorp  
(Z.H.) ± 15 km van Scheveningen. Kennismaking ver-  
eist. f 500,- p.w. Van 18 juli tot 1 aug. Tel. 01731-8537.

**NOORD-HOLLAND**

**VAKANTIEHUIS SCHOORL**  
Een gastvrij onderdak voor iedereen in een schitterende  
omgeving. Kamers met douche en toilet. Voor al uw vakanties,  
voor jong en oud! Incl. vakantiehuis Schoorl, Oor-  
sprongweg 3, 1871 HA Schoorl, tel. 02209-1274.

**HEILOO** op bung. en car.park Westerhoeve hebben  
wij ANWB \*\*\* 6-pers. st.bung's te huur. Tevens  
staapl. vrij. Kl.-tv., kantine en speeltuin aanwezig.  
Ideale vis- en fietsomgeving. Incl. 072-336909.

**Diversen buitenland**

**EXCELSIOR TOURS HULSBURG**  
ZEER AANTREKKELIJKE VAKANTIEREIZEN  
**SONTHOFEN - OBER ALSÄU - OBER-BEIEREN**  
9-daagse reis op basis van halfpension  
van 23 t/m 31 augustus 1987. f 680,-  
**ABTENAU - SALZBURGERLAND - OOSTENRIJK**  
10-daagse reis op basis van halfpension  
van 28 t/m 6 augustus 1987. f 760,-  
**ALLE REIZEN ZIJN INCLUSIEFEXCURSIES**  
EN AFSCHEIDSDINER. INLICHTINGEN EN  
BOEKINGEN: EXCELSIOR TOURS  
HULSBURG. TEL. 04405-3232.  
„Snelle beslissers wacht een verrassing“

**ISRAËL VAKANTIES**  
8 dagen hotel in Tel Aviv op basis logies/ontbijt  
Vertrek 16 of 30 juni v.s. 1069,- p.p.  
15 dagen hotel in Eilat op basis logies/ontbijt  
Vertrek 16 of 30 juni v.s. 1673,- p.p.  
8 dagen hotel Nethanya op basis logies/ontbijt  
Vertrek 16 of 30 juni v.s. 972,- p.p.  
15 daagse campingvlucht Tel Aviv  
Vertrek 16 of 30 juni v.s. 684,- p.p.  
Inlichtingen en boekingen bij de ANVR „Goie  
Reis“ reisburo's of reisverkoopende banken.

**ARKE REIZEN**  
ZEEZEILEN met de Hilde Boudine naar o.a.: Engeland, Jer-  
sey, Denemarken, Zweden etc. Ook weekends. Info: Kam-  
minga Jachtcharters, L.J. Trekweg 34, Drontjip, (05172)  
1938.

**Vakantiereizen**  
**Reisver. „Vlieg Uit“**  
Goedverz. touringcarreizen + uitst. hotels m. goede  
keuken. Alle kam. douche+w.c. Prijzen incl. dagtochten  
4-6 (zond. entreekst.), reisverzek. en lidmaatsch. Er zijn  
nog enk. plaatsen vrij voor: St.-Johan Pongau-Oosten-  
rijk van 15/7 t/m 26/7, 12 dg. f 700,-; 4 dg. v.p. + 7 dg.  
h.p. Bodenmais: Bayerischerwald Dld. 1/8 t/m 11/8, 11  
dg. f 700,- h.p. Arzi Tirol Oostenrijk 3/8 t/m 14/8 12 dg.  
f 700,- h.p. Nago Gardameer Italië 23/8 t/m 3/9, 12 dg.  
f 750,- v.p. op terugweg is overnacht. Alle andere bo-  
vengenoemde reizen zonder overnacht. Aanm. 045-  
258194 of 254632.

**Luxemburg**

**CLERVAUX LUX. ARDENNEN** te h. 3 mod. vak.won.,  
4-6-pers. (in gr. villa), met keuken, bad, kl.-t.v., zuidbal-  
kon (privé), gelegen midd. i.h. bos dichtbij abdij en stad.  
Uitzicht over de vallei en Clervaux. Tel. 09-35291060.

**Friesland**

**ANWB-appartementen** in  
bos. omg. **APPELSCHA**  
380 p.w., 2e wk. 1/2 prijs.  
Boekingen ook za./zond.  
Tel. 05160-3915.

**Overijssel**

**EEN WEEKJE KAMPEREN?**  
Lees onze advertenties in  
de rubriek Gelderland.  
**CAMPING UNIE**  
gewoon goed, steeds voordelig

**T.k.**

**recreatiebungalow**  
bij bosgebied  
OMMEN  
f 59.000,- k.k.  
Inl. tel. 05250-1751.

**T.h. bij OOTMARSUM**  
Twente in bos. omg. com-  
fortabele 6-pers. bungalow  
met c.v., ktv. Tel. 05419-  
1863.

**Spanje**

**BLANES, Costa Brava!** Te huur vrijst. huizen en appar-  
tamenten aan zee. Tel. 04402-79489.

Met de nieuwste bussen naar Benidorm / Salou / Malgrat  
Calella / Lloret. Korte opstaproutes, vaste stoelplaatsen,  
royale beenruimte. Nederl. reis. Vertrek elke vrijdag en  
maandag. Alle hotels met eigen bad. en balkon en extra  
voordelig door verkoop zonder tussenpersoon.  
In juni al 10 dagen naar de zon incl. volp. voor f 285,-,  
17 dagen voor f 485,-. In juli voor f 475,- / f 775,-.  
Lees alles in de gratis folder.  
**SOLMAR TOURS** 040-551186

**IBERBUS**  
Speciale aanbiedingen. Grandioze prijsverlagingen Costa  
del Sol f 420 retour. Vraag onze nieuwe folder! Info (020)  
241010 (010) 4130978.

**Belgie**

**BLANKENBERG AAN ZEE**  
vakantie - verhuur - appartementen  
Voor 2-4-5 pers. Alle data. Ook kamers met  
kookgel. v. 2-pers.  
Reserv.: 09-3250413070

**RESERVEER NU UW JAARPLAATS**  
Een mooie, sfeervolle gezinscamping met tal van re-  
creatiemogelijkheden in het gehele jaar door ge-  
opend. Gelegen aan het water in een prachtige, bosrij-  
ke omgeving op 5 km van Maastricht. Alle plaatsen zijn  
voorzien van een eigen aansluiting voor electra, water  
en riolering.  
In België!  
camping De Sterregraaf Postbus 98, 3781 Lantas-Noordharen  
Belgie (5 km van Maastricht). Tel. 09-3211721806

**Frankrijk**

**CAMPING-BUSREIZEN**  
Voor de reizen van 26/6 en 3-10-17-24 juli zijn nog enkele  
pl. beschikbaar. Een heerlijke kampeervakantie voor weinig  
geld. Uw bung.tent staat klaar op de mooi gelegen Camp de la  
Pélonie, Dordogne, Z-Frankrijk. 15 dgn. incl. reis, tent, kamp-  
va. f 300,- p.p. Bel nu, ook in weekend. Eitinge 29, 9471 HE  
Zuidlaren (05905) 1883. Vraag naar onze folder.

**Nog enkele kinderen gezocht**  
(pappa en mamma mogen ook mee)  
Canvas Holidays geeft nu 10% korting  
op de laatst beschikbare vakanties

**BEL SNEL:**  
Canvas Holidays  
HUURTENTVAKANTIES  
Doom, tel. 03430-15530

**Perijs 3 dgn. v.s. f 148,-. Vertrek iedere vrijdag incl. touwrijger-  
reis, hotel in centrum, i/o excursies o.a. Versailles en v.v. Wel-  
leiding. Apollo Reizen 078-281395. Reis op zeker, lid ANVR.**

**Duitsland**

**EIFEL + SAUERLAND + ZW./S. + MOESEL** comf. vak.  
woning of gastvrij pension! Div. mog. juli + aug. Reisb.  
Schneiders Emmen, na kant. 05910-15075.

**EVEN ER TUSSENUIT**  
Hoogsauerland dichterbij dan u denkt. Zeer ruim app. t.h.  
Nog vrij tot 18-7, na 29-8. Plan nu voor stressvrije herfst en  
winter. Inl.: 05945-14985 (2e pinkst. afw.).

**Westerwal-Wiesensee**  
Rustig pension in buurt van meer en bos. Goede verzor-  
ging. VP 32,-, k.m. ontb. 18,-. Fam. Schönberger, 5439  
Winnen. Tel. 09 49 2663-1627. Tevens app. vakantiewo-  
ning v. 4-6 pers. (50-60 DM per dag).

**Vakantie aan de Moezel**  
tussen Trier en Berncastel rust en ontspanning in ro-  
mant. ligging, omgeven door bergen, zicht op Moezel,  
wandelpaden, ligweide, moderne kamer m. bad of do.,  
w.c. en balkon; goede keukens, eigen wijn, wijnpoeven,  
fietsverh., overm. m. ontb. DM 24,- hp. DM 30,-. Gasth-  
Weinstube-Pens. „Zur Roemervilla“ K. Frick-Schimmer  
Neubaugebiet 5559 Mehrling/Mosel tel. 09-496502-  
4462.

**FLÖMY: appartementen in Zwarte Woud, Fichtelgebir-  
ge, CNüll.** Nog vrij in hoogseizoen. Inl. 05708-35875.

**Engeland**

Laat met boeken? Bel **BRITAIN BOOKING** 01140-10795. Ook  
op het laatste moment vinden wij de vakantiewoning die u  
zoekt.

**E.C.C.-Educational Holidays**  
De meest complete en voordelige taalvakanties naar Eng-  
land (midden en zuid), Malta (Engels), Frankrijk (Côte d'A-  
zur) en Italië (Genoa). Folders bel (02207) 14782 of (070)  
458282.

**Oostenrijk**

Voor een grandioze **ZOMERVAKANTIE** bij Oosten-  
families, in chalet, chaletwoning of boerderij. In Vorarl-  
en Tirol. Tel. 05910-22293.

**TOURINGCARREIS TIROL/FIEBERBRUNN**  
10 dg. volpension incl. excursies  
Alle kamers met douche en toilet  
Vertrek 6 en 13 aug. f 750,- p.p.  
**ROYAL HANSA TOURS**  
(055) 212767 - (05130) 20045 - (050) 127660  
Opstapplaatsen door geheel Nederland.

**TIROL-OETZTAL Pension Katharina**  
mooi gelegen, eigen zwembad v. f 36,- p.d. i/o, av.  
ten. Tel. 09-435266265 of 08340-26384.

**Gelderland**

**EEN WEEKJE KAMPEREN?**  
Een weekje kamperen op één  
van de comfortabele gezins-  
campings van de Camping Unie  
kost u niet veel.  
Al vanaf zo'n f 158,- p.w.  
(gem. prijs 26-6 tot 14-8, incl.  
alle normale kosten\*) staat  
u met het hele gezin op één  
van de mooiste plekken van  
Nederland.  
Bovendien is er in deze periode  
van alles te doen op en om uw  
camping.  
Als u vandaag nog even belt,  
dan bent u zeker van een  
blijje vakantie.  
Nog minder betaalt u in het  
voor- en najaar.  
Een aanrader voor iedereen die  
op rust en natuur is gesteld.  
\* Zie de gratis kleurenfolder.  
Dus: tel. 035 - 4 98 48, ook  
's avonds en in de week-  
enda.  
Reserv.: 09-3250413070

**Waddeneilander**

**TEXEL, Camping**  
Bremakker", prachtige  
leggen in de bossen,  
v.h. strand. Te huur  
car, tent- en carpl.-  
zellige kantine en  
voor inl. en folder 02-  
2863. Tevens l.h. zo-  
huisjes van 11-7.

**Zeeland**

**VRIJ IN JULI/AUG.**  
vak.bung./won.1. Re-  
Vlissingen en Ve-  
Meer f 500,- p.w. Ze-  
Vacancies. 01184-1-  
(9-13 u. Za. 10-17 u.)

**Zuid-Holland**

**HOTEL AAN ZEE, 12**  
van strand en golf-  
Gezinskamers  
f 275,- p.p. v.p. V.P. V.  
der: 01719-12919, Par-  
levar 206, Noordwijk  
Zee.

**Drenthe**

**Vakantie?**  
Kom fietsen in DWINGEL  
Halfpension vanaf f 47,50  
„de Driif“. 05219-1538.

**Utrecht**

**S.M.S. kindervakanties,**  
kanoën, video, avonturen,  
etc. Voor 6-14 jr., v.s.  
voor 8 dg. Folder/inl. 030-  
500





**meubelen** **BELGIE**  
**marres**

AKEN  
KÖLN  
99



U heeft het reeds kunnen lezen

# totale reorganisatie leegverkoop

## met ongekennde korting van 15 tot 70%

# U VAN SLOUN MEUBELN

### Perzen

### totale leegverkoop

Al onze tapijten met **50%**

Bijvoorbeeld  
200 x 300 cm van 2795,- nu **1390,-**  
170 x 240 cm van 1795,- nu **895,-**

### BELOUTSCH

90 x 145 cm van 495,- nu **235,-**

Ales met certificaat van echtheid

## PINKSTER-MEUBELSHOW

Reinaldstraat 1 - Tel. 04406-12705  
Valkenburg (L)  
Geopend: 1e en 2e pinksterdag van 13-18 uur  
Alleen Valkenburg

Industriestraat 23 - Sittard

Annastraat 19 - Geleen

Reinaldstraat 1 - Valkenburg

Slaapadviescentrum Industriestraat 4A - Sittard

Donderdag koopavond tot 21 uur

## tempo-team uitzendbureau

Wij hebben werk voor m/v

Wij zijn op zoek naar:

ACCURATE TYPISTES,  
die graag opgeleid willen worden tot

### datatypiste

Indien zij voldoen aan de volgende voorwaarden:

- opleiding: MAVO, LEAO, ECABO of gelijkwaardig niveau;
- type-diploma;
- bereidheid om full-time te werken;
- accurate instelling t.a.v. de uit te voeren werkzaamheden;
- flexibiliteit om als oproepkracht ingezet te worden;
- bereidheid om enkele dagen te oefenen.

Voor deze functie als datatypiste bieden wij u:

- salaris overeenkomstig de geleverde prestaties;
- vakantiegeld 8%;
- feestdagenvergoeding en vergoeding kort verzuim;
- goede sociale voorzieningen.

Neem voor nadere informatie over deze openings zo spoedig mogelijk contact op met Carla Koster, afd. personeelszaken, tel. 045-718332, of kom langs.

Op de Nobel 1 Akerstr., Heerlen

Ministerie van Verkeer  
en Waterstaat  
Rijkswaterstaat directie  
Limburg DE  
HOOFDINGENIEUR-  
DIRECTEUR VAN DE  
RIJKSWATERSTAAT  
IN DE DIRECTIE  
LIMBURG TE  
MAASTRICHT;

maakt bekend:

- dat in verband met het op 8 juni 1987 te houden Pinkpopfestival in het sportpark De Berck te Raarlo (gemeente Maasbree), de weg grens-Heerlen-Noor, Maasbree knooppunt Venlo-West (rijksweg 773) ter hoogte van het sportpark De Berck van maandag 8 juni 1987 te 05.00 uur tot dinsdag 9 juni 1987 te 05.00 uur of zoveel korter als mogelijk zal worden afgesloten, met uitzondering van brom-fietsers en voetgangers, zal zijn afgesloten;

- dat het doorgaande verkeer via de Midden-Peelweg (km 02.850) en de Maasbreesweg (km 71.000) zal worden omgeleid;

- dat de lijndiensten van de VSL via een omleidingsroute zullen rijden in verband waarmee de opstapplaatsen in Sittard, De Berck en Raarlo-straat tijdens bovengenoemde periodes zullen komen te vervallen.

De hoofdingenieur-directeur, vnd., ir. H.M. Scholten

Maasticht, 26 mei 1987

# BONAPARTE

Men's Shop

Oranje Nassaustraat 41  
Heerlen, 045-717966

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 1 juni 1987 is onder curatele gesteld Maria Josefine Genevieve Vandeberg, geboren te Vaals op 9 februari 1905, wonende te Maastricht in huize Maasveld aan de Maasveldweg met bevoegdheid van Elise Maria Johanna Vandeberg, wonende te Heerlen aan de Govert Flinkstraat 187, tot curatrice en beheersster Victor Lambertus Vandeberg, wonende te Vaals aan de Borstelkrans 26, tot toezichtend curator.

Mr. J.P.G. Hautvast  
Advocaat en Procureur  
Alsestraat 94-96  
6411 HD Heerlen

## BELALSUAANDESLAGWILT

### In de industrie

#### Chaufeurs m/v

Voor een relatie in Brunsum zoeken wij met spoed chauffeurs. Men dient in het bezit te zijn van het groot rijbewijs en het chauffeursdiploma. De werkzaamheden betreffen het bezorgen van bestellingen. Het werk zal op 29 juni starten en gaat ± 3 maanden duren. Brunsum: 045-259191

#### Leerling bakker m/v

Wij zoeken met spoed voor een bakkerij in Kerkrade een hulpvaardig leerling bakker. Men dient voor deze functie het diploma LTS-bakker te bezitten. De werkzaamheden worden in teamverband verricht en gaan langere tijd duren. Kerkrade: 045-451500

#### Machinabediende m/v

We zijn op zoek naar energieke medewerkers tussen de 18 en 23 jaar die in het bezit zijn van eigen vervoer. Voldoe je aan deze eisen, dan hebben wij direct werk voor je voor langere tijd. De werkzaamheden worden in ploegdiensten verricht. Je opleiding is voor deze functie niet van belang. Kerkrade: 045-451500

#### LTS-ers timmeren

Voor een machinaal houtbewerkingsbedrijf in Kerkrade zijn wij op zoek naar kandidaten tussen de 18 en 23 jaar. De werkzaamheden moeten in ploegdiensten worden verricht. Diploma en/of ervaring is geen directe vereiste, een goede motivatie is belangrijker. Kerkrade: 045-451500

### Hefftruckchauffeurs m/v

Voor verschillende relaties in de omgeving van Hoensbroek/Nuth zijn wij vaak op zoek naar ervaren hefftruckchauffeurs. Recentere ervaring is vereist. Heerlen: 045-718515

#### Vakantiekrachten

Herhaalde oproep voor gemotiveerde jongens vanaf 18 jaar, die direct beschikbaar zijn voor vakantiewerk. Wil je werken in een industriebedrijf in de omgeving van Heerlen, laat je dan meteen inschrijven. Heerlen: 045-718515

### In de technische sector

#### Electromonteur m/v

Voor een bedrijf in Heerlen zoeken wij een tot 23 jaar elektromonteur. De werkzaamheden betreffen een utiliteitsproject dat langere tijd gaat duren. Heerlen: 045-718722

#### Automonteur m/v

Voor diverse bedrijven in Heerlen zoeken we automonteurs met het VAM 2e monteurs diploma (persoonswagens). Wanneer je langere tijd beschikbaar bent, kun je voor deze functie in aanmerking komen. Heerlen: 045-718722

### In de gezondheidszorg

#### Groepsbegeleider m/v

We zoeken voor een

gezondheidscentrum in Heerlen een groepsbegeleider (bijv.: een vormings- of cultureelwerker of verpleegkundige) die ervaring heeft in het begeleiden van mensen met alcohol- en drugsproblemen. De baan gaat ongeveer 3 maanden duren, er zijn onregelmatige diensten aan verbonden. Heerlen: 045-740040

#### Op kantoor

Ook indien u een cursus tekstverwerking wilt volgen kan Randstad u van dienst zijn. In één week leiden wij u op op PHILLIPS-apparatuur. Voor meer informatie: 045-713100.

Voor andere vacatures kunt u bellen met onze benenlijst: 045-717130.

Dit is een kleine groep uit de banen die nu beschikbaar zijn. Elke dag komen er weer kandidaten bij. Het is belangrijk dat u nu wilt weten hoe u kunt worden meegenomen. Het kost u niets.

Randstad Uitzendbureau bv  
Rumpenstraat 78, Brunsum  
045-25 91 91  
Akerstraat 26, Heerlen  
045-71 85 15  
Hofstraat 35a, Kerkrade  
045-45 15 00



## randstad uitzendbureau

## UW EIGEN BREIMODEZAAK MET 3 SUISSSES ALS BETROUWBARE PARTNER

3 Suissses biedt u de gelegenheid deel uit te maken van een internationale organisatie op breimodegebied. 3 Suissses is ook in Nederland een bekende en vertrouwde naam die staat voor kwalitatief goede garans en brei-producten tegen uiterst redelijke prijzen. Deel uitmaken van onze organisatie betekent een eigen zaak voeren op franchisebasis. U profiteert hierbij van professionele faciliteiten op het gebied van opleiding, advies, winkelrichting, verkooptechniek en promotiesnelheid.

Van uw kant verwachten wij gevoel voor mode en voor breimode in het bijzonder. U beschikt over de juiste vestigingspapieren en over enig begripkapitaal dat u zo degelijk mogelijk wenst te investeren.

Een 3 Suissses winkel in Heerlen of Kerkrade kan een goede invulling betekenen van uw commerciële wensen. En u zult uitzicht bieden op een aantrekkelijke werkomgeving.

Als u geïnteresseerd bent kunt u schrijven of telefonisch contact opnemen voor een eerste, oriënterende gesprekronde.

\* Ook met uw persoonlijke wensen houden wij, indien mogelijk, graag rekening.

## 3 SUISSSES

Postbus 3375, 4800 DJ BREDA  
Tel. 076-222228



3 Suissses biedt ook mogelijkheden voor een Shop in a Shop in uw bestaande zaak.

B.V. Aannemings- en Handelsbedrijf Jac. Rijk  
vraagt voor directe indiensttreding

### een ervaren machinist

voor  
Caterpillar hydraulische kraan

Solicitaties richten aan: Jac. Rijk B.V.  
Postbus 17, 4450 AA Heinkenszand,  
tel. 01106-1208/1369

### E.I.T. Nederland B.V.

Hekerweg 41, 6301 RJ Valkenburg  
tel. 04405-2853

zoekt voor haar diverse projecten:

### ELEKTROMONTEURS

Telefonische of schriftelijke sollicitaties aan bovenstaand adres.

Stichting Katholiek Basisonderwijs  
Heerlen vraagt per 1 augustus voor de onder haar bestuur staande r.-k. basisschool De Wegwijzer, Mijzelatlaan 2 te Heerlen

### leerkracht m/v

voor 10 uur

Sollicitaties vóór 13 juni te richten aan Stichting Kath. Basisonderwijs Heerlen, p/a Hofstraat 20, 6414 SW Heerlen

Wegens uitbreiding  
gevr. ervaren kieperchauffeur

Int. transport- & grondverzetbedrijf

### H. JANSSEN & ZONEN B.V.

Passartweg/Terweijerweg - Heerlen-N.  
Postbus 5040, Heerlenheide  
Telefoon 045-215543 - b.g.g. 212859

### CONTAINERTRANSPORT

## autoverhuur-+ vervoerbedrijf / courage b

biedt plaats aan

### Vrachtauto-chauffeur (part-time)

Vereisten:  
chauffeursdiploma  
bekend met drankentransport  
hefftruckervaring, combinatie-ervaring  
Goed materieel, variëte, prettige werksfeer.

**GRROOT TRANSPORT** **OKLEIN TRANSPORT**  
Jelkenweg 22, Heerlen, 045-215543  
16297 6431 DH Hoensbroek

### Café Bijsmans

Akerstraat 7 - Heerlen

vraagt

### vakbekwame KELNE

mnl./vrl. barpersoneel

2 schoonmaaksters (evt. echtpaar)

Sol. dinsdag 9-6-1987

ASB uitzendbureau heeft direct werk voor gemotiveerd en liefst ervaren

## TECHNISCH

KADIPERSONNEEL M/V

chef werkplaats

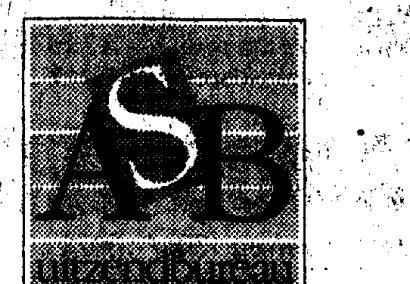
Wij zoeken een chef werkplaats voor een houtverwerkend productiebedrijf in Heerlen. Het gaat hier om een leidinggevende functie, waarbij organisatie en planning centraal staan. Leefstijd vanaf 30 jaar.

### process-operator

ASB zoekt een process-operator met opleiding mts-processetechniek. Kandidaat moet bereid zijn om 3-ploegdienst te draaien. Het betreft een baan met doorgroei mogelijkheden.

### mts'ers werktuigbouw

Wij zoeken kandidaten voor diverse leidinggevende functies bij bedrijven in Heerlen en Maastricht. Voor informatie kunt u contact opnemen met mev. Hebe Pietersz van onderstaande vestiging.



Dr. Poelsstraat 15, 6411 HG Heerlen  
045-719600

# PHAS



# HYPO-ALLERGEEN

## PHAS ZONNECOSMETICA: BRUINT, BESCHERMT EN VERZORGT.

Intensieve zonnestraling veroorzaakt uitdroging en rimpelvorming. De beschermende en verzorgende zonnecosmetica van PHAS voorkomt deze voortijdige veroudering van de huid.

Dank zij een unieke formule van UVA en UVB filters, protegeert en hoogwaardige, verzorgende bestanddelen krijgt uw huid op een veilige manier een diepe, egaal bruine kleur.

Voor na het zonnen brengt PHAS een drietal voedende en vochtregulerende producten met een verzachtende en kalmerende werking. Zonnecosmetica van PHAS: zacht geparfumeerd en geschikt voor ieder huidtype.

Drogisterij Ramackers  
Alsestraat 16, Heerlen

Apotheek De Hoeselle  
Bongerd 25, Heerlen

# PHAS

Bij DROGIST & APOTHEEK

Hypo-allergene producten, ontwikkeld en getest om de risico's van allergische reacties tot een minimum te beperken. Voor informatie: 02940-80116.



Nieuwe hypotheeken hebben geen 'strafclausule' meer

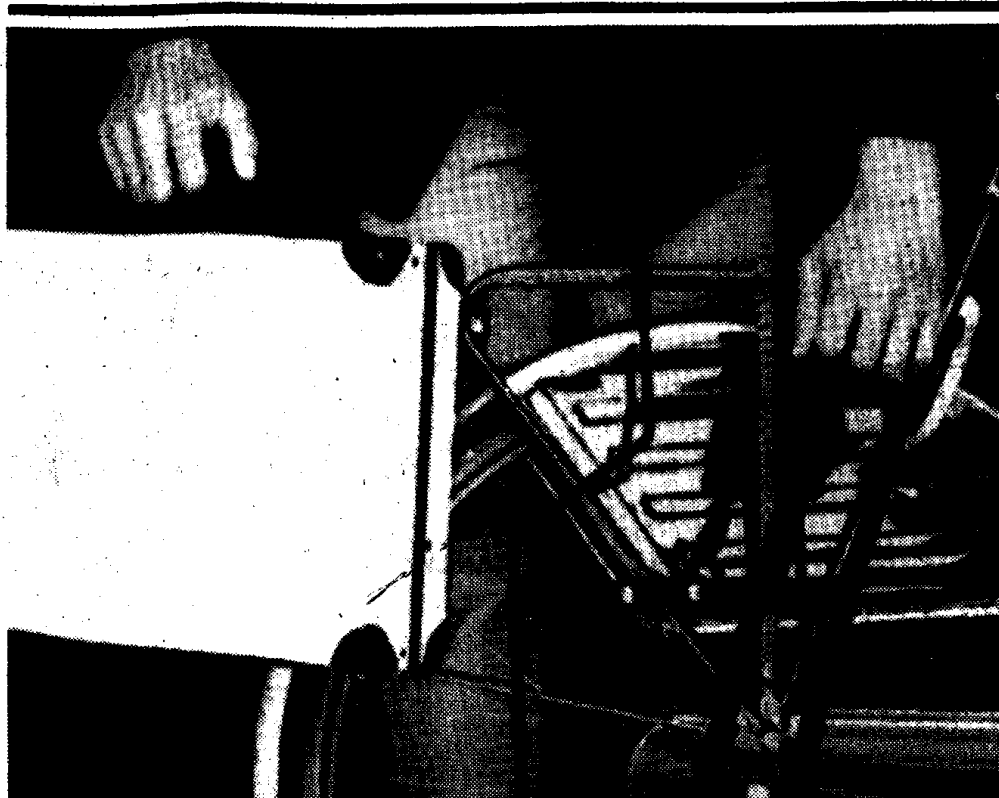
# Boete bij vervroegd aflossen bijna weg

HEERLEN - Vrijwel alle hypotheekinstellingen in ons land hebben de boeteclausule bij vervroegde aflossing van een hypotheek uit de nieuw af te sluiten contracten gestreept. De Vereniging Eigen Huis heeft goede hoop dat de 'verhuisstraf' ook bij bestaande hypotheekovernamen geschrapt kan worden. De meeste instellingen lijken daar wel toe bereid.

Dat is het resultaat van een actie tegen de boeteclausules, die de 'Vereniging Eigen Huis' voorjaar 1986 begon. De boetebedingingen maakten het voor mensen vaak heel moeilijk om nog te verhuizen. Wie zijn huis verkocht en dus ook zijn hypotheekcontract afwilt, moest soms duizenden gulden op tafel leggen om de hypotheekinstelling het verlies van een aantal jaren rente te vergoeden. De hoogte van de boete was afhankelijk van de lengte van de rentevrije periode. Bij een rentevrije periode over de hele looptijd van de hypotheek (meestal dertig jaar) kon de boete oplopen tot zo'n 10.000 à 50.000 gulden. Sommige instellingen, zoals de Postbank, hadden al langer geen boeteclausule meer en het Bouwonds schafte hem vorig jaar met terugwerkende kracht voor alle hypotheeken af. De meeste geldschie-

ters waren vorig jaar ook al bereid om iets te doen aan die leningen met hele langlopende rentetermijnen. En toen hadden we goede hoop dat ook de andere leningen snel zouden volgen," aldus een woordvoerder van de Vereniging Eigen Huis.

Er zijn enkele hypotheekinstellingen die de boeteclausule nog niet geschrapt hebben, maar de Vereniging Eigen Huis verwacht dat die dit binnenkort alsnog zullen doen. Bij de meeste bestaande hypotheeken moeten nog wel boetes betaald worden, hoewel die voorwaarde in enkele gevallen bij de verlenging van de rentevrije periode kan worden veranderd. De vereniging verwacht wel dat de meeste hypotheekinstellingen ook op dit punt hun beleid zullen aanpassen.

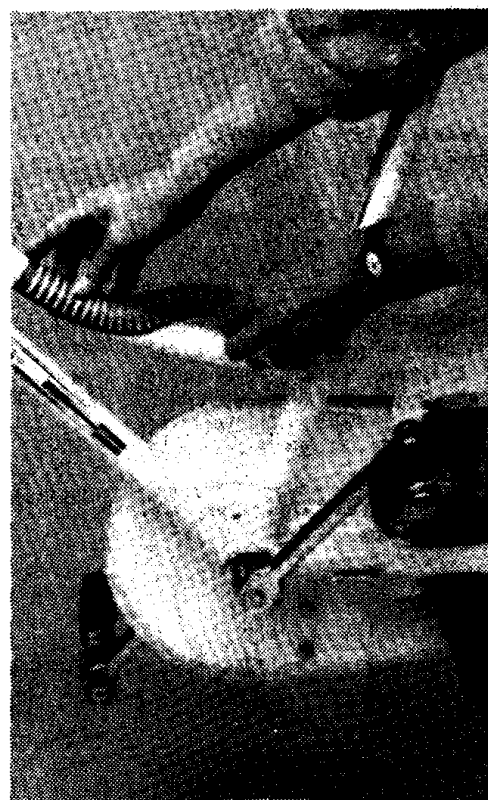


● Een handig ideeje voor zowel koffer als schooltas

## 'Hulpstukken' voor de fiets

Niet iedereen beschouwt zijn/haar fiets als een troeteldier. Veel tweewielers krijgen nauwelijks verzorging en aandacht. Wie er echter zuinig op is, heeft steeds groter

keuze uit praktische (of alleen maar ter versiering dienende) accessoires. Opmerkelijk is de 'wedge' en 'aandacht' van de framebuisbeschermers, een hoesje, soms zelf ge-



● De framebuisbeschermers is weer uit de kast gehaald

breid, dat de stang beschermde tegen lakschade. In de fietsenzaak kon je ook plastic buisbeschermers kopen, maar eigenwijs-fietsend Nederland zag daar niks in.

Een heel nieuwe versie van dit 'hulpstuk' voor de fiets is een spiraalvormig samengestelde framebuisbeschermers, die een van de meest kwetsbare delen van het wiel tegen lakverwoesting bij het op- en afstappen beschermt en die tegelijkertijd een decoratief accent geeft. Je kunt kiezen uit de kleuren rood, zwart, roze en wit. Een set van twee stuks kost nog geen vier gulden.

### Koffer op de fiets

Een kofferje op de fiets hoeft niet meer met de snelbinder op de bagagedrager, met alle risico van verliezen, maar kan in de nieuwe kofferstandaard meegenomen worden. Wie wielrijdend naar kantoor gaat, zet zijn 'attache' in het aan de zijkant van de bagagedrager te monteren rek (van draadstaal gemaakt en met gesinterde poedercoating beschermd). Slim bedacht ideeje... wellicht ook voor schooltassen vol huiswerk. De kofferstandaard kost f 24,50.

## Boek als leidraad voor aspirant-kopers woning

In april van dit jaar verscheen *De weg naar het eigen huis*, een boekje dat pretendeert een wegwijzer te zijn in het doolhof van regelingen en voorwaarden bij het kopen van een eigen huis. Computerprogramma's vervullen hierbij als aanvulling op het boek een belangrijke rol. Samen verschaffen computer en boek de belangrijkste informatie die de beslissingen van een koper moeten vergemakkelijken en de financiële risico's tot een minimum beperken. Echter, men mag zich afvragen of en dergelijk initiatief, dat beoogt de koper onnodige kosten te besparen, zelf niet veel te duur wordt als zowel boekje als software moeten worden aangeschaft. Desalniettemin is dit initiatief van W.I. van Heusden een welkome informatiebron voor mensen die kosten nog moeite willen sparen om gedegen voorbereid aan het koopkarwei te beginnen.

Concluderend mogen we stellen dat de auteur met dit idee hardig inspeelt op de explosieve groei van het home computergebruik. Met het boekje *De weg naar het eigen huis* geeft hij zeer zinvolle informatie voor aspirant-kopers. Voor mensen die bereid zijn om zelf te rekenen lijken de computerprogramma's echter een overbodige luxe, daar met een beetje speurwerk eigenhandig dezelfde resultaten kunnen worden bereikt.

*De weg naar het eigen huis* kost f 32,50. Prijzen van de computerprogramma's bedragen f 25,- per cassette en f 35,- per floppy disc. Voor het verkrijgen van de software of meer informatie: uitgeverij Stark-Textel Postbus 302, Oosterend 62223-661.

MAURICE DE HEUS

## Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 2 juni 1987

Na het succes van de jongste staatslening leek het er even op dat de rente daadwerkelijk zou kunnen dalen. Deze week noteerden wij echter nog geen hypotheekrenteverlagingen, ook niet bij de banken die de spaarrentevergoeding inmiddels wel hebben verlaagd. Wellicht dat de komende weken meer duidelijkheid zullen brengen.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages			
			met gem- garantie		zonder gem- garantie	
			opgave bank	werke- lijk	opgave bank	werke- lijk
ANNUITEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var. <sup>1)</sup>	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	1 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	3 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	10 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
ABP	15 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
	2 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	10 jaar <sup>1)</sup>	1	7,0	7,34	7,2	7,55
Amrobank	15 jaar <sup>1)</sup>	1	7,4	7,77	7,6	7,98
	var. <sup>1)</sup>	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	2 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
Bouw. Limb. Gem.	7 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17
	30 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,3	7,61	7,3	7,61
	renterust <sup>1)</sup>	1,5	6,9	7,38	6,9	7,38
Centrale Volksbank	2 jaar <sup>1)</sup>	1	6,2	6,48	6,4	6,69
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Direktbank/NCB-bank	1 jaar <sup>1)</sup>	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	3 jaar <sup>1)</sup>	1	6,8	7,12	7,0	7,34
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	7,0	7,34	7,2	7,55
Grens Wiskant./CDK	1 jaar <sup>1)</sup>	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	1 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	6,91	6,9	7,12
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	7,2	7,43	7,4	7,64
Ned. Midd. Bank	1 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	3 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
Pancratiusbank	var./5 jr. <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	ideaalrente	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Postbank	2 jaar <sup>1)</sup>	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	7 jaar <sup>1)</sup>	1	7,3	7,66	7,5	7,87
Rabo (adviesrente)	var. <sup>1)</sup>	1,25	6,5	6,83	6,7	7,04
	2/3 jaar <sup>1)</sup>	1,25	6,9	7,26	7,1	7,47
	4/5 jaar <sup>1)</sup>	1,25	7,1	7,47	7,3	7,69
	stabil <sup>1)</sup>	1,25	7,4	7,80	7,6	8,01
	var. <sup>1)</sup>	1,25	xxxx	xxxxx	6,9	7,15
	2/3 jaar <sup>1)</sup>	1,25	xxxx	xxxxx	7,3	7,57
	4/5 jaar <sup>1)</sup>	1,25	xxxx	xxxxx	7,5	7,77
	stabil <sup>1)</sup>	1,25	xxxx	xxxxx	7,8	8,09
Rabo Hypotheekbank	3 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	3 jaar <sup>1)</sup>	1,5	xxxx	xxxxx	7,3	7,59
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	xxxx	xxxxx	7,5	7,80
Sparbank Limburg	1 jaar <sup>1)</sup>	1	5,9	6,16	6,1	6,37
	3 jaar <sup>1)</sup>	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,9	7,23	6,9	7,23
	7 jaar <sup>1)</sup>	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	stabil.	1,25	7,1	7,47	7,3	7,68
Westland-Utrecht stand.	1 jaar <sup>2)</sup>	1,5	5,9	6,37	6,1	6,58
	3 jaar <sup>2)</sup>	1,5	6,9	7,45	7,1	7,66
	5 jaar <sup>2)</sup>	1,5	6,9	7,45	7,1	7,66
	10 jaar <sup>2)</sup>	1,5	7,2	7,88	7,5	7,99
	15 jaar <sup>2)</sup>	1,5	7,8	8,43	8,0	8,65
	7 jaar <sup>2)</sup>	1,5	xx	xxx	7,3	7,68
2e kw. 1987 budget	1 jaar <sup>2)</sup>	1,5	6,1	6,58	6,1	6,58
	var. <sup>1)</sup>	1,5	6,8	7,13	6,8	7,34

1) Maandbetaling achteraf  
2) Maandbetaling vooraf  
3) Halfjaarbetaling achteraf  
4) Kwartaalbetaling achteraf  
Copyright „Vereniging Eigen Huis” te Amersfoort.



## Lusthof

door Sante Brun  
voor vragen: postbus 3100 heerlen  
of telefoon 045-739 261

Het ligt natuurlijk al lang voor de hand: iedereen weet dat champignoncompost diverse uitstekende eigenschappen heeft die de grond sterk kunnen verbeteren. Ik heb daar zelf heel behoorlijke ervaring mee, al heb ik ook wel mensen horen zeggen dat er eigenlijk te veel kalk in zit. Ook zou het nog aanwezige mycelium enige tijd een groeiremmende werking hebben, zodat het beter zou zijn de champignonmest uitsluitend in de herfst te verwerken. In ieder geval heb ik eind vorig jaar gezien hoe in bossen in de Peel, die ernstig te lijden hebben van de zure regen, enorme hoeveelheden champignonmest werden gebruikt voor grondverbetering, en daar groeiden hier en daar nog smakelijk uitzienende champignons op. Maar Staatsbosbeheer doet zulks natuurlijk niet voor niets.

Champignoncompost is niets anders dan paardemest die volgens een bepaalde methode is gefermenteerd - zeg maar bewaard, maar dan onder gecontroleerde omstandigheden. Aan die mest zijn grote hoeveelheden stro toegevoegd. Het materiaal wordt op diverse plaatsen in Limburg gemaakt, oa. in Milsbeek. De volgende bewerking is het aanbrengen in een kweekbed voor champignons, waar er dan het mycelium, zeg maar de champignon'plant' aan toe wordt gevoegd.

In de weken dat de compost gebruikt wordt levert hij enkele oogsten ('vluchten') aan champignons, waarna het nodig is haar te vervangen. In die tijd composteert het spul echter ook nog, zodat in feite een ideale, in klassieke tuinboeken aanbevolen 'oude stalmeest' ontstaat.

Daar komt nog bij dat de champignonkwekers doorgaans nauwelijks raad weten met de niet meer voor champignonenteelt bruikbare compost. Maar ondanks dat was het produkt tot

nu toe feitelijk maar moeilijk verkrijgbaar voor gewone ster-velingen met een tuin: het was een typisch doe-het-zelfgebied waarin oa. vrachtrijders een leuke cent bijverdienden door bijvoorbeeld 20 kuub champignoncompost af te leveren tegen de vrachtprijs. Vrij goedkoop, maar waar moet je met die hoeveelheid heen? Delen met de burens, maar dat is ook zo'n gedoe. En intussen ligt die muf stinkende berg op de stoep.

Het is eigenlijk verwonderlijk dat niet eerder iemand op het idee is gekomen deze uitstekende bemesting in plastic zakken te gaan leveren. Maar dat gaat dus nu dus gebeuren. Deze dagen worden tuincentra en dergelijke door de firma W.A.M. Maschino-Ruiter, gevestigd op het industrieterrein de Koumen in Heerlen-Hoensbroek, bevoorrad met keurige zakken champignoncompost, in de maten 20 en 40 liter. Let wel: de compost is er uiteraard niet goedkoper op geworden, de kleine zakken kosten f 15,95 en de grote f 27,95. Voor een oppervlak van 100 vierkante meter zijn ongeveer tien grote zakken nodig.

Mevrouw Willemien Maschino (de drijvende kracht achter het project) noemt het produkt graag 'bodemverbetering' en dat is het dan ook, niet meer en niet minder. Het bevat voldoende hoeveelheden stikstof, kalium en fosfor, plus kalk en magnesium. Dat alles in combinatie met een flinke hoeveelheid materiaal dat de humuustoestand van de bodem verbetert, en misschien is dat laatste wel het gunstigste aspect van dit produkt. Het is vooral aan te bevelen voor nieuw aan te leggen tuinen, waar het nog gemakkelijk door de bodenvet laag gewerkt kan worden met tuinfrees of de ouderwetse spade. Gebruik niet teveel ineens, maar liever twee of drie najaren achtereen een kleine hoeveelheid. Op de verpakking van Maschino staat een gebruikersvoorschrift.



● Tot de Scrophulariaceae hoort wel het een en ander. Vingerhoedskruid en leeuwebekjes bijvoorbeeld, om maar eens de bekendste tuinplanten uit dit geslacht te noemen. Vrijwel onbekend bij de tuinliefhebber is *Erinus alpinus*, en toch is het een heel aantrekkelijke rotsplant. De natuursoort heeft vrij saai paarsige bloemen, die in de massa echter toch een levendige indruk geven, getuige foto. Er zijn enkele cultuurvariëteiten, zoals *Dr. Hähle* met veel levendiger getinte bloemen en er zijn ook witte. Hoewel de planten zich weelderig uitzaaien kruisen ze maar moeilijk onderling, zodat je de drie soorten altijd vrijwel zuiver houdt. De witte krijgt dan overigens nog wel eens wat paarsachtige streepjes, maar à la. Op gunstige plaatsen - zonnig, goed doorlatend - zaait het plantje zich weelderig uit en vestigt zich dan op plaatsen waar je ze nooit zou planten, zoals de verticale rotswand op de hierbij afgedrukte foto. Het plantje is bij de gespecialiseerde vakman geregeld te krijgen. Heel mooi, lang bloeiend en nooit lastig.

Volgende keer hoop ik u wederom te verblijden met de aankondiging van de open dagen van Limburgse tuinen (het verschijnsel grijpt om zich heen, mag ik wel zeggen), ditmaal wilde ik het heel even hebben over een fraai fotoboek dat mij deze dagen onder ogen kwam, namelijk 'Gartenpracht', de vertaling van een oorspronkelijk Engels boek, nu uitgekomen bij uitgeverij Gerstenberg in Hildesheim. Het boek bevat foto's, genomen in een reeks Engelse tuinen. De auteurs, Clarke en Perry hebben zich moeten beperken tot boerentuinen en tuinen bij landelijk

gelegen huizen. Hier in Nederland kun je met wat moeite enkele honderden tuinen vinden die de moeite van het vastleggen voor het nageslacht min of meer waard zijn. In het Verenigd Koninkrijk zijn het er zoveel dat met gemak een complete encyclopedie ermee gevuld zou kunnen worden.

Waarbij natuurlijk ook nog een rol speelt welke maatstaven daarbij worden aangelegd. Veel van de tuinen in het boek 'Gartenpracht' zouden door de gemiddelde Nederlandse tuinliefhebber als 'slordig' of 'rommelig' worden afgedaan, verzoet als we zijn op keurig gladgestreken gazons en aangeharkte borders. Ik moet er overigens bij zeggen dat

de wijze van drukken van de foto's in 'Gartenpracht' een kunstmatig dramatisch effect verschaft: op de meeste plaatjes lijkt een daverend onweer aanstaande te zijn. Voor mij had het wel iets helderder gemogen.

Wat mij, eerlijk gezegd, nog het meest aansprak is het feit dat veel tuinen een sterke gelijkenis vertonen met mijn eigen tuin...

Je ziet de tuinen in diverse seizoenen, dat is ook wel aardig. Men is dus beslist niet over één nacht ijs gegaan, en heeft de mooiste momenten van veel tuinen, gelegen van Kent tot en met Cornwall en van Devon tot en met Oxfordshire, weten te tref-fen.







# Badkamer is tegenwoordig meer dan tegels en kranen

## Van praktische ombouw tot compleet interieur

Als we het over de inrichting van de badkamer hebben, denken we in de eerste plaats aan sanitair, vervolgens aan tegels, kranen en dat soort zaken. Maar een badkamer is tegenwoordig niet meer 'afzonder kasten'. Van een praktische ombouw rond de wastafel tot complete kastenwanden. Daarmee maak je van een badvertrek meer dan een wasruimte. Het betekent de finishing touch van de badkamer als leefruimte. Dan kun je meteen afrekenen met het rommelige sfeertje van hier een rekje en daar een plankje voor het opbergen van allerlei bad- en douchespullen.

Badkamermeubelen zijn niet goedkoop, dat is een feit. Maar wie bereid is geld uit te geven voor een beetje luxe sanitair, zal ook het comfort van de op maat gemaakte kastenwand aanspreken. Waarin men niet alleen handdoeken, washandjes, shampoo, zeep en tandpasta kan opbergen, maar bijvoorbeeld ook ondergoed en sokken. Kun je na het badden meteen ter plaatse schoon goed aantrekken. En het vuile goed gaat in de ingebouwde wasmand. Net als in de keuken zijn ook in de kasten voor de badkamer allerlei verschillende interieurvoorzieningen mogelijk. Laden met vakjes en rekjes voor allerlei kleine spulletjes, uitklapbare waskorven enzovoorts.

### 'Draagbare' stofzuiger

Wassen en poetsen is een regelmatig terugkerende klus voor elke autobezitter. Het interieur van de wagen levert vaak de lastigste problemen op. De huisstofzuiger heeft kracht genoeg om zelfs de koksmatten vrij van vuil te maken, maar het is een heel gedoe om die machine, met verlengsnoer of kabelhaspel, naar de stoeprand te verplaatsen. En afmetingen en gewicht van de stofzuiger maken het werk er niet makkelijker op. Opblaasbare zuigertjes zijn heel wat beter hanteerbaar, hebben echter vaak weinig zuigkracht en zijn ietwat kortademig.

Een tussenvorm is een nieuwe (aan het stopcontact oplaadbare) autostofzuiger die je met een draagriem over de schouder kunt hangen. Geen gehannes met snoer of kabel, maar wel forse zuigkracht. Voor zijn eerste optreden is een oplaadtijd van 12 tot 15 uur nodig, en op die lading werkt de machine ongeveer een kwartier.

Hoewel de levensrancier daar niet over praat, lijkt deze minizuiger ons ook heel handig voor 'huishoudwerk', zoals het zuigen van met tapijt beklede trappen. Compleet met opberghouder, flexibele slang en een aantal mondstukken kost deze pittige zuiger nog geen honderd gulden.



De leverancier praat er niet over, maar deze stofzuiger kunt u ook voor 'huishoudwerk' gebruiken.



Sommige kastjes fungeren als draagelement voor het sanitair

fronten is er keuze uit deuren in massief hout, gefineerd spaanplaat, hardplastic op spaanplaat en - de voordeligste meubeltjes - direct melamineerd spaanplaat. Aangezien er in de badkamer meer vocht en 'stoom' wordt ontwikkeld dan in de keuken, is de afwerking van de kasten een belangrijk punt. Kopse kanten van spaanplaat moeten met een kantenstrip of een vochtwerend middel zijn verzegeld tegen binnendringend vocht. Massief hout en finier moeten eveneens goed beschermd zijn, bijvoorbeeld met een tweecomponentenlak.

Bij de fronten kan men meestal kiezen uit knoppen en grepen in verschillende uitvoeringen en kleuren. Veel gevraagd zijn op het ogenblik beugelgroepen in felle tinten. Een eenvoudig wit of grijs front met daarop een handgreep in blauw, geel of rood. Dat springt er meteen uit. Als je dan bovendien nog kranen en accessoires als zeepbakje en handdoekenrekje in zulke felle kleuren kiest, wordt een fris en fleurig geheel gecreëerd.

### Woekeren

Badkamerkasten zijn over het algemeen ondieper dan keukenkasten. Je moet in een badkamer ook vaker nog meer woekeren met de ruimte. De spiegelkast boven de wastafel of



Ook de vuile was kan achter een kastdeurtje verdwijnen

kleine bergkastjes eromheen zijn meestal uitsluitend diep genoeg (10 à 12 cm) voor potjes, flesjes, scheerapparaat, föhn, haarborels en soortgelijke attributen. Hoge kasten en onderkasten onder een wastafel zijn dieper. Ze kunnen variëren van zo'n 20 tot 35 cm. Voor grote hand-

doeken en badlakens is een diepte van rond de 20 cm eigenlijk te gering. Heb je de ruimte, dan is 35 cm diep natuurlijk prachtig, maar probeer voor badhanddoeken toch minstens een maat van 28 à 30 cm te halen. Sommige fabrikanten leveren kasten op één dieptemaat, andere bieden hier verschillende mogelijkheden. Wel zijn ze er van vrijwel elk merk in een aantal breedtema-

ten, zodat altijd een passend geheel van wand tot wand mogelijk is.

Badkamerkasten kunnen met een plint op de vloer worden geplaatst, maar ook tegen de wand worden gemonteerd. Dit laatste heeft het voordeel dat de vloer vrij blijft. Dan is dweilen een fluitje van een cent en worden de meubels ook niet onnodig door vocht belaagd.

### Strippen, alternatief voor kitten

Bijna elke doe-het-zelver die wandtegels zet, sanitair inbouwt of andere natte klussen doet, kent het probleem: als het karwei zo goed als klaar is moet de onvermijdelijke kier nog afgedicht worden. Daarvoor zijn perfecte producten verkrijgbaar, zoals bijvoorbeeld siliconenkit. Er is echter nog een andere, pas geïntroduceerde mogelijkheid: de aansluiting tussen tegels of sanitair en wand afichten met een soepele strip van kunststof. Zo'n strip is makkelijk aan te brengen, voegt zich zonder moeite langs het oppervlak, sluit goed af tegen vochtinwerking.

De Engelse fabrikant heeft meteen drie types gemaakt: een smalle opdekstrip die de lichte naden afdekt, een wegwerkstrip van wat grotere breedte om 'voegen' tussen bad, douchebak of aanrecht en wand (al dan niet dichtgekit) zowel praktisch als decoratief af te werken, en een tegelstrip die de bovenkant van een niet tot volle wandhoogte aangebracht tegelwerk een nette 'afsluiting' geeft. Wat dit laatste betreft: er zijn nauwelijks nog 'afdektegels', met zo'n kwartrond bovenprofiel verkrijgbaar, en wandtegels met geglazuurde zijanten zijn ook al zeldzaam geworden.

Met die strips kun je voor nagenoeg elk tegeldikteformaat een fraaie afwerking bereiken, niet alleen voor een op lambrizeringhoogte aangebrachte betegeling, maar ook voor uitwendige hoeken tussen betegelde wanden. Om het programma behalve in technisch opzicht ook 'voor het zicht' compleet te maken, heeft de fabrikant alle drie genoemde stripstijlen in de gangbare sanitairkleuren gemaakt.

Die profielen zijn ook goed te gebruiken om weliswaar afgekitte voegen die op den duur toch weer gaan wijken door 'zetting' in het muurwerk, of die door vocht en vuil een grauwe smeltje gekregen hebben, een gerenoveerd uiterlijk te geven. In de meeste doe-het-zelf-winkels te verkrijgen, onder de namen Homelux, Spur of Fikszo.

● FDC : Aruba turismo.

### TOERISTISCHE ZEGELS

Aruba heeft een serie toeristensegels uitgegeven die de schijnwerper moeten richten op dit volgens kenners heerlijke eiland. Jaarlijks komen er al tienduizenden om er te genieten van zon en strand. Er is ook een eerste dag-uitgave verkrijgbaar. De waarden zijn 60 en 100 cent en de FDC kost 2,10 gulden. Bestellingen kunnen gedaan worden bij de Arubaanse postdienst, postkantoor Oranjestad, Aruba. De emissie is geldig tot juni 1989.



### THEMATISCH

Steeds meer belangstelling krijgt het thematisch verzamelen. Op exposities is die tendens merkbaar en zichtbaar. Het thematisch verzamelen is het antwoord op de steeds groter wordende stroom van emissies die het verzamelen te kostbaar en te onoverzichtelijk maken. Het 'bijhouden' van Nederland is nog wel te doen maar wie een handvol landen in zijn verzameling heeft opgenomen moet toch stevig in de beurs tasten om de jaarlijkse uitgaven aan te schaffen. Thematisch verzamelen heeft meer het karakter van verzamelen van gericht bezit zijn met de hobby. Onlangs op de jubileumexpositie van de vereniging Sittard en omgeving waren een stel aardige voorbeelden van uitgebalanceerde thematische verzamelingen te zien. 'Darwin en de evolutie' een geslaagde poging van J.

van de Bosch om aan de hand van postzegels weer te geven hoe die evolutie gestalte heeft gekregen. S. de Boer gaf aan de hand van zegels, brieven, briefstukjes en stempels de historie van de mijnbouw fraai weer. Zo maar wat grepen uit een breed scala van mogelijkheden. Het is voor beginners die een thema willen aanpakken wel goed om eens een kijkje te nemen bij ervaren 'thematici' al blijft het natuurlijk iedereen vrij de zaak aan te pakken zoals hij dat goeddunkt.

Het aardige van een thematisch verzameling is dat in eerste instantie niet wordt gekeken naar waarde of land van herkomst, al moet gezegd ook in thematische verzamelingen van naam en faam komen juweeltjes voor.

Tip: Een aardig onderwerp dat aansluit bij de interesse van iedereen, elke dag is het weer en zijn er weersvoorspellingen. Een mooi begin daarvoor is deze zegel van de staat Israël uit 1986: vijftig jaar weersvoorspellingen.

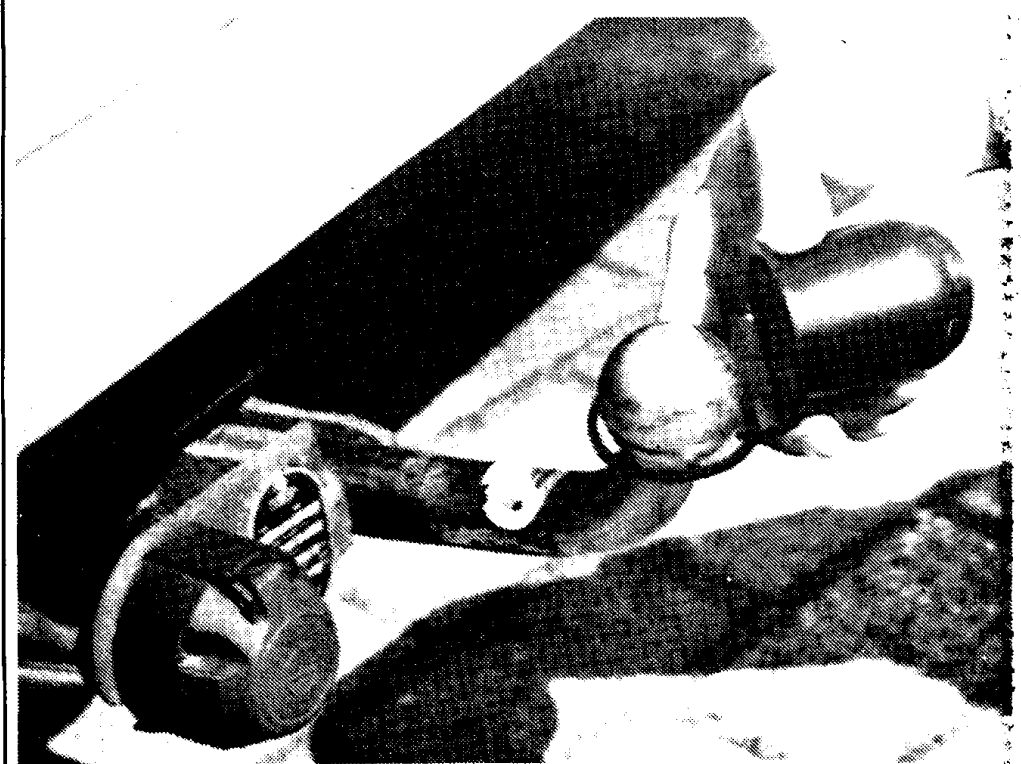


● Weer of geen weer?

### AGENDA:

Ruilbeurs De Verzamelaar van 13.00 tot 17.00 uur HKB-gebouw Heerlen, tweede Pinksterdag.  
Ruilbeurs De verzamelaar Volkshuis Passart 13 juni 13.30-16.30 uur.

rob peters, redactieadres: Baandert 16A, 6136 ER, Sittard.



● Trekhaakdop met ring die u niet kunt verliezen

### Waar is die dop?

De 'kogel' van de trekhaak moet beschermd worden tegen vuil en roest, dus een plastic dop erop. Die valt er op hobbige wegen wel eens af. Een trekhaakdop met een ring (beide van taai kunststof gemaakt) voorkomt verlies. Als hij loslaat blijft hij, dank zij die ring, onder de trekhaak bungelen. Dit nieuwe accessoire voor auto's die een aanhangwagen, caravan, boottrailer of wat dan ook achter de wagen haken, vermindert voor minder dan vier gulden narigheid met het weliswaar praktische maar ook wel eens hinderlijke achter-uitsteeksel van de gezinskar.

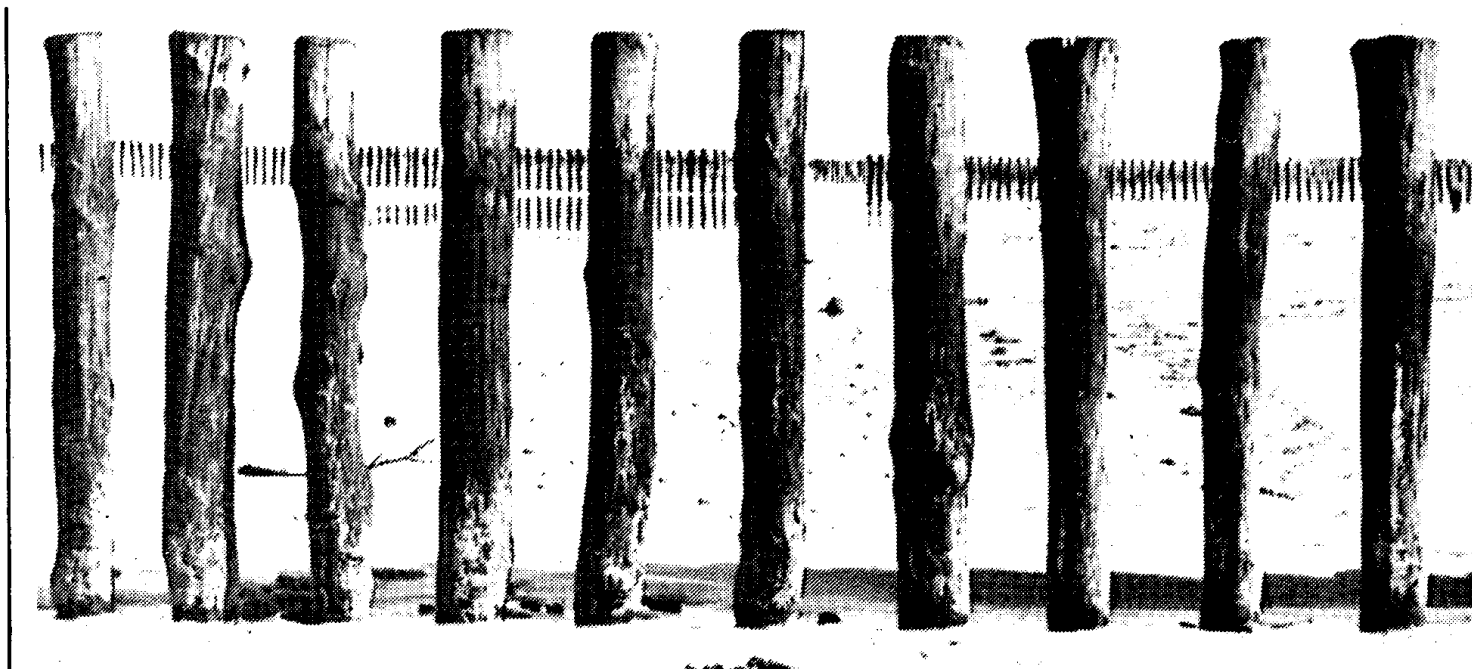
### Slijtvaste vloerbedekking uit Zweden

Voor mensen die al enige tijd tevergeefs op zoek zijn naar een slijtvaste vloerbedekking lijkt de oplossing uit Scandinavië te komen. Lamett vloerbedekking, een nieuwe Zweedse parketsoort, garandeert door zijn constructie een grote weerstand tegen invloeden van buitenaf zoals deuken, krassen en brandgaten. Boven- en onderlaag bestaan uit een speciaal ontwikkeld vloerlaminaat, de tussenlaag is vervaardigd uit eucalyptus vezelplaat. Deze drie op elkaar geperste lagen zorgen er voor dat de vloerbedekking bestand is tegen bijvoorbeeld naaldhakken en brandende sigarettepeukken. Flexibiliteit en weerstandsvermogen maken het product zeer geschikt voor ruimten waar het onderhoud tot een minimum beperkt dient te blijven. Lamett vloerbedekking kost 174,- per vierkante meter en is in Zuid-Limburg verkrijgbaar bij Ger Bloemen Parket, Nieuwenhagen.

## Fotoritme: interessant perspectief

Fotografie heeft iets geheel eigens. Je kunt met een camera een filmpje vrijwel elk beeld vastleggen dat je ziet. Meestal gebeurt dat in een fractie van een seconde. Daarbij gaat het om de meest uiteenlopende beelden. Van snelle, bewegende motieven, waar bij wijze van spreken de vonken of spatten af vliegen, tot heel rustige onderwerpen die niet of nauwelijks bewegen. Uit de bewegende en rustige fotomotieven kunnen we dan weer kiezen. Een interessant perspectief biedt het fotoritme: motieven die zich op een bepaalde manier herhalen of op een zekere manier zijn geordend. Het kunnen dezelfde voorwerpen zijn, maar ook verschillende onderwerpen die een bepaalde ordening teweeg brengen.

Fotoritmen kunt u vrijwel overal aantreffen. Het kunnen paaltjes zijn aan de kant van een weg, aan de rand van een tuin of park, of aan de zeekant. Het kunnen ook door de natuur ontstane ritmen zijn, zoals de zandgolfjes aan het strand, beneden de vloedlijn. Ook combinaties van natuur en mensenwerk leveren fraaie fotoritmen op. Denk daarbij aan de voren die in een vruchtbaar land zijn getrokken en die de afscijding vormen tussen het opkomende gewas. Ook dat van zaai-goed geplant in nauwkeurige, onderling gelijke afstanden levert een fotoritme op. Een andere vorm van ordening is die van stenen of straattegels, door vaklieden uitgewerkt tot boeiende patronen: de sierbestrating. Reputerende vormen vind je ook in



● Let bij fotoritme goed op de lichtval en het standpunt

architectonische scheppingen, zoals kantorenflats en andere hoogbouw. Vierkanten, rechthoeken, cirkels en ovals kunnen zich er vaak in bijna eindeloze reeksen herhalen. Dit zijn slechts enkele voorbeelden, maar u zult zien dat in uw omgeving heel veel fotoritmen zijn, die ook met een gewone camera schitterende foto's opleveren.

### Lichtval

Bij fotoritmen is de lichtval van groot belang. Bij 'verkeerd

licht' kan het gebeuren dat het motief gewoon ten onder gaat. Dat kan bijvoorbeeld gebeuren bij de zandgolfjes die we zien aan de zeekant, met name bij eb. Laag zonlicht, liefst nog schuin tegenlicht, doet de hobbels echt 'uit de foto springen'. Zon in de rug daarentegen, doet het effect vrijwel geheel teniet. Fel zonlicht kan soms zulke schaduwen veroorzaken dat ze een soort tegenritme gaan vormen, dat zich gaat vermengen met de ordening van het motief.

Dat kan een extra dimensie aan dat fotoritme geven, maar het kan het ook teniet doen. In ge-

val van twijfel maakt u die opname. Zo mogelijk komt u op een later tijdstip, dus bij een andere zonnestand, nog eens terug en maakt u er nog een.

### Standpunt

Bij het fotograferen van fotoritmen is het wel eens zoeken naar het beste standpunt. Dat kan soms heel laag zijn, maar ook wel eens heel hoog. Omdat fotoritmen meestal niet bewegen, heeft u alle tijd om naar uw gevoel het beste standpunt te kiezen. Vaak bereikt u een meer dramatisch

effect als u helemaal door de knieën gaat, desnoods op uw buik gaat liggen. Niet altijd laten uw kleding of de weersomstandigheden dit toe.

Een goede oplossing is het gebruik van een hoekzoeker, die op de meeste fotocamera's bevestigd kan worden. U kunt daarmee voldoende laag fotograferen zonder gevaar voor vuil worden de kleding. Probeer ook hier verschillende standpunten uit. Soms kan een klein verschil in opnamestandpunt voor een groot verschil in de afbeelding zorgen.

### Niet te ver

Zoekt u fotoritmen? Zoek het dan niet te ver. Alles dat wijst op een bepaalde ordening komt er voor in aanmerking. Let ook goed op de beelduitsnede. Soms kan net iets meer of net iets minder op de foto een heleboel uitmaken. Hang uw resultaten een weekje of meer 'te kijk' op een in het oog lopende plek in uw huis of werkkruimte. Vaak ontdekt u dan al snel wat er eventueel happens aan de foto.

Soms is dat een kwestie van lichtval of standpunt, soms van wege een beelduitsnede die beter had gekund. En dat kunt u veelal achteraf nog veranderen door van de foto een stukje af te halen. Maar ook kunt u het negatief opnieuw laten afdrucken, ditmaal wat groter en als hand- of vakvergroting. U kunt dan zelf aangeven hoe u de foto het liefst afgedrukt wil hebben, rekening houdend met het papierformaat.



**PETERS & PARTNERS**  
Makelaarskantoor  
Peters & Partners B.V.  
A. Printhegeenstraat 36  
6161 EK GELEEN  
04494-48191  
's Zaterdags geopend  
van 10.00 tot 12.30 uur.

<b>GELEEN</b> Margrietlaan Uniek gelegen nabij Burg. Damenpark, vrij, herenhuis met aanbouw, garage en c.v. gas tot opp. 910 m <sup>2</sup> . Ind. o.a. 4 kelders, L-woonk. (52 m <sup>2</sup> ), 1e verd.: 3 slpk., bet. badk., 2e verd.: 2 slpk. Koopprijs: f 350.000,- k.k.	<b>GELEEN</b> Spoorstraat Goed onderh. degelijk halfvrijst. woonh. met c.v. gas, garage, royale tuin (ca. 20 mtr. diep), kelder, woonk., keuken, 3 slaapk. en vaste trap naar 2e verd. Koopprijs: f 129.000,- k.k.	<b>GELEEN</b> van Ostadestraat Zeet fraai gelegen, goed geisold. halfvrijst. woning met o.a. c.v. gas, garage, mooie tuin, kelder, royaal entree, keuken, woonk., 2 slpk. en bet. douche. Vraagprijs: f 128.000,- k.k.	<b>BORN-HOLTUM</b> Molenveldweg Zeet luxueus vrijst. landhuis met flinke garage-berging en kl. tuin. Uits. geisold. met o.a. kelder en zolder met 4e slpk. Koopprijs: f 228.000,- k.k.	<b>BUNDE</b> Pr. Wilhelmijnaweg Zeet fraai gelegen geschakeld landhuisje (hoekpand) met inpandige garage. Bouwjaar 1978. Opp. 473 m <sup>2</sup> . Hardhouten kozijnen, spouwmuurisol. en dubbele beglazing. Vraagprijs: f 230.000,- k.k.	<b>BRUNSSUM</b> Mercuriusstraat Zeet riant gelegen, vrijst. woonhuis 'Oostenrijkse woning' met schitterende tuin (zuiden), c.v. gas, garage en berging, woonk., eetk., 3 slaapk. en douche. Koopprijs: f 148.000,- k.k.	<b>HEERLEN</b> Johannes XXIII-singel Nog 1 te bouwen landhuis met garage, uitzonderlijk mooi gelegen in de Erkel Perceelsopp. 350 m <sup>2</sup> . Koopsom f 249.000,- v.o.n.	<b>HEERLEN-HOENSBROEK</b> Prins Willemstraat Zeet mooi afgewerkt en uitgebouwd halfvrijst. woonhuis met garage, c.v. gas en tuin. Bouwjaar 1980. Dit huis moet U van binnen gezien hebben! Koopprijs: f 178.000,- k.k.	<b>LIMBRICHT-EINIGHAUSEN</b> Concordiastraat Uits. onderhouden eigentijds, geisold. vrijstaand landhuis met inpandige garage en zeer fraai aangelegde tuin. Bouwjaar 1980. Tot opp. 572 m <sup>2</sup> . Koopprijs: f 295.000,- k.k.	<b>NUTH-Wijnandsgr.</b> Koningssgr. Vrijst. landhuis met inpandige garage (3 auto's), woonk. 72 m <sup>2</sup> , compleet ger. keuken, 4 slaapk., badk., vloer dekk., bergzolder, Uits. geisold., hele rolluiken. Vraagprijs: f 368.000,- k.k.
---	---	---	---	--	--	---	--	--	---

**Voor bemiddeling zoeken wij met spoed woonhuizen van f 50.000,- tot f 500.000,-**

**BRUNSSUM:** Tussenwoning met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken met moderne inrichting, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Koopprijs f 89.000,- k.k.

**BRUNSSUM:** woning met gas-c.v., tuindeur, zonneterras en berging. Ind. o.a.: ruime woonkamer, moderne keuken met apparatuur, 3 slaapkamers, douche, badkamer met o.a. ligbad. Koopprijs f 89.000,- k.k.

**BRUNSSUM:** Goedgelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: 4 kelderruimten, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad. Vraagprijs f 195.000,- k.k.

**HEERLEN-Nabij centrum:** Woonhuis met gas-c.v., berging en mooie tuin. Ind. o.a.: 3 kelders, royale living (ca. 50 m<sup>2</sup>), keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar 2e verd.: 3 zolderkamers. Koopprijs f 129.000,- k.k.

**HEERLEN-Heerlen:** Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en grote tuin (totale pers. opp. is 1260 m<sup>2</sup>). Ind. o.a.: entree, toilet, woonkamer met parketvloer, keuken met moderne installatie met app., 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap), 4e slaapkamer. Vraagprijs f 91.000,- k.k.

**HEERLEN-Welten:** Royaal vrijstaand woonhuis. Rustig en blijvend goed gelegen, gas-c.v., grote garage-berging en goed aangelegde tuin. Bouwjaar 1975. Muren en dak geïsoleerd, dubbele beglazing. Ind. o.a.: royale woon-eetkamer (ca. 55 m<sup>2</sup>) met plavuizenvloer, open haard. Vraagprijs f 329.000,- k.k.

**HEERLEN:** Nabij centrum halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder, grote zolderkamer. Vraagprijs f 115.000,- k.k.

**HEERLEN-Heeserveld:** Rustig gelegen, halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v. en inpandige garage, geheel onderkelderd. Ind. woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer, zolderruimte (vaste trap). Vraagprijs f 159.000,- k.k.

**SCHAESBERG:** Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Achterom bereikbaar. Rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, goede hobbyruimte, zolder (vaste trap), zolderkamer. Vraagprijs f 119.000,- k.k.

**SCHAESBERG:** Uitsluitend gelegen en goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Ind. o.a.: entree, toilet, woonkamer met parketvloer, keuken met moderne installatie met app., 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap), 4e slaapkamer. Vraagprijs f 159.000,- k.k.

**SCHAESBERG:** Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage, berging en mooie tuin (totaal ca. 440 m<sup>2</sup>). Ind. o.a.: kelder, woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur, serre, 4 slaapkamers, badkamer, mogelijkheid voor zolder. Rolluiken. Vraagprijs f 129.000,- k.k.

**SCHAESBERG:** Moderne woning met gas-c.v., inpandige garage en kleine tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, eetkeuken met een kunststof keukeninstallatie met apparatuur, woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, Ged. dubbele beglazing en rolluiken. Vraagprijs f 108.000,- k.k.

**UBACH OVER WORMS:** Grensstraat 107. Ouder woonhuis met zij-inrit. Ind. o.a.: entree, rechts woonkamer-ensuite, links 2 kamers, keuken, werkruimte en binnenhof, ruime kelder, 6 slaapkamers, badruimte, zolder (vaste trap). Matig onderhouden. Vraagprijs f 58.000,- k.k.

**UBACH OVER WORMS-Centrum:** Kerkberg 2. Ouder woonhuis Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken, douche, 3 slaapkamers, zolder (vaste trap). Koopprijs f 35.000,- k.k.

**UBACH OVER WORMS:** Goed gelegen appartement op 3e verdieping. Ind. o.a.: kelder, berging. Entree met plavuizenvloer, toilet, woonkamer, ged. open keuken, 2 slaapkamers, badkamer met douche. Uitsluitend onderhouden. Vraagprijs f 60.000,- k.k.

**UBACH OVER WORMS:** Hoekwoning met c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer, keuken met moderne installatie met apparatuur, badkamer met o.a. ligbad. Toilet, 2 slaapkamers, vaste trap naar zolder. Goed onderhouden. Koopprijs f 89.000,- k.k.

**UBACH OVER WORMS:** Goed onderhouden drive-in woning met gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: ruime garage, L-vormige woonkamer met plavuizenvloer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs f 106.000,- k.k.

**BRUNSSUM**

Uitstekend gelegen bouwkevels in bestemmingsplan de Hemelder. Opp. vanaf 400 m<sup>2</sup>. Voor vrijstaande bebouwing. Koopprijs vanaf f 64.750,- v.o.n.

**DRS. RUIJTERS**  
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen  
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045-713746

**Te koop**

**AMSTENRADE, Hommerteralle**  
Op goede stand gel., vrijst. landh. met c.v., garage, grote kelder en tuin. Ind. o.a.: L-vorm, living met open haard, mod. keuken, bijkeuken, 4 slaapk., bet. badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanv.: i.o. Vraagprijs: f 375.000,- k.k.

**BRUNSSUM, Trichterweg**  
Royaal, vrijst., geh. onderkelderd herenhuis met c.v., inpand. garage en grote tuin met vrij uitzicht. Perc. opp. 550 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: living met open haard, luxe keuken met app., 4 slaapk., badk. met ligbad, 2e toilet en v.w. Zolder. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

**BRUNSSUM, Klingbeenden**  
Tussenwon. met c.v., carport en tuin. Ind. o.a.: hal, woonk., open keuken, werktafel, 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k. Huurpr. f 853,84 p.mnd.

**BRUNSSUM, Haansberg**  
Goed onderh. woonh. met c.v. garage en tuin. Ged. dubb. beglazing en rolluiken. Ind. o.a.: woonk., keuken, bijkeuken, badk., toilet, 3 slaapk., zolder. Aanv.: i.o. Kooppr. f 98.000,- k.k.

**BRUNSSUM, Treebeek**  
Halfvrijst. woonh. met c.v. berging, garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonk., keuken met app., 3 slaapk., badk. met ligb. en v.w. 2e Verd.: vaste trap naar 4e slaapk., berging. Aanv.: i.o. Kooppr. f 125.000,- k.k.

**BRUNSSUM, Klingstraat**  
Rustig gelegen, vrijst. semi-bu. met c.v. garage en mooi aangelegde tuin met privacy. Perc. opp. 880 m<sup>2</sup>. Ind.: kelder, cv-ruimte, ruime hal met toilet, woonk. met open haard, mod. open keuken met app., 3 slaapk., luxe badk., 1e verd.: vide met TV-hoek, slaap-hobbyk. Aan achterzijde groot overdekt terras met open haard. Aanv.: i.o. Prijs f 329.000,- k.k.

**GELEEN, Lienaertstraat**  
Halfvrijst. woonh. met c.v., aanbouw, berging, garage en patio. Ind. o.a.: woonk., badk. met ligbad, v.w. 2e toilet. Vaste trap naar zolder met 4e slaapk. Aanv.: i.o. Vraagprijs: f 159.000,- k.k.

**GELEEN, Maanstraat**  
Nabij centrum gel. woonhuis met kelder en tuin. Ind. o.a.: hal, toilet, woonk., open keuken (plavuizenvloer) op beg. gr., 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met ligb. en v.w. 2e toilet. Vaste trap naar grote zolder. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: f 139.000,- k.k.

**GELEEN, Rijksweg Zuid**  
Nabij centrum gel. woonhuis met kelder en tuin. Ind. o.a.: woonk.-ensuite, keuken, bet. douche, 3 slaapk., vaste trap naar zolder met 4e slaapk. Aanv.: i.o. Vraagprijs: f 75.000,- k.k.

**GUTTECOVEN, Voerssestraat**  
Goed onderh. halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, 2 werkplaatsen en 2 appartementen. Het pand is voor diverse doeleinden geschikt. Ind. o.a.: living, mod. keuken met app. serre, slaapk., badk. met ligbad, v.w. 2e toilet. Vaste trap naar grote zolder. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: f 149.000,- k.k.

**HEERLEN, Hofstraat**  
Rustig gelegen woonhuis met c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: hal, toilet, woonk., open keuken (plavuizenvloer) op beg. gr., 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met ligb. en v.w. 2e toilet. Vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs f 97.000,- k.k.

**HEERLEN, Egelantierstraat**  
Uits. onderh. woonh. met c.v. garage en tuin. Ind. o.a.: hal, toilet, woonk. met open haard, 3 slaapk., badk. met ligb., zolder en hobbyruimte. Pand is geheel onderkelderd en v.v. dubb. beglazing. Aanv.: ± mei 1988. Prijs f 130.000,- k.k.

**HEERLEN, Giesenhof**  
Goed onderh. drive-in woning. Ind. o.a.: hal, garage, berging. 1e Verd.: woonk. met balkon, keuken, 3 slaapk., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs f 117.500,- k.k.

**HEERLEN**  
Nabij centrum gelegen geschakelde drive-in woning met c.v. garage en tuin. Ind. o.a.: woonk., keuken, toilet, 3 slaapk., badk., hobbyruimte met berging. Aanv.: i.o. Vraagprijs: f 125.000,- k.k.

**HOENSBROEK, Heisterberg**  
Nabij centrum gelegen winkel/woonhuis met foto-atelier, cv. garage en tuin. Ind. o.a.: winkel (34 m<sup>2</sup>), kantoort., toilet, hal, woonk., keuken, 2e toilet, bijkeuken, atelier (60 m<sup>2</sup>) en 3 werkkamers. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met o.m. ligb., apart toilet. 2e Verd.: grote zolder, te bereiken via vaste trap. Pand is geheel onderkelderd. Aanv.: direct. Vraagprijs f 175.000,- k.k.

**JABEEK, Dorpstraat**  
Monumentale 18e eeuwse villa met c.v., kelder, aanbouw, garage en tuin. Perc. opp. ca. 1150 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: living, zitk., eetk., royale keuken, doucheruimte, 4 slaapk., badk. met ligb., v.w., 2e toilet, vaste trap naar grote zolder. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

**KERKRADE-Chèvremont**  
Ruim hoekhuis met cv. inpand. garage, bedr. ruimte (± 100 m<sup>2</sup>), opslagruimte, berging en tuin. Pand is v.v. rolluiken en is geschikt voor div. doeleinden. Ind. o.a.: hal, toilet, kelder, woonk. met open haard, open keuken, badk. met ligb. en douche, 2e toilet en schuur, 1e Verd.: 2e keuken, 4 slaapk., 2e Verd.: zolder met 2 zolderkamers. Aanv.: i.o. Vraagprijs f 224.000,- k.k.

**MUNSTERGELEEN, Burg. Luytenstraat**  
Gunstig gel., halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonk., keuken, 4 slaapk., badk., badk. met ligbad, 2e toilet en v.w. Zolder. Aanv.: direct. Vraagprijs f 155.000,- k.k.

**MUNSTERGELEEN**  
Nabij centrum gelegen vrijst. woonh. met cv. en tuin. Perc. opp. 620 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: kelder, entree, toilet, L-vormige woonk., 4 slaapk., badk. met ligb. en v.w. 2e toilet. Vaste trap naar zolder met 4e slaapk. Aanv.: i.o. Prijs f 75.000,- k.k.

**POSTERHOLT, Streekselweg**  
Op goede stand gel., uits. onderh. landhuis met c.v., garage en tuin. Perc. opp. ca. 500 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: L-vorm, living (ca. 50 m<sup>2</sup>), luxe keuken met app., bijkeuken, 4 slaapk., study, vaste trap naar zolder met grote hobbykamer. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

**ROOSTEREN, Steenakker**  
Goed onderh. woonh. met c.v., garage en tuin. Perc. opp. 234 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: living, aparte keuken, 3 slaapk., badk. met douche en v.w. zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: f 119.000,- k.k.

**SCHAESBERG, Van Ierssonstraat**  
Uits. gelegen vrijst. woonh. met cv. garage en grote tuin (veel privacy). Ind. o.a.: kelder, entree, toilet, L-vormige woonk. (ca. 45 m<sup>2</sup>) met open haard en parketvl., dichte keuken, 5 slaapk., groot balkon, badk. met ligb. en v.w. Zolder via vlieztrap te bereiken. Aanv.: i.o. Prijs f 195.000,- k.k.

**SCHINNEEN, Sacharijstraat**  
Rustig gel., halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, aanbouw, hobbyruimte, garage en grote tuin. Perc. opp. ca. 1.260 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: woonk., keuken, 3 slaapk., badk. met douche, v.w., 2e toilet. Aanv.: i.o. Vraagprijs: f 128.000,- k.k.

**SITTARD, Engelenkampstraat**  
Gunstig nabij centrum gel. app. met c.v., berging en garage. Ind. o.a.: living (ca. 37 m<sup>2</sup>), keuken, 2 slaapk., badk. met douche. Aanv.: direct. Vraagprijs: f 89.500,- k.k.

**STEIN, Sanderboul.**  
Goed onderh. vrijst. woonh. met c.v., kelder, garage en tuin. Perc. opp. 430 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: woonk., ruime keuken, bijkeuken, bet. badk. met ligb. en v.w., 2e toilet, 3 slaapk., zolder. Aanv.: spoedig. Koopprijs f 159.000,- k.k.

**SWEIKHUIZEN, Bergstraat**  
Sch. gel., vrijst. landh. met c.v., kelder, garage en zeer grote tuin met opt. privacy. Perc. opp. ca. 1.460 m<sup>2</sup>. Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard, keuken, serre, 4 slaapk., badk. met ligbad en v.w. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

**UBACH OVER WORMS, Europaweg**  
Patio-bungalow met c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: L-vorm, living met tegelvloer, open haard, mod. keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad, 2e toilet en v.w. Aanv.: direct. Vraagprijs: f 160.000,- k.k.

**UBACH OVER WORMS, Rector Fischerstr.**  
Goed onderh. woonh. met cv. tuin (20 m diep) en berging. Ind. o.a.: kelder, woonk., keuken, toilet, badk., 3 slaapk., zolder. Aanv.: i.o. Prijs f 85.000,- k.k.

**VALKENBURG, Emmabergweg**  
Mooi gelegen, halfvrijst. villa met sch. uitzicht. Met cv. groot terras, garage en tuin rondom. Ind. o.a.: hal, toilet, ruime woonk., keuken, badk.; sout.: badk., hobbyruimte, 3 slaapk., Aanv.: i.o. Vraagprijs f 235.000,- k.k.

**WINKEL-KANTOORPANDEN**

**HEERLEN-Centrum:** Karakteristiek kantoorgebouw met gas-c.v. en 8 parkeerplaatsen. Souterrain: kelder, ruime, Parterre en 1e verdieping diverse kantoorruimten, toiletgroepen. Totale opp. resp. 300 en 250 m<sup>2</sup>. 2e verd.: grote archief-ruimte. Huurprijs op aanvraag.

**HEERLEN-Eikenderveld:** Winkel-woonhuis met gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, winkelruimte, zitkamer, moderne keuken met apparatuur, werkruimte, waskeuken, badkamer. 1e verd.: 3 slaapkamers, dakterras, vaste trap naar zolder, twee slaapkamers en zolderkamer. Voorg. diverse doeleinden geschikt. Uitbreiding is mogelijk. Goed onderhouden. Vraagprijs f 149.000,- k.k.

**KERKRADE-Spekholzerheide:** Op goede stand gelegen winkel-woonhuis (hoekpand) met gas-c.v. Voor diverse doeleinden geschikt. Ind. o.a.: ruime provisiekelder. Winkelruimte met etalages, woonkamer, keuken, bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar beplante en beschooten zolder. Zeer goede staat van onderhoud. Ged. rolluiken. Vraagprijs f 159.000,- k.k.

**KERKRADE-Bleijerheide:** Vrijstaand woonhuis met praktijk-kantoorruimte, gas-c.v. en garage. Ind. o.a.: kelder, praktijk-kantoor. 1e verd.: woonkamer, keuken met compl. installaties, badkamer. Vraagprijs f 159.000,- k.k.

**KERKRADE-Chèvremont:** Toupsbergstraat. Winkelpand (voormalige frituurzaak) ca. 45 m<sup>2</sup>, keuken, berging. Bovenwoning (gescheiden entree) met woonkamer, keuken, badkamer, slaapkamer. 2e verd.: twee zolderkamers. Koopprijs f 79.000,- k.k.

**SCHAESBERG-Centrum:** Cafe-bar met zaal, woonruimte en gas-c.v. Ind. o.a.: kelder, cafe-bar (ca. 75 m<sup>2</sup>), zaal (ca. 115 m<sup>2</sup>) met toiletgroep. Bovenwoning: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, berging. Koopprijs f 125.000,- k.k.

**SCHAESBERG-Kakert:** dagwinkel ca. 80 m<sup>2</sup>. Uitbreiding mogelijk. Prijs op aanvraag.

**UBACH OVER WORMS:** Industrie- en handelsterrein. Abdissenbosch. Perceel bouwterrein 3810 m<sup>2</sup>. Vraagprijs f 160.000,- k.k.

**UBACH OVER WORMS:** Industrie-handelsterrein. Abdissenbosch: vrijstaand landhuis type (bouwjaar 1977 - geheel geïsoleerd) met gas-c.v., garage, bedrijfs- en kantoorruimten en tuin. Goed uitgevoerd. Totale kantooropp. ca. 120 m<sup>2</sup> - bedrijfsruimte ca. 160 m<sup>2</sup>. Mogelijkheid tot aankoop nabijgelegen bouwperceel. Vraagprijs f 395.000,- k.k.

**Taxaties**  
Koop en verkoop  
Hypotheeken

**045-414819**  
**Pickée makelaardij bv**

van Ierssonstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Landgraaf  
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

**Taxaties**  
Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop;  
financiering; hypotheek; assurantiën;  
succesie; rechtbank enz. Indien nodig op korte termijn.

**BOCHOLTZ**  
• Schuureik, vrijst. landhuis m. garage, badhuisje en wei, tot opp. ca. 2680 m<sup>2</sup>. Ind. keld., entree, hal, toilet, badk., eetkeuk., zik., 4 slaapk., gr. zolder, leidingen gerenoveerd, alle ramen zijn voorz. van rolluiken. Vraagprijs n.o.t.k.

**HEERLEN**  
• Gemeente Heerlen. Halfvrijst. villa met gar. en gr. tuin. Ind.: winkeld., entree, hal, keuk., toil., bijkeuk., gr. woonk., ha. 54 m<sup>2</sup>, badk., 3 slaapk.; de gar. heeft een zold., ged. geisold., woonk. m. open haard en parket, 2r. goed onderh., mooi aangeel. tuin. Vraagprijs f 232.000,- k.k.

**NUTH**  
• Vrijst. landhuis met garage en tuin. Ind.: c.v.-ruimte m. berg., 2 slaapk., badk., entree, hal, L-vormige woonk., keuken, badk., toil., 2 slaapk., dakstolp, mod. keuk., open haard, ruim sanitair, cv op gas, het pand is zeer goed afgewerkt. Prijs n.o.t.k.

**GEVRAAGD met spoed**  
voor serieuze cliënten

**villa's of bungalows**  
ter bemiddeling in  
Heerlen of omgeving

Prijsklasse f 250.000,- tot f 450.000,-

Inflichtingen:  
Onroerend Goed Makelaardij  
**LEENDAERS** b.v.  
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen  
Telefoon: 045-717237

**S - Inlichtingen Kantoor Sittard**  
**H - Inlichtingen Kantoor Heerlen**

**Taxaties Verzekeringen**  
**Hypotheeken Financieringen**

Openingstijden: werkdagen 9-17.30 uur, zaterdag 10-12 uur.

**Te k. SCHAPENBOK.** Locht 26, Kerkrade.

**INKUILEN.** de beste inkuilmiddelen: Melasse, Kofasil, Foralform etc. Agrarische Uni Vulcaan, Heerlen, 045-422224. Beek, 04402-72255. Roermond, 049331. Margraten, 04458-1309.

**RTV/muziek**  
Gebruikte ORGELS prijzen van f 395,- met garantie. Muziekhuus Guus Arons, Honigmanstr. 5-7, Hrl., 045-717155.  
Div. inruil PIANO's + vleugels in voorraad voll. garantie. Verhuur + huurkoop + stemmen. Muziekhuus Arons, Heerlen, 045-717155.  
CD-EXPRESS 25.000 cd-titels zijn er al, geen winkel heeft dat in huis. Dus probeer eens per post! Vraag onze maandkratie voor f 3,- postz. in brief of cheque. CD-Express BV, Bachstr. 6, 2421 TS Nieuwkoop, 01725-1432.

**PIANO'S.** Nieuw en gebruikt. Raadhuisstr. 5 Heer-Mtr. 043-626504.  
Te k. ORGEL merk Eminent, type F 219, 3/2 jr. oud, vr. pr. f 3800,-. Tel. na 18.00 u. 04406-14529.  
Te k. Duitse witte PIANO, i.g.st., f 2100,-. tel. 045-212669, g.b.g. 221414.  
Te k. PIANO merk Rogers Eugebult, i.g.st., pr. 1900,-. Oude Schoolstr. 21, Ubachsberg.  
TOP-40-BAND zoekt ervaren bassist (toetsenist), sologitarist (oef. 18-25 jr. Tel. 04752-2231.

**Diversen**  
Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04494-452320, 24 uur service.  
Totaal ONTSPANNINGS-MASSAGE door jonge schoonheidsspecialiste. 045-353489.  
GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout, Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

**DRS. RUIJTERS**  
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen  
6131 AL sittard - rijksweg 35 - tel 0490-11611  
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045-713746

**van cromvoirt vast goed**

**ROERMOND**  
Unieke verkoopruimte voor detailhandel met netto-opervlakte van ca. 335 m<sup>2</sup>. Voorzien in sanitair, meterkast met extra krachtstroom, isoleerd, gasverwarming en alarmbeveiliging. Zeer gunstig gelegen nabij grensovergang. Goed bereikbaar met royale parkeergelegenheden. Afgeestemd op toerisme en doorgaand verkeer.

**Verdere informatie op aanvraag.**

**van cromvoirt**  
makelaardij  
Ing. Ad van Cromvoirt, Lou Nouwen, René Vaassen  
04740-3081

**Landbouw**

**AGRA-BOUW Kallen B.V.** voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

**Te k. gevr. SLACHT-KOEIEN** nuka's, nood-slaughtings J. Schoenmakers. Voerendaal tel. 045-751830.

**WEIDEBLOTERS** tegen importprijzen. J. Dabe-kauzen B.V., Heerlen. Maas-bracht tel. 045-717766 en 04746-3100.

**Te k. WANMOLEN** en-charge kantenploeg, afslu-teringshekken. Rijksweg Nrd. 309 Geleen.

**Te k. IHC 644** met Dieteg cab., l.z.st., 7-tands, vaste landcultivator. Tel. 04499-1231.

**Te koop te SPANJE**, kust Tarragona, voll. inger. 4-pers. bungalow in fraai bungalowpark, in aang. v. zee. Prijs f 22.000,-, tel. 412430.

**AANHANGWAGENS:** Jo Knops Sittard.

**Te k. zwart-bies SCHAPEN** en lammeren. Tel. 04405-3469.

**Te k. h. gevr. MESTVAR-KENSBERDRIJF.** Br. nrd. HK 242 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DF Heerlen.

**Gebruikte tractoren**  
Deutz Intrc 2003A, D7206, D6806, D5206, D4006, D40L, John Deere 3030, 2140, 2130, 1640, 1120, 1020, 310; Eicher werktuigendrager; Fiat R312, 450; Ford 2000, 3000, 5600; Güldner 16 p; Holder B40; IHC 430, 432, 624, 644, 724, 955; B614; Leyland 255, 260; MF135; Renault Master 1, R94; Same Buffalo 4 wd.; Olivier, Miniatour; Ursus 1454, 904, 902, 362, 355, 335; Zeo-tr 5711, 5511, 4718, 3511. Collé, Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

Meer zekerheid bij inkuilen met  
**Kofasil Plus**  
Informeer bij uw Loonwerker of Keulen b.v., tel. 045-243222 - 04457-1545, 04759-2886.

**FERIE** in Deutschland im Naturpark Südeifel (Deutsch-Luxemb. Grenze) wandreiche Gegend, Schöne Wanderwege, Liegewiese, Reit-u. Angelmöglich-keit. Mod. Zimmer m. Du-sche, WC, Etagebad, HP DM 25,- bis DM 30,-. Bitte Prospekt anfordern! Gast-haus Pension Wallesch-Heis, D-5529 Ueberesien-bach. Tel.: 09-496524-822.

**GALLAGHER** schrik-drank. Onderdelenbank. Tel. 04493-2715.

**Te k. WEILAND** groot 0.4960 ha gel. te Hulsberg. Zl. In. 043-623283.

**Te k. MTD gazon ZIT** MAAIER. Tel. 045-451058.

**Te k. HOOI** en stro. Tel. 045-251690.

**Te k. div. gebr. Mengel** en hagedorn OPRAAPWA-GENS. Collé, Susteren, tel. 04499-3030. Cadier en Keer, tel. 04407-1296.

**Landhekkien, sierhekwerk**, afsteringsdraad, recht-streks van de fabrikant BRESMA. Bochtolzerweg 19, Sijmpelveld, tel. 045-444917.

**TREKKER-TREK** Gulpen. 2 aug '87, voor opgave bel. 04450-1972.

**Te k. electr. SCHEERAP-PARAAT** voor o.a. het scheren van schapen, te bevr. 04497-1836.

**CD-EXPRESS** 25.000 cd-titels zijn er al, geen winkel heeft dat in huis. Dus probeer eens per post! Vraag onze maandkratie voor f 3,- postz. in brief of cheque. CD-Express BV, Bachstr. 6, 2421 TS Nieuwkoop, 01725-1432.

**van cromvoirt**  
makelaardij  
Ing. Ad van Cromvoirt, Lou Nouwen, René Vaassen  
04740-3081







**Limburgs Dagblad** met het huizenaanbod van de Limburgse

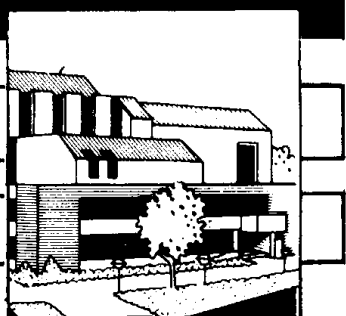
**MAKELAAR**

# BEDRIJFSHUISVESTING



WINKELS / KANTOREN

BEDRIJFSRUIMTEN / BOUWGRONDEN



**HEERLEN**  
Bokstraat, te koop beleggingsobject bestaande uit winkel, beg.grond en twee etage-woningen.  
Vraagprijs f 140.000,- k.k.

Ruys de Beerenbroucklaan, te huur kantoorpand in redelijke staat en op goede stand gelegen. Bijzonder geschikt voor de vrije beroepen.  
Huurprijs f 1.500,- per maand.

Kampstraat, te Heerlerheide kunnen wij u aanbieden: uitstekend gelegen ruime bedrijfsruimte, woning, voor velerlei doeleinden geschikt. Bijbehorende bovenwoning is via aparte ingang bereikbaar. Er is een eigen garage en een ruime parkeer accommodatie. Bedrijfsoppervlakte begane grond: 175 m2.  
Prijs f 189.500,- k.k.

Kruisstraat, in centrum te huur kantoorpand. Oppervlakte ca. 150 m2.  
Huurprijs f 1.300,- per maand.

Stationstraat, te koop in centrum een winkelruimte/bedrijfsruimte met zeer veel mogelijkheden. Uitermate markante situering aan de entree van het voetgangersdomein. Winkelruimte beg. grond 100 m2.  
Prijs f 199.500,- k.k.  
Huurprijs f 3.000,- per maand excl. BTW.

Valkenburgerweg, te koop/te huur nabij centrum een kantoorpand bestaande uit sout.: 2 keld., beg. grond: 78 m2 netto vloeropp. verd. over 5 kamers. 1e verd.: 93 m2 netto vloeropp. verd. over 6 kamers. 2e verd.:

35 m2 netto vloeropp. verd. over 2 kamers. Prijs op aanvraag.

**HOENSBROEK**  
Amsternaderweg, te huur gunstig gelegen kantoorruimte ca. 100 m2 (incl. archief en toilet). Parkeergelegenheid aanwezig.  
Huurprijs f 1.250,- per maand.

**KERKRADE**  
Akerstraat, Kerkraade-West, winkel-woonhuis met veel etalage-ruimte, gelegen op goede lokatie. Winkelopp.: ca. 100 m2, magazijn ca. 35 m2.  
Tegen elk aannemelijk bod te koop.

Valkenhuizenlaan, te huur uitst. ontsloten bedrijfsruimten. Het complex biedt een ruim gamma van gebruiksmogelijkheden en is praktisch in te delen. De afw. is van hoog niveau. In dit gebouw zijn te huur 3.690 m2, evt. te verdelen in units van 110 m2, 500 m2, 700 m2, 870 m2 en 1.500 m2, welke geh. of ged. gehuurd kunnen worden.  
Prijzen variëren vanaf f 76,- tot f 125,- per m2 afhankelijk van het afw. niveau.  
Het object is o.m. gesch. voor kantoor, showroom, distributiecentrum, opslag en/of productie unit.

**NIJWENHAGEN**  
Sunplein, Landgraaf, goed gelegen representatieve kantoorruimte. Opp. ca. 250 m2.  
Vraagprijs f 250.000,- k.k.

**STEIN**  
Mauritsweg, te koop ruim winkel-woonhuis gelegen aan drukke invalsweg. Redelijke tot goede staat van onderhoud.  
Prijs f 165.000,- k.k.

ADVISERING EN TAXATIES KOMMERIEEL ONROEREND GOED

**Stienstra**

Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV  
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen  
Tel. 045-712255\*  
Na kantooruren:  
Dhr. M. Nijburg 045 - 416828  
Dhr. R.J.G. de Vries 045 - 420143

## TE KOOP

**HEERLEN FLATCOMPLEX de Heugden**  
Gunstig gelegen ruime HOEKFLAT op de bovenste verd. met cv. en geheel v.v. thermopane. Ind.: hal, moderne inbouwkeuken, woonkamer van 38 m2 m. terras, 3 slaapk., badk. m. ligbad, wc. f 129.000,- k.k.

**AMSTENRADE, Kemkensweg 8**  
Rustig gelegen PITTORISK WOONHUIS met gas-c.v., garage en 590 m2 grond. Ind.: kelder, hal, mod. inbouwkeuken, woonkamer van 47 m2 m. open haard, 4 slaapk., badk. m. ligbad en 2e wc. Prijs n.o.t.k.

**SITTARD, Schaloenstraat 26**  
Uitst. gelegen HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met gas-c.v., garage en grote tuin o h. zuiden. Ind.: ruime hal, m. berging en verb. naar garage, living in L-vorm (54 m2), luxe eiken inbouwkeuken, 4 slaapk., badk. m. ligbad en 2e wc, ruime zolder, f 195.000,- k.k.

**GULPEN, Kiebeukel no. 2**  
Mooi gelegen en geheel gerestaureerd MONUMENTAAL WOONHUIS met gas-c.v. en tuin m. mog. voor garage. Ind.: hal, 2 keukens, 2 woonkamers m. open haard, 2 slaapk., 2 badkamers, 2 ruime zolders (vaste trap). Ook geschikt v. dubb. bewoning of kantoor praktijk aan huis. f 215.000,- k.k.

**BEEK, Broekhovenlaan 61**  
Nagenoeg VRIJSTAAND WOONHUIS met gas-c.v., garage en tuin o h. zuiden. Ind.: hal, living in L-vorm m. open haard en schuifpui, mod. keuken + bijkeuken, 4 slaapk., badk. m. ligbad en 2e wc, grote zolder, f 235.000,- k.k.

**SIBBE, Gatsestraat 4A**  
Mooi gelegen LANDHUIS met gas-c.v., dubbele inpanidige garage en zonnige tuin m. veel privacy. Ind.: geheel onderkelder, riante hal m. vide en entresol, grote living (65 m2) in L-vorm m. open haard, mod. inbouwkeuken, 4 slaapk., prachtige badkamer. Uitst. onderhoudsarme afwerking + optimale isolatie, f 265.000,- k.k.

**EPEN, Camerig 14**  
Schitterend gerestaureerd VRIJSTAAND LANDHUIS op een prachtig gelegen perceel van 2100 m2, m. blijvend vrij panoramisch uitzicht, ruime indeling met aparte 2e woning, derhalve zeer geschikt voor woning + kantoor atelier of dubbel woonhuis. f 325.000,- k.k.

**nicola**  
makelaardij  
tel. 043-254555\*  
stationstraat 20, maastricht

## Auto's

Te k. OPEL Ascona 19 SR bj. '74, APK gek. Pr. f 700,-. Na 14.00 u. 045-753103.

Te k. FORD Taunus 1.6 Bravo LPG, bir. eind '81, z. mooi. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Jan de Witl. 4, Schaesberg, Vr. na 17 u. + za. (hele dag).

RENAULT 5 GTL APK 1978. Tel. 045-750232.

VOLVO 340 GL Bjw. 1983 i.z.g.st. kl. bordeaux-rood km 68.000. 04499-4573.

BMW 316 bjw. '85 wit, zeer veel acc. 04495-4064.

MITSUBISHI Colt bjw. '80 i.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-18627. Burg. Luytenstr. 3 Munstergeleen.

Te k. OPEL Kadett 1.2 N 1977 APK tot 05-88 i.z.g.st. f 2500,-. Saab 99 GL APK 4-drs. 1978 i.p.r.st. LPG inst. compl. f 250,-. Spaubeckerstr. 35 Neerbeek 04402-73138.

Te k. R4 GTL bj. 6-'79, APK gek. tot '88, i.z.g.st. f 1450,-. Heulenderstr. 97, Brunssum.

Te k. OPEL Ascona bj. '84, 31.000 km, int. luxe uitv., sets apart. Liefst in week-end tel. 045-441614.

Te k. Golf GTD wit bjw. '83 + 97.000 km, APK '88. Cornbachstr. 28 Sittard. Te bez. zond. 11-19 u. 04490-22595.

Te k. KADETT C coupé 2 l, origineel, GTE voorzet van 145 pk Irmischer-motor. Rede banden en alu. velgen. 7 jr. APK tot 6-88. Tel. 04490-20196.

VOLVO 345 DLS '82. Vraagpr. f 9850,-. Boomgaardstr. 29 Buchten 04498-51190.

Te k. Ford TAUNUS 16, 2-drs. m. trekh., dec. '80. M. v. Kessenichstr. 19 Limbricht.

Te k. OPEL Kadett bjw. '78, APK, met.bl. f 3150,-. 04490-20324.

Te k. FORD Sierra bjw. '83 met.blauw 2 ltr., 5-drs., trekh. en zonnedak, t.e.a.b. Carolingenstr. 68 Sittard.

Te k. mooie CITROEN Visa Special bjw. '79, APK tot 5-88. Vraagpr. f 1950,-. 04490-22413.

CITROEN GSA stationcar, sunroof, 5-bak, mod. 81, grijs kent. f 1900,-. Tel. 045-418037.

ALFASUD model '78, alu. velgen, trekhaak, nw. onderdelen, APK tot febr. '88. f 750,-. Tel. 045-418037.

Te k. g.evr. DATSUN Violet 160J, 4-drs. Rot schade geen bezwaar. Tel. 040-427041.

Te k. PEUGEOT 305 GR '79 i.z.g.st., apk gek. f 1750,-. Peugeot 104, apk gek. f 750,-. Peugeot 504 TI nov. '76, apk. zeer mooi f 1500,-. Opel Ascona 1600 SR bj. '80, zeer mooi. Pr. f 3250,-. Tel. 04750-10792.

Te k. Off the Road KAWASAKI 600 KLR, bj. '85, 2e eig. 100% in orde. Zeer mooi. Tel. 04746-1865.

Te k. Opel ASCONA 1900 bj. '78, op gas, apk gek. Prijs f 1250,-. Tel. 04498-55055.

Te k. TOYOTA Carina type '76, motor '79, apk gek. tot '88. Pr. f 850,-. Tel. 04492-4641.

Te k. FIESTA 1.1 L bj. '79, 1e eig., apk 5-'88. f 3850,-. 04490-2589.

Te k. KADETT 1.3 HB bj. '80, 1e eig., apk 5-'88 f 6250,-. 04490-26047.

Te k. Opel ASCONA 1.6 S bj. '77 mmd. '82, km.st. 74.000, Haagstr. 22 Sittard.

Te k. Opel KADETT 1.3 bjw. '87, km. 3000, 8 mnd. gar. Mgr. Hansenstr. 6 Nieuwenhagen.

Te k. GOLF SC 1600 '81, 86.500 uitb., br. banden. Pr. f 7900,-. Tel. 045-413915.

Te k. PEUGEOT 304 Cabrio bjw. '72, APK, i.z.g.st. Vraagpr. f 7750,-. Tel. 04752-1975.

Te k. VW GOLF C diesel bjw. '84, Pr. f 16.500,-. Tel. 04750-29291.

Te k. TOYOTA Corolla HB 3-drs, 1.3 DX, 12 valve, 5-speed, kl. rood, b. '85, 13.000 km. Vr.pr. f 16.500,-. Tel. 045-223990.

SIMCA 1100 aut. bj. '78 + apk. Hagendorenweg 27 Amsternader.

Terugnane van finac.bank MERCEDES 350 SCL aut., lpg etc. '76 f 24.950,-. Emly Handelslood. 04498-54510.

Te k. Ford ESCORT 16L t. '83. Tel. 04752-2047.

SPITFIRE Cabrio '78, APK '88, mooi f 7300,-. Saab 99 APK f 1000,-. evt. inr. motor. 045-322650.

Te k. FIAT 132 2.0 L Lido, bjw. '81, 67.000 km. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-273236.

BMW 320i 6 bwjr. 4-'78, apk 4-'88, 75.000 km. Alle access. i.z.g.st. Tel. 045-270704.

FIAT 128 bj. '76, APK, VW Polo bj. '75 m. APK. Tel. 045-727112.

ESCORT 1.6 L Bravo '83, sunroof, i.p.r.st. 045-352295. Broekhuizenstr. 53B, Rimb. Burg-Landgraaf.

Te k. ALFA Sud Sprint 1.5, kl wit, APK gek., bj. '78. Tel. 045-311690.

Te k. FORD Escort 1300 Laser, 5-drs., bj. '83, km.st. 40.000. Aan de Beuk 39, Nieuwenhagen. 045-319026.

OPEL Ascona 19 bj. 6-'80 op LPG. APK gek. tot 5-'88 f 3950,-. Schaesbergerweg 172, Heerlen. Inr. mog.

OPEL Kadett stationcar LPG bj. '79 gek. tot '88 f 3750,-. Heerenweg 97, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett SR bj. '81, kl. wit in nw.st. Vr.pr. f 8500,-. Elisagracht 13, Kerkraade.

DATSUN Cherry, bjw. '78-80, blauwmet. 77.000 km. '82 tot 7-'88, zeer mooi, f 3500,-. 04406-13703.

Te k. VOLVO 345 DLS, 1981, i.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04406-41589.

Te k. v. part. RENAULT 5 GTL, bjw. '81, goed onderh. Populierenlaan 25, Oirsch.

Te k. CITROEN 2 CV 6, bjw. '78, f 450,-. Populierenlaan 25, Oirsch. Tel. 04492-3489.

MITSUBISHI Celeste 1600 ST, grismet (jul '79), APK, gek. tot 22-5-'88, in perf. st. v. onderh. Tel. 04459-2055.

BEDRIJFSAUTO'S Open, gesloten en meubeluitvoering van klein tot groot. W. Feijts auto's, Vaesrade 61, Vaesrade. Tel. 045-243317.

MERCEDES 190 D, '86, 1e eigen., veel extra's, + 20.000 onder nw.pr. incl. BTW. 045-727315, na 19.00 uur 045-243726.

PEUGEOT 504 TI, APK, gek. Kasteellaan 2A, Meezenbr. Heerlen.

Te k. VAKANTIEAUTO Citroen Diana 6, bjw. '79, apk tot mtr. '88, vraagpr. f 1250,-. Prof. v.d. Waalsstr. 6, Hoensbroek.

Te k. CITROEN GSA, bjw. '80, apk tot '88, Schaesbergerweg 160, Heerlen.

Te k. goede KADETT, f 1100,-. Tel. 045-722741.

Te k. zeer mooie VW GOLF diesel, '78, Bernhardtstr. 12, Munstergeleen.

Woning of bedrijfspand verkopen?  
Makelaar Ernens kan u van dienst zijn.  
Geen verkoop - geen kosten.  
Maak vrijblijvend een afspraak.

MEER DAN 17 JAAR ERVARING

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

**makelaardij ERNENS**

Hoolstraat 42, Voerendaal  
Tel. 045-752142

25 goedkope INRAUTO'S, o.a. dies., en bestel. Apk gek. Te bevr. tankstation Brouwers Heerlerbaan.

Te k. GOLF LD, bjw. '78, APK gek. Tel. 04490-23085.

Van part. 1e eigen. te k. RENAULT R4L km.st. 23.800 kl. beige, iedere keur toegest. Vraagpr. f 8850,-. Tel. 04405-1423.

Te k. DATSUN Violet 1600 bjw. '81, Vraagpr. f 3400,-. Tel. 045-451365.

Te k. OPEL Corsa 1.2S, 3-drs. 50.000 km, vaste prijs 13.500,-. Tel. 045-451365.

AUSTIN Allegro 1300 luxe '79, APK 4-88, trekh., schuifd., radio, nw. uitkopp. accu + band. f 2250,-. Tel. 045-410522.

Te k. lelijke EEND, bjw. '80, apk '88, moet weg! Tel. 045-316940.

Te k. TOYOTA Starlet, bjw. '78, apk '88, f 1650,-. Tel. 045-316940.

Te k. DATSUN 100 A coupé, FH, i.z.g.st., apk '88, f 2750,-. Margrietstr. 19, Hoensbroek-Lotbroek.

Te k. Ford TAUNUS op lpg, bjw. '82, Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

KADETT 12 S, i.z.g.st., 8e mnd. '82, kl. blauwmet. 5-drs., vraagpr. f 8900,-, tel. 045-323226.

Te k. Fiat PANDA 45 CL, 20.000 km, bjw. '85, kl. blauw, 04490-14531 of 12258.

Te k. 2 CV 6 Citroen bj. '79, 69.000 km, APK 6-'88 f 2750,-. Tel. 045-425751.

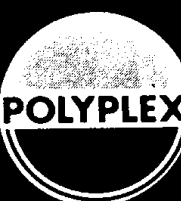
BMW 520i m. '82, kl. blauw, i.s.t.v.nw. f 12.500,-. Tel. 04492-3234.

FORD Scorpio 2.0 GL aut. f 3-86, 23.000 km, excl. uitv., LPG. Pr. n.o.t.k. Evt. inr. mog. Desk. onderz. toegest. Athwrig 2, Kerkraade. 045-458319.

Te k. zeer mooie VW GOLF diesel, '78, Bernhardtstr. 12, Munstergeleen.

**Plexiglas = Polyplex**

De plexiglasspecialist in Limburg!  
De eerste is de beste, al vanaf 1950.



**Handel en bewerking**  
Bel voor meer informatie:  
043-631450, Galjoenweg 49,  
Maastricht, industrieterrein  
Beatrixhaven.  
Ook op zaterdag geopend  
van 10.00 tot 14.30 uur.

**NIJWSTADT, v. Gelrestraat 35**  
Perf. onderh. goed geleg. halfvrijst. woonh. (2 onder 1 kap) met 1000 m2 tuin, terras en weil. Ind.: 40 m2 woonk. met te gelv., aanb. keukens, 4 slpks., zolder (vaste trap), grote garage, pand moet van binnen gez. worden f 175.000,- k.k.

**GELEEN, Molenstr. 51 (nabij centr.)**  
Goed geleg. vrijst. herenhuis met 750 m2 tuin, garage, 4 slpks., zolder (vaste trap), kelder, grote woonk. met erker, badk. met ligb., 2e toil. f 225.000,- k.k.

**OUDE-GELEEN, Vanconkenstraat 108**  
Goed geleg. degel. herenhuis met 5 slpks., zolder (vaste tr.), kelder, grote tuin, 38 m2 woonk., grote hal. In prima st. f 147.000,- k.k.

**BRUNSSUM, Ridder Thibaldstraat 36**  
Zeer goed geleg. halfvrijst. woonh. met gar., grote tuin, 3 slpks., zolder (vaste trap), eiken aanb.keuken. Pand is erg luxe. f 179.000,- k.k.

**KERKRADE, Kaalheide, Tulpenstraat 16**  
Halfvrijst. huis met gar., tuin, 3 slpks., zolder, f 129.000,- k.k.

**MERKELBEEK, Kerkstraat 36**  
Halfvrijst. woonh. met grote tuin (300 m2), 2 slpks., zolder, kelder, woonk. met park., nw. badk. f 88.000,- k.k.

**SCHINVELD, Kan. v. Nuysstraat 38**  
Grote boerenw. met gesl. binnenpl., grote tuin 500 m2, nieuw dak, nw. kozijnen, 40 m2 woonk. met open haard, 3 slpks., zolder (vaste trap), kelder, garage. Pand moet binnen gezien worden. f 139.000,- k.k.

**SCHINNEN, Hegge 104**  
Indel. gel. vrijst. woonh. met 2000 m2 tuin/weiland. Ind.: grote gar. met 2 kelders, grote woonk. 40 m2, aparte 30 m2 serre, grote keukens, 3 slpks., zolder, badk., ligb., 2e toilet. f 199.000,- k.k.

**SCHINNEN, Moutheuvellaan 37**  
Gel. op uitst. lokatie in bungalowpark, zeer mooie vrijst. hoekbungalow met rondom tuin, terrassen (overdekt) op 680 m2 grondperceel, ind.: ruime 30 m2 hal met marmeren vloer, 3 slpks., woonk. 47 m2 met open haard, dichte keuk. (massief eiken met inb.app.), geh. onderk., inpan. gar. (2 auto's), luxe badk. met ligb., alles hardh. dubb. gl. f 349.000,- k.k.

**NEERBEEK, Neerbeekstraat 19**  
Erg landel. gel. vrijst. woonh. met gar. en 1750 m2 grond/tuin met paardest. (6 st.) met voll. algem. manege, grote 45 m2 woonk. met play. en open h., eiken aanb.keuken met voll. inb. app., 5 slpks., zolder (vaste trap), kelder, c.v. (1985), alles dubb. gl. en hardh. f 269.000,- k.k.

**BORN, Putstraat 11**  
Zeer luxe uitgev. vrijst. woonhuis met gar., tuin, 3 slpks., zolder, grote woonk. met open haard, grote keukens met aanb. keukens en voll. inbouwapp., alles hardh. en dubb. glas. f 189.000,- k.k.

**DIETEREN GEM. SUSTEREN, Vleutstraat 21**  
Goed geleg. woonh. met tuin, dubbele garage, 4 slpks., zolder (vaste trap), recent getax. f 115.000,- k.k.

**jos storms**  
onroerend goed

**HYPOTHEKEN - VERZEKERINGEN**  
Pastoor Vonckenstraat 44, Geleen  
Tel. 0449-42550

Zaterdag van 10 tot 15 uur geopend  
Geen verkoop/geen kosten  
(ook geen advertentiekosten)

Dringend woningen gevraagd in straat van 20 km echter vooral Sittard, Geleen, Beek e.o.

**ABAZ**  
onroerend goed en taxatieburo

**HEERLEN-CENTRUM**  
Royale benedenwoning met c.v. en tuin. Ruime woonk., keukens, badk., twee slaapkamers.  
Vraagprijs f 67.500,- k.k.

**HEERLEN v. Limb. Styrumstraat**  
Hoekwoning met inpanidige garage en c.v. Uitstekend object voor kantoor aan huis of praktijkruimte. Het souterrain biedt hiervoor goede mogelijkheden. Ruime woonkamer met open haard. Moderne keukens met apparatuur. Royaal balkon/terras. Drie slaapkamers, badkamer met ligbad. Vraagprijs f 135.000,- k.k.

**KERKRADE-Nabij centrum**  
Zeer royaal woonhuis met tuin, oprit en mogelijkheid voor garage. Ind. o.a.: fraaie entree, woonkamer met open haard, ruime eetkeuken, vier slaapk., badk. met ligbad, zolder en kelder. Vraagprijs f 142.500,- k.k.

**OIERSBEEK-Op de Graaf**  
Terraswoning met c.v. en garage. Ind. o.a.: ruime woonkamer met terras en fraai uitzicht. Vier slaapk. en badk. met ligbad. Vraagprijs f 139.500,- k.k.

**Ford TAUNUS 1600, apk, type '79, vraagpr. f 1850,-, Laagstr. 32, Hoensbroek.**  
Ford CAPRI, bjw. '78, apk, vraagpr. f 2650,-. Dr. M.L. Kinglaan 83, Hoensbroek.

Fiat RITMO type '75, bjw. '82, vraagpr. f 5650,-. Laagstraat 31, Hoensbroek.



**GELEEN**

**De notarissen mr. E.M. Huyben en mr. A.H.G. Wagemans te Geleen**

zullen op donderdag 11 juni 1987 om 15.00 uur in café Terminus, Rijksweg Zuid 82 te Geleen krachtens bevel van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht bij opbod in het openbaar verkopen:

**WOONHUIS**

met tuin, gelegen te Geleen, Kwartelstraat 15, kad. bek. als gemeente Geleen, sectie F nummer 2854, groot 2.44 are.

Aanvaarding na betaling van de koopprijs, welke betaling moet plaatsvinden op uiterlijk 23 juli 1987.

Voor verdere informatie kan contact worden opgenomen met het notariatskantor.

Notarissen Huyben & Wagemans, Kummendaestraat 60 te Geleen 04494-47175.

**Appartementsrecht te Vaals**

De notarissen

**mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.F. Gehlen**

te Heerlen zullen op donderdag 11 juni 1987 om 15.00 uur in het Vaalser Geselschaftshaus, Maastrichterlaan 48 te Vaals, in het openbaar ex art. 1223 B.W., bij opbod in één zitting verkopen:

**bij appartementsrecht, Ceresstraat 363, rechtgevend op het uitsluitend gebruik van woonkamer met open keuken, slaapkamer, badkamer met ligbad en douche, toilet, berging en balkon, gelegen op de eerste verdieping en berging in de kelder, kad. bek. als gem. Vaals, sectie E nr. 692A-67.**

**aanvaarding:** terstond en in eigen gebruik, na betaling koopprijs, kosten en achterstallige servicekosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het appartement is niet verhuurd;

**betaling koopprijs:** uiterlijk 30 juli 1987;  
**bezichtiging en nadere inlichtingen:** te regelen met en te verkrijgen bij genoemd notariatskantor, Tempelsplein 25 te Heerlen (tel. 045-719430).

**Brunssum**

**Notaris mr. J.M.M. Kreijn te Brunssum**

zal op donderdag 11 juni 1987 om 15.00 uur n.m. in verenigingsgebouw de Burcht, Wieënweg 161, Brunssum ex art. 1223 lid 2 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen: het woonhuis met verdere aanhoorigheden, ondergrond en tuin, staande en gelegen te Brunssum, Wieënweg 28, kadastraal bekend gemeente Brunssum, sectie B nummer 5510, groot 1 are 57 ca.

**Indeling:**  
begane grond: hal, toilet, keuken, kamer en berging;  
1e verd.: 2 slaapkamers;  
2e verd.: 1 slaapkamer, badkamer.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen ten kantore van notaris Kreijn voornoemd, Op de Vaard 7, Brunssum, tel. 045-251284.

**Aanvaarding:** na betaling v. koopprijs en kosten, uiterlijk 30 juli 1987, evt. met de grosse van de akte van veiling.

**Halfvrijstaand woonhuis te Ubach over Worms**

De notarissen **mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.F. Gehlen** te Heerlen zullen op woensdag 17 juni 1987 om 15.00 uur in café Vogelzank, Nieuwenhagerheidestraat 87 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, in het openbaar ex-artikel 1223 lid 2 B.W., bij opbod in één zitting verkopen: het woonhuis met berging en tuin, staande en gelegen aan de Troerbeerg 10 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, kad. bek. als gemeente Ubach over Worms sectie A nummer 4000, groot 1.21 are;

**Indeling:** hal, toilet, woonkamer met open keuken, slaapkamer; 1ste verd.: 2 slaapkamers en badkamer met douche; 2de verd.: zolder (te bereiken via vlizotrap). Het pand is voorzien van c.v.;  
**aanvaarding:** terstond en in eigen gebruik, na betaling koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.  
Het pand is niet verhuurd;  
**betaling koopprijs:** uiterlijk 31 juli 1987;  
**bezichtiging:** op de dinsdagen 9 en 16 juni as. telkens tussen 17.00-18.00 uur. Belangstellenden dienen in het bezit te zijn van een door genoemd notariatskantor afgegeven toegangsbewijs;  
**inlichtingen:** verkrijgen bij genoemd notariatskantor, Tempelsplein 25 te Heerlen (tel.nr.: 045-719430).

**Notaris J.A.M. Druncks te Maastricht**

zal op woensdag 24 juni 1987 des namiddags om 15.00 uur in de Grootte Sociëteit, Vrijhof 36 te Maastricht, op verzoek van haar opdrachtgever in het openbaar en bij opbod verkopen:

**Winkelpand** aan de Markt 59 te Maastricht, kadastraal bekend gemeente Maastricht sectie A nummer 1228, groot 70 centiare,  
**omvattende:** begane grond: winkelruimte; 2 verdiepingen; magazijnruimte en zolder.  
Het pand is gedeeltelijk onderkelderd.  
De koopprijs dient uiterlijk 29 juli te worden voldaan. Aanvaarding na betaling van de koopprijs, ontruimd en vrij van huur.  
Voor de eventuele verhuur van het pand is er een kandidaat-huurder van f 66.000,- per jaar.  
**Bezichtiging** in overleg met het notariatskantor, Wilhelminasingel 45 te Maastricht, tel. 043-212777, alwaar ook nadere inlichtingen te verkrijgen.

**Veiling Eijsden**

**Notaris mr. van Slijpe te Eijsden**

zal op vrijdag 26 juni as. om 15.00 uur in het Cultureel Centrum, Breusterstr. 23, Eijsden, bij opbod in één zitting, ex art. 1223 BW, publiek verkopen:

**woonhuis met tuin, Breusterweiden 8, Eijsden, gr. 1.27 are.**  
Aanvaarding: na betaling koopsom en kosten. 10% van koopsom te voldoen binnen 8 dagen na toewijzing.  
Betalings: uiterl. 7 aug. as.  
Bezichtiging: zaterd. 13 en 20 juni as. telkens van 14.00-16.00 u.  
Inl.: not.kant., Kerkstraat 19, Eijsden, tel. 04409-1477.  
Legitimatie en het schriftelijk kunnen aantonen van financiële gegoedheid zijn bij het bieden op de veiling verplicht.

**BEEK (L)**

**Notaris J.N. Sluyters te Beek (L)**

zal op dinsdag 16 juni 1987 des namiddags 15 uur in het hotel Kempener, Prins Mauritslaan 22 te Beek (L), t.v.v. zijn principaal krachtens art. 1223 B.W. - in één zitting en bij opbod - in het openbaar verkopen:

**- flatwoning,** gelegen op de derde verdieping met bijbehorende berging in de kelderverdieping, plaatselijk bekend Oranjesingel 88, kad. bekend gemeente Beek (L) sectie G no. 1491-A-81.

**Indeling:** hal met meterkast, keuken, toilet, douche, grote woonkamer, 2 kleine slaapkamers en berging in de kelder. **Aanvaarding:** na betaling van koopsom en kosten; zo nodig met behulp en krachtens de grosse der akte van veiling. **Betalings:** uiterlijk op 28 juli 1987.

Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.

**Bezichtiging:**  
- uitsluitend - ná en in - overleg met de notaris. Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L), tel. 04402-79000.

**Te koop****boerderij**

gelegen tussen Geleen en Heerlen, langs Mergellandroute, met groot woonhuis, 7 kamers, grote zolder met vaste trap.

Opp. perc. min. 1500 m2, max. 3,5 ha. Pachtvrij, dir. te aanv. Verdere info. br.o.nr. HK 241, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen

## Voor een superieur interieur

kies u BOTIM. Voor al uw interieur, vast meubilair, plafonds, scheidingswanden en complete afwerking zijn wij uw adres; met name zijn wij gespecialiseerd in grote projecten voor scholen, kantoren, ziekenhuizen etc.

Kwaliteit, garantie, service concurrerend.

Voldoende referenties op aanvraag, vraag vrijblijvend offerte.

**BV BOTIM, Timmer- en Meubelfabriek**  
Industrieweg 27, 5753 PB Deurne, telefoon 04930-12877.

**Kunst/antiek****Schilderijen**

50% korting vanaf 25,- romant. werk. 043-434815.

Antieke **MEUBELEN**, slaapkamers, kachels en klokken op 1500 m2 bij Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek Centrum, tel. 043-211976. Geopend dond., vrijd., zaterd.

Grote **PINKSTERSHOW** op maandag 8 juni, geopend van 11 tot 18 uur o.a. meubels, klokken, lampen, kleingoed, buitenverlichting enz. 600 m2 showruimte. Antiekhandel Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel, tel. 04747-1593.

Coca-cola **AFFICHE** te k. (Litho uit 1938) 120 x 160. Tel. 04406-15994.

Te k. **TOURCARAVAN** 3 pers. Tabbert Burger met voortent, als nieuw. Bonairestr. 4 Schaesberg.

**INTERART** Antiek, zeer grote keuze in strakke Limburgse, Duitse en Engelse meubelen o.a.: vitrines, eet- en slaapkamers, salontafels enz. Nu ook ruim 500 m2 antiek grenen in licht en donker. Irmstr. 64 Simpelveld. Tel. 045-443161.

te k. van part. enkele gebeeldhouwde **KASTEN**. Koopjes. Tel. 045-410522.

**Poppenbeurs**

2e pinksterdag, in Valkenburg Centr. Cocarde, antieke poppen, oud speelgoed en handgemaakte poppen. Van 10.30 tot 17.00 uur.

Te k. gerestaureerde originele **THONETSTOEL** en div. na 18 u. Van Aalst, Baalsbruggerw. 43 Kerkrade.

## ZOEKT U EEN WONING DIE IETS MEER BIJDT?

Dan zijn dit misschien de woningen die u zoekt

- Fraai van architectuur en indeling
- Ruime zonnige tuinen
- Garage aan de woning
- Optimaal geïsoleerd (volledige dubbele beglazing)
- Vaste trap naar de zolder
- Hardhouten buitenkozijnen
- Badkamer met ligbad en 2e toilet
- Hoge kwaliteit
- De garantiergeling is van toepassing

voor ca.  
**f 700,-**  
netto per maand

**VOON VAST**  
HYPOTHEEK

Eenmalige rijksbijdrage  
**f 6.500,-**

B.P. Merkelbeckerstraat

Nu wilt u zeker nog meer weten.

**Bel dan vandaag tussen 10.00 en 13.00 uur: 04754-5999 of maandag t/m vrijdag: 04754-5999/045-711088**

U kunt ook onderstaande bon inzenden voor documentatie.

**GGV**  
GELRE GULICK VASTGOED BV

**BEMIDDELING IN ONROEREND GOED VERZEKERINGEN - HYPOTHEKEN**

6101 HP Echt  
Kerkveldsweg-West 29A  
Tel. 04754-5999

6411 HD Heerlen  
Akerstraat 96  
Tel. 045-711088

na kantooruren tel. 043-646313  
zaterdag kantoor Echt open van 10.00-13.30 uur

**Beslist de moeite waard.****BON**

Stuur mij vrijblijvend documentatie over de woningen te Schinveld

Naam \_\_\_\_\_ Postcode \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Plaats \_\_\_\_\_

Tel. prive \_\_\_\_\_ Tel. werk \_\_\_\_\_

In een ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Geire Gulick Vastgoed B.V., antwoordnr. 20004, 6100 AA Echt

## GULPENER

**TE HUUR**

**CAFÉ-KEGELBAAN 'T BRIKES TE KERKRADE-WEST**

Deze goedlopende zaak met ruime bovenwoning kan op korte termijn worden overgenomen. Gegadigden die in het bezit zijn van de vereiste vestigingsdiploma's en enige contante middelen, gelieven contact op te nemen met de B.V. Gulpen Bierbrouwerij, postbus 51. 6270 AB Gulpen. Telefoon 04450-1956 (dhr. J. Elissen).

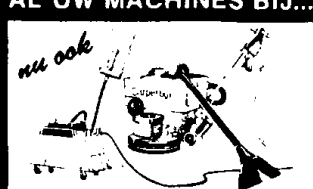
RIJK AAN SMAAK  
RIJK AAN  
TRADITIE

**ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN**

Vrijblijvende prijsopgave

**LAUMEN**

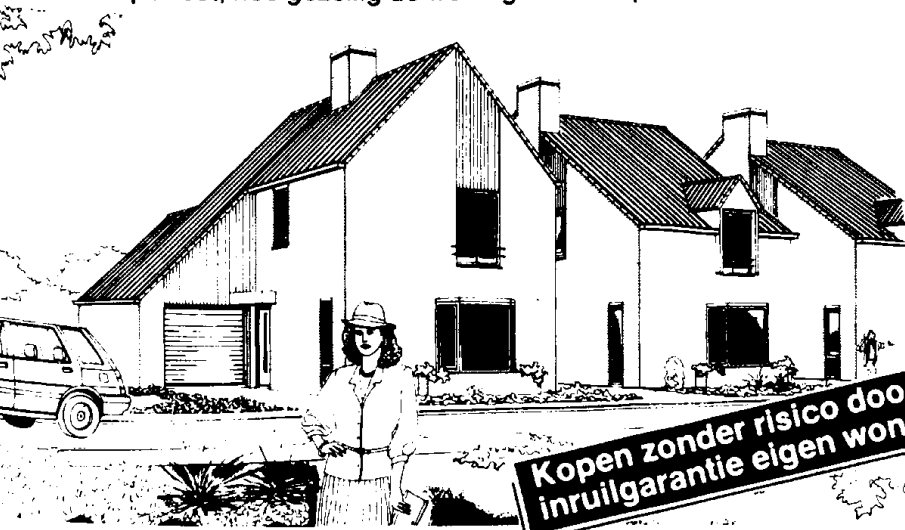
**ROLLUIKEN ZONWERING**  
Kantoor-Showroom  
Beitel 110a HEERLEN  
(045) 42 38 48

**HUUR of KOOP AL UW MACHINES BIJ...****Brouwers b.v.**

Maastricht, Beatrixhaven  
W. Alexanderweg 2  
043-635555  
Wijre, Industrieweg 5a  
04450-2220

## Kies voor de mooiste herenhuizen van Munstergeleen.

Aan de Waterslijerweg, centraal gelegen t.o.v. Sittard en Geleen worden bijzonder riante herenhuizen gebouwd, de meesten vrijstaand. De plek is perfect, hoe gezellig de woning wordt bepaalt U zelf.



**Kopen zonder risico door inruilgarantie eigen woning.**

Kenmerkend voor deze echte herenhuizen is de vriendelijke architectuur geheel in stijl met de unieke ligging en de comfortabele en royale indeling, o.a.:

- ruime gezellige woonkamer (9,6 mtr. diep) met uitgebouwde bloemenraam/erker en halfopen keuken met een gezamenlijk op perron van 47 m²
- aparte bijkeuken/berging, 3 ruime slaapkamers van 15, 13 en 9 m²
- fraaie badkamer met ligbad, 2e toilet en plaats voor een douche,

- vaste trap naar zolder voor hobby, studie of 4e slaapkamer,
- garage van 6,6 mtr, diep én mogelijk voor een viering,
- de woning is uitstekend geïsoleerd met dubbel glas, vloer-, gevel- en dakisolatie voor prettige lage stookkosten,
- hardhouten buitenkozijnen,
- zonnige tuin op het zuiden.

Koopprijzen van f 184.500,- tot f 198.000,- v.o.n.

**muleners vastgoed**

Walramstraat 124  
6131 BP Sittard  
Tel.: 04490-18911  
na kantooruren  
dhr. Doorn 04749-3198

Bon voor vrijblijvende informatie over de herenhuizen in Munstergeleen.  
Naam \_\_\_\_\_  
Straat \_\_\_\_\_  
Code/Plaats \_\_\_\_\_  
Tel. \_\_\_\_\_  
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Muleners Vastgoed, Antwoordnummer 1013, 6130 VB Sittard



## MET EEN HYPOTHEEK

## HANG JE LIEVER

## NIET AAN

## EEN ZIJDEN DRAAD

**S**ommige sporten zijn enerverend en spektakulair, adembenemend en sensationeel. Vooral bij bergsport moeten vaak risicovolle inspanningen geleverd worden teneinde de top te bereiken.

**B**ij de financiering van een huis liggen de zaken even anders. Daar is het juist de kunst om elk risico uit te sluiten om veilig en vertrouwd de eindstreep te halen.

**I**n dat geval kom je al snel uit bij een hypotheek van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten, waar professionals u deskundig helpen bij het zoeken van de hypotheek die bij u past. Met een rente die 5 of zelfs 30 jaar vast staat.

**A**ls u meteen even de bon invult en opstuurt, of zich wendt tot uw makelaar of assurantiëtussenpersoon, dan loopt u tenminste geen risico dat u de meest essentiële hypotheekinformatie mist...

Met hypotheek loop ik liever geen risico. Stuur mij vrijblijvend uw informatie.

Naam \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Postcode/Woonplaats \_\_\_\_\_

Telefoonnummer \_\_\_\_\_

Stop de bon in een ongefrankeerde envelop en stuur die aan:

Bouwfonds, Antwoordnummer 28, 6160 VB Geleen



**Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)**

VOOR IEDEREEN DIE GEËN RISICO WIL NEMEN

Geleen, Jos Klijnenlaan 288  
Roermond, St. Christoffelstraat 12



# 2E PINKSTERDAG MEUBELSHOW

## VAN 11 TOT 17 UUR

**BUCO**

Kerkrade, Holzstraat 134,  
Straterweg 47 / Dom. Mijstraat  
Telefoon 045-455151

**WOON  
DORADO**

KERKRADE

**Sanders**  
MEUBELSTAD

Kerkrade-west, Valkenhuizerlaan 20. Telefoon 045-415990  
Vanaf autosnelweg afslag Heerlen-zuid.

**schols wonen**  
da's 'n echt vertrouwd adres

Kerkrade, Hoofdstraat 93-95. Telefoon 045-455146

### ONROEREND GOED TE KOOP GEVRAAGD

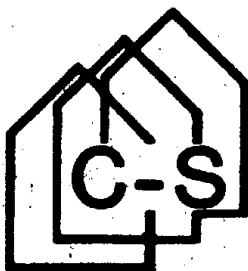
**Crombag-Spaai Vastgoedmy Sittard BV** is een maatschappij die ruim 10 jaar actief is in de aan- en verkoop en het beleggen, van onroerend goed in Limburg, met name Zuid-Limburg.

In verband hiermede zoeken wij particuliere woningen, bedrijfspanden en (bouw)gronden in alle prijsklassen.

**LIVAC BV**

Bent u voornemens te verkopen en/of tot op heden niet geslaagd in het vinden van een koper voor uw pand of grond, neem dan eens vrijblijvend contact met ons op via:

LIVAC BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855, het kantoor dat de objecten beoordeelt en u op korte termijn mededeelt of uw aanbieding voor aankoop door ons in aanmerking komt.



**EURODAK**  
DAKBEDEKKINGSSPECIALIST

ADVIES - ONDERHOUD - REMOVATIE - NIEUWBOUW  
SITTARD-GELEEN, TEL. 04494-48236

Geachte woningbezitters,  
Na enkele harde winters zult u bij de eindafrekening wel gemerkt hebben, dat de energie niet goedkoop was. Ook over de lekkages van uw plat dak zult u zich meermalen geërgerd hebben.  
Maar geen nood... EURODAK is er!!  
Door jarenlange ervaring in het dakdekkersvak hebben wij een systeem ontwikkeld dat u van uw problemen, met name de hoge energiekosten en de wateroverlast zal verlossen. Voor een vrijblijvende bezorging van onze uitgebreide folder, voor een vrijblijvende videodemonstratie bij u thuis van onze dakbehandeling of voor een gratis dakinspectie kunt u het onderstaand telefoonnummer draaien:

6273 04494-48236

MAKELAARDIJ ONROEREND GOED  
BEEDIGD TAXATEUR

**BIERMANS**  
Doktersweg 14, 6101 EB Echt  
Postbus 115 - 6100 AC Echt  
Telefoon 04754-5006

**ECHT-CENTRUM APPARTEMENT**  
Ind.: hal, woonkamer, open keuken, 2 slaapkamers, badkamer, berging.  
Prijs n.o.t.k.

**SITTARD**  
Vrijstaand woonhuis met garage. Perc.opp. 825 m<sup>2</sup>. Ind.: hal, gang, living met parketvloer, eetkamer, luxe keuken, badkamer met ligbad en toilet, studeerkamer, serre. 1e verdieping 3 slaapkamers. 2e verdieping: via vaste trap naar 4e slaapkamer en zolder/berging.  
Prijs op aanvraag.

**VOERENDAAL**  
winkel-woonhuis  
Ind.: winkel, magazijn en kantoorruimte, keuken, badkamer met douche en toilet, hal naar kelder. 1e verd.: woonkamer met terras, 3 slaapkamers; 2e verd.: 2 kamers en zolder-berging.  
Prijs op aanvraag.

**KERKRADE**  
winkel-woonhuis  
Ind.: winkel, magazijn- en opslagruimten. 1e verd.: woonkamer met open haard, luxe aanbouwkeuken; 2e verd.: badkamer, 3 slaapkamers. Mooi aangelegde tuin.  
Vraagprijs f 195.000,- k.k.

**OBBICT**  
In centrum gelegen, mooie verbouwde boerderij. Ind.: hal, L-woonkamer, keuken, gang, badkamer met ligbad en toilet, 3 slaapkamers, kantoor, garage-berging. Opslagruimte ca. 110 m<sup>2</sup>.  
Prijs op aanvraag.

**OENSEL, gemeente NUTH**  
Prachtig verbouwde boerderij, bestaande uit: woonhuis, kantoor, magazijn en grote binnplaats. Perc.opp. 15.000 m<sup>2</sup>.  
Vraagprijs f 335.000,- k.k.

**SLEK-ECHT**  
Vrijstaand woonhuis met garagebedrijf. Perc.oppervlakte 2150 m<sup>2</sup>. Ind.: woonhuis: entreehal, L-woonkamer, zitkamer, keuken, badkamer, toilet, kantoor. 1e verd.: 4 slaapkamers. Garagebedrijf: 1600 m<sup>2</sup>. Prijs op aanvraag.

**STEVENSWEERT**  
Midgetgolfbaan met café-restaurant. Te huur of te koop.

**SUSTEREN**  
Halfvrijstaand woonhuis met garage. Ind.: entree/hal, toilet, woonkamer met open haard en parketvloer, keuken, aanbouw, 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer, 2e verd.: vloztrap naar zolder-berging.  
Prijs n.o.t.k.

**BROEKSITTARD**  
Winkel-woonhuis met bedrijfsruimte. Ind.: winkel ca. 75 m<sup>2</sup>, keuken, toilet, 1e verd.: woonkamer, 3 slaapkamers. 2e verd.: vaste trap naar zolder-berging. Bedrijfsruimte 100-60 m<sup>2</sup>.  
Prijs op aanvraag.

**KERKRADE-WEST**  
Woning met 2 wooneenheden. Ind.: hal, woonkamer, keuken, toilet, 2 slaapkamers, kelder. Bovenwoning: met markten trap naar 1e verd.: overloop, L-woonkamer, keuken, aanbouw, slaapk., badkamer met ligbad-douche-toilet-bid, berging voor wasapparatuur en c.v.-ruimte, dakterras. 2e verd.: 2 slaapkamers, toilet, berging.  
Vraagprijs f 170.000,-

**Geopend ma. t/m vr. 9-17.30 uur.  
Zat. 10-12 uur.**

Erkende relatie-  
bemiddelingsbureaus

**Geluk moet je zelf zoeken!**  
Stichting Kontaktkring helpt u daarbij. Vraag vrijblijvend informatie voor een serieuze en discr. kennismaking met zeer persoonlijke aanpak. Zeer acceptabele prijzen.

**Stichting Kontaktkring**  
H. v. Zwol Erkend R.T.V.  
Tel. 077-871551  
Een erkend bureau geeft vertrouwen

**Geluk moet soms een zetje hebben....**  
Stichting Centrum Europa houdt zich al meer dan 18 jaar bezig met relatiebemiddeling en is momenteel met zo'n 5000 partnerzoekers het grootste bureau in Nederland.

**Wilt u meer weten?**  
Heerlen e.o. mevr. Willemse, 045-215481;  
Geleen e.o. mevr. v. Westerveld, 04493-2395;  
Maastricht mevr. Savelberg, 043-612291;  
Roermond mevr. Cremer, 04750-10554.  
Weert mevr. Janssen, 04950-36337;  
**Stichting Centrum Europa**  
Erkend door de Raad van Toezicht v/h Min. van VWC

**Stichting Mens en Relatie,**  
postbus 8040,  
6401 VA Heerlen

Chiel, 29 jr. Vriendelijke en vlotte j.man, vrijgezel, houdt v. badminton, schaatsen, zwemmen, lezen en muziek, zkt. leuke vriendin (1 kindje evtl. welkom) voor eerlijke, trouwe relatie. 045-740088.  
Henk, 56 jr. Rustige, vriendelijke man, liefh. wandl., fietsen, volkstun, zkt. gezellige, nette vrouw. Doel: huwelijk. 045-740088.  
Hennie, 49 jr. Aantl., charmante weduwe, slank, huishoudt, houdt v. dansen, wandl., lezen en kleding maken, zkt. nette man b.v.k. weduwnaar. 045-740088.  
Don, 39 jr. Aantrekkelijke, sportieve j.man, d.blonde krullen en snor, zkt. vlotte, onbezorgde blonde vrouw. 045-740088.  
Monica, 68 jr. Sprankelende, zeer representatieve weduwe, actief en creatief, houdt van reizen en vooral muziek, zkt. leuke, zcht. jong voelende man. 045-740088.

Anton, 40 jr. Sympathieke, rustige man, beroep: chef op afdeling, heeft de zorg voor zijn zoon, zkt. spontane vrouw voor vaste relatie.  
Bel voor vrijbl. info: **045-740088** (mevr. Schilts) of 043-620886 (mevr. Dautzenberg)  
Persoonlijke bemiddeling goed en discreet, erkend door RvT.

Aleen, kom nou. De KONTAKTBANK (Martha Cohen) deelnemer NCRV-Tevekontakt. Erkend door Raad van Toezicht. Bemiddeling door het hele land, f70,- per 3 maanden. U selecteert zelf hoe vaak u contact opneemt en met Wie. Vraag gratis en vrijblijvend een proefnummer aan van ons tijdschrift voor alleenstaanden, waarin onze werkwijze en alle bijzonderheden beschreven staan. Tel. 020-628618, postbus 7098, 1007 JB Amsterdam.

**PARTNER?** Landelijk computayst. 1 t/m 150 (bijstand f75,-). Gratis info: St. Kommunika. P.B. 8212, 3009 AE Rotterdam. Erkend Raad van Toezicht.

**TERUGNAME VAN FINANCIERINGSBANK: RENAULT BUS**  
Terugname van financieringsbank: RENAULT BUS Carry met ramen, '84, f7.950,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.  
Terugname van financieringsbank: RENAULT BUS Traffic 1000, benzine, '84, f12.950,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.  
Terugname van financieringsbank: RENAULT BUS Carry met ramen, '84, f7.950,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

**TERUGNAME VAN FINANCIERINGSBANK: SUZUKI-BUS**  
Terugname van financieringsbank: SUZUKI-BUS Carry met ramen, '84, f7.950,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.  
Terugname van financieringsbank: RENAULT BUS Traffic 1000, benzine, '84, f12.950,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

**TERUGNAME VAN FINANCIERINGSBANK: SUZUKI-BUS**  
Terugname van financieringsbank: SUZUKI-BUS Carry met ramen, '84, f7.950,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.  
Terugname van financieringsbank: RENAULT BUS Traffic 1000, benzine, '84, f12.950,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

**TERUGNAME VAN FINANCIERINGSBANK: SUZUKI-BUS**  
Terugname van financieringsbank: SUZUKI-BUS Carry met ramen, '84, f7.950,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.  
Terugname van financieringsbank: RENAULT BUS Traffic 1000, benzine, '84, f12.950,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

**TERUGNAME VAN FINANCIERINGSBANK: SUZUKI-BUS**  
Terugname van financieringsbank: SUZUKI-BUS Carry met ramen, '84, f7.950,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.  
Terugname van financieringsbank: RENAULT BUS Traffic 1000, benzine, '84, f12.950,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

### VERANDABOUW

Kunststofplaten voor zelfbouwers vanaf **40,-** per m<sup>2</sup>.  
**POLYPLEX**  
Bazook vrijblijvend onze show-ruimte.  
Galperweg 49 • (Bastion) 6222 NS Maastricht  
Tel.: 043-631400

**POLYPLEX KUNSTSTOFFEN „STERK IN HET WERK“**

**BAVARIA BV**  
Te huur en ter overname  
**café-biljart „t Zwaantje“**  
Nieuwstr. 58, Hoensbroek  
Woning aanwezig.  
Lokaal van 4 verenigingen.  
Diploma's en contenten zijn vereist.  
Nadere inlichtingen:  
Bavaria BV, Breinder 3, Schinnen  
Tel. 04493-2626 t/m 9.30 uur  
Dhr. J. Oermans. Tel. privé 04493-2681

### Te koop

**ECHT-Centrum NIEUWBOUW**  
Prachtig vrijst. semi-bungalow met inpandige garage, bijkeuken, aparte keuken, grote woonkamer ± 45 m<sup>2</sup>, 3 gr. slpks., badkamer, grote zolder boven garage, keuken en bijkeuken. Grondopp. ± 375 m<sup>2</sup>. Koopprijs f 213.000,- v.o.n.

**ECHT**  
vrijst. woonhuis met garage, kelder, grondopp. m<sup>2</sup>, b.j. ± 1950. Grote woonkamer, keuken, bijkeuken, 3 slpks. en badkamer met douche. Vraagprijs f 130.000,- k.k.

**ECHT-KONINGSBOSCH**  
Nog een zeer ruime premie-A woning.  
Max. f 50.000,- subsidie.  
Woonhuis met inpandige garage en carport. Inhoud ± 430 m<sup>3</sup>. Perc.opp. 320 m<sup>2</sup>. Koopprijs f 144.040,- v.o.n.

**Croughs Onroerend Goed**  
Gasthuisstraat 58 Echt  
Tel. 04754-4100 5050

**van der Loo Limburg b.v.**  
Sittard, Rijksweg-Nrd. 48. Tel. 04490-22323  
Na kantooruren: J. v.d. Loo 04746-2873  
W. v.d. Loo 04746-3534

Maatschappij van 300-17.000 k.v.a. (Zuid-Limburg) • Tel. 04490-22323 • Kantoren: Sittard, Maastricht

### te koop

**ELSLOO**, Jozef v.d. Vondelstraat 3  
Ruigst. gel. kusseng. woonhuis (b.j. '84) met berging, tuin en c.v. ind.: hal, woonkamer ± 32 m<sup>2</sup>, open mod. keuken, Verd.: 3 r. slpks., badk. m. douche. Ruime zolder. Optimale isolatie incl. therm. begl.  
Vraagprijs f 122.000,- k.k. Overname ged. premie mogelijk.

**GELEEN, Lelieveld 29**  
Halfvrijst. woonhuis met garage, kl. tuin, c.v. en kelder. Ind.: gang, woonkamer met parketv., mod. keuken, badk. m. ligb., 3 slpks. Vraagprijs f 86.000,- k.k.

**GELEEN, Klevitstraat 27**  
(5 min. centrum). Goed onderh. halfvrijst. woonhuis met garage, c.v. en tuin. Ind.: hal, kelder, woonkamer, keuken, serre. Verd.: 3 slpks., badk. m. douche. Vaste trap n. zolder.  
Prijs f 105.000,- k.k.

**SCHINEN, Wollagen 10**  
Halfvrijst. woonhuis met garage, kelder, c.v. en daps. Ind.: hal, woonkamer, keuken, badk. m. ligb., 3 slpks., badk. m. douch. Vaste trap n. zolder.  
Vraagprijs f 110.000,- k.k. Aanv. direct.

**NEUWESVAGEN**, Heugestraat 74  
Gunstig gel. winkel-woonhuis met tuin en aparte ingang naar mooie bovenwoning, 4 slpks., badk. Vraagprijs f 125.000,- k.k.

**GELEEN, Speubeeklaan 15**  
Op 1e st. gel. vrijst. landhuis met sieruin. Grote rustieke hal, woonk. ± 55 m<sup>2</sup>, mod. keuken m. alle app. Verd.: 4 slpks., 2 badk. Vraagprijs f 425.000,- k.k.

**STEIN, Hiersland Noord 118**  
Dag. halfvrijst. woonhuis met garage (ingang achterzijde) c.v. en tuin. Ind.: hal, kelder, L-woonkamer ± 45 m<sup>2</sup>, mod. keuken. Verd.: 3 slpks., badk. m. ligb., zolder m. mog. 4e slp. Het pand is voorzien van kunststof ramen met dubbele beglazing. Vraagprijs f 139.000,- k.k.

**GUTTECOVEN, Gem. Sittard**  
1 mooi gel. bouwkaal ± 1250 m<sup>2</sup>. Frontbreedte ± 14 meter. Prijs f 59.000,- k.k.

**MARINUS KRIJNTJES**  
onroerend goed b.v.  
Kummenaedestraat 72, 6165 BX Geleen. Tel. 04494-51544



## Nederland 1

**09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden**  
**13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**  
**15.00 De zon tegemoet.** Twaalfdelige West-Duitse serie over vier mannen en een meisje die met een oude vissersboot in Griekenland het avontuur zoeken. Deel 2: De nachtelijke ontsnapping.  
**15.50 Opdracht voltooid:** Open boot op open zee. Documentaire over drie kleine open catamarans die tien dagen lang langs de westkust van Canada racen.  
**16.30 Candy, candy.** Afl. 38: Terry's geheim.  
**16.55 En ik ben Christian Hahn.** Duitse jeugdsérie. Afl.: Het biggetje. Kleermaker Hahn maakt in ruil voor een biggetje een prachtige mantel voor boer Strunk.  
**17.30 Journal**  
**17.41 De gendarme in New York** (La gendarme à New York). Frans-Italiaanse speelfilm uit 1966 van Jean Girault. Met: Louis de Funès, Geneviève Grad, Michel Galabru, Jean Lefebvre e.a. De gendarmen van St. Tropez gaan onder leiding van wachmeester Cruchot naar een politiegongres in New York. Cruchot's dochter Nicole reist ondanks haar vaders verbod als verstekeling mee. Ze beleven allerlei doidwaze avonturen in New York.  
**19.20 Cijfers en letters.** Spelprogramma. Presentatie: Bob Bouma.  
**20.00 Journal**  
**20.27 Matlock**  
 Amerikaanse serie rondom een advocatenpraktijk. Met: Andy Griffith, Linda Purl, Kene Holliday. Afl. 2: De rechter. Een mooie, jonge vrouw wordt in haar appartement doodgestoken. Haar minnaar wordt aangehouden met het mes in de hand.  
**21.15 Brandpunt.** Actualiteiten en achtergrondinformatie.  
**21.52 Maupassant**  
 Afl. 1: Berthe. De mooie jonge Berthe is zwaar geestelijk gehandicapt. De familie besluit haar uit te huwelijken aan een eenzame aristocraat. Dit is het begin van een tragische en onmogelijke liefdesrelatie.  
**22.50 Brandhaard Midden-Amerika.** Vier programma's over de crises in Midden-Amerika. Deel 1: De Yankee Jaren.  
**23.40 Punt komma.** Een tekst om bij stil te staan. Vandaag: Veni Sancte Spiritus.  
**23.43 Alfred Hitchcock presenteert:** serie waarin de beste korte verhalen van Hitchcock opnieuw verfilmd zijn. Afl.: De beste remedie. Joe Pugh wordt tijdens een bankoverval neergeschoten. Hij weet echter te ontkomen. Nadat de kogel door een longarts is verwijderd, gaat Joe wanhopig op zoek naar een pijnstiller.  
**00.12 Journal**  
**00.17 -00.22 Nieuws voor doven en slechthorenden**

## Nederland 2

**13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**  
**14.00 Studio Sport Extra.** Rechtstreeks verslag van de tenniskampioenschappen op Roland Garros.  
**17.15 Paspoort.** Informatief programma voor Marokkanen in Nederland.  
**17.45 Medelanders Nederlanders.** Voltair, mas devagar (Wel terug, maar niet tegelijk). Programma voor Kaapverdianen. (Herh.)  
**18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden**  
**18.20 Paspoort.** Informatief programma voor Italianen in Nederland.  
**18.30 Sesamstraat.** Kleuterprogramma.  
**18.45 Jeugdjournaal (TT)**  
**19.00 Journal**  
**19.12 Corduroy.** Amerikaanse jeugdfilm over een meisje dat zo graag één bepaald beer uit de speelgoedwinkel wil hebben. (Herh.)  
**19.25 Welkom thuis, Lassie!** Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Don Chaffey. Met: Mickey Rooney, Pernell Roberts, Stephanie Zimbalist, Michael Sharrett e.a. Lassie wordt opgehaald door de zogenaamd rechtmatige eigenaar. De hond is het hier echter niet mee eens en neemt de benen.  
**21.05 Hill Street Blues**  
 Amerikaanse politierserie. Afl.: Der Roachenkavaler. Buntz redt het huwelijk van zijn collega's en Henry Goldblume komt in opstand.  
**21.50 Profiel.** Programma over belangrijke momenten in het leven van mensen die vol van persoonlijk geloof daarin. Vandaag: praat Niek Heizenberg met Lex Goudsmit.  
**22.30 Journal**  
**22.40 Studio Sport**  
**23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden**  
**23.15 Murder she wrote**  
 Engelse serie. Met: Angela Lansbury, Vera Miles, Janet MacLachlan. Afl.: Jessica achter de tralies. Terwijl Jessica in een vrouwengevangenis een lezing geeft wordt de gevangenis vermoord.  
**00.05 -00.35 Studio Sport:** Finale EK boksen in Turijn

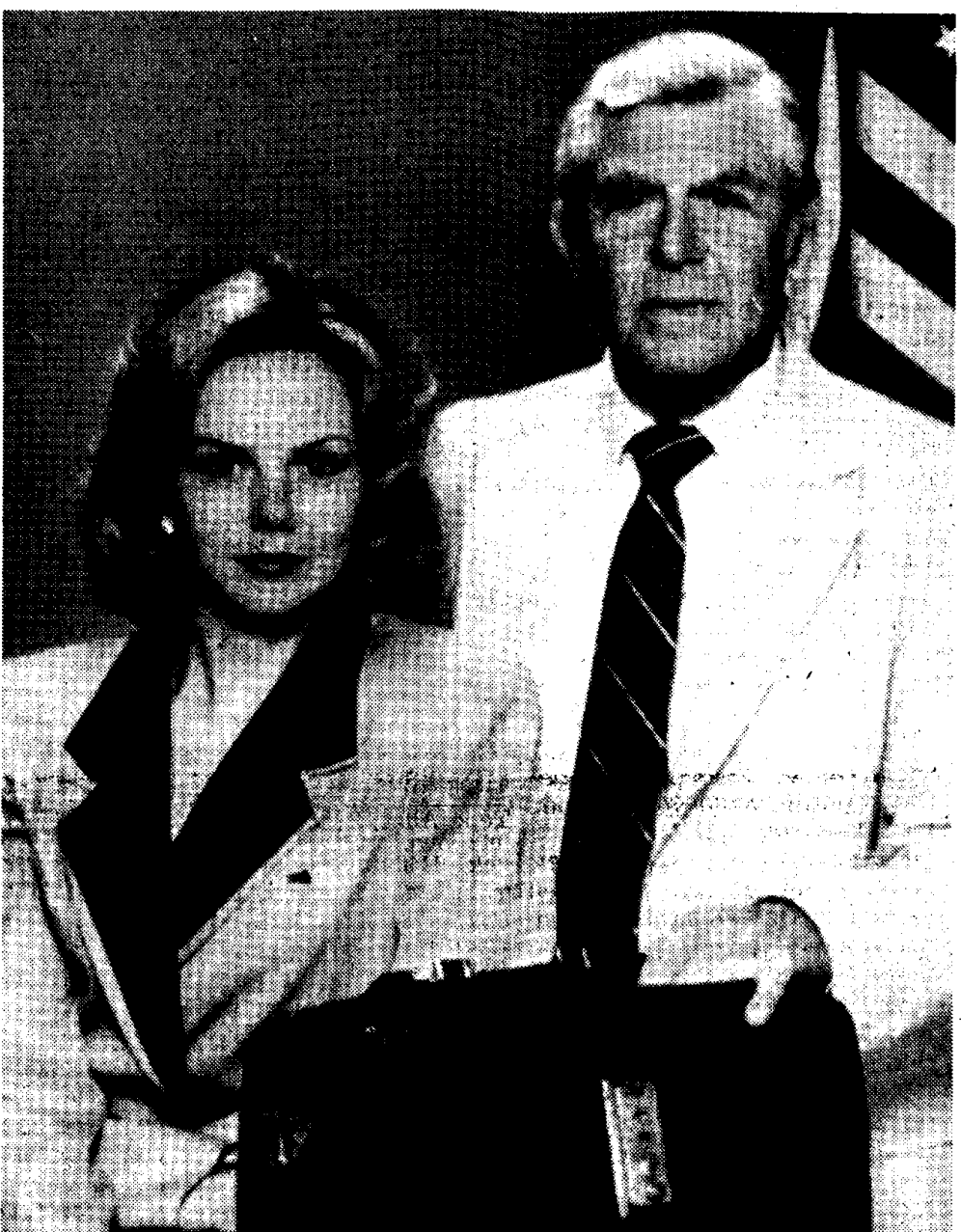
## Duitsland 1

**10.00 Heute**  
**10.03 Sportschlag**  
**10.30 Gesetzlose Brut**  
**11.50 Umschau**  
**12.10 Plusminus**  
**12.55 Presseschau**  
**13.15 Heute**  
**13.45 Im Terminkart nach oben,** von Sehnsucht der Segelflieger. Documentaire over zweefvliegen.  
**14.30 Sesamstrasse.** Kleuterprogramma.  
**15.00 Der gesmuggelte Henry**  
 Toneelstuk van Franz-Josef Gottlieb, naar de roman van Paul Gallico. Met:



Inge Meysel, Edith Volkman, Gerrit Schmidt-Foss, e.a. Beeldregie: Dietmar Suhr. Ada Harris ontfermt zich over Henry, zoon van een Amerikaanse soldaat, die door zijn moeder verwaarloosd wordt en door zijn stiefvader mishandeld.  
**16.40 Musikladen Eurotop.** Muziekprogramma. Met: Baltimora. Presentatie: Anke Genius en Ulli Haras. Muziekprogramma.  
**16.45 Australien-Express.** Australische serie met Louis Clark, Priscilla Weems, Jay Kerr, e.a. Afl.: Geisterstadt.  
**17.30 Hier und Heute unterwegs**  
**17.55 WWF**  
**18.00 Nieuws**  
**18.05 Sportschau:** Voetbal Bundesliga  
**19.00 Markt**  
**19.25 Die Rückkehr zur Schatzinsel.** Serie. Afl.: Unsaubere Geschäfte.  
**19.57 Programma-overzicht**  
**20.00 Nieuws (TT)**  
**20.15 Dingsda.** Een kwis met Frits.  
**21.00 Willkommen in München.** Een

hun visie over Berlijn geven. M.m.v. Antonio Skarmeta, schrijver, Josef Tal, componist, e.a.  
**17.19 Danke schön.** Verslag van de actie Sorgenkind en bekendmaking van de grote prijs.  
**17.25 Heute**  
**17.30 Länderspiegel.** Actualiteiten.  
**18.20 ●● Heimat deine Lieder.** Melodien die wir Lieben. Muzikaal programma. M.m.v. Schaumburger Märchensänger, Günter Wewel, e.a.  
**18.57 Programma-overzicht**  
**19.00 Heute**  
**19.30 Max H. Rehbein: Action.** Ein-satz in Miami. Reportage over Miami, stad van geld, succes, geluk en drugs.  
**20.15 Die Wikinger**  
 (The Vikings). Amerikaanse speelfilm uit 1958 van Richard Fleischer. Met: Kirk Douglas, Tony Curtis, Ernest Borgnine e.a. Eric, zoon van de Engelse koningin Enid, maar verwet door een Viking-overval, groeit op als slaaf. Als jonge man leidt hij de strijd om de bevrijding van zijn moeders koninkrijk en komt in een duel



● LINDA PURL en ANDY GRIFFITH als de advocaten, Ben en Charlene Matlock in de serie "Matlock" - Nederland 1, 20.27 uur.

revue van de droomstad in 12 beelden. M.m.v.: Margit Werner, Ron Williams, Carolin Reiber, Dance Explosion, Limah, e.a.  
**22.30 ●● Lotto trekking**  
**22.35 Nieuws**  
**22.45 Das Wort zum Sonntag.** Mediatie.  
**22.50 Audrey Rose - Das Mädchen aus dem Jenseits**  
 (Audrey Rose). Amerikaanse speelfilm uit 1976 van Robert Wise. Met: Marcha Mason, John Beck, Anthony Hopkins, e.a. De mysterieuze vreemde Elliot Hoover is ervan overtuigd dat Ivy, de elfjarige dochter van Bill en Janice Templeton, de reïncarnatie is van zijn dochter Audrey Rose, die elf jaar geleden met haar moeder bij een auto-ongeluk is verbrand.  
**00.40 Der Spion in Schwarz**  
 (The spy in black). Engelse speelfilm uit 1939 van Michael Powell. Met: Conrad Veidt, Sebastian Shaw, Valerie Hobson, e.a. 1917: een Duitse U-Boot-commandant wordt met een geheime opdracht naar Noord-Schotland gestuurd. Daar moet hij een agente ontmoeten en met haar hulp belangrijke informatie over de Engelsen in handen zien te krijgen.  
**02.00 Nieuws**  
**02.05 Nachtgedanken.** Beschouwingen door Hans Joachim Kulerm-kampff.

## Duitsland 2

**08.55 Die Sport-Reportage.** EK Basketbal: Duitsland-Polen vanuit Athene. Commentaar: Rüdiger Lüdiger. (Eurovisie-uitzending)  
**11.00 ●● Programma-overzicht**  
**11.30 Biotechnologie.** Informatieve serie. Afl. 10: Planspiele mit Genen.  
**12.00 Nachbarn in Europa.** Informatief magazine voor buitenlanders en Duitsers. Met om: 12.00 Joegoslavië; 12.40 Griekenland; 13.20 Spanje.  
**13.50 Damals**  
**14.00 Die Sport-Reportage.** Internationale tenniskampioenschappen van Frankrijk, finale dames. Eurovisie-uitzending vanuit Parijs.  
**16.30 Stadt-Ansichten.** Berlin anders gesehen. Documentaire waarin goede bekenden van de stad Berlin

## Duitsland 3/WDF

**09.00 Tv-cursussen**  
**09.00 News of the week**  
**09.15 Actualités**  
**09.30 Englisch für Anfänger.** Cursus Engels. Afl. 29. (Herh.)  
**10.00 Avec plaisir.** Cursus Frans. 21.  
**10.30 Telekademie.** Informatieve serie.  
**11.15 Technische communicatie** vandaag en morgen/beslissingstheorie  
**16.05 Teletekst**  
**16.30 Telekolleg II.** Cursus Duits. Les 21: Zeichen und Wunder - Comics. (Herh.)  
**17.00 Telekolleg.** Cursus Wiskunde. Les 2: Folgen und Reihen. (Herh.)  
**17.30 Die Videomacher.** Informatieve serie. Afl. 5: Die Arbeit am Schnittplatz. (Herh.)  
**18.00 Englisch für Anfänger.**  
**18.30 Abgestaubt.** Jongerenprogramma. Presentatie: Elke Csiszek.  
**19.00 Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine.  
**20.00 Nieuws**  
**20.15 Musikstadt Prag.** Muziek gala met Duitse en Tsjechische gasten o.a.: Praags Symphonie Orkest, Stuttgart Kamorkest en de Praagse Madrigalisten. Presentatie: Petra Gerster en Hans-Peter Riel.

**23.15 César und Rosalie.** Franse speelfilm uit 1972 van Claude Sautet. Met: Romy Schneider, Yves Montand, Umberto Orsini e.a. Na haar mislukte huwelijk woont Rosalie met César samen. Hij is gek van haar en zij weet wat ze aan hem heeft. Maar dan duikt een oude jeugdliefde van Rosalie op. David. Eigenlijk houdt ze nog steeds van hem. Als beide mannen hun aanvankelijke jaloezie overwinnen verdwijnt Rosalie. Een jaar later keert ze onverwacht terug. Voor wie zal ze kiezen?  
**01.00 Nieuws**

## Duitsland 3/SWF

**15.30 Telekolleg I.** Cursus Engels. Les 34: Mail order Shopping.  
**16.00 News of the week.** Nieuws in het Engels.  
**16.15 Actualités.** Nieuws in het Frans.  
**16.30 Telekolleg II.** Cursus Duits. Les 21. (Herh.)  
**17.00 Telekolleg II.** Cursus wiskunde. Les 2. (Herh.)  
**17.30 Biotechnologie.** Informatieve serie. Afl. 9: Gene zum Anpassen.  
**18.00 Die Fussballschule.** Informatieve serie over voetbal. Afl. 10: De trainer.  
**18.30 Wenn ich mich auch für einen Narren halte...** Portret van de priester Max Josef Metzger.  
**19.00 Schlagzeilen**  
**19.02 Glaskasten**  
**19.26 Das Sandmännchen.** Kleuterprogramma.  
**19.30 Länder Menschen Abenteuer.** Informatieve serie. Afl.: Der Patron in Madagaskar: Jean de Healmie, plantagebezitter en beschermers van de natuur.  
**20.15 Live aus dem Prager Smetana Saal.** Muziekstad Prag, m.m.v. De Prager Symphoniker, het Philharmonisch Koor van Praag, het Praags Madrigaalkoor, die Gächinger Kantorei en Zuzana Ruzichova, klavecimbel, vertolken werken van Mozart, Smetana en Dvorak.  
**23.15 Die Herren Ballerinen** lassen bitten: Les Ballets Trocadero de Monte Carlo in het Olympia-theater te Parijs. Nachtda, gasten bij Wieland Backes. Gesprekprogramma waarin vandaag: Sex und Treue: AIDS  
**00.15 Nieuws**  
**00.20 Gutenachtgeschichten.** Siggi Wentz liest Dieter Hildebrandt.

## België/TV 1

**14.00 -14.30 Bonjour la France.** Frans voor beginners. Les 36: De academie Française: un prix littéraire. M.m.v. Wilfried de Coo en Claude Lombard. (Herh.)  
**16.00 -17.35 Willie Wonka in Wonderland**  
 (Willie Wonka and the chocolate factory). Amerikaanse speelfilm uit 1971 van Mel Stuart. Met: Gene Wilder, Jack Albertson, Peter Ostrum, e.a. Het beste snoep komt van de chocoladefabriek van Willy Wonka. Kleine Charlie is er dol op. Dan wordt er een wedstrijd gehouden: in 5 repen zit een gouden briefje, goed voor onbetaalbaar veel snoep en een rondleiding in de fabriek.  
**17.55 Nieuws**  
**18.00 Tik Tak.** Kinderprogramma. Afl. 11. (Herh.)  
**18.05 Pions.** Kinderprogramma. Afl.: Pions bouwt een huis. (Herh.)  
**18.10 Rock in Montreux.** Show met de bekendste internationale sterren van het ogenblik.  
**19.00 Joker-trekking**  
**19.05 Boekette Vlaanderen.** Toeristisch magazine met toeristisch portret: Antwerpen vanop het water, dit leuke land; agenda. Presentatie: Gerty Christoffels.

## Radio 1

**7.03 TROS Nieuws Show.** Met om 7.09 Natuurruimte; 7.20 Het weer; 7.40 Uitgasten; 7.48 Toernieuws; 7.55 Actuele; 8.24 Ontbijtgesprek van de week; 9.03 Introductie Prijzen; 9.05 Ontbijtgesprek v.d. week; 9.20 Overzicht van de kranten; 9.30 Recept van de dag; 9.45 Kieskeuring; 9.57 Introductie Kamereed; 10.08 Shownieuws; 10.20 Prijzen; 10.30 Kieskeuring op wielen; 10.40 Sportagenda; 10.50 Finale prijzen; 11.03 TROS Kamereed; 12.00 TROS Nieuws Show, met om 12.03 Oud Plaatswerk; 12.15 Mededelingen voor land- en tuinbouw; 13.06 TROS Aktua; 13.30 Financiële nieuws; 13.40 Mensen uit het nieuws; 14.00 Doe t zelfrubric; 14.50 Vijf minuten van Herman Pieter de Boer; 15.08 Medische rubric; 15.20 Overzicht van de avondkranten; 15.35 Sportagenda; 15.50 Jeugdspot; 16.10 Dierenmanier; 16.30 Van boeren bezeten; 16.50 Film en videonieuws; 17.06 TROS Aktua magazine; 18.03 Coulsen; 19.02 NOS Jazz Platform; 20.02 Lange de lijn; 22.02 Metro's Lijn; 23.05 Met het oog op morgen; 0.02 Oogluik; 1.02-7.00 Niemandsland.

**19.35 Lottotrekking.** paardekoersen, top 5, mededelingen en programma-overzicht  
**19.45 Nieuws**  
**20.10 Kunst-zaken**  
**20.20 Mijn grote liefde heet muziek.** Vlaamse artiesten stellen hun liveshow voor. Vandaag: Willem Vermandere.  
**21.20 Starcrossed**  
 Amerikaanse tv-film uit 1985 van Jeffrey Bloom. Met: James Spader, Belinda Bauer, Pete Kowanko, e.a. Als een vluchtende vrouw tegen Joey opbottst neemt hij haar mee naar zijn flat. Maar de volgende ochtend wachten de achtervolgers hem op en moeten ze weer vluchten. Zowel de achtervolgers als de vrouw blijken over wonderlijke krachten te beschikken.  
**22.50 Sport op zaterdag**  
**23.05 Intimate contact.** Britse serie waarin het Aidsprobleem centraal staat. Afl. 1. Met: Claire Bloom, Daniel Massey, David Phelan e.a. Voor Clive Gregory loopt het leven gesmeerd: een goede baan, een mooi huis, vrouw en kinderen. Totdat hij plotseling op het golfterrein in elkaar zakt. Onderzoeken wijzen uit dat hij aan Aids lijdt.  
**23.55 Poolshoogte.** Tweewekelijks programma met praktische informatie over astronomische verschijnselen. Vandaag: een sterbedekking; Saturnus in oppositie. Presentatie: Gerard Bodifée.  
**00.00 -00.20 Nieuws** met aansl.: Coda: Recuerdo van Pugliese en Marucci, uitgevoerd door het Trio Marucci-Masondo-Van Esbroeck.

## België/TV 2

**13.45 -18.30 Franse Open Tennis-kampioenschappen** vanuit Roland Garros: Finale dames enkel en finale heren dubbel. (Eurovisie uitzending)  
**18.45 Téléjournal.** Toeristisch magazine van Guy Lemaire.  
**19.21 Lotto en Joker**  
**19.27 Quick et Flupke.** Tekenfilm.  
**19.30 Journal**  
**20.00 Le jardin extraordinaire.** Nou-s., et les autres animaux.  
**20.30 Pinot simple fic**  
 Franse speelfilm van Gérard Jugnot met Gérard Jugnot, Patrick Fierry en Fanny Bastien. De agent Pinot is niet al te slim, waardoor hij veel fouten maakt in zijn carrière. Wanneer hij de dieve Josiane ontmoet, gaat hij dus weer voor de bijl.  
**22.00 Boxen:** Jean Marc Renard - Jeff Roberts. Aansl.: Lotto en-joker  
**22.55 Nieuws**

## België/RTBF 2

**13.45 Internationale Tenniskampioenschappen** van Frankrijk op Roland Garros: dames enkelspel en finale heren dubbelspel  
**20.00 -21.00 Blikpunt Land and Region.** Regionaal programma voor Duitstalige Belgen

## SSVC

**11.05 Birthday time cartoon show**  
**11.20 Pop Spot.** Mark Page presenteert actuele video-muziekclips.  
**11.55 Grandstand.** Gevarieerd sportprogramma met o.a. Cricket; Tennis; Racing; Golf.  
**18.05 Nieuws en weerbericht**  
**18.20 Top of the pops.** Popmuziek met Gary Davis.  
**18.50 The A-Team.** Amerikaanse avonturenserie met George Peppard, Dirk Benedict, Dwight Schultz en Mr. T. Afl.: Trouble on Wheels.  
**19.35 The price is right.** Spelprogramma met Leslie Crowther.  
**20.25 One by one.** Tv-serie met Donald Turner. Afl. 9: Down below.  
**21.15 Monty Python's flying circus.** Satirisch/komisch programma. met: John Cleese, Palin, Idle, Chapman en Gilliam.  
**21.45 Rockliffe's babies.** Serie. Afl.: Siens.  
**22.35 The late Clive James.** Actualiteitenmagazine.  
**23.10 -00.30 The houseman's tale.** Drama in twee delen, met Colin Forsythe als Dr. Davis Cambell, de jonge huisman met meer dan medicijnen aan zijn hoofd. Slot.

## Sky Channel

**08.00 Fun Factory**  
 Gevarieerd programma voor jong en oud, met o.a. de tekenfilmseries: Popeye, Family Ness, Dennis, Inspector Gadget, Master of the world, Zorro en The Transformers.  
**Aansl.: Cisco Kid.** Westernserie met Duncan Renaldo en Leo Carrillo.  
**11.10 Barrier Reef.** Avonturenserie voor de jeugd, met o.a. Ken James en Joe James.  
**12.05 ●● Sky Trax - met om:**  
 12.05 The Pat Sharp Show  
 12.35 The smash great video race  
 14.05 US Chart show  
**14.35 NHL Ice Hockey.** Hoogtepunten van hockey tussen Amerikaanse en Canadese teams. Vandaag: Calgary - St.Louis.  
**15.30 Shell International Motor Sports**  
**16.35 Space Shopping.** Consumentenrubric. Kijkers kunnen via de televisie consumptie-artikelen bestellen.  
**16.50 ●● Sky Trax, met om:**  
 16.50 Canada Calling  
 17.15 The Nescafe UK network Top 50 Show  
**18.15 Animated Classic tales of Washington Irving.** Afl.: Off on a comet.  
**19.10 Land of the giants.** Science-fiction serie met Gary Conway, Don Marshall en Heather Young. Afl.: Panic.  
**20.05 Police woman.** Amerikaanse politierserie met Angie Dickinson. Afl.: The hit.  
**21.00 WWF Superstars of wrestling.** Reportage van de Amerikaanse Wereldkampioenschappen Worstelen.  
**22.00 Journey to the unknown.** Serie buitengewoon vreemde verhalen. Vanavond: Jane Brown's body. Met: Stefanie Powers, David Buck, Alan Macnaughton. Wanneer een jong meisje weer tot leven word gebracht, weet ze niets meer van haar verleden. Maar ze leert, herinnert en sterft weer.  
**22.50 Senior TT + 2nd production TT**  
**23.20 ●● Sky Trax - met om:**  
 22.50 The Nescafe UK network Top 50 show  
 23.20 UK Despatch  
 00.20 The Pat Sharp Show  
 00.55 -01.25 The world tomorrow

## Super Channel

**07.00 Boogie Box.** Disco- en dansmuziek.  
**08.00 Funbus.** Gevarieerd kinderprogramma. Met o.m. Heatcliff; Blake's 7; Start Here.  
**11.30 Rockin' at the Speed of Light**  
**12.30 Chart attack.** US Chart met Simon Potter.  
**13.30 Armchair Adventures.** Spannende avonturen van over de hele wereld.  
**14.30 High Chapparal.** Westernserie.  
**15.25 The Goodyear Weather Forecast**  
**15.30 Super Sport.** Met Paul McDowell.  
**17.30 The Rock of Europe.** Deel 1.  
**18.00 TBA**  
**19.00 The Rock of Europe.** Deel 2.  
**19.25 The Goodyear Weather report**  
**19.30 Great River Journeys**  
**20.30 Music Special.** Shirley Bassey.  
**21.30 Saturday Night Theatre.** The Greenhill Pals.  
**23.00 The Goodyear Weather Forecast**  
**23.05 Late Night Movie - 'Cop'**  
**00.15 Music Special**  
**01.00 Videopix**  
**02.00 European top 40.** Met Erik de Zwart.  
**03.00 The Smooch.** Rustige muziek met Amanda Redington.  
**04.00 The Music Box Special**  
**05.00 The Rock of Europe**  
**06.00 The Face**

## TV5

**15.00 Sports**  
**16.00 Bouquins.** De vrouw in de Islam. Literair magazine.  
**16.30 Au Nom de La Loi.** Juridisch magazine.  
**17.35 Arts Magazine.** Een kijkje op de interessantste tentoonstellingen van deze maand.  
**18.00 Récréation.** Jeugdprogramma.  
**18.40 Des Chiffres et des Lettres.** Spelprogramma.  
**19.00 Concours Musical International Reine Elisabeth de Belgique 1987.** Met de 11e en 12e finalist voor piano.  
**22.00 Journal**

**22.30 Concours Musical International Reine Elisabeth de Belgique 1987**

## FilmNet

**07.00 Run for life.** Tekenfilm voor jong en oud.  
**09.00 Little Lulu and the gang.** Tekenfilm.  
**11.00 Easy living.** Komedie uit 1937, met Jean Arthur en Edward Arnold.  
**13.00 Starman.** Science-fictionfilm, met Jeff Bridges en Karen Allen.  
**15.00 Bad company.** Aktie/avonturenfilm, met Jeff Bridges.  
**16.30 Robinson Crusoe on Mars.** Science-fictionfilm met Paul Mantee.  
**18.30 First monday in October.** Komedie met Jill Clayburgh.  
**20.00 The longest day.** Oorlogsfilm, met John Wayne, Sean Connery, Robert Ryan en Robert Mitchum.  
**23.00 Such good friends.** Komedie uit 1971, met Dyan Cannon en James Coco.  
**01.00 Late-night special.** Luxue.  
**03.00 The seduction of Joe Tynan.** Drama met Alan Alda, Meryl Streep en Barbara Harris.  
**05.00 Doctor Detroit.** Komedie met Dan Aykroyd.

## RTL-Plus

**17.00 Gewinn zu Beginn**  
**17.05 RTL-Miniplus.** Gevarieerd programma, niet alleen voor kinderen, met om:  
 17.07 Die Popples  
 17.20 Miniplus-Pfiffikus  
**18.05 Löwenjagd.** De Duitstalige hit-parade, gepresenteerd door: Horst Tempel.  
**18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages.** Nieuws, weerbericht en sport.  
**19.10 Kronen, Köner, Kavaliers.** Vrouwen van beroemde mannen. Vandaag: Hannelore Kohl.  
**19.35 Die Abenteuer des Chevalier de Lagardère**  
 Italiaans/Franse avonturenfilm uit 1969, van Jean-Pierre Ducourt. Met: Jean Piat, Jean Pierre Ducas, Jacques Dufilho e.a. Deel 1. Drie mannen vechten om de macht: Philip van Orleans, de toekomstige koning, zijn neef Philip Nevers en de prins van Gogaza. Maar ook Lagardère, beter bekend als 'de kleine Parizenaar', mengt zich in de strijd om de macht.  
**21.20 RTL-Spiel**  
**21.25 Dall-As.** Talkshow met verrassende gasten. Presentator: Karl Dall.  
**22.15 Hemmungslose Manon**  
 Frans/Italiaanse speelfilm uit 1986, van Jean Aurel. Met: Catherine Deneuve, Samy Frey, Jean-Claude Brialy e.a. Manon leeft als maitresse bij een oudere man. Op een dag ontmoet ze de jonge, goeduitziende Desgrieux. Ze raken verliefd op elkaar. Manon's broer ziet dit niet zitten. Hij doet zijn uiterste om de rijke industrieel Simon, zodat hij zelf financieel beter van wordt. Om zijn doel te bereiken stuurt hij Annie op Desgrieux af.  
**23.55 Weerbericht**  
**00.00 Horoskop**  
**00.10 -00.15 Bethupferl**

## TV-KANALEN, GOLFLENGTE

■ = zwart/wit programma  
 ●● = stereo geluidsweggeve  
 ● = tweetalig bij stereo-app.  
 TT = teletekst ondertiteling

## TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57  
 Nederland 2: 31, 54, 56 en 60  
 Duitland 1: 9, 24 en 47  
 Duitland 2: 21, 23 en 37  
 Duitland 3 (WDF): 45, 50, 55 en 58  
 Duitland 3 (SWF): 40 en 46  
 België/TV 1: 10 en 44  
 België/TV 2: 25 en 47  
 België/RTBF 1: 3 en 18  
 België/RTBF 2: 28 en 42  
 RTL Plus: 7 en onafhankelijk  
 SSVC: 33, 40, 49 en 59  
 Sky Channel: satelliet  
 Super Channel: satelliet  
 TV 5: satelliet

## RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mhz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)  
 Radio 2: 92,1 en 88,2 mhz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zender Radio 1)  
 Radio 3: 103,9 en 80,9 mhz  
 Radio 4: 90,9 en 80,9 mhz  
 Radio 5: 100,8 mhz (236 m) en 801 kHz (337 m)  
 BRT: 95,3 en 100,3 mhz  
 BRT 2: 95,5 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)  
 Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 42  
 RTL: 226 en 1440 kHz (van 5.30-18.00 FM 8 en 33 (89,5 en 97 mhz) - K. 40, 42 m (89,5 kHz)

## RADIO

**Radio 2**  
 7.03 De wind. 7.13 Hallo Hier Hilversum. (8.03 De rode draad. 8.55 Het Socialistisch Strijdlid. 9.03 Het weer dit weekend). 10.03 De stand van zaken. 11.03 Tussen Barand en Van Dorp. 12.03 De Rooie Haan. 14.03 Wie in t Nederlands wil zingen. 15.03 Hits van Smits. 16.03 ●● Zin in muziek. 17.03 Glas in lood. 18.03 Echo, actualiteiten. 18.15 Levenslied en levensleed. 19.00 Zie Radio 1.  
**Radio 3**  
 7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popspij. 12.03 Lost Vast. 14.03 Tussenuur. 15.03 Postpation. 16.03 NCRV-ZaterdagSport. 18.03 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Harro de Jonge. 20.03 LP-pop special. 21.02 LP-pop. 22.02 Country Style. 23.02 Jazztime.  
**Radio 4**  
 7.02 Affiche - 4, 100 Caroline.

**Radio 5**  
 9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstand. 9.30 Je woordje doen. (herh.). 9.45 Dag dokter. (herh.). 10.00 Taal, tekens en regels. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein-Thema. 12.05 Hallo Nederland. 12.25 EO...in de hoop. 12.45 Vragen naar de weg. 13.10 De Vraag van de Week. 13.30 De Vlaamse top tien. 12.00 Top 30 - de nationale hitparade. 14.00 Radio Rijkswijk. Swingende eigenlijke popradio. 17.05 Fris van Lefever. Recent pop- en rockvoer opgediend door Marc Lefever (met om

19.10 Southford). 20.00 Domino. Het betere oude en nieuwe pop- en rockwerk met speciale en kort commentaar. (22.00 Loto-uitslagen). 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.  
**Belg. Rundfunk**  
 6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunsch-kasten. 7.30 Nachrichtenmagazin. 7.45 Verantwoordingskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 "Hilf onder Nite". programma met Mal Sondock. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Verantwoordingskalender. 12.30 Presseschau. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 LP-Markt. 14.05 Hitparade met Guy Janssens. 16.05 Contra-Re, jeugdmagazine. 17.05 Odissee. 18.00 GRF-Aktuell. 18.30 Fris. Tribune. 18.45 Philosophie und Ethik. 19.15 Saturday night rock show. 21.00 Loto-getallen en sluiting.  
**Radio Luxemburg**  
 5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00. Ungelübliche Geschichten. 11.00 Volksmusik-Hitparade, met Eddy Hildebrandt. 13.00 Gefragt - gespielt. 15.00 Sportschou. 18.00 Samstagabend. 19.00 Nationale hitparade. 21.00 Happy sound. 22.00-01.00 Traumtänzer.



## Nederland 1

- 09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
- 11.00 Eucharistieviering in de kerk van H. Blasius te Made. Voorganger: Pastor J. van Raaij SCJ en pater J. Beijers SMM.
- 12.10 Rozenkransgebed Marijaar. Samenvatting van een internationaal rozenkransgebed ter gelegenheid van de opening van het Marijaar.
- 13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
- 15.30 Appelmoes met taartjes. Serie kinderverhalen. Deel 2: Een ander bed. Jopie's moeder ligt in het ziekenhuis en Jopie moet daarom een paar dagen bij een tante logeren. (Herh.)
- 15.45 De poes gaat in bad. Amerikaanse jeugdfilm. Twee kinderen zien dat de hond van de buren een bad krijgt. Ze vinden dat hun poes ook een bad nodig heeft.
- 15.55 De terugkeer van de antilope. 13-delige jeugdsérie. Afl. 3: In de toekomst. Gerald en Philippa hebben hun drie kleine vrienden 'verstoppt' in het poppenhuis.
- 16.25 Swiebertje. Serie komische avonturen rond de zwenver Swiebertje. Met Joop Doderer, Riek Schagen, Piet Ekel en Lou Geels. Vanmiddag: leze de rompslomp. Bronsnoor en zijn vrouw Cornelia zijn binnenkort 25 jaar getrouwd. Cornelia wil graag een feest, maar Brom heeft daar niet zo'n trek in. De veldwachtersvrouw is erg teleurgesteld en stort haar hart uit bij Piet van Dijk... (Herh.) (TT)
- 17.05 Dingies. Spelprogramma waarin twee bekende Nederlanders samen met twee panelleden woorden moeten raden die door kinderen worden omschreven. Presentatie: Martine Bijl.
- 17.30 Journaal
- 17.35 Weg van de snelweg. Toeristische informatie. Afl.: Kent, een park van duizend jaren oud. (Herh.) (TT)
- 18.10 Goed nieuws
- 18.55 Meditatief moment. De Jostiband, een orkest van geestelijk gehandicapten, speelt twee nummers van hun nieuwe langspeelplaat.
- 19.00 Journaal
- 19.05 De Carsons. Australische serie rondom een advocatenfamilie. Jennifer is blind geworden. In het ziekenhuis zien men haar toekomst somber in en besluit men om haar te opereren. Robert en Margery raken in een crisis vanwege Julia en Tommy besluit met Eva te trouwen.
- 19.45 Kerkpad. Serie waarin kerken uit een bepaalde streek worden bezocht. Vanavond: Drenthe, 'de Olde Landchap'.
- 20.20 James Herriot. Tv-film uit 1986. James Herriot komt op een dag thuis met Amber, een zieke in de steek gelaten hond. Tristan Farnon wordt verliefd op zijn vriendin Deborah. Aansl.: Info Clip.
- 21.55 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
- 22.25 Dertien persoonlijke ontmoetingen. Serie overdenkingen. Vanavond: Ds. O. Jager uit Kampen over Psalm 22.
- 22.35 St. Elsewhere. Amerikaanse serie rond de ontwikkelingen in een ziekenhuis. Afl.: In sickness and health. De merkwaardige verhouding tussen dr. Ehrlich en zijn vriendin Roberta mondt uiteindelijk uit in een even merkwaardig huwelijk. Dr. Chandler besluit mee te doen aan de Boston marathon.
- 23.20 Journaal
- 23.25 Nieuws voor doven en slechthorenden
- 23.30 -00.00 Studio Sport. Basketbal en hockey.

## Nederland 2

- 11.00 Medelers. Nederlanders: A escola Portuguesa na Holanda (De Portugese School in Nederland). Programma voor Portugezen. (Herh.)
- 11.30 Open Universiteit. Speuren naar cognities. (Herh.)
- 12.00 Het Capitool. Directe uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlandse nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
- 12.45 Samenvatting van Holland Birdwatch 31/5/87
- 13.15 Berliner Philharmoniker o.l.v. Herbert von Karajan. 1. Divertimento in D-g.t., KV 334 (zonder menuet) van Mozart. 2. Also sprach Zarathustra, symfonisch gedicht naar F. Nietzsche, opus 30 van R. Strauss. Solo: Leon Spierer.
- 14.00 Studio Sport Extra. Rechtstreekse verslag van de tenniskampioenschappen op Roland Garros.
- 14.00 Pinksterdienst vanuit de Catharinakerk te Doetinchem. Voorgangers: de Gerard van Es en ds. Liesbeth Pettinga-Burgers.
- 15.58 Bericht van de Wilde Ganzen
- 16.00 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
- 16.15 Studio Sport
- 16.35 Werken aan werk. Elektrotechniek. Afl. 4. (Herh.)
- 17.00 Journaal
- 17.10 Monty Python's flying circus. Engelse satire.
- 17.41 Het interview. Vraaggesprek met vooraanstaande vertegenwoordigers van de kunst media en humor. Vanavond: Kunst. Gast: Gerard Rijniers. Interviewer is Rob Blaasman.
- 17.51 Rocket to the moon. Toneelstuk van Clifford Odets in een speciale Amerikaanse tv-bewerking. Een landarts begint op aandringen van zijn schoorvader een verhouding met zijn secretaresse.
- 18.20 Holland Festival. Het Paleis aan 4 uur in de morgen/Spinoza vaders, ballet van Ton Simons. m.v. dansgroep Reflex, de New Yorkse dansgroep van Ton Simons en muziek-ensemble The Ordinaires.
- 18.22 Journaal



## Duitsland 1

- 09.30 Programma-weekoverzicht. (Herh.)
- 10.00 Protestantse Evangelisch Pinksterdienst vanuit de Ludwigs-kerk te Saarbrücken. Celebrant: Prof. D. Eberhard Beithge.
- 11.00 Die Schöpfung. Oratorium van Haydn. Uitgevoerd door het koor en symfonieorkest van de Beierse omroep o.l.v. Leonard Bernstein, m.m.v. Judith Blegen, Thomas Moser, Kurt Moll, e.a.
- 13.15 Pan Tau und Claudia im Schloss. Kinderfilm. Met: Otto Simanek en Jan Werich.
- 14.20 Regenbogen. Lebenswelt-Liebeswert. Gesprekken met kinderen over Pinksteren.
- 15.00 ARD-Sport extra. Internationale Tenniskampioenschappen van Frankrijk, heren enkelspel vanuit Parijs. Commentaar: Volker Kottkamp en Heribert Fassbender. Eurovisie-uitzending. 2: grote prijs van Oostenrijk voor motoren, wereldkampioenschap 250 cc. Commentaar: Karl-Heinz Vest. Reportage v.d. Eurovisie-uitzending. 3: Europese kampioenschappen basketbal: BRD-Holland. Commentaar: Fritz von Thurn und Taxis. Reportage v.d. Eurovisie-uitzending.
- 19.00 Lindenstrasse. Serie met Ute Mora, Fritz Bachschmidt, Wolfgang Grönebaum, e.a. Afl.: Mitgefühl. De Beimers zitten in de put. Ze zitten vast aan de koop van een huis dat ze niet willen. (TT)

- 10.15 Stadtschreiber Matinee. Weit Weg von Afrika. Reportage over het leven van de bewoners van Harlem in New York.
- 11.15 ZDF-regional. Flensburg, oder wie man mit der Grenze umgeht. Reportage over deze Noordduitse stad aan de grens met Denemarken.
- 11.45 Mit Musik durch Stadt und Land. Folkloristisch muziekprogramma. Presentatie: Ludger Mias.
- 12.45 Heute
- 12.47 Sonntagsgespräch. Gastheer: Wolfgang Herles. Gast: De schrijver Carl Amery.
- 13.15 Engel, teufel und Dämonen. Das Phantastische in der Kunst. Culturele serie van Heinz Dieckmann. Afl.: Drache und Einhorn. Aansl.: Sonntags Nach-Tisch.
- 13.45 Heidi. Tekenfilmserie naar de roman van Johanna Spyri. Afl.: Hilfe für Schnucki.
- 14.10 Rappelskiste. Kinderserie. Afl.: Die Eltern bauen im Kindergarten.
- 14.40 Die Welt des Märchens. Der Salzprinz. Tsjechisch sprookje. Met: Karol Machata, Josef Kronek, Luzena Kocurkova, e.a.
- 15.55 Unterwegs nach Atlantis. Serie. Afl.: Landung zum Geburtstag. Met: Thomas Hely, Josef Horacek, Svatopluk Bonis, e.a.
- 16.20 Einblick. Das Unsichtbare sichtbar machen. Portret van Manfred Kage, micro-fotograaf.
- 16.35 Der Fremde und der Wal. 3-delige tv-film. Met: Peter Strauss, Dee Wallace, Richard Widmark e.a. Afl. 1.
- 17.20 Heute

- 10.30 Telekolleg II. Cursus economie. Afl. 8. (Herh.)
- 15.35 Telekost-overzicht
- 16.00 Sehen statt hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
- 16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor werknemers uit Portugal, Italië en Turkije.
- 17.30 Faszination des Unsichtbaren. Portret van Manfred P. Kage, een specialist met wereldfaam op het gebied van microscopen.
- 18.00 Sie kam aus dem All. Tsjechische kinderserie. Afl. 13: Der Abschied.
- 18.30 Leben im Alter. Kompanie des guten Willens. Reportage n.a.v. het 20-jarig bestaan van een vrijwilligersorganisatie voor gepensioneerden.
- 19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine.
- 20.00 Nieuws
- 20.15 Eine Zukunft für Ideen. Reportage over Amsterdam, Europese culturele hoofdstad '87.
- 21.45 Otto. One man-show van de cabarettier Otto Waalkes. (Herh.)
- 22.25 Zwei himmlische Töchter. Serie met Ingrid Steeger, Iris Berben, Klaus Dahlen e.a. Afl. 4: Eine Prinzessin nach Hofenstein.
- 23.25 Morgengrau. Experimentele film van Andras Szirtes.
- 23.45 Nieuws

## Duitsland 3/SWF

- 09.00 Telekolleg aktuell. Algemene informatie.



● EIL WALLACH, JOHN MALKOVICH en JUDY DAVIS in de laatste aflevering van "Rocket to the moon" - Nederland 2, 21.31 uur.

- 19.30 Bilder aus der Wissenschaft. Vandaag: Verkeersongevallen.
- 19.57 Programma-weekoverzicht
- 20.00 Nieuws (TT)
- 20.15 Geliebter Giorgio. (Yes, Giorgio). Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Franklin J. Schaffner. Met: Luciano Pavarotti, Kathryn Harrold, Eddie Albert, e.a. De wereldberoemde Italiaanse tenor Giorgio Fini verliest aan het begin van een toernooi door Amerika zijn stem. Ondanks zijn tegenwerking kan de jonge, knappe arts Pamela hem snel helpen. Giorgio wordt prompt verliefd op haar.
- 22.05 Hundert Meisterwerke. Kunstreportage over Joseph Wright of Derby: het experiment met een lucht-pomp.
- 22.15 Nieuws
- 22.20 Im Blick. Heimat. Documentaire met als thema trends en ontwikkelingen in het vaderland.
- 23.05 Casablanca
- Amerikaanse speelfilm uit 1942. Met: Humphrey Bogart, Ingrid Bergman, Paul Henreid e.a. Tijdens WO II is Casablanca het toevluchtsoord voor politieke vluchtelingen uit Europa die naar Amerika willen. Zij ontmoeten elkaar in Café Americain. De eigenaar van dit café is Rick Blaine. Op een dag duikt daar ook zijn vroegere geliefde, die hij nooit heeft kunnen vergeten, op. Haar man is 'uit een concentratiekamp ontsnapt en de Nazi's zitten hem op de hielen. In deze situatie moet Rick beiden helpen. (TT)
- 00.45 Nieuws
- 00.50 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

## Duitsland 2

- 08.45 Protestantse Evangelisch Pinksterdienst vanuit de Maria Himmelfahrt-parochie te Furth

## Duitsland 3/WDF

- 09.00 Telekolleg aktuell. Informatie over tv-cursussen.
- 09.30 Telekolleg II. Cursus Engels. Afl. 21. (Herh.)
- 10.00 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Afl. 8. (Herh.)

- 17.30 Rätselspiele. Van en met Leonhard Reinikens en Ursula Goetzl.
- 17.45 Programma-weekoverzicht
- 18.00 Rückblende
- 18.15 Das Fest fand im Freien statt. Serie over de geschiedenis van het festival op slot Waldeck. Afl. 2: ...und wie sie zu Ende gingen.
- 19.00 Schlagzeilen
- 19.02 Abendschau Blick ins Land. Verkiezingspecial.
- 19.30 Die sechs Siebeng'scheiten. Scholierenquiz. Vanavond: Max Planck-Gymnasium te Saarouis tegen het Eduard-Spranger-Gymnasium te Landau. Presentatie: Elmar Hörig. Aansl.: Europabrücke.
- 20.15 Eine Zukunft für Ideen. Amsterdam, Europa's Culturele Hoofdstad 1987. Overzicht van de belangrijkste evenementen.
- 21.45 Südwest aktuell
- 21.50 Ernest Hemingway. Alle waze Helden sind tot. Portret van deze schrijver van 1899 tot 1921.
- 22.50 Ohne Filter extra: Taj Mahal
- 23.35 Nieuws

## België/TV 1

- 10.00 Protestantse eredienst uit Vindonissa (Argau). Rechtstreekse uitzending. Commentaar: Antoinette Panhuys.
- 10.55 -12.00 Pinkstermis uit Tomar/Lissabon. Rechtstreekse uitzending. Commentaar: Philip de Bruyn. (Eurovisie)
- 15.15 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Een lekker tuinfest. Presentatie: Etienne Cocquyt.
- 15.35 Eiland. Maandelijks kunstmagazine. Presentatie: Johan Thielemans. (Herh.)
- 16.35 -17.10 Ons eigen zonnestelsel. Veertiendelige informatieve serie over de geschiedenis van de ruimtevaart gebaseerd op foto-film- en videomateriaal van de NASA. Deel 1: Onze ster, de zon.
- 17.55 Nieuws
- 18.00 Tik Tak. Kinderserie. Afl.: 12. (Herh.)
- 18.05 Dikke's Clippies
- 18.10 Prikballon. Kleuterprogramma. (Herh.)
- 18.25 Het pad van de regengod. Driedelige Engelse documentaire waarin we in Belize de loop van een rivier volgen vanop de bergtoppen tot aan de moerassen en de lagunes. Afl. 1: Het Mayagebergte.
- 19.15 De eeuw van Pericles. Deel 2: Godsdiens, filosofie en wetenschap. (Herh.)
- 19.40 Mededelingen en programma-overzicht
- 19.45 Nieuws
- 20.00 Kijk uit! Verkeerstips. Vandaag: Ver rijden kan ook zonder stress en moeite.
- 20.05 Sportweekend
- 20.40 De kostschool. Engelse serie naar de roman van R.F. Denderfield. Afl. 12. Met: John Duttine, Frank Middlemass, Alan McNaughton, e.a. David wordt schoolhoofd en zet zich met toewijding in. Dan ziet hij Christine Forster weer. David's aanzicht neemt ze dit keer aan, haar politieke carrière is ten einde. Maar het leven als vrouw van het schoolhoofd valt tegen.
- 21.30 De wereld van morgen. Documentaire van Tom Johnson en Lance Bird. N.a.v. de New York World Fair geloven de Amerikanen euforisch in de technologische vooruitgang. Tot de gebeurtenissen in Europa iedereen tot de realiteit terugbrengen.
- 22.25 Nieuws met aansl.: Coda: In ernst, van A. Roland Holst.

## België/TV 2

- 15.00 -19.30 Franse open tenniskampioenschappen vanuit Roland Garros. Finale heren enkel. (Eurovisie-uitzending)

## België/RTBF 1

- 10.00 Protestantse eredienst vanuit Vindonissa
- 11.00 Pinkstermis vanuit het Monastère du Christ in Tomar
- 12.00 Faire le pont
- 13.00 Journaal
- 13.15 Club de l'Europe. Maandelijks Europamagazine.
- 17.30 Dimanche musique. Koningin Elisabeth Concours. Presentatie van de eerste finalist.
- 18.30 Noubanimité. Kinderprogramma met de Smurfen.
- 19.00 Week-end sportif
- 19.30 Journaal
- 20.00 Cinéma à la une
- 20.05 Le grain de sable
- 20.50 Le quator Basileus. Tv-film in twee delen over vier oudere musici, die een nieuwe collega in de vorm van een jonge violiste, krijgen. Afl. 1.

- Met o.a. Hector Alterio, Omero Antonutti en Pierre Malet.
- 22.15 Journaal

## België/RTBF 2

- 15.00 -19.30 Internationale Tenniskampioenschappen van Frankrijk op Roland Garros. Finale heren enkelspel.

## SSVC

- 13.00 Weekend World. Actualiteitenprogramma.
- 14.10 Horses. Serie over de relatie tussen paard en mens. Presentatie: Ian Ogilvy en Lucinda Green. Afl. 4: Full Circle.
- 15.00 The Hindenburg. Reconstructie van de scheepsramp met de Hindenburg. Met: Anne Bancroft en George C. Scott.
- 16.45 Birthday time cartoon show. Kinderprogramma.
- 17.00 He-Man and The Masters of the Universe. Science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd.
- 17.20 Supergran. Kinderserie.
- 17.45 Adventure of a lifetime. Tv-serie. Afl.: The masai Mara.
- 18.05 Antiques roadshow
- 18.50 Highway. Harry Secombe brengt een bezoek aan carrickfergus.
- 19.25 Nieuws en weerbericht
- 19.40 Catchphrase. Spelprogramma.
- 20.00 Eastenders. Engelse tv-serie.
- 21.00 Uitzending van politieke partijen
- 21.10 L.A. Law. Misdaadserie.
- 21.55 That's life. Show met Esther Rantzen.
- 22.40 Cricket
- 23.10 -23.40 Tales of the unexpected. Afl.: Stranger in Town.

## SKY Channel

- 08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms, tv-series, spelletjes, muziek en gasten. Met o.m. een aflevering van de tv-serie The Cisco Kid en Barrier Reef.
- 12.05 Sky Trax - met om:
- 12.05 Tha Pat Sharp show
- 12.35 Heartline
- 13.35 UK-Despatch
- 14.05 Young, free and single
- 14.30 US college football
- 15.25 McDonalds Gymnastics challenge. De grootste gymnastiekcompetitie tussen Amerika en China, met vier onderdelen voor vrouwen, en zes onderdelen voor mannen.
- 16.25 Swatch Fashion TV. Gevarieerd modeprogramma gepresenteerd door Jeanne Baker met nieuw-tjes uit Parijs, New York, London, Tokyo, Toronto en Los Angeles.
- 16.50 Space Shopping. Consumentenrubriek. Kijkers kunnen via de televisie consumptieartikelen bestellen.
- 17.30 The Coca-Cola Eurochart top 50 show. Popmuziek, live opgenomen in discotheek 'Escape' in Amsterdam. Presentatie: Linda de Mol.
- 18.30 Daniel Boone. Westernserie met in de hoofdrollen o.a. Fess Parker, Patricia Blair, Veronica Cartwright en Darby Hinton. Afl.: The thanksgiving story.
- 19.25 The life and times of Grizzly Adams. Avonturenserie met Dan Haggerty. Afl.: The stranger.
- 20.20 The Kennedy Center Honours Special. Amerikaanse artiesten die met hun optredens een bijdrage hebben geleverd aan de kunst, worden geëerd. Artiesten die hiervoor in aanmerking komen zijn o.a. Lucille Ball, Ray Charles, Yehudi Menuhin, Jessica Tandy e.a.
- 22.40 Programma onbekend
- 23.05 VFL Australian Rules Football. Hoogtepunt uit de Australische voetbalcompetitie.
- 00.05 -01.05 Sky Trax - The Coca-Cola Eurochart Top 50 show.

## Super Channel

- 07.00 The Smooch. Rustige muziek met Amanda Redington.
- 08.00 Funbus. roGevarieerd kinderprogramma.
- 11.30 Videopix. Video's op verzoek met Nino Firetto.
- 12.30 Music Box Special
- 13.30 Tomorrow's world. De laatste ontwikkelingen op het gebied van technologie en wetenschap.
- 14.00 Frontline. Informatief programma.
- 15.00 Super Channel News Review
- 15.10 the Goodyear weather forecast
- 15.15 What the European papers say. Overzicht van de Europese kranten.
- 15.30 Super Sport with Paul McDowell
- 17.00 The European Top 40. Met Erik de Zwart.

- 18.00 The Muppet Show. Popshow voor jong en oud.
- 18.30 Lime Street. Thriller. Met: bert Wagner.
- 19.25 The Goodyear weather forecast
- 19.30 Benny Hill. Comedyshow.
- 20.30 Hot Shoe Show. Dans, ziek, comedy en gasten met Wa Sleep.
- 21.00 Shoestring. Detectiveserie.
- 22.00 Tales of the Unexpected. maserie.
- 22.30 The Goodyear weather forecast
- 22.35 Last Ride of the Dalton Gang Deel 2.
- 00.00 Super Sport
- 01.00 Simon Potter
- 02.00 Amanda Redington
- 03.00 Eddie Kidd. De nieuwste deo's.
- 04.00 The Pepsi Live Show
- 05.00 Countdown. Popmuziek Adam Curry.

## TV5

- 15.00 Les enquêtes Caméléon. film.
- 16.30 Découvertes et Aventures. Flora en fauna. Vandaag: Spitsbergen.
- 17.00 Sports Magazine
- 18.00 Magazine Culinair
- 18.30 Le mot juste
- 19.00 A la folie pas du tout. Amusement met P. Poivre d'Avor. Gast: Béatrice Dalle.
- 20.00 Les oeufs de l'autruche. Theaterspel over de reacties van een conservatieve vader, wiens oud-zoon homoseksueel is.
- 21.30 Histoires naturelles
- 22.00 Journal
- 22.30 7 sur 7

## FilmNet

- 07.00 Dumbo. Amerikaanse telefilm uit 1941.
- 08.45 The Little train
- 10.15 Robinson Crusoe on Mars. Science-fictionfilm.
- 12.00 The longest day. Oorlogsfilm met John Wayne, Sean Connery, Robert Ryan en Robert Mitchum.
- 15.00 The lady in question. Dma uit 1940.
- 17.00 Mass-Appeal.
- 19.00 The seduction of Joe Tynar. Drama.
- 21.00 The enemy below.
- 23.00 Doctor Detroit
- 01.00 The lords of discipline. Drama met David Keith.
- 03.00 Silent rage
- 05.00 De vlaschaard

## RTL-Plus

- 12.00 Buona Domenica. Programma voor Italianen.
- 13.00 Hel Eiel, Kuck Eiel. Programma over Luxemburg in de Luxemburgse taal.
- 16.00 Was darf's denn sein! Muziek op verzoek met Camillo Felgen.
- 17.00 Miniplus extra. Met de speelfilm Robinson Crusoe. Italiaanse kenfilm.
- 18.28 Typisch Karichen. RTI-tijdschrift vom Dienst
- 18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws en weerbericht.
- 19.05 Kronen, Köner, Kavalier. Vrouwen van beroemde mannen. Vandaag: Liz Mohn.
- 19.25 Filmvorschau
- 20.30 Die Abenteuer des Chevaliers de Lagadère
- Franse/Italiaanse avonturenfilm uit 1967. Deel 2: Met Jean Piat, Jean Pierre Daras, Jacques Duilhoo. De Lagadère wil samen met Nevers en Gen Gonzaga vechten. Nevers komt in een gevecht tegen Gonzaga en het leven. Lagadère komt er achter dat hij zelf van adelijke afkomst is, vlucht met de dochter van de Heer van Nevers naar Spanje.
- 21.00 Sunday night fever
- Finale van de Duitse discoqueens, kings, vanuit de discotheek KLU Hannover. Gasten zijn o.a. Catch, Frank Zander en Silent Circle.
- 22.30 Das Attentat
- Spanse/Italiaanse/Franse politiethree uit 1972 van Yves Boisset. Met Jean-Louis Trintignant, Michel Piccoli, Gian Maria Volonté, Jean Seberg e.a. De muziek is van Enrico Morricone. De Arabische Sadiel, die in politiek asiel leeft, plant zijn thuisland tegenstander, de overste Kassar, wil dit met alle middelen verhindern. Hij vindt bondgenoten in de Amerikaanse en Franse Geheimdiensten. Voor hun plannen gebruiken ze de journalist Darien, die een voormalig verzuivering van politici uit de Amerikaanse oorlog was.
- 00.30 Weerbericht
- 00.35 Horoskop
- 00.45 -00.50 Bethupferl

## Belg. Rundfunk

- 6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Verantwoordelijkheid. 7.45 Verantwoordelijkheid. 8.00 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung: Uwer d'land on d'Logt - van domels on högti Echo Nord: Alles wat daar af omhoog over Kalmis an et Jöhilte weest wolt. 10.00 Übertragung des Gottesdienstes aus der Pfarrkirche. 11.05 Treffpunkt Frischluft. 12.45 Schlagersouvenirs. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade mit Frank Osterling. 15.05 Domino die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.00 Sportultagen.
- Luxemburg/RTL
- 7.00 Camillos Konzert I. 8.00 Heimatmusik. 10.00 Wunsch d'Land bei RTL. 14.00 Wie es euch gefällt. 16.00 Jangereadio met Michael Wirbizki. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Internationale hitparade. 21.00 Happy sound. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

## RADIO

## Radio 1

- 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot Nieuws. 9.02 TROS/VERONICA Sport. 11.02 De Schuurpapier. 11.30 Zout op zondag. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn. 18.02 Borat. 19.02 Meta de Vries. 20.02 Parade. 21.02 Toppers van toen. 22.02 Now's the time. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02 Krieken met Adje.

## Radio 2

- 8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tony van Verve ontmoet Cas Spillers. 10.30 Dyzochte. 12.02 AVRO Magazine. 14.02 Nederlands op AVRO 2. 15.02 Pim Jacobs met hits uit de jaren 50. 16.02 Wij kwamen het café binnen. 18.02 Nigel Ogden bespeelt het AVRO concertorgel. 18.20 Meta de Vries. 19.02 Zie Radio 1.

## Radio 3

- 8.02 Hume-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 Het Egmond Complex. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 Tijd voor toen. 16.02 'Lieve Paul'. 18.02

## Radio 4

- 8.02 H vier. 9.00 Musica religiosa en profana. 9.54 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Salzburger Festspiele 1986. Muziek voor cello en piano. Aansl.: Hagen kwartet. 13.02 Holland festivaljournal. 13.10 Opera Matinee.

## Radio 5

- 14.00 Onder de groende linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag. Residentie Orkest met alt. (14.55-15.15 Praten over muziek). 16.30 Discoballet. 18.02 Musica Nova. 19.00 Continu. Klassiek. 20.02 Speciaaliteiten à la carte. 22.00 Koren en Korpen. 22.30 Kamerconcert: Strijkkwartet van Mozart. 23.00-00.00 Finale.

## Radio 6

- 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Verhalen vooraf. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.05 Het zwarte gat.

## Radio 7

- 14.00 Radio Romantica. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Mensen. 18.25 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 Nederlandse programma. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tantiu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20 NOS Cultuur Special. 22.00 Dichter bij de dichter. 22.10 Jazz uit het historisch archief. 22.40 Hobby.

## Radio 8

- 8.12 Relax. Retromuziek uit de jaren '30-'50. 9.00 Hitweek. Hitweek belang. 10.03 Het genootschap. Feestelijk brunchprogramma met cabaret, gesprekken met gasten en muziek voor de zondag. 12.00 De tafel van twee. 14.00 Filisat. Muzikaal weekendmagazine met rechtstreekse filsen, reportages van festiviteiten en gebeurtenissen, hu-

## Radio 9

- 9.03 Treipunt Maastricht. 10.02 Postbus 94. Muziek op verzoek. 11.02-13.00 Pinkpop. 18.02-19.00 Sport.

## Radio 10

- 6.30 Goede morgen, morgen. Een

## Radio 11

- opgewekte muzikale ochtendgreet, mor en radiofonische rariiteiten. 17.05 Sportkoffie, met nationale en provinciale voetbaluitslagen. 20.00 Vragen staat vrij. Groot verzoekprogramma voor de zondagavond. 23.30-02.00 Twee tot twee. Nachtprogramma gepresenteerd door Paul de Meulder. 00.03-02.00 Jazz in de nacht, populaire jazzmuziek. Presentatie: Willem Houbrechts.

## Radio 12

- scoop.

## Radio 13

- ROZ

## Radio 14

- BRT 2







(Van onze showpagina-redactie)

BREDA - Flitsende en kleurrijke neonverlichting op reclameborden in Las Vegas voor glittershow en spektakel! Ook voor MARQUET TWINS and COMPANY. In de Verenigde



● MARQUET TWINS and COMPANY

...met een wervelende show is de dansende en zingende Limburgse tweeling al jaren een trekpleister in vele theaters van de Verenigde Staten...

Staten kent men de dansende en zingende Limburgse en Maastrichtse tweeling DAPHNE en DEBORAH (Marquet) niet anders dan alléén onder deze naam. Ze zijn vanwege hun shows in de States bijna nooit meer in Nederland.

Tóch woont Daphne officieel in Breda. Ze is daar inmiddels getrouwd met tandarts Lambert Stumpel. Deborah en haar vriend Rik Timmer wonen in Aruba.

Een contract om op te treden tijdens een cruise langs de Middellandse Zee, brengt de zingende en dansende tweeling ook weer eens even naar ons land. Daphne laat weten dat ze haar man in Breda bezoekt.

Vanwege het optreden in Europa is haar zus Deborah er ook. We spreken af in het Bredase hotel Masthof. Na tien jaar wordt dit een hartelijk weerzien op een regenachtige namiddag met veel zonneschijn.



Zaterdag 6 juni 1987 • Pagina 48

# 'Wij willen de wereld rond!'

„We zijn carrière-vrouwtjes geworden, hè?“, lacht Daphne. Ze draagt een witte broche, haar zus Deborah een zwarte. Voor hun uiterlijk zijn ze voor de rest van bijna niets te onderscheiden. Ze zijn nu 29; op 21 mei 1958 werden ze in Maastricht als één-eige tweeling geboren. Dus ook nog net onder het sterrenbeeld van de tweeling. Deborah: „We waren er al na zes maanden en drie weken en we moesten een dag in de couveuse. Voor de rest is alles voorspoedig verlopen. We zijn steeds samen, als een eenheid, door dik en door dun“.

Daphne neemt de leidraad van het gesprek over. Herinneringen worden opgehaald aan de jeugdijaren in

29 lentes, jong, stralend en mooi. Kleren maat 38, schoenen maat 37. Deborah: „Bekendheid hoeft niet. We willen wel wat van de wereld zien. Fijn als je van je hobby je beroep kunt maken. Zo lang de mensen ons mooi vinden, gaan we door. Visueel moeten we aantrekkelijk blijven“. Na hun opleiding in New York kwamen Daphne en Deborah terecht in Parijs. Men danste in het Lido, in het Alcazar-theater, in de schaduw van de Eiffel. Daar werd men ontdekt door de directeur van het Desert Inn-hotel van Las Vegas. De Limburgse tweeling danste en zong (want dat laatste wordt maar al te vaak vergeten) in Chicago en San Francisco. In het buitenland leerde

## Daphne en Deborah nu als de Marquet Twins

Limburg. „Ballet en show waren altijd al onze grote liefde. Thuis in Maastricht maakten we de eerste danspasjes toen we negen waren. Pa Marquet regelde alles voor ons en toen de AVRO zijn gouden jubileum vierde, stonden we in de Rodahal van Kerkrade voor de eerste maal van ons leven voor de TV-camera's in het programma 'Nieuwe oogst'. Met achttien kwamen we van school. St. Maartenscollege in Maastricht, twee jaar dansopleiding in Amsterdam, met pedagogen als Anneke Lammers, Maria Fisser, Benjamin Felixdal, een beurs in Amsterdam en in New York. Een drukke en achteraf gezien prettige tijd“.

men ook de partners kennen. Toevallig ook Nederlanders. Voor Deborah de econoom Rik Timmer, die in Aruba woont. Daar trad men in 1984 ook negen weken op in het bekende Concorde Hotel. Voor Daphne werd het tandarts Lambert Stumpel uit Breda. Daphne: „Ik denk dat onze relaties zeer goed zijn. We zien elkaar soms weken niet, maar er is dan iedere keer wel een vurig verlangen naar dat weerzien. We proberen overigens niet langer dan zeven maanden per jaar te werken. Anders wordt het te gek. Kinderen willen we niet. Anders hadden we dit beroep niet moeten kiezen. We willen de wereld rond. Er zijn momenteel onderhan-



● DAPHNE en DEBORAH

...„We voelen ons overal op deze wereld thuis. Maar tóch fijn om weer eens even in eigen land te zijn“...

delingen gaande met Japan. Dat lijkt ons na Europa en de Verenigde Staten een enorme uitdaging!“

### Grote namen

De zingende en dansende tweeling vindt dat er momenteel meer van een artiest wordt gevraagd dan vroeger. „Je moet wat presteren, anders kom je niet meer aan de bak. De mensen zijn verwend. Televisie, video, noem maar op. Ze zijn kieskeuriger geworden. We hebben ook al daarom heel bewust een bepaalde conditie opgebouwd“, zegt Daphne. Daarmee zijn ze terug bij het vak. In Europa waren Daphne en Deborah op de Duitse TV al eens eerder te zien samen met de dansende tweeling Alice en Ellen Kessler, met wie men nog steeds contact heeft. Daphne: „In de States zijn we al vaker van de partij geweest in shows met Liza Minelli, Sammy Davis jr. en Frank Sinatra jr. Gek genoeg kent hier in Europa bijna niemand Frank Sinatra jr. Maar die zingt zeker zo goed als zijn vader. Ons idool blijft echter Barbra Streisand. Die vrouw is steengoed!“

Daphne en Deborah. Twee mooie namen, maar op de affiche doen The Marquet Twins and Company het beter voor de Amerikanen. Daphne: „Nou ja, what's in a name? De 'Company' bestaat uit dansers

van Franse en Amerikaanse komaf. Pracht jongens!“ We vragen of het soms niet vervelend is om avond in, avond uit met hetzelfde repertoire op de Bühne te komen.

Deborah: „Er is steeds een ander publiek, dus dat valt wel mee“. Daphne vult aan: „Ons optreden is overigens maar een klein percentage van de voorbereidingen die we voor onze shows moeten treffen“.

### Schilderen

Nadelen heeft het beroep natuurlijk ook. Daphne: „Privé heb je maar weinig tijd. Onze partners weten daarover mee te praten. Maar ze wisten het, want ze hebben ons via de show leren kennen“. Deborah: „Hoewel ik kan koken, heb ik er weinig tijd voor. Meestal wordt het dus iets uit de diepvrieskast“. En zou er nu toch niet één hobby zijn? Daphne en Deborah doen een laatste teug aan hun koffie alvorens onze fotograaf een paar kiekjes gaat nemen. En dan herinnert men zich: „Schilderen. We doen het allebei. Maar nu je het zegt, we hebben nog nooit een tekening van ons zelf gemaakt. Het wordt dus de hoogste tijd. Misschien brengen we die bij ons volgende interview mee!“

## Wereldomroep weer met 'Nieuwslin Europa':

(Van onze rtv-redactie)

HILVERSUM - Wie wil weten wat hij moet doen bij ongeval of ziekte in het buitenland, hoe het staat met de kwaliteit van het zwembad in de Europese vakantiegebieden, of waar vakantiegangers terecht kunnen met klachten over bijvoorbeeld overboekingen en slechte accommodatie, komt deze zomer aan zijn trekken via het programma 'Nieuwslin Europa' van de Wereldomroep. In het vakantie-seizoen is het programma dagelijks te beluisteren, 's ochtends tussen 9.00 uur en 10.25 uur (Nederlandse zomertijd).

In de periode tussen 15 juni en 14 augustus biedt 'Nieuwslin Europa' ook een servicerubriek. Daarin wordt medische, financiële en verkeersinformatie gegeven. Iedere dag, globaal tussen half tien en tien

uur staat één onderwerp centraal. In de zomermaanden schenkt de Wereldomroep, zoals gebruikelijk ook uitgebreid aandacht aan de grote sportevenementen zoals het toernooi Wimbledon en de Ronde van Frankrijk. Tussen 1 en 26 juli reist een ploeg van de Wereldomroep mee met de Ronde om dagelijks verslag te doen van de wedstrijden. In het kader van de Ronde van Frankrijk heeft de sportredactie van de Wereldomroep een folder gemaakt met etappe-overzichten, uitzendingstijden en frequenties (gratis verkrijgbaar bij de Wereldomroep in Hilversum).

Wie graag een volledig zendscherm van de op Europa gerichte uitzendingen van de Wereldomroep wil hebben kan daarvoor terecht bij de ANWB-kantoren en bij de paspoortcontrole op Schiphol.

## 20 jaar 'Classics': feest met reünie

STRAMPROY - De Limburgse CLASSICS bestaan twintig jaar. Aanleiding voor een reünie en een driedaags feestprogramma dat volgende week van vrijdag 12 tot en met zondag 14 juni in de Manège te stramproy plaatsvindt. Iedereen is daar dan van harte welkom.

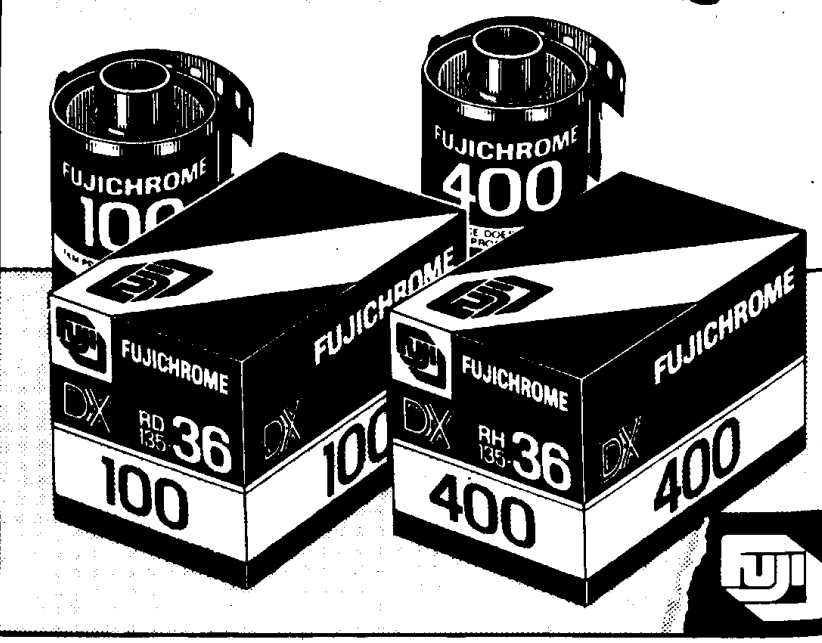
Gedurende 20 jaar zijn The Classics een van de meest gevraagde orkesten. Tal van nummers verschenen van dit orkest op de plaat. Uitschieters daarbij waren ongetwijfeld 'Yellow sun of equador' en 'My lady of Spain' waarvoor men respectievelijk een gouden en een platina plaat in ontvangst mocht nemen.

De groep had in betere tijden een fanclub van meer dan 1500 betalende leden. Via deze kolommen willen The Classics laten weten dat men nog éénmaal een live-concert wil geven en dat ter gelegenheid van hetkomende jubileum een compact disc verschijnt met daarop alle hits van de groep.

Het feestprogramma van de 20-jarige Classics begint volgende week vrijdag 12 juni in de Manège te Stramproy om 20.00 uur met een reüniet met drie optredens van de groep in de samenstelling van 1967, 1977 en 1987, afgewisseld met DJ Michel. Voor de presentatie zorgt Billy Jones. Zaterdag 13 juni is er om 14.00 uur een kindermiddag met Christiaan's Jeugdschouw en de Dutch Madonna live. Om 20.00 uur is er dan de Henny Huisman Soundmix Show met na afloop optreden van The Classics. Aan het Frühschoppen van zondagochtend 14 juni (11.00 uur) werken mee de Royer Grenskapel, Willem Duin, Frank & Mirella, Pierre Cnoops en Dennie Christian.

(ADVERTENTIE)

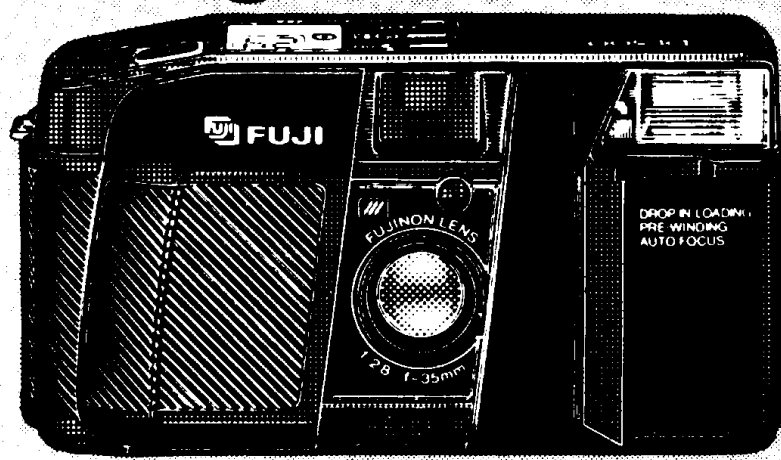
FUJI DIAFILMS  
Als de beste  
en goedkoopste  
getest!



Fujifilm Nederland B.V. Hoogstraat 11-13-15, Postbus 8, 3000 AA Rotterdam Tel. 010-4248555

(ADVERTENTIE)

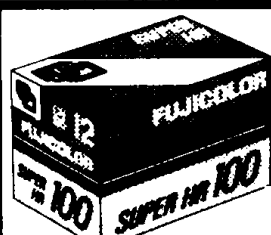
Nog nooit was  
goed fotograferen  
zo gemakkelijk.



FUJI DL150

Gratis bij uw camera

Fotograferen met de Fuji DL150 is een feest. Het fototoestel begint al bij het inspoelen van de film. Alleen de cassette simpelweg in de camera laten zakken. Het instellen van de filmevoeligheid gaat eveneens het scherpstellen en belichten ook vanzelf. Bij te weinig licht treedt de zelfdenkende flits in werking. U ziet Fuji maakt goed fotograferen wel heel gemakkelijk. In de fotowinkel ligt een brochure voor u klaar met uitvoerige informatie over de 13 wonderjes van cameratechniek van Fuji. De prijzen? De variëren van f 50,- tot f 600,-. De DL-150 kost ongeveer f 329,-.



Fujicolor Super HR 100  
Superieur in kleur!

Fujifilm Nederland B.V.  
Hoogstraat 11-13-15,  
Postbus 8,  
3000 AA Rotterdam  
Tel. 010-4248555